

## إرشادات عامة بشأن البيئة والصحة والسلامة

### مقدمة

ينطوي تطبيق الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة في المرافق الجديدة على وضع أهداف وغايات خاصة بموقع محددة، مع اعتماد جدول زمني مناسب لتحقيقها. وينبغي تصميم تطبيق الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة بما يتناسب مع الأخطار والمخاطر المحددة في كل مشروع، استناداً إلى نتائج التقييم البيئي<sup>1</sup> الذي يأخذ في الاعتبار متغيرات الموقع المحدد ومنها: الوضع في البلد المضيف المعنى، والطاقة الاستيعابية في البيئة المعنية، والعوامل الأخرى الخاصة بالمشروع المعنى. كما يجب أن يستند تطبيق التوصيات الفنية المحددة إلى الرأي المهني المتخصص الذي يصدر عن أشخاص مؤهلين من ذوي الخبرة العملية. وحين تختلف اللوائح التنظيمية المعتمدة في البلد المضيف المعنى عن المستويات والإجراءات التي تنص عليها الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة، من المتوقع من المشروعات تحقيق ما هو أكثر صرامة. وإذا كانت المستويات أو الإجراءات الأقل صرامة من التي تنص عليها تلك الإرشادات ملائمة – في ضوء أوضاع المشروع المعنى – يحتاج الأمر إلى تبرير كامل ومفصل بشأن أية بدائل مقتربة في إطار التقييم البيئي للموقع المحدد. وينبغي أن يبيّن ذلك التبرير أن اختيار أي من مستويات الأداء البديلة يؤمّن حماية ووقاية صحة البشر والبيئة.

**الإرشادات العامة بشأن البيئة والصحة والسلامة مُنظمة حسبما يلي:**

<sup>1</sup> بالنسبة لمؤسسة التمويل الدولية، يتم تنفيذ ذلك التقييم بالاتساق مع معيار الأداء رقم 1؛ وبالنسبة للبنك الدولي، بالاتساق مع سياسة العمليات رقم 4.01

الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة (EHS) هي وثائق مرعية فنية تنص على أمثلة عامة وأمثلة من صناعات محددة على الممارسات الدولية الجيدة في الصناعات (GIIP).<sup>1</sup> وحين تكون مؤسسة واحدة أو أكثر من المؤسسات الأعضاء في مجموعة البنك الدولي مُنخرطة بالعمل على مشروع، ينبغي تطبيق الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة هذه حسب مقتضيات السياسات والمعايير التي تعتمد لها تلك المؤسسة. وتستهدف هذه الإرشادات العامة أن يتم استخدامها جنباً إلى جنب مع وثيقة الإرشادات العامة بشأن البيئة والصحة والسلامة، التي تتيح الإرشادات لمن يستخدمونها فيما يتعلق بالقضايا المشتركة في قطاعات صناعات محددة. وبالنسبة للمشروعات المُعقدة، قد يكون من الضروري استخدام إرشادات متعددة حسب تعدد القطاعات الصناعية المعنية. ويمكن الاطلاع على القائمة الكاملة للإرشادات الخاصة بالقطاعات الصناعية على شبكة الإنترنت على الموقع:

<http://www.ifc.org/ifcext/sustainability.nsf/Content/EnvironmentalGuidelines>

تضمن الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة مستويات الأداء والإجراءات التي تعتبر عادة من الواجب أن تتحققها التكنولوجيات الحالية في المرافق الجديدة بتكلفة معقولة. وقد

<sup>1</sup> هي من حيث تعريفها ممارسة المهارات والاجتهاد والحسافة والتصير المتوقعة على نحو معقول من المهنيين ذوي المهارات والخبرة العملية في النوع نفسه من العمل وفي الأوضاع نفسها أو المماثلة عالمياً. الأوضاع التي يمكن أن يجدها المهنيون من ذوي المهارات والخبرة العملية عند قيامهم بتنفيذ مجموعة أساليب منع ومحاكمة التلوث مُتأتية لمشروع قد تشمل – دون الحصر – مستويات مختلفة من تدهور البيئة ومن الطاقة الاستيعابية البيئية، مع مستويات مختلفة من الجدوى المالية والفنية.

- تحديد الأخطار على البيئة والصحة والسلامة في المشروع المعنى 3 والمخاطر المصاحبة له 4 في أبكر وقت ممكن من تطور المرفق أو دورة المشروع المعنى، بما في ذلك تضمين اعتبارات البيئة والصحة والسلامة في إجراءات اختيار الموقع، ووضع تصاميم المنتجات، والخطط الهندسية من أجل طلب رأس المال، وأوامر طلب الأشغال الهندسية، والتخييلات بتعديل المرافق، أو خطط تغيير نموذج التخطيط والإجراءات.
- إشراك المختصين بالبيئة والصحة والسلامة من ذوي الخبرة العملية والمقدرة والتدريب حسب اللازم لتقدير وإدارة الأثر والمخاطر على البيئة والصحة والسلامة، وللقيام بوظائف الإدارية البيئية المتخصصة، شاملة إعداد خطط وإجراءات خاصة بمشروعات أو أنشطة محددة تتضمن التوصيات الفنية المدرجة في هذه الوثيقة فيما لها صلة بالمشروع المعنى.
- فهم احتمال حدوث مخاطر على البيئة والصحة والسلامة وحجم تلك المخاطر، وذلك استناداً إلى:

- طبيعة أنشطة المشروع المعنى، مثل ما إذا كان المشروع سيخلق كميات كبيرة من انبعاثات الغازات أو المخلفات

3	<b>1. البيئة</b>
3	1.1 الانبعاثات إلى الجو ونوعية الهواء المحيط بها
17	1.2 الاقتصاد في استخدام الطاقة
24	1.3 المياه المستعملة ونوعية المياه المحيطة بها
32	1.4 الاقتصاد في استهلاك المياه
35	1.5 إدارة المواد الخطرة
45	1.6 إدارة النفايات
51	1.7 الضوضاء
53	1.8 الأراضي الملوثة
<b>59</b>	<b>2. الصحة والسلامة المهنية</b>
60	2.1 التصميم العام للمرفق وتشغيله
62	2.2 الاتصالات والتدريب
64	2.3 الأخطار المادية
68	2.4 الأخطار الكيميائية
70	2.5 الأخطار البيولوجية
72	2.6 الأخطار الإشعاعية
72	2.7 التجهيزات الوقائية الشخصية (PPE)
73	2.8 بيئات أخطار خاصة
74	2.9 الرصد
<b>77</b>	<b>3. صحة وسلامة المجتمعات المحلية</b>
77	3.1 نوعية وتوفير المياه
78	3.2 السلامة الهيكيلية للبنية الأساسية في المشروع المعنى
79	3.3 النجاة والسلامة من الحرائق (L&FS)
82	3.4 السلامة المرورية
82	3.5 نقل المواد الخطرة
85	3.6 منع والوقاية من الأمراض
86	3.7 الجاهزية للطوارئ والاستجابة لها
<b>89</b>	<b>4. التشديد والفهم</b>
89	4.1 البيئة
92	4.2 الصحة والسلامة المهنية
94	4.3 صحة وسلامة المجتمعات المحلية
<b>96</b>	<b>ثبات المراجع والمصادر الإضافية</b>

## النهج العام بشأن قضايا البيئة والصحة والسلامة على مستوى المرافق أو المشروعات

يستدعي تحقيق فعالية إدارة قضايا البيئة والصحة والسلامة  
تضمين اعتبارات البيئة والصحة والسلامة في خطوات  
وإجراءات العمل على مستوى الشركات والمرافق وفقاً لنهج  
تراتبي منظم يشمل الخطوات التالية:

3 تعرف بأنها "أخطار على البشر وما يعتبرونه ذات قيمة بالنسبة لهم" (Kates, et al, 1985).

4 تعرف بأنها "مقاييس كمية لعواقب الأخطار تُعبر عنها عادة على هيئة احتمالات شرطية لحدث ضرر أو أذى" (Kates, et al, 1985).

وإعادة شروط السلامة والصحة لبيئة العمل  
والمجتمع المحلي المعنى.

- تحسين الأداء فيما يتعلق ببيئة الصحة والسلامة من خلال مزيج من الرصد المستمر لأداء المرفق المعنى وتحقيق المساءلة الفعالة.

## 1.0 البيئة

### 1-1 الانبعاثات إلى الجو ونوعية الهواء المحيط بها

3.....	مجالات التطبيق والنهج
4.....	نوعية الهواء المحيط
4.....	النهج العام
5.....	المشروعات الواقعية في سبيقة هوانية متدهورة أو مناطق حساسة إيكولوجياً
5.....	المصادر الثابتة
5.....	ارتفاع المداخن
6.....	الإرشادات بشأن الانبعاثات من مراقب الاحتراق الصغيرة
8.....	المصادر المنتشرة
8.....	المركيبات العضوية الطيرية (VOCs)
8.....	المادة الجزئية (PM)
9.....	المواد المستفيدة لطبقة الأوزون (ODS)
9.....	المصادر المتنقلة – على اليابسة
9.....	الغازات المُسَبِّبة لاحتباس الحراري (GHGs)
10.....	الرصد والمتابعة
11.....	رصد ومتابعة الانبعاثات من محطات الاحتراق الصغيرة

#### مجالات التطبيق والنهج

تنطبق هذه الإرشادات على المرافق أو المشروعات التي تخلق انبعاثات تطرحها في الهواء في أية مرحلة من مراحل دورة حياة المشروع. وهي تكمل الإرشادات الخاصة بالانبعاثات من صناعات محددة مدرجة في الإرشادات بشأن البيئة والصحة

السائلة، أو ينطوي على مواد أو إجراءات وعمليات خطرة؛

- العواقب المحتملة بالنسبة للعاملين أو المجتمعات المحلية أو البيئة إذا لم تجر إدارة الأخطار على نحو كافٍ، وهو ما قد يتوقف على مدى قرب أنشطة المشروع المعنى من البشر أو الموارد البيئية التي يعتمدون عليها.

- تحديد أولويات استراتيجيات إدارة المخاطر بهدف تحقيق تخفيض شامل للمخاطر على صحة البشر والبيئة، مع التركيز على منع حدوث أثر جوهري و/أو غير ممكن إيقافه وعكس مساره.

- تحبيب استراتيجيات تؤدي إلى إزالة سبب الخطر عند منبعه، على سبيل المثال باختيار مواد أو عمليات وإجراءات أقل خطورة تؤدي إلى تقادي ضرورة وجود ضوابط البيئة والصحة والسلامة حين يكون تقادي الأثر غير ممكن عملياً، تضمين ضوابط هندسية وإدارة بهدف تخفيض أو تقليل إمكانية وحجم العواقب غير المرغوبة، على سبيل المثال بتطبيق ضوابط منع التلوث بغية تخفيض مستويات انبعاثات الملوثات التي تسبب الضرر للعاملين أو للبيئة.

- إعداد العاملين والمجتمعات المحلية القريبة للاستجابة للحوادث، بما في ذلك تزويدهم بالموارد التقنية والمالية بغية السيطرة الفعالة على تلك الحوادث على نحو يضمن السلامة

يمكن أن تشمل أساليب الوقاية والضبط المختارة طريقة أو أكثر من طرق المعالجة تبعاً لما يلي:

- متطلبات وشروط اللوائح التنظيمية
  - أهمية ومدى كبر المصدر
  - موقع المرفق الذي يخلق الانبعاثات نسبة إلى مصادر أخرى
  - موقع المستقبلات الحساسة
  - نوعية الهواء المحيط وإمكانية تدهور السقيفية الهوائية نتيجة للمشروع المقترن
  - الجدوى التقنية وفعالية التكاليف فيما يتعلق بالخيارات المتوفرة للوقاية والضبط وإطلاق الانبعاثات
- نوعية الهواء المحيط**

#### النهج العام

المشروعات الحافلة بمصادر كبيرة لانبعاث الغازات إلى الهواء<sup>5 ، 6</sup> واحتمال الأثر الكبير على نوعية الهواء

5 تعتبر المصادر الكبيرة للانبعاثات الثابتة والمنشرة مصادر عامة يمكن على سبيل المثال أن تسهم بزيادة في صافي انبعاثات واحد أو أكثر من الملوثات التالية ضمن سقيفه الهواء المعنية: PM10: 50 طن في السنة؛ NOx: 500 طن في السنة؛ SO2: 500 طن في السنة، أو حسبما تنص التشريعات الوطنية؛ ومصادر احتراق ذات مدخلات حرارية تعادل 50 ميجاواط ثيرم أو أكثر. ويجب تحديد مدى كبر وأهمية انبعاثات الملوثات العضوية وغير العضوية على أساس المشروع المحدد على أن تؤخذ في الاعتبار الخصائص السمية للمادة الملوثة وغيرها من الخصائص.

United States Environmental Protection Agency, Prevention of Significant Deterioration of Air Quality, 6 CFR Part 52>21.40. وتشمل المراجع الأخرى لتحديد الانبعاثات الكبيرة والهامة. European Commission, 2000. "Guidance Document for EPER implementation". و <http://ec.europa.eu/environment/ippc/index.htm>

والسلامة الخاصة بقطاع الصناعة، وذلك من خلال إتاحة معلومات عن أساليب مشتركة بشأن إدارة الانبعاثات يمكن تطبيقها على مجموعة من قطاعات الصناعات. وتتيح هذه الإرشادات نهجاً متعلقاً بإدارة مصادر الانبعاثات الكبيرة، شاملة إرشادات محددة من أجل تقييم ورصد ومتابعة أثر تلك الانبعاثات. وهي تستهدف أيضاً إتاحة معلومات إضافية بشأن أكثر من نهج فيما يتعلق بإدارة الانبعاثات في المشروعات الواقعية في مناطق نوعية الهواء فيها رديئة، حيث قد يكون من الضروري وضع معايير بشأن الانبعاثات من مشروعات محددة.

يمكن أن تحدث انبعاثات ملوثات الهواء عن مجموعة واسعة ومتعددة من الأنشطة أثناء مراحل تشيد وتشغيل وإيقاف عمل أحد المشروعات. ويمكن تقسيم هذه الأنشطة إلى فئات استناداً إلى الخاصية المكانية للمصدر شاملة: المصادر الثابتة، والمصادر المنتشرة، والمصادر المتنقلة، وأيضاً حسب العمليات والخطوات مثل: الاحتراق، وتخزين المواد، أو العمليات والخطوات الأخرى الخاصة بقطاع الصناعة المحدد.

حيثما كان ممكناً، ينبغي على المرافق والمشروعات تقادى وتنقلي وضبط الأثر السلبي على صحة وسلامة البشر والبيئة من انبعاثات الغازات إلى الهواء. وحيثما لم يكن هذا ممكناً، ينبغي إدارة خلق وإطلاق تلك الانبعاثات من خلال مزيج من:

- تحقيق كفاءة استخدامات الطاقة
- تعديل الخطوات والإجراءات
- اختيار أنواع وقود أو مواد أخرى قد يسفر استخدامها عن تخفيض انبعاثات الملوثات
- تطبيق أساليب ضبط والسيطرة على الانبعاثات

على مستوى المراافق، ينبغي تحديد تقديرات الأثر من خلال تقييمات نوعية أو كمية باستخدام تقييمات نوعية الهواء الأساسية ونماذج الانتشار في الغلاف الجوي بغية التوصل إلى تقديرات مستويات التركيز عند سطح الأرض. وبينما يطبق بيانات الغلاف الجوي والمناخ ونوعية الهواء على الصعيد المحلي عند وضع نماذج بشأن: الانتشار، والوقاية من الاجتراف الجوي الهابط، أو الخضربة، أو الدوامات من المصدر أو الهياكل القريبة<sup>11</sup> والتضاريس الأرضية. وبينما ينموذج الانتشار الذي يتم تطبيقه من نوع متعارف عليه دولياً أو من نوع مماثل. ويتضمن الجدول 1-1-1 أمثلة على أنواع النهج المقبولة بشأن وضع تقديرات الانبعاثات ونماذج الانتشار بالنسبة للمصادر الثابتة والمصادر المنتشرة. وتشمل أنواع النهج تلك نماذج تمحيص من أجل تقييمات المصادر الوحيدة (AIRSCREEN أو SCREEN3)، ونماذج أكثر تعقيداً ودقة (ADMS أو AERMOD). ويعتمد اختيار النموذج على مدى تعقيدات موقع المشروع المعنى وطبيعته الجيومورفولوجية (مثلاً: الأراضي الجبلية، المناطق الحضرية أو الريفية).

المحيط ينبغي عليها منع أو تقليل ذلك الأثر من خلال التأكيد من أن:

- الانبعاثات لا تسفر عن ترکزات ملوثات تبلغ أو تتجاوز ما تنص عليه الإرشادات والمعايير المعنية بشأن نوعية الهواء المحيط<sup>7</sup> بتطبيق المعايير التي تنص عليها التشريعات الوطنية، أو عند عدم وجودها، الإرشادات الراهنة الصادرة عن منظمة الصحة العالمية بشأن نوعية الهواء المحيط<sup>8</sup> (أنظر الجدول 1-1-1)، أو المصادر الدولية الأخرى المتعارف عليها؛<sup>9</sup>
- الانبعاثات لا تسمم بزيادة كبيرة أو جوهريّة تحول دون بلوغ المستويات أو المعايير التي تنص عليها الإرشادات المعنية بشأن نوعية الهواء المحيط. وكقاعدة عامة، تقترح تلك الإرشادات 25 في المائة من معايير نوعية الهواء المعنية بما يسمح بالتزامن من التنمية المستدامة في المستقبل في سقفيّة الهواء ذاتها.<sup>10</sup>

الجدول 1-1-1: إرشادات منظمة الصحة العالمية بشأن نوعية الهواء المحيط <sup>12</sup> <sup>13</sup>		
القيمة الإرشادية ميكروغرام/م <sup>3</sup>	فتره بلوغ المتوسط	
125 (الهدف المؤقت - 1)	24 ساعة	ثاني أكسيد الكبريت (SO <sub>2</sub> )
50 (الهدف المؤقت - 2)		
20 (الإرشادات)	10 دقائق	
500 (الإرشادات)		
40 (الإرشادات)	1 سنة	ثاني أكسيد

11 " قريب" يعني عادة مساحة ضمن دائرة نصف قطرها في حدود 20 متراً من أمثل ارتفاع المدخنة المعنية.

12 World Health Organization (WHO). Air Quality Guidelines Global Update, 2005 – ساعة هي المئتين التاسع والتسعون.

13 الأهداف المؤقتة مدرجة إدراكاً لضرورة النهج ذي المراحل من أجل الوفاء بالإرشادات الموصى بها.

Australian Government. 2004. "National Pollutant Inventory Guide".

7 معايير نوعية الهواء المحيط هي مستويات نوعية الهواء المحيط المحددة والمنشورة من خلال التشريعات واللوائح التنظيمية في البلدان، وتشير الإرشادات بشأن نوعية الهواء المحيط إلى مستويات نوعية الهواء المحيط الموضوعة من خلال شواهد من العيادات الطبية والسمينة وعلم الأوبئة (كذلك التي تنشرها منظمة الصحة العالمية).

8 متوفّر على موقع منظمة الصحة العالمية.

<http://www.who.int/en>

9 على سبيل المثال المعايير الوطنية الأمريكية بشأن نوعية الهواء المحيط (NAAQS) (<http://www.epa.gov/air/criteria.html>)

والتعليمات ذات الصلة الصادرة عن المجلس الأوروبي (Council Directive 1999/30/EC of 22 April 1999 / Council Directive 2002/3/EC of February 12 2002

US EPA Prevention of Significant Deterioration Increments Limits 10 تتطبق على السقفيّة الهوائية غير المتدهورة.

المنشآت التي تحت سيطرة الجهة الراعية للمشروع أو المرافق الأخرى ضمن السقية الهوائية نفسها.

وينبغي على أساس كل مشروع على حدة أو كل صناعة بحد ذاتها وضع أحكام محددة بغية تقليل الانبعاثات وأثرها في السقية الهوائية رئيسة النوعية أو الحساسة إيكولوجياً. كما ينبغي على الجهة المحلية المسؤولة عن منح ورصد تراخيص الانبعاثات رصد ومتابعة الأحكام المتعلقة بالإجراءات التعويضية الواقعة خارج السيطرة المباشرة للجهة الراعية للمشروع أو التخفيفات. ويجب أن يتم وضع تلك الأحكام قبل وضع المشروع / المرفق المعنى قيد التشغيل النهائي.

#### المصادر الثابتة

المصادر الثابتة هي مصادر انبعاثات ملوثات إلى الغلاف الجوي منفصلة وغير متحركة وهي قابلة للتحديد. وهي تقع عادة في مصانع الإنتاج والصناعات التحويلية. وقد يكون داخل المصدر الثابت عدة "مصادر انبعاثات" منفردة تشكل في

مجموعها المصدر الثابت المعنى.<sup>15</sup>

يتم تمييز المصادر الثابتة حسب ملوثات الهواء التي يجري إطلاقها وهي عادة مصاحبة لاحتراق أنواع الوقود الأحفوري، ومنها: أكسيدات النيتروجين (NO<sub>x</sub>)، ثاني أكسيد الكبريت (SO<sub>2</sub>)، وأول أكسيد الكربون (CO)، ومواد جزئية (PM)، فضلاً عن ملوثات الهواء الأخرى شاملة مركبات عضوية طيارة محددة (VOCs) ومعادن قد تكون أيضاً مصاحبة لمجموعة واسعة من الأنشطة الصناعية.

<sup>15</sup> تشير عبارة مصادر انبعاثات إلى مدخنة أو مخرج أو مصادر منفصلة أخرى تطلق الملوثات. وينبغي عدم الخلط بين هذا المصطلح وبين المصدر الثابت، وهو فرق تنظيمي عن المصادر التي هي مناطق والمصادر المتقلقة. علماً بأن تسمية المصادر الثابتة كمصادر انبعاثات متعددة مفيدة فهي تسهل زيادة تفاصيل الإبلاغ عن المعلومات المتعلقة بالانبعاثات.

النتروجين (NO <sub>x</sub> )	1-ساعة	المواد الجزئية PM <sub>10</sub>
200 (الإرشادات)		
70 (الهدف المؤقت -1) 50 (الهدف المؤقت -2) 30 (الهدف المؤقت -3) 20 (الإرشادات)	1- سنة	
150 (الهدف المؤقت -1) 100 (الهدف المؤقت -2) 75 (الهدف المؤقت -3) 50 (الإرشادات)	24 - ساعة	
35 (الهدف المؤقت -1) 25 (الهدف المؤقت -2) 15 (الهدف المؤقت -3) 10 (الإرشادات)	1 - سنة	المواد الجزئية PM <sub>2.5</sub>
75 (الهدف المؤقت -1) 50 (الهدف المؤقت -2) 37.5 (الهدف المؤقت -3) 25 (الإرشادات)	24 - ساعة	
160 ((الهدف المؤقت -1) 100 (الإرشادات))	8 - ساعة	أوزون
	الحد الأقصى اليومي	

#### المشروعات الواقعية في سقية هوائية متدهورة أو مناطق حساسة إيكولوجياً

المرافق أو المشروعات الواقعية ضمن سقية هوائية رئيسة النوعية،<sup>14</sup> وضمن أو مباشرة بعد مناطق معتبرة حساسة إيكولوجياً (مثلاً المتنزهات الوطنية)، ينبغي أن تتأكد من أن أية زيادة في مستويات التلوث يجب أن تكون صغيرة إلى أقصى حد ممكن، ولا تتجاوز جزءاً صغيراً من المتوسط السنوي النافذ قصير الأجل لنوعية الهواء حسب الإرشادات أو المعايير التي ينص عليها التقييم البيئي للمشروع المحدد. ويمكن أيضاً أن تشمل إجراءات التخفيف المناسبة: تغيير موقع مصادر الانبعاثات الكبيرة بحيث تكون خارج السقية الهوائية المعنية، واستخدام أنواع وقود أو تكنولوجيات أكثر نظافة، وتطبيق إجراءات شاملة لمكافحة التلوث، والإجراءات التعويضية في

<sup>14</sup> تعتبر سقية الهواء رئيسة النوعية إذا جرى إلى حد كبير تجاوز معايير نوعية الهواء التي تنص عليها تشريعات البلدان أو الإرشادات الصادرة عن منظمة الصحة العالمية بشأن نوعية الهواء.

مُدخلات حرارة تتراوح بين 3 ميجاواط ثيرم (MWth) و 50 ميجاواط ثيرم.

تطبيق الإرشادات بشأن الانبعاثات المدرجة في الجدول 1-1-2 على منشآت وحدات الاحتراق الصغيرة التي تعمل أكثر من 500 ساعة في السنة، وتلك التي طاقة استخدامها السنوية تزيد على 30 في المائة. أما المصانع التي تحرق مزيجاً من أنواع الوقود فعليها مقارنة أداء الانبعاثات بتلك الإرشادات استناداً إلى مجموع المساهمات النسبية من كل نوع من أنواع الوقود المستخدم.<sup>17</sup> ويمكن أن تتطبق قيم انبعاثات أدنى إذا كان المرفق المقترح يقع في سقifica هوائية حساسة إيكولوجياً، أو كانت نوعية هواء تلك السقifica ردئاً، وذلك بغية معالجة الأثر التراكمي الناجم عن تركيب أكثر من وحدة احتراق صغيرة في إطار مشروع توليد موزّع.

ينبغي تقاديم الانبعاثات من المصادر الثابتة والسيطرة عليها وفقاً للممارسات الدولية الجيدة في الصناعات (GIIP) التي تنطبق على القطاع الصناعي المعنى، وذلك تبعاً للأوضاع المحيطة، ومن خلال اقتراح تطبيق تعديلات الخطوات والإجراءات بضوابط مكافحة الانبعاثات، وهي ما يدرج الملحق 1-1-2 أمثلة عليها. وفيما يلي توصيات إضافية فيما يتعلق بارتفاع المدخن والانبعاثات من مراافق الاحتراق الصغيرة.

### ارتفاع المدخنة

ينبغي تصديم ارتفاع المدخنة بالنسبة لكافه مصادر الانبعاثات الثابتة – سواء كانت "كبيرة" أم لا – وفقاً للممارسات الدولية الجيدة في الصناعات (أنظر الملحق 1-1-3) لتقادي مستويات التركز الشديد عند سطح الأرض نتيجة لكل من: الارتفاع الهابط، والخضربة، والدوامات، وبغية التأكد من الانتشار المعقول الذي يقلل الأثر. وبالنسبة للمشروعات التي يوجد فيها مصادر انبعاثات متعددة، يجب تحديد ارتفاع المدخن مع المرااعة الواجبة للانبعاثات من كافه مصادر المشروع المعنى سواء الثابتة والمنتشرة. كما يجب أن تستخدم مصادر الانبعاثات غير الكبيرة – شاملة مصادر الاحتراق الصغيرة<sup>16</sup> – الممارسات الدولية الجيدة في الصناعات من أجل وضع تصاميم المداخن.

### الإرشادات بشأن الانبعاثات من مراافق الاحتراق الصغيرة

وحدات الاحتراق الصغيرة هي أنظمة مصممة لتوليد طاقة كهربائية أو ميكانيكية أو بخار ماء أو حرارة أو أي مزيج من هذه الأنواع، بغض النظر عن نوع الوقود المستخدم بطاقة

<sup>17</sup> مساهمة نوع من أنواع الوقود هي النسبة المئوية لقيمة المدخلات من الحرارة المنخفضة (LHV) لهذا الوقود مضروبة بقيمتها الحدية.

<sup>16</sup> مصادر الاحتراق الصغيرة هي تلك التي استطاعتتها كمدخل حراري تعادل 50 ميجاواط ثيرم أو أقل.

**الجدول 1-1-2 - إرشادات بشأن انبعاثات مرافق الاحتراق الصغيرة (3 ميغاواط ثيرم - 50 ميغاواط ثيرم) - (mg/Nm<sup>3</sup> - أو حسبما يشار إليه)**

غاز جاف، محتوى زائد من O <sub>2</sub> (%)	أكسيد النيتروجين (NOx)	ثاني أكسيد الكبريت (SO <sub>2</sub> )	مواد جزئية (PM)	تكنولوجيا الاحتراق / وقود محرك
15	(إشعال بشرارة) 200 (وقود مزدوج) 400 (إشعال انضغاطي) 1600	غ.م.	غ.م.	غاز
15	إذا كان قطر الثقب [مم] < 400: إذا كان قطر الثقب [مم] > 400: 1460: 1600 عند وجود مبرر لحفظ على ارتفاع كفاءة الطاقة	1.5 % كبريت أو حتى 3.0 % كبريت إذا بررت ذلك اعتبارات الاقتصادية لاستخدام وقود منخفض المحتوى الكبريتى، أو إضافة المعالجة التالبية للوفاء بمستويات استخدام 1.5 % كبريت، وتتوفر الفرات البيئية للموقع المعنى)	50 أو حتى 100 إذا بررت ذلك اعتبارات المشروع المحدد (مثل: الجوى الاقتصادي باستخدام وقود منخفض المحتوى من الرماد أو إضافة معالجة ثانوية للوفاء بمستوى 50، وتتوفر الفرات البيئية للموقع المعنى)	سائل
15	إذا كان حجم قطر الثقب [مم] ≤ 400: 1850			توربين
15	42 جزء بالمليون (توليد كهربائي) 100 جزء بالمليون (دفع ميكانيكي)	غ.م.	غ.م.	غاز طبيعي ≤ 3 ميغاواط ثيرم إلى > 15 ميغاواط ثيرم
15	25 جزء بالمليون	غ.م.	غ.م.	غاز طبيعي ≤ 15 ميغاواط ثيرم إلى > 50 ميغاواط ثيرم
15	96 جزء بالمليون (توليد كهربائي) 150 جزء بالمليون (دفع ميكانيكي)	0.5 % كبريت أو أقل (مثل: 0.2 % كبريت) إذا توفر تجاريًا بدون تكلفة وقود كبيرة زائدة	غ.م.	وقود غير الغاز الطبيعي ≤ 3 ميغاواط ثيرم إلى > 15 ميغاواط ثيرم
15	74 جزء بالمليون	0.5 % كبريت أو أقل (مثل: 0.2 % كبريت) إذا توفر تجاريًا بدون تكلفة وقود كبيرة زائدة	غ.م.	وقود غير الغاز الطبيعي ≤ 15 ميغاواط ثيرم إلى > 50 ميغاواط ثيرم
3	320	غ.م.	غ.م.	غاز
3	460	2000	50 حتى 150 إذا برر التقييم البيئي ذلك	سائل
6	650	2000	50 حتى 150 إذا برر التقييم البيئي ذلك	صلب
ملاحظة: غ.م. = عدم وجود إرشادات؛ ينبغي تطبيق مستويات أداء أعلى من التي في الجدول على المرافق الواقعه في مناطق حضرية / صناعية سقفيتها الهوائية متدهورة أو قريبة من مناطق حساسة بيئولوجياً حيث من الضروري اعتماد ضوابط انبعاثات أكثر صرامة؛ ميغاواط ثيرم هو المدخلات الحرارية على أساس قيمة التسخين العالية؛ تشمل أنواع الوقود الصلب الكثالة الأنجانية؛ نانو متر مكعب عند ضغط جوي واحد درجة حرارة صفر مئوية؛ فئة ميغاواط ثيرم ينبغي تطبيقها على كافة المرافق المؤلف من وحدات متعددة تعتبر على نحو معقول مبنية عن مدحنة مشتركة ماعدا ما تعلق بحدود أكسيد النيتروجين والمواد الجزئية بالنسبة للتربينات والمراجل. تطبق قيم الإرشادات على المرافق التي تعمل أكثر من 500 ساعة في السنة ومعامل طاقة استخداماتها السنوي يزيد على 30 في المائة.				



المعدات: الصمامات، وقطع تركيب الأنابيب، والأكواع فهي جميعاً معرّضة للتسريب تحت الضغط. أما أساليب الوقاية والضبط الموصى بها بشأن انبعاثات المركبات العضوية الطيارة المصاحبة للتسريبات المعدات فتشمل:

- إدخال تعديلات على المعدات، والملحق 1-4 يدرج أمثلة عليها؛
- تنفيذ برنامج اكتشاف وإصلاح التسريبات (LDAR) لضبط الانبعاثات المنتشرة من خلال الرصد المنتظم بغية اكتشاف التسريبات ومن ثم إجراء التصليحات الازمة في غضون فترة زمنية مسبقة التحديد.<sup>18</sup>

بالنسبة لأنبعاثات المركبات العضوية الطيارة المصاحبة للعمل على الكيماويات في أحواض وأوعية مفتوحة وعمليات مزج مفتوحة، فإن أساليب الوقاية والضبط الموصى بها تشمل:

- الاستبدال بمواد أقل تطايرًا كالمذيبات المائية؛
- جمع الأبخرة من خلال شافطات هواء ومن ثم معالجة تدفقات الغاز بتخلیصها من المركبات العضوية الطيارة بوسائل ضبط كالمكثفات أو الامتصاص بالكريون المنشط؛
- جمع الأبخرة من خلال شافطات هواء ومن ثم معالجتها بوسائل ضبط تدميرية، منها:
- أجهزة الإحراق التحفيزي: وهي تستخدم لاختزال المركبات العضوية الطيارة من الغازات الناجمة عن عمليات متعددة الخطوات

18 للاطلاع على المزيد من المعلومات، انظر Repair على العنوان التالي على شبكة الإنترنت:  
<http://www.ldar.net>

## المصادر المنتشرة

تشير مصادر الانبعاثات المنتشرة إلى الانبعاثات الموزعة مكانياً على مساحة واسعة وليس مقصورة على مصدر إخراج محدد. وهي تنشأ في عمليات لا يتم فيها التقاط الغازات المختلفة وتتمريرها من مدخنة واحدة. ولهذه الانبعاثات إمكانية إحداث أثر عند مستوى سطح الأرض بنسبة الوحدة أكبر بكثير من الانبعاثات من مصادر ثابتة، وذلك لأنها يتم صرفها وانتشارها قرب سطح الأرض. أما النوعان الرئيسيان من الانبعاثات المنتشرة فهما: المركبات العضوية الطيارة (VOCs) والمواد الجزيئية (PM). أما الملوثات الأخرى وهي أكسيد النيتروجين وثاني أكسيد الكربون وأول أكسيد الكربون (NOx, SO<sub>2</sub>, CO) فهي بصورة رئيسية مصاحبة لعمليات الاحتراق حسبما سبق وصفه. وعلى المشروعات التي من الممكن أن تكون فيها مصادر انبعاثات منتشرة تحديد ضرورة تقييم نوعية الهواء المحيط وممارسات الرصد.

لا يعتبر الإحراق المفتوح للفيابات الصلبة – سواء كانت خطرة أو غير خطرة – ممارسة جيدة ويجب تفاديه، وذلك لأنه من غير الممكن التحكم بفعالية في الانبعاثات الملوثة من هذا النوع من المصادر.

## المركبات العضوية الطيارة (VOCs)

أكثر مصادر انبعاثات المركبات العضوية الطيارة شيوعاً هي تلك المصاحبة للأنشطة الصناعية التي تنتج وتخزن وتستخدم سوائل أو غازات تحتوي على تلك المركبات حيث تكون المواد: مضغوطة، أو معرضة لضغط بخار منخفض، أو تخرج من حيز مسحور. وتشمل هذه المصادر عادة: الترسّبات من المعدات، والأحواض وصهاريج المزج المفتوحة، وصهاريج التخزين، ووحدات عمليات محطات معالجة المياه المستعملة، والتسريبات الناجمة عن حوادث. وتشمل تسريبات

- استخدام الخمد بالماء للسيطرة على المواد غير المعبأة على سطوح الطرقات المعبدة وغير المعبدة. وليس استخدام الزيوت ومشتقاتها من بين الطرق الموصى بها للسيطرة على الغبار على الطرقات. وتشمل الأمثلة على خيارات السيطرة الإضافية بشأن الطرق غير المعبدة تلك الموجزة في الملحق 1-5.

#### *(المواد المستنفدة لطبقة الأوزون ODS)*

تصنّف عدة كيماويات باعتبارها مواداً مستنفدة لطبقة الأوزون ومن المقرر إلغاؤها تدريجياً بمقتضى بروتوكول مونتريال المتعلق بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون.<sup>19</sup> ويجب عدم إقامة أية أنظمة جديدة تستخدم مركبات: الكلورو فلورو كربون (CFCs)، والهالونات، والمركب 1,1,1-ثلاثي كلور الإيثين، ورباعي كلوريد الكربون، وميثيل البروميد أو مركبات الهيدرو بروموم فلورو كربون. فمركبات الهيدرو كلورو فلورو كربون يجب أن تعتبر مجرد بدائل مؤقتة / جسرية حسبما تحدده التزامات البلد المعني ولوائحه التنظيمية المعنية.<sup>20</sup>

#### *المصادر المتنقلة – على اليابسة*

مثل عمليات الاحتراق الأخرى، تشمل الانبعاثات من العربات [مختلف أنواع السيارات] أول أكسيد الكربون وأكاسيد النيتروجين وثاني أكسيد الكبريت ومواد جزئية ومركبات عضوية طيارة. ويجب أن تقيّد الانبعاثات من العربات على

19 تشمل الأمثلة: مركبات الكلورو فلورو كربون، الهالونات، 1,1,1-ثلاثي كلور الإيثين (ميثيل الكلوروفورم)؛ رباعي كلوريد الكربون؛ مركبات الهيدرو كلورو فلورو كربون؛ وميثيل البروميد. وهي تستخدم عادة في عدة تطبيقات شاملة: مجالات التبريد المنزلي والتجاري والمتحدة الخطوات، أجهزة تكييف الهواء في المنازل والمحال التجارية والعربات، وفي صناعة المنتجات الرغوية، والتنظيف بالمواد المذكورة، وكمواد إرذاذ دافعة؛ وفي أجهزة الوقاية من الحرائق، وكمواد داخلة للمحاصيل.  
 20 هنالك المزيد من المعلومات من خلال موقع الأمانة العامة لبروتوكول مونتريال على شبكة الإنترنت: <http://ozone.unep.org/>

والخارجية من حجيرات الدهان بالرش الرذاذي والمواقد والعمليات الأخرى المتعددة الخطوات

- أجهزة الحرق الحراري: وهي تستخدم للتحكم في مستويات المركبات العضوية الطيارة في تدفقات الغازات، وذلك من خلال تمرير تلك التدفقات عبر حجرة احتراق حيث يتم حرق تلك المركبات في الهواء عند درجات حرارة بين 700 درجة سنتigrad و 1300 درجة سنتigrad

◦ الاشتعال بالأكسدة في أماكن مغلقة: يستخدم لتحويل المركبات العضوية الطيارة إلى ثاني أكسيد الكربون وماء من خلال الإحراق المباشر

- استخدام الأسطح العائمة على صهاريج التخزين بغية تخفيض فرصة التطوير من خلال الاستغناء عن فرجة الغلق التي توجد عادة في صهاريج التخزين التقليدية.

#### *(الموادجزئية PM)*

الملوث الأكثر شيوعاً في إطار الانبعاثات المنتشرة هو الغبار أو الموادجزئية. وهو ينطلق أثناء عمليات محددة كالنقل وتخزين الموادصلبة في مخازن مكشوفة، ومن سطح التربة المكشوف شاملاً الطرقات غير المعبدة. وتشمل الأساليب الموصى بها لمنع وضبط تلك الانبعاثات ما يلي:

- استخدام طرق ضبط والتحكم بالغبار، من بينها: الأغطية، والحمد بالماء، أو زيادة المحتوى من الرطوبة في أكوام مخزونات المواد في الأماكن المكشوفة، أو الضوابط شاملة شفط الهواء ومعالجته من خلال فرازة مخروطية لتتنفس الهواء بالنسبة لمصادر مناولة المواد كأحزنة وسيور النقل والصناديق؛

## الغازات المسماة للاحتباس الحراري (GHGs)

تشمل القطاعات التي يمكن أن تخلق انبعاثات كبيرة من الغازات المسماة للاحتباس الحراري<sup>22</sup> قطاعات: الطاقة، والنفط، والصناعات الثقيلة (مثلاً: إنتاج الإسمنت، وصناعة الحديد/الصلب، وصهر الألمنيوم، والصناعات البتروكيماوية، وتكرير البترول، وصناعة الأسمدة)، والزراعة، والحراجة، وإدارة النفايات. ويمكن أن تتطرق الغازات المسماة لأثر الدفيئة من مرافق انبعاثات مباشرة داخل حدود المشروعات وانبعاثات غير مباشرة مصاحبة لإنتاج الكهرباء خارج الموقع لاستخدامها المشروعات.

تشمل التوصيات الخاصة بتخفيض السيطرة على الغازات المسماة للاحتباس الحراري:

- تمويل خفض انبعاثات غاز الكربون؛<sup>23</sup>
- تعزيز كفاءة الطاقة (أنظر القسم الذي يبحث في "الاقتصاد في استخدام الطاقة")؛
- حماية وتعزيز بالوعات وخرزانات الغازات المسماة للاحتباس الحراري؛
- تشجيع أشكال الزراعة والحراجة القابلة للاستمرار؛
- تشجيع وتطوير وزيادة أشكال الطاقة المتجددة؛
- اعتماد تكنولوجيات أسر وتخزين غاز الكربون؛<sup>24</sup>

<sup>22</sup> الغازات الستة المسماة للاحتباس الحراري التي هي جزء من بروتوكول كيوتو بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ تشمل: ثاني أكسيد الكربون ( $\text{CO}_2$ )؛ وغاز الميثان ( $\text{CH}_4$ )؛ وأكسيد النيتروز ( $\text{N}_2\text{O}$ )؛ ومركبات الهيدرو فلورو كربون (HFCs)؛ وسداسي فلوريد الكبريت ( $\text{SF}_6$ ).

<sup>23</sup> تمويل خفض غاز الكربون كاستراتيجية لتخفيف انبعاثات غاز الكربون يمكن أن يشمل آلية التنمية النظيفة في البلد المعنى أو التنفيذ المشترك لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ.

الطرقات وخارجها بالبرامج الوطنية أو الإقليمية. وعند عدم وجود تلك البرامج، ينبغي النظر في اعتماد النهج التالي:

- بغض النظر عن حجم أو نوع العربة، يجب على أصحاب / مستثمري أسطول العربات تنفيذ برامج صيانة المركبات التي توصي بها الشركات الصانعة لتلك العربات؛
- يجب إعطاء السائقين تعليمات بشأن منافع ممارسات قيادة العربات بما يخفض مخاطر الحوادث واستهلاك الوقود معًا، بما في ذلك معدلات التسارع المحسوبة والسير ضمن حدود السرعة المقررة؛
- الشركات التي لديها أسطول من 120 عربة ثقيلة أو أكثر (باصات وشاحنات) أو 450 عربة خفيفة أو أكثر<sup>21</sup> (سيارات الركوب الصغيرة والشاحنات الخفيفة) العاملة ضمن سقية هوائية ينبغي عليها النظر في طرق إضافية لتخفيض الأثر الممكн شاملة:
- إحلال العربات القديمة بأخرى جديدة أكثر كفاءة في استخدام الوقود
- تحويل العربات كثيرة الاستخدام إلى أنواع وقود أكثر نظافة
- تركيب وصيانة وسائل ضبط الانبعاثات كأجهزة (catalytic converters) التحويل الحافزة
- تنفيذ برنامج منتظم لصيانة وإصلاح العربات

<sup>21</sup> من المفترض أن الحدود الدنيا المختارة للأسطول تشكل مصادر كبيرة للانبعاثات استناداً إلى سير المركبة الواحدة مسافة 100000 كم في السنة باستخدام متوسط معاملات الانبعاثات.

- وخطوات الاحتراق يشمل النطاق والبنود عادة نوعية المدخلات كالمحتوى الكربوني للوقود المعني.
- **الحسابات الأساسية:** قبل أن يتم وضع تصاميم المشروع، ينبغي القيام برصد نوعية الهواء الأساسية في وقرب موقع المشروع لتقدير المستويات الأساسية للملوثات الرئيسية، وذلك للتمييز بين الأوضاع المحيطة الراهنة والأثر الناجم عن المشروع.
- نوع وتواتر عملية الرصد: يجب أن تكون البيانات عن الانبعاثات ونوعية الهواء المحيط نموذجية عن الانبعاثات الصادرة عن المشروع على مرّ الزمن. وتشمل الأمثلة عن التباينات المتوقفة على الزمن في عمليات وخطوات الصناعات التحويلية: التصنيع متعدد الخطوات، وتباينات الخطوات الموسمية. ويمكن أن يكون من الضروري زيادة تواترأخذ عينات من العمليات والخطوات شديدة التباين أو اعتماد طرق مركبة بشأنها. وقد تتراوح مدة وتوتر رصد الانبعاثات بين الاستمرار بالنسبة لبعض عناصر أو مدخلات عمليات الاحتراق (مثلاً: نوعية الوقود) واختبارات للمداخن أقل تواتراً كأن تكون شهرية أو ربع سنوية أو سنوية.
- **موقع الرصد:** يمكن أن يتتألف رصد نوعية الهواء المحيط من رصد خارج الموقع أو من على سور الموقع المعني تقوم به إما الجهة الراعية للمشروع أو الهيئة الحكومية المختصة أو يتم القيام به بالتعاون بين كلتا الجهات. وينبغي تحديد موقع محطات رصد نوعية الهواء المحيط في ضوء نتائج الطرق العلمية والنماذج الرياضية بغية التوصل لتقديرات الأثر المحتمل على السقيفه الهوائية المهنية نتيجة لمصدر الانبعاثات المعني، على أن تؤخذ

- الحد من وأو تخفيض انبعاثات غاز الميثان من خلال استخلاصه واستخدامه في أعمال إدارة النفايات وفي إنتاج ونقل وتوزيع الطاقة (الفحم الحجري، والنفط، والغاز الطبيعي).

#### الرصد والمتابعة

تتيح برامج رصد الانبعاثات ونوعية الهواء معلومات يمكن استخدامها لتقدير مدى فعالية استراتيجيات إدارة الانبعاثات. ونوصي باعتماد عملية تخطيط منهجية لضمان كفاية البيانات التي يتم جمعها من أجل الأغراض المقصودة (ولنفادي جمع بيانات غير ضرورية). وهذه العملية – التي يشار إليها أحياناً باسم عملية أهداف نوعية البيانات – تحدد الغرض من جمع تلك البيانات، والقرارات الواجب اتخاذها استناداً إلى تلك البيانات، وعواقب اتخاذ القرارات غير الصحيحة، والحدود الزمنية والجغرافية، ونوعية البيانات الازمة لاتخاذ القرارات الصحيحة.<sup>25</sup> وينبغي أن ينظر برنامج رصد نوعية الهواء في العناصر التالية:

- **نطاق وبنود عملية الرصد:** النطاق والبنود المختارين للرصد يجب أن يعكسا الملوثات موضوع الاهتمام المصاحبة لخطوات المشروع المعني. وبالنسبة لعمليات

<sup>24</sup> استخلاص وتخزين (CCS) ثاني أكسيد الكربون هو عملية تتألف من فصل ثاني أكسيد الكربون من المصادر الصناعية وتلك المتعلقة بإنتاج الطاقة، ونقله إلى موقع تخزين؛ وعزله لأمد طويل عن الجو، على سبيل المثال في تشكيلات جيولوجية أو المحيطات أو الكربونات المعدنية (تفاعل ثاني أكسيد الكربون مع الأكسيد المعدنية في المعادن السلakاوية بهدف إنتاج كربونات مستقرة). وهو موضوع بحوث مكثفة في مختلف مناطق العالم (البيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC)، Special Report, Carbon Dioxide Capture and Storage (2006)).

<sup>25</sup> انظر على سبيل المثال: United States Environmental Protection Agency, Guidance on Systematic Planning Using the Data Quality Objectives Process EPA QA/G-4, EPA/240/B-06/001 February 2006.

الجزئية. بالنسبة للمراجل التي وقودها الغاز، يمكن حساب ثاني أكسيد الكبريت وأكسيد النيتروجين فقط استناداً إلى شهادات المصادقة على نوعية الوقود عند عدم استخدام تجهيزات ضبط.

- إذا بُينت الاختبارات السنوية لانبعاثات الماخن نتائج أفضل على نحو جوهري ومستمر من المستويات المطلوبة، يمكن تخفيض توادر تلك الاختبارات من مرة كل سنة إلى كل سنتين أو ثلاث سنوات.
- رصد الانبعاثات: لا عمليات رصد.
- المراجل من سعة بين  $\leq 20$  ميجاواط ثيرم و  $> 50$  ميجاواط ثيرم

الاختبارات السنوية لانبعاثات الماخن: ثاني أكسيد الكبريت، وأكسيد النيتروجين، والمواد الجزئية. بالنسبة للمراجل التي وقودها الغاز، يمكن حساب ثاني أكسيد الكبريت وأكسيد النيتروجين فقط استناداً إلى شهادات المصادقة على نوعية الوقود (عند عدم استخدام تجهيزات ضبط بشأن ثاني أكسيد الكبريت).

- رصد الانبعاثات: ثاني أكسيد الكبريت.
- المحطات المزودة بتجهيزات ضبط ثاني أكسيد الكبريت: مستمر. أكسيد النيتروجين: رصد مستمر إما لانبعاثات أكسيد النيتروجين أو لانبعاثات أكسيد النيتروجين التأشيرية باستخدام مقومات الاحتراق. المواد الجزئية: رصد مستمر إما لانبعاثات المواد الجزئية أو عدم

في الاعتبار جوانب مثل موقع المجتمعات المحلية المحتمل تأثيرها واتجاهات الرياح السائدة.

- أخذ العينات وطرق تحليلها. ينبغي أن تطبق برامج الرصد الطرق المنهجية الوطنية أو الدولية بشأن جمع وتحليل العينات، كذلك التي تنشرها المنظمة الدولية لتوحيد المعايير،<sup>26</sup> أو اللجنة الأوروبية لتوحيد المعايير<sup>27</sup> أو التي تنشرها الوكالة الأمريكية لحماية البيئة.<sup>28</sup> ويجب أن يقوم بأخذ العينات أو يشرف عليه أشخاص مدربون عليه. أما تحليلها فيجب أن تقوم به جهات مجازة أو مصادق عليها لهذا الغرض. وينبغي تطبيق وتوثيق خطط ضمان/ضبط جودة أخذ وتحليل العينات (QA/QC) بغية ضمان كفاية نوعية البيانات بشأن الاستخدام المزمع لها (مثلاً: محدوديات طرق الاكتشاف أدنى من المستويات التي تشير القلق). كما ينبغي أن تتضمن تقارير الرصد وثائق ضمان/ضبط الجودة.

#### رصد انبعاثات محطات الاحتراق الصغيرة

##### • نهج رصد إضافي موصى به بشأن المراجل:

المراجل ذات السعة الواقعة بين  $\leq 3$  ميجاواط ثيرم و  $\geq 20$  ميجاواط ثيرم:

- الاختبارات السنوية لانبعاثات الماخن: ثاني أكسيد الكبريت، وأكسيد النيتروجين، والمواد

26 مجموعة معايير المنظمة الدولية لتوحيد المعايير (ISO) بشأن البيئة وحماية الصحة والسلامة مشورة على شبكة الإنترنت على الموقع:

<http://www.iso.org/iso/en/CatalogueListPage.CatalogueList?ICS1=13&ICS2=&scopelist=>

27 مجموعة المعايير الأوروبية منشورة على شبكة الإنترنت على الموقع:

<http://www.cen.eu/catweb/cwen.htm>

28 فهرس الطرق المنهجية الوطنية يتبع غرفة مقاصلة يسهل البحث فيها والرجوع إليها بشأن الطرق المنهجية والإجراءات الأمريكية لأغراض الرصد التنظيمي وغير التنظيمي بشأن قضايا المياه والترسبات والهواء وهو متاح على شبكة الإنترنت على الموقع:

<http://www.nemi.gov>

- إذا بيّنت الاختبارات السنوية لانبعاثات المدخن نتائج أفضل على نحو جوهري (مثلاً أقل من 75 في المائة) ومستمر (3 سنوات متتالية) من المستويات المطلوبة، يمكن تخفيض توافر تلك الاختبارات من مرة كل سنة إلى كل سنتين أو ثلاث سنوات.
- رصد الانبعاثات: أكسيد النيتروجين: رصد مستمر إما لانبعاثات أكسيد النيتروجين أو أكسيد النيتروجين التأشيرية باستخدام مقومات الاحتراق. ثاني أكسيد الكبريت: رصد مستمر عند استخدام تجهيزات ضبط ثاني أكسيد الكبريت. المواد الجزيئية: رصد مستمر إما لانبعاثات المواد الجزيئية أو الانبعاثات التأشيرية من المواد الجزيئية باستخدام مقومات العمليات.
- الشفافية أو لانبعاثات تأشيرية من المواد الجزيئية باستخدام مقومات الاحتراق / الرصد البصري.
- نهج رصد إضافي موصى به بشأن التوربينات:
  - الاختبارات السنوية لانبعاثات المدخن: ثاني أكسيد الكبريت وأكسيد النيتروجين (أكسيد النيتروجين فقط بالنسبة للتوربينات التي وقودها الغاز).
  - إذا بيّنت الاختبارات السنوية لانبعاثات المدخن نتائج أفضل على نحو جوهري (مثلاً أقل من 75 في المائة) ومستمر (3 سنوات متتالية) من المستويات المطلوبة، يمكن تخفيض توافر تلك الاختبارات من مرة كل سنة إلى كل سنتين أو ثلاث سنوات.
  - رصد الانبعاثات: أكسيد النيتروجين: رصد مستمر إما لانبعاثات أكسيد النيتروجين أو أكسيد النيتروجين التأشيرية باستخدام مقومات الاحتراق. ثاني أكسيد الكبريت: رصد مستمر عند استخدام تجهيزات ضبط ثاني أكسيد الكبريت.
- نهج رصد إضافي موصى به بشأن المحركات:
  - الاختبارات السنوية لانبعاثات المدخن: ثاني أكسيد الكبريت وأكسيد النيتروجين والمواد الجزيئية (أكسيد النيتروجين فقط بالنسبة للتوربينات التي وقودها الغاز).

## الملحق 1-1-1- طرق وضع نماذج تقديرات وانتشار الانبعاثات في الهواء

ما يلي قائمة جزئية لوثائق تساعد في التوصل إلى تقديرات الانبعاثات إلى الهواء من مختلف العمليات ونماذج توزع الهواء:

Australian Emission Estimation Technique Manuals  
<http://www.npi.gov.au/handbooks/>

Atmospheric Emission Inventory Guidebook, UN / ECE / EMEP and the European Environment Agency  
<http://www.aeat.co.uk/netcen/airqual/TFEI/unece.htm>

Emission factors and emission estimation methods, US EPA Office of Air Quality Planning & Standards  
<http://www.epa.gov/ttn/chief>

Guidelines on Air Quality Models (Revised), US Environmental Protection Agency (EPA), 2005  
[http://www.epa.gov/scram001/guidance/guide/appw\\_05.pdf](http://www.epa.gov/scram001/guidance/guide/appw_05.pdf)

Frequently Asked Questions, Air Quality Modeling and Assessment Unit (AQMAU), UK Environment Agency [http://www.environment-agency.gov.uk/subjects/airquality/236092/?version=1&lang=\\_e](http://www.environment-agency.gov.uk/subjects/airquality/236092/?version=1&lang=_e)

OECD Database on Use and Release of Industrial Chemicals <http://www.olis.oecd.org/ehs/urchem.nsf/>

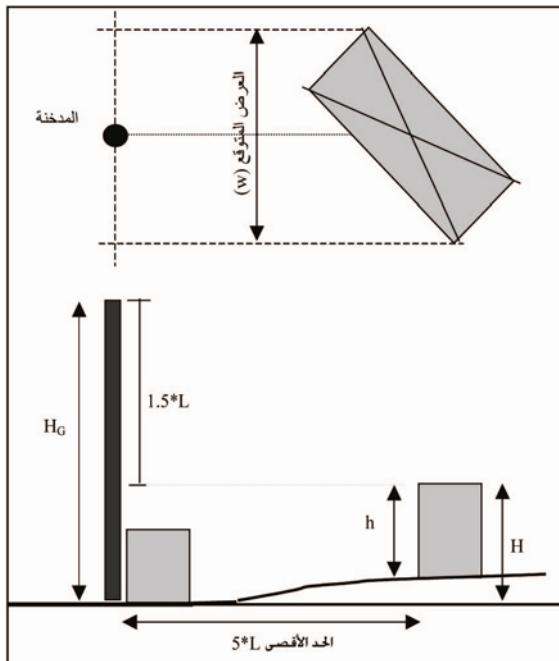
## الملحق 2-1-2 - نماذج تكنولوجيات منع وضبط الانبعاثات من مصادر ثابتة إلى الهواء

المواد الجزئية (PM)	المصادر والقضايا الرئيسية	نهج عام بشأن الوقاية / تعديلات العمليات	خيارات الضبط	كفاءة الاختزال (%)	أوضاع الغاز	تعليقات
الغاز جاف، درجة الحرارة > 400F	ترسبات نسيجية	%99.7-99	غاز جاف، درجة الحرارة > 400F	غاز المدفن شاملة: درجة الحرارة، والخصائص الكيميائية، والانسحاج، والجمل المعنى. نطاق نسبة هواء نموذجية إلى النسيج القماشي البالغ 2.0 إلى 3.5 قدم مكعب في الدقيقة في القسم المربع $\text{cfm}/\text{ft}^2$ . الترکزات الخارجية الممكن تحقيقها تبلغ 23 ملغم/نانو متر مكعب.	تجهيزات إلكتروستاتية (ESP)	تهيئة الغاز مسبقاً من أجل إزالة الجزيئات الكبيرة. الكفاءة تعتمد على درجة مقاومة الجزيئات. الترکزات الخارجية الممكن تحقيقها تبلغ 23 ملغم/نانو متر مكعب.
لا شيء	فرازة مخروطية لتتنفس الهواء	%95-74	لا شيء	الأكثر كفاءة بالنسبة للجزيئات الكبيرة. الترکزات الخارجية الممكن تحقيقها تبلغ 30-40 ملغم/نانو متر مكعب.	جهاز غسل بالماء	يمكن أن يكون التخلص من الحمأة الرطبة مشكلة تواجه البنية الأساسية المحلية. الترکزات الخارجية الممكن تحقيقها تبلغ 30-40 ملغم/نانو متر مكعب.
بنج بتصوره رئيسية عن احتراق وقود كالبترول والفحم وناتج ثانوي عن عمليات إنتاج بعض الكيمياويات أو معالجة المياه المستعملة.	تجهيزات ثاني أكسيد الكبريت ليس فقط لتخفيض انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت ولكن أيضاً لإنتاج الكبريت عالي الجودة لغرض البيع. أما المستويات دون 10% فهي ليست مشبعة بما يكفي لهذه العملية وذلك ينبغي أن يتم بشأنها استخدام الامتصاص أو "الغسيل بالماء" حيث يتم في مرحلة سائلة أو مرحلة امتزاز استخلاص جزيئات ثاني أكسيد الكربون وهناك يتم احتجاز تلك الجزيئات على سطح مادة امتزاز صلبة.	<%90	تغير الوقود			يمكن أن تشمل أنواع الوقود البديلة الفحم الحجري منخفض المحتوى الكربوني، زيت الديزل الخفيف أو الغاز الطبيعي مع الاختزال لاحقاً في الانبعاثات الجزئية المتعلقة بالكربون في الوقود المعنى. تنظيف الوقود أو تهديبه قبل الاحتراق يعتبر خياراً آخر ممكناً ولكن قد تكون له عواقب اقتصادية.
بنج بتصوره رئيسية عن احتراق وقود كالبترول والفحم وناتج ثانوي عن عمليات إنتاج بعض الكيمياويات أو معالجة المياه المستعملة.	تجهيزات ثاني أكسيد الكبريت ليس فقط لتخفيض انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت ولكن أيضاً لإنتاج الكبريت عالي الجودة لغرض البيع. أما المستويات دون 10% فهي ليست مشبعة بما يكفي لهذه العملية وذلك ينبغي أن يتم بشأنها استخدام الامتصاص أو "الغسيل بالماء" حيث يتم في مرحلة سائلة أو مرحلة امتزاز استخلاص جزيئات ثاني أكسيد الكربون وهناك يتم احتجاز تلك الجزيئات على سطح مادة امتزاز صلبة.	<%90	الحقن بالمذيبات	%70-%30		يتم حقن الكلس في غاز المدفن بحيث يتم امتزاز ثاني أكسيد الكبريت على سطح المادة الماصة.
بنج بتصوره رئيسية عن احتراق وقود كالبترول والفحم وناتج ثانوي عن عمليات إنتاج بعض الكيمياويات أو معالجة المياه المستعملة.	تجهيزات ثاني أكسيد الكبريت ليس فقط لتخفيض انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت ولكن أيضاً لإنتاج الكبريت عالي الجودة لغرض البيع. أما المستويات دون 10% فهي ليست مشبعة بما يكفي لهذه العملية وذلك ينبغي أن يتم بشأنها استخدام الامتصاص أو "الغسيل بالماء" حيث يتم في مرحلة سائلة أو مرحلة امتزاز استخلاص جزيئات ثاني أكسيد الكربون وهناك يتم احتجاز تلك الجزيئات على سطح مادة امتزاز صلبة.	<%90	النزع المائي للكبريت من غاز المدفن	%90-%70		يمكن أن يكون قابلاً للاسترجاج أو الطرح خارجاً.
بنج بتصوره رئيسية عن احتراق وقود كالبترول والفحم وناتج ثانوي عن عمليات إنتاج بعض الكيمياويات أو معالجة المياه المستعملة.	تجهيزات ثاني أكسيد الكبريت ليس فقط لتخفيض انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت ولكن أيضاً لإنتاج الكبريت عالي الجودة لغرض البيع. أما المستويات دون 10% فهي ليست مشبعة بما يكفي لهذه العملية وذلك ينبغي أن يتم بشأنها استخدام الامتصاص أو "الغسيل بالماء" حيث يتم في مرحلة سائلة أو مرحلة امتزاز استخلاص جزيئات ثاني أكسيد الكربون وهناك يتم احتجاز تلك الجزيئات على سطح مادة امتزاز صلبة.	<%90	النزع المائي للكبريت من غاز المدفن			ينتج الجص كناتج ثانوي.

### ملحق 1-2-2 - نماذج تكنولوجيات منع وضبط الانبعاثات من مصادر ثابتة إلى الهواء (تابع) h

تعليقات	النسبة المئوية للاختزال حسب نوع الوقود				أكسيد النيتروجين (NOx)
	الغاز	البترول	الفحم الحجري	تعديل الاحتراق (إيصال المراجل)	
هذه التعديلات قادرة على تخفيض الانبعاثات من NOx بنسبة 50 إلى 95 %. أما طريقة ضبط الاحتراق المستخدمة فتتوقف على نوع المرجل المعنى وطريقة إشعال الوقود .	30-10	30-10	30-10	إشعال منخفض الهواء الزائد	مصاحب لاحتراق الوقود. قد يظهر بعدة أشكال من أكسيد النيتروجين، أي: NO و NO <sub>2</sub> و N <sub>2</sub> O وهو أيضاً من الغازات المسبيبة للاحتباس الحراري. فالطرف يقوم بمهمة المركب بين NO و NO <sub>2</sub> ويتم عادة الإبلاغ عن الانبعاثات باعتبارها NOx. ويتم هنا ضرب NO بنسبة الوزن النموي للطرف NO <sub>2</sub> إلى NO و يجمع مع الانبعاثات من NO <sub>2</sub> وسائل اختزال الانبعاثات NOx تستند إلى تعديل شروط العمل كتقليل مدة البقاء عند ذروة درجات الحرارة، وتخفيض تلك الذروة من خلال زيادة معدلات نقل الحرارة أو تخفيض مدى توفر الأكسجين.
	50-20	50-20	50-20	احتراق ذو مراحل	
	50-20	50-20	غ.م.	إعادة تدوير غاز المداخن	
	غ.م.	50-10	غ.م.	حقن مياه/بخار ماء	
	40-30	40-30	40-30	مواقد منخفضة أكسيد النيتروجين	
معالجة غاز المداخن أكثر فعالية من ضوابط الاحتراق في تخفيض الانبعاثات من NOx . ويمكن تصنيف الأساليب كما يلي: الاختزال الحفزي الانتقائي، والامتزاز. وينطوي الاختزال الحفزي الانتقائي على حقن غاز الشادر كعامل احتزال لتحويل NOx إلى نيتروجين يوجد حفاز في جهاز تحويل عند مدخل مسخن الهواء. عادة، يمر بعض غاز الشادر ويصبح جزءاً من الانبعاثات. كما ينطوي الاختزال الحفزي غير الانتقائي على حقن غاز الشادر أو البولة استناداً إلى المنتجات بدون وجود حفاز.	الغاز	البترول	الفحم الحجري	معالجة غاز المداخن	
	90-60	90-60	90-60	اختزال حفزي ان نقائي (SCR)	
	70-30	70-30	غ.م.	اختزال حفزي غير ان نقائي (SNCR)	

ملاحظة: من تجميع مؤسسة التمويل الدولية استناداً إلى بيانات من الخبراء التقنيين.



### المحلق 1-1-3- الممارسات الدولية الجيدة في الصناعات

ارتفاع المداخن

(استناداً إلى United States 40 CFR, part 51.100)  
((ii))

حيث:  $L1.5 + H = Hg$

$GEP = Hg$  ارتفاع المدخنة مقيساً من مستوى ارتفاع الأرض عند قاعدة المدخنة

$H$  = ارتفاع المنشآت التي تعلو على قاعدة المدخنة

$L$  = البعد الأقصى، ارتفاع ( $h$ ) أو عرض ( $W$ ) المنشآت القريبة.

"المنشآت القريبة" = المنشآت ضمن / الملائمة لنصف القطر البالغ 5  $L$  ولكن أقل من 800 متر.

## الملحق 1.1.4 – أمثلة على الضوابط على انبعاثات المركبات العضوية الطيارة

نوع التجهيزات	تعديل	كفاءة الضبط (النحوية) (%)
المضخات	تصميم بدون مانع تسرب	100 29
	نظام التنفيس المغلق	3090
	مانع تسرب ميكانيكي مزدوج مع سائل حاجز ضغطه أعلى من ضغط السائل الذي يتم ضخه	100
ضواغط	نظام التنفيس المغلق	90
	مانع تسرب ميكانيكي مزدوج مع سائل حاجز ضغطه أعلى من ضغط الغاز المضغوط	100
أجهزة تخفيف الضغط	نظام التنفيس المغلق	متغير 31
	مجموعة قرص التفزر	100
صمامات	تصميم بدون مانع تسرب	100
وصلات	اللحام معًا	100
أنابيب مفتوحة الطرف	سدادة أو غطاء أو سطامة أو صمام ثانٍ	100
وصلات معينة مقفلة	عروة معينة مقفلة	100
ملاحظة: الأمثلة على التكنولوجيات مدرجة لأغراض الإيضاح. توفر ومدى انتظام أي تكنولوجيا محددة يتفاوتان تبعًا للمواصفات التي يعتمدها الصانع.		

29 يمكن أن تكون التجهيزات بدون مانع تسرب مصدرًا كبيرًا للانباعات في حالة تعطلاها.

30 تتوقف الكفاءة الفعلية لنظام التنفيس المغلق على النسبة المئوية للأبخرة التي يتم جمعها وكفاءة وسائل الضبط التي يجري تحويل الأبخرة إليها.

31 كفاءة الضبط بالنسبة لأنظمة التنفيس المغلقة المقامة على أجهزة تخفيف الضغط قد تكون أقل من كفاءة أنظمة التنفيس المغلقة.

### الملحق 1-1-5- ضوابط ابعاثات المواد الجزيئية من مصادر منتشرة

نوع الضبط	كفاءة الضبط
التنبیت الكیماوی	%98 - %0
الأملاح الماصة للرطوبة بیتومینات / مواد لاصقة	- %60 %96
مواد ذات فاعلية سطحية	%68 - %0
تخمید رطب - ترویة بالماء	- %12 %98
تخفیض السرعة	%89 - %0
تخفیض حرکة المرور	لم يتم قیاسه كمیاً
التعبید (بالاسفلت / الاسمنت)	- %85 %99
التغطیة بالحصا أو الخبث أو "فرشة الطريق"	- %30 %50
الکنس بالتفريغ الهوائی	%58 - %0
الشطف بالماء / الکنس بالمکنسة	%96 - %0

الخدمات المشتركة التي غالباً ما تعتبر فرضاً تقنية ممكنة مالياً من أجل تحسين الاقتصاد في استخدام الطاقة. ولكن ينبغي أن تقييم العمليات أيضاً فرص الاقتصاد في استخدام الطاقة نتيجة لتعديل عمليات الإنتاج في الصناعات التحويلية.

### برامج إدارة شؤون الطاقة

ينبغي أن تتضمن برامج إدارة شؤون الطاقة العناصر التالية:

- تحديد وقياس والإبلاغ عن تدفقات الطاقة الرئيسية داخل المرفق المعني على مستوى وحدة العمليات
- إعداد موازنة الطاقة ورصيدها العام

تحديد أهداف أداء الطاقة واستعراضها على نحو منتظم، مع تعديلها بما يعكس تغيرات العوامل المؤثرة الرئيسية على استخدامات الطاقة

- المقارنة والرصد المنتظم لتدفقات الطاقة مع أهداف الأداء بغية تحديد أين ينبغي اتخاذ إجراءات لتخفيض استخدام الطاقة

الاستعراض المنتظم للأهداف التي قد تتضمن المقارنة ببيانات مرجعية للتأكد من أن الأهداف موضوعة على المستوى المناسب

### كفاءة استخدام الطاقة

بالنسبة لأي نظام يستخدم الطاقة، ينبغي أن يتضمن أي تحليل منهجي لفرص تحسين كفاءة استخدام الطاقة وتخفيف تكلفتها فحصاً تراطبياً لفرص:

- إدارة جانب الطلب/الحمل عن طريق تخفيف الأحمال على شبكة الطاقة

## 2- الاقتصاد في استخدام الطاقة

18	مجالات التطبيق والنهج
18	برامج إدارة الطاقة
18	كفاءة استخدام الطاقة
19	التدفقة متعددة المراحل
19	تخفيض حمل التدفقة
19	أجهزة توزيع السخونة
20	تحسينات كفاءة أجهزة تمويل الطاقة
20	التبريد متعدد المراحل
21	تخفيض الحمل
21	تحويل الطاقة
23	كفاءة ضغط مواد التبريد
23	ملحقات أنظمة التبريد
24	أنظمة الهواء المضغوط
24	تخفيض الحمل
24	التوزيع

### مجالات التطبيق والنهج

تنطبق هذه الإرشادات على المرافق أو المشروعات التي تستهلك الطاقة في إطار التدفقة والتبريد متعدد المراحل؛ والأنظمة المتعددة المراحل وملحقاتها كالمحركات والمضخات والمراوح؛ وأنظمة الهواء المضغوط وأنظمة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (HVAC)؛ وأنظمة الإضاءة المعنوي. وهي تكمل الإرشادات بشأن صناعات محددة التي تتضمنها الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة الخاصة بقطاع الصناعة، وذلك بإتاحة المعلومات عن الأساليب المشتركة فيما يتعلق بالاقتصاد في استخدام الطاقة التي يمكن تطبيقها على مجموعة متنوعة من قطاعات الصناعة.

ينبغي النظر إلى إدارة شؤون الطاقة على مستوى المرافق في إطار أنماط الاستهلاك الشاملة، بما في ذلك تلك المصاحبة لعمليات الإنتاج والخدمات المساعدة وأيضاً الأثر العام للمصاحب لالنبعاثات من مصادر الكهرباء. ويتيح القسم التالي إرشادات بشأن إدارة شؤون الطاقة مع التركيز على أنظمة

يسترشد بنتائج التوازن بين الحرارة والكتلة، ولكن الأساليب التالية غالباً ما تكون ذات قيمة وفعالة التكاليف.

- إدارة جانب الطلب من خلال:

- تخفيف الفاقد في شبكة التوزيع

- تحسين كفاءة تحويل الطاقة

- استغلال فرص شراء الطاقة

- استخدام أنواع الوقود منخفضة المحتوى الكربوني

نوجز أدناه الفرص المشتركة في كل من هذه المجالات.<sup>32</sup>

### التدفئة متعددة المراحل

التدفئة متعددة المراحل حيوية بالنسبة للعديد من عمليات الصناعات التحويلية بما في ذلك من أجل: السوائل، والتحميص، والتجفيف، والمعالجة بالتسخين، وتسخين المعادن، والصهر، والتجميع بالصهر، والإنساج، والتشكيل.<sup>33</sup>

- ضمان العزل الكافي بغية تخفيف الفاقد من الحرارة من خلال هيكيلية الفرن / الموقد الخ...
- استرجاع الحرارة من عمليات التسخين أو تدفقات الحرارة الخارجية بغية تخفيف أحصار النظام في أنظمة التسخين المتقطع، ينبغي النظر في استخدام عزل الكتلة الحرارية المنخفضة بغية تخفيف كميات الطاقة اللازمة لتسخين هيكل النظام لإيصاله إلى درجة الحرارة اللازمة لتشغيله
- الضبط الدقيق لدرجة الحرارة اللازمة والمقومات الأخرى بهدف تفادي – على سبيل المثال – فرط التسخين أو التجفيف
- استطلاع فرص استخدام حوامل منتجات منخفضة الوزن و/أو منخفضة الكتلة الحرارية، كالمقاشط المُسخنة وعربة الإدخال إلى التنور الخ..
- استعراض الفرص لجدولة سير العمل بما يحد من ضرورة إعادة التسخين فيما بين المراحل
- تشغيل الأفران /الموقد عند ضغط موجب قليلاً والحفاظ على موائع دخول الهواء لتخفيف تسرب الهواء إلى داخل نظام التسخين، مما يخفض كمية الطاقة اللازمة لتسخين الهواء غير اللازم لإيصاله إلى درجة حرارة التشغيل

في أنظمة التدفئة المتعددة المراحل، من شأن توازن حرارة وكتلة النظام إظهار: المقدار من الطاقة المدخلة الذي يعطي تدفئة متعددة المراحل، وكمية الوقود المستخدمة لتغطية الفاقد من الطاقة الناجم عن فرط الأحمال الطفيلية، والفاقد بسبب التوزيع أو التحويل. ومن شأن استطلاع فرص التوفير أن

32 تتتوفر إرشادات إضافية بشأن كفاءة استخدام الطاقة من مصادر مثل Natural Resources Canada <http://oee.nrcan.gc.ca/commercial/financial-assistance/new-buildings/mnecb.cfm?attr=20> ، الاتحاد الأوروبي <http://europa.eu.int/scadplus/leg/en/s15004.htm> ووزارة الطاقة الأمريكية <http://www.eere.energy.gov/consumer/industry/process.html>

33 US DOE. <http://www.eere.energy.gov/consumer/industry/process.html>

على سبيل المثال باستخدام بخار ماء منخفض الضغط لتشغيل أنظمة تبريد عملية الامتصاص بدلاً من استخدام أنظمة لضغط البخار عاملة بالكهرباء.

- تخفيض الفاقد من الحرارة نتيجة الإشعاع، وذلك بإحكام الفتحات الهيكلية وإبقاء منافذ الرؤية مغلقة عندما لا تكون قيد الاستعمال

التحقق بانتظام من التشغيل الصحيح لمحابس بخار الماء في الأنظمة البخارية والتأكد من عدم تخطي تلك



المحابس. فيما أن محابس البخار تدوم عادة حوالي 5 سنوات، ينبغي إحلال أو إصلاح نسبة 20% منها في كل سنة.

- حيثما كان ذلك ممكناً، استخدام النظام لفترات عمل طويلة عند أو قرب الاستطاعة التشغيلية

عزل أوانى أنظمة التوزيع كأحواض التسخين وأجهزة نزع الهواء في الأنظمة البخارية والسائل الحراري أو صهاريج تخزين المياه



- النظر في استخدام طلاء عالي الابتعاثية له قدرة عالية على عزل الحرارة، مما يؤدي إلى خفض درجة الحرارة الالزامية

عزل كافة أنابيب البخار والمكثفات والماء الساخن والسائل الحراري حتى وبما في ذلك الأنابيب التي قطرها بوصة واحد (25 مم)، إضافة إلى عزل كافة الصنابير والحواف الناتئة الساخنة



في الأنظمة البخارية، إعادة المُنْكَفَّات إلى المرجل لإعادة استخدامها، وذلك لأن المُنْكَفَّات مياه من نوعية صالحة للمرجل وباهظة التكلفة ولها قيمة تتجاوز محتواها الحراري وحده



استخدام أنظمة استرجاع البخار بغية تخفيض الفاقد نتيجة تبخّر المكثفات عالية الضغط



النظر في توسيع بخار الماء من خلال توربين مُرتد الضغط بدلاً من تخفيض المراكز الصمامية



إزالة فاقد أنظمة التوزيع باعتماد أنظمة تسخين عند نقطة الاستعمال

- اعتماد تصاميم تسخين قريبة من صافي الوزن والشكل
- الضبط القوي للجودة بالنسبة للمواد المدخلة

## أنظمة توزيع الحرارة

يحدث توزيع الحرارة في تطبيقات التسخين متعدد المراحل عادة من خلال: بخار الماء، أو الماء الساخن، أو أنظمة السوائل الحرارية. ويمكن تخفيض الفاقد من خلال الإجراءات التالية:

- الإصلاح الفوري لتسريبات أنظمة التوزيع

تفادي تسريبات بخار الماء على الرغم من الضرورة المتصورة لتمرير بخار الماء خلال التوربين. شراء الكهرباء أرخص تكلفة بصفة عامة لاسيما عندما يكون من اللازم تضمين تكلفة معالجة مياه تغذية المرجل بما يجعلها من النوعية الالزامية للتوربينات. وإذا كانت نسبة الحرارة إلى القدرة في عملية التوزيع أقل من تلك التي لأنظمة القدرة، ينبغي النظر في فرص زيادة تلك النسبة،

## تحسينات كفاءة أنظمة تحويل الطاقة

- النظر في استخدام التناضح العكسي أو معالجة مياه التغذية بالديزل الكهربائية لتقليل متطلبات التفريغ الإسقاطي للمرجل
  - اعتماد التفريغ الإسقاطي الآوتوماتيكي (المستمر) للمرجل
  - استرجاع الحرارة من أنظمة التفريغ الإسقاطي من خلال استرجاع بخار صمامات التفريغ أو التسخين المسبق لمياه التغذية
  - عدم تزويد مزيل الهواء بكميات زائدة من البخار بالنسبة لأجهزة التسخين بالاحتراق، النظر في فرص استرجاع الحرارة لهواء الاحتراق من خلال استخدام أنظمة المواقد المسترجعة أو الاسترجاعية بالنسبة لأنظمة التي تعمل لفترات طويلة (> 6000 ساعة/سنة)، التوليد المشترك للطاقة الكهربائية والحرارة و/أو التبريد يمكن أن يكون أكثر فعالية للتکاليف
  - مواقد إحراق الوقود الأكسجيني
  - إغناء/حقن بالأكسجين
  - استخدام الخلطات في المراجل
  - معايرة التصميم واستخدام مراجل متعددة لمختلف تصنیفات الأحمال
  - ضبط نوعية/مزج الوقود
  - التبريد متعدد المراجل**
- ينبغي النظر في الفرص التالية لتحقيق الكفاءة بالنسبة للأفران أو المواقد متعددة المراحل وأنظمة الخدمات العامة كالمراجل وأجهزة تسخين السوائل:
- الرصد المنتظم للمحتوى من أول أكسيد الكربون والأكسجين أو ثاني أكسيد الكربون في غازات المداخن بغية التحقق من أن أجهزة الاحتراق تستخدم الحد الأدنى العملي من أحجام الهواء الزائد.
  - النظر في أتمتة الاحتراق باستخدام ضوابط وزانة الأكسجين
  - تقليل أعداد المراجل أو أجهزة التسخين التي تستعمل لاستيفاء الأحمال. ومن الأكثر كفاءة عادة تشغيل أحد المراجل عند 90% من طاقته بدلاً من مراجلين كل منهما عند 45% من طاقته. وتقليل عدد المراجل التي تبقى جاهزة عند مستوى السخونة اللازمة
  - استخدام صمامات تنظيم هواء المداخن لإزالة فقد التهوية من مراجل التسخين الاحتياطي
  - الحفاظ على نظافة السطوح الناقلة للحرارة، وفي المراجل البخارية يجب أن لا تزيد غازات المداخن بأكثر من 20 K (كلفن) على درجة حرارة البخار
  - في أنظمة مراجل البخار، استخدام المؤشرات لاسترجاع الحرارة من الغازات للتسخين المسبق لمياه تغذية المرجل أو هواء الاحتراق

تدوير الهواء في أنفاق التبريد، أو مضخات مواد التبريد الثانوية (مثلاً: المياه المبردة أو المحاليل الملحيّة أو الغليوكولات)

- عدم استخدام مواد التبريد من أجل أعمال التبريد المساعدة كأسطوانة الضغط أو تبريد الزيت

على الرغم من أنه ليس حملاً حرارياً، ضمان عدم وجود غاز متتسرب من صمام التوسيع لأن ذلك يفرض حملاً على الصاعق دون أن يسفر عن تبريد فعليٍّ يذكر

- في حالة التطبيقات في تكييف الهواء، تشمل أساليب تحقيق كفاءة استخدامات الطاقة:

- وضع مأخذ الهواء ووحدات تكييف الهواء في أماكن باردة غير معرضة لأشعة الشمس
- تحسين عزل الأبنية بما في ذلك الموانع وفتحات التهوية والنوافذ والأبواب
- غرس الأشجار كأغطية واقية من الحرارة حول المباني
- تركيب أجهزة توقيت وأو أنظمة ضبط وتحكم مستند إلى المحتوى الحراري
- تركيب أنظمة تهوية مستعدة للحرارة 34

34 يمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات عن كفاءة طاقة أنظمة التسخين والتهوية وتكييف الهواء في شركة بريتيش كولومبيا للبناء (Woolliams, 2002)

[http://www.greenbuildingsbc.com/new\\_buildings/pdf](http://www.greenbuildingsbc.com/new_buildings/pdf), NRCAN's [files/greenbuild\\_strategies\\_guide.pdf](http://files/greenbuild_strategies_guide.pdf)  
EnerGuide  
(<http://oee.nrcan.gc.ca/equipment/english/index.cfm?>

ينبغي تطبيق الطريقة المنهجية الموجزة أعلاه على أنظمة وأجهزة التبريد متعددة المراحل. وفيما يلي وصف للإجراءات المشتركة الاستعمال والفعالة التكاليف في التبريد متعدد المراحل.

### تخفيض الحمل

• التأكد من كفاية العزل لتخفيض ازدياد الحرارة من خلال هيكل نظام التبريد ولدرجة حرارة أدنى من درجة حرارة الهواء المحيط بأنابيب أو عيّنة مواد التبريد

• الضبط الدقيق لدرجات الحرارة المتعددة لتفادي فرط التبريد

• تشغيل قنوات التبريد عند ضغط موجب قليلاً وإحكام موانع تسرب الهواء إلى داخل جهاز التبريد، وبذلك يتم تخفيض الطاقة اللازمة لتبريد ذلك الهواء غير الضروري ليصبح بدرجة حرارة برودة الجهاز

• النظر في فرص التبريد المسبق باستخدام استرجاع الحرارة إلى عمليات تتطلب الحرارة أو باستخدام مرفق تبريد عالي الحرارة

• في مخازن ومستودعات التبريد، تقليل تسرب الحرارة إلى حيز التبريد باستخدام ستائر الهوائية ودهاليز الدخول أو الأبواب سريعة الفتح/الغلق. وحيثما كانت السيور الناقلة تنقل المنتجات إلى مناطق التبريد، تقليل مساحة فتحات النقل، مثلاً باستخدام ستائر الشريطية

• تحديد كمية وتقليل أحمال التبريد "الطارئة"، مثلاً تلك الناجمة عن: مراوح التبخير، والماكينات الأخرى، وأجهزة إذابة الجليد، والإلارة في حيز التبريد، ومراوح

الضغط تم تمريره من خلال توربين مرتد الضغط)، قد يكون التبريد بالامتصاص مناسباً.

## تحويل الطاقة

يتم الحديث عن كفاءة تقديم خدمات التبريد عادة من حيث معامل الأداء ("COP") وهو نسبة التبريد مقسومة على القدرة الكهربائية المستخدمة. ويجري تعظيم ذلك المعامل بزيادة فعالية نظام التبريد وزيادة كفاءة ضغط مواد التبريد، وأيضاً تقليل الفرق في درجة الحرارة التي يعمل من خلالها النظام المعني ودرجة حرارة الأحمال الثانوية (أي تلك الإضافية لطلب جهاز الضغط من الكهرباء) المستخدمة في تشغيل جهاز التبريد.

## تصميم النظام

- استغلال نطاق درجة التبريد العالية: التبريد المسبق بالتبريد بالهواء المحيط وأو التبريد "عالى درجة الحرارة" قبل التبريد النهائي يمكنه تخفيض رأس مال التبريد وتکاليف تشغيله. كما يتتيح نطاق درجة التبريد العالية فرصه التبريد بالنيار المعاكس (التعاقب) الذي يخض الاحتياجات من تدفقات مواد التبريد.
- الفصل بين السوائل "الساخنة" و "الباردة"، مثل: عدم مزج المياه الخارجة من المبرّد مع المياه العائدة من دوائر التبريد.
- في الأنظمة المنخفضة درجة الحرارة حيث لا مناص من الفروق العالية في درجة الحرارة، النظر في الضغط ذي المرحلتين أو الضواغط الحلوذونية المختصرة وليس الضغط وحيد المرحلة.

## تقليل فروق درجات الحرارة

يؤدي نظام التبريد بضغط البخار إلى رفع درجة حرارة مواد التبريد من درجة أدنى قليلاً من أدنى درجة حرارة في التبريد متعدد المراحل (درجة حرارة التبخر) بغية إتاحة التبريد متعدد المراحل، إلى درجة حرارة أعلى (درجة التكثيف)، أعلى نوعاً ما من درجة الهواء المحيط بغية تسهيل قذف الحرارة إلى الهواء أو أنظمة مياه التبريد. علماً بأن زيادة درجة حرارة التبخر يؤدي عادة إلى زيادة قدرة الضاغط على التبريد دون أثر كبير على استهلاك الطاقة. كما أن تخفيض درجة حرارة التكثيف يؤدي إلى زيادة قدرة التبريد في جهاز التبخير. ويُخفض كثيراً من استهلاك الضاغط للكهرباء.

- إذا كانت درجات الحرارة أعلى من درجة حرارة الهواء المحيط طوال أو لجزء من السنة، فإن استخدام أجهزة تبريد الهواء المحيط كأبراج التبريد أو التبريد بالهواء الجاف قد يكون مناسباً، وربما مع إضافة التبريد في فصل الصيف.

- معظم أنظمة التبريد هي أجهزة ضغط بخار مدفوعة بمحورات كهربائية وتستخدم أجهزة الضغط التي تعمل بالإزاحة الإيجابية أو النابذة. وتنتقل بقية هذه الإرشادات بصورة رئيسية بأنظمة ضغط البخار. ولكن عند توفر مصدر حرارة رخيص أو مجاني (مثلاً الحرارة الصادرة عن مولد كهرباء يدفعه محرك - بخار ماء منخفض

) and NRCAN's Energy Star PrintView=N&Text=N Programs (h

<http://oee.nrcan.gc.ca/energystar/english/consumers/>, and the US heating.cfm?text=N&printview=N#AC Energy Star Program (

[http://www.energystar.gov/index.cfm?fuse=guidelines.download\\_guidelines](http://www.energystar.gov/index.cfm?fuse=guidelines.download_guidelines)

## زيادة درجة حرارة التبخر

- النظر فيما إذا كان من المستحسن استخدام التبريد بالهواء البارد أو بالتبخر (مثلاً: مكبات التبخر أو التبريد بالماء وأبراج التبريد). أجهزة التبخر المبردة بالهواء درجات حرارتها التكتيفية أعلى، ومن هنا ازدياد استهلاك الضاغط للطاقة واستهلاك المساعدات للكهرباء، ولا سيما في مناطق المناخ منخفض نسبة الرطوبة. وإذا كان النظام المستخدم يستعمل السوائل، ينبغي التأكد من كفاية المعالجة لمنع تشكل بكتيريا *legionella*.
- اختيارات مُبَخِّر كبير بما يقال نسبياً فوق درجات الحرارة بين درجات الحرارة المتعددة والتبخر. والتأكد من أن استهلاك المساعدات من الطاقة (مثلاً مراوح التبخر) لا يفوق وفورات الضغط. وفي تطبيقات تبريد الهواء، يعتبر الفرق التصميمي في درجة الحرارة البالغ 6-10 كلفن بين درجة حرارة الهواء الخارج ودرجة التبخر مؤشراً على أن حجم المُبَخِّر مناسب. وعند تبريد السوائل، يمكن تحقيق فرق بين درجة حرارة سوائل التبريد بيلغ 2 كلفن فيما بين السائل الخارج ودرجات حرارة التبخر ولو أن الفرق البالغ 4 كلفن يعتبر عادة مؤشراً على أن حجم المُبَخِّر كبير.
- المحافظة على نظافة المُبَخِّر. وعند تبريد الهواء، ينبغي التأكد من عمل جهاز إذابة الجليد. وعند تبريد السوائل، ينبغي رصد فروق درجة حرارة مواد التبريد/المراحل المتعددة ومقارنتها مع ما يتوقعه التصميم بغية اكتشاف تلوث مبادل السخونة بالزيت أو بالقشور.
- التأكد من إزالة الزيت بانتظام من المُبَخِّر وأن الإضافات الرئيسية توازن ما يتم التخلص منه من الزيوت.
- عدم استخدام صمامات الضغط المرتد.
- تعديل صمامات التوسيع لتقليل فرط سخونة الامتصاص بما يتفق مع تفادي دخول السائل إلى الضواغط.
- التأكد من أن حجم عبوة مواد التبريد مناسب.
- **تخفيض درجة حرارة التكتيف**

أنظمة التدفئة والتهدية وتكييف الهواء نادراً ما تعمل لفترات طويلة بالأوضاع التصميمية التي تكون عن قصد شديدة. ومن المرجح أن تكون كفاءة التشغيل في إطار أكثر الأوضاع غير التصميمية حدوثاً هي الأكثر أهمية.

فالضواحي فقد كفاءتها عندما لا تكون خاضعة لحمل. وينبغي تفادى تشغيل ضواحي متعددة في أوضاع أحصار جزئية. كما ينبغي الانتباه إلى أن مجموعات المبردات يمكنها كسب معامل الأداء حين تكون غير محملة فليلاً حيث أن خسارة كفاءة الضاغط يمكن أن تفوقها وزناً منافع تخفيض درجة حرارة التكثيف وزيادة درجة حرارة التبخر. ولكن من غير المرجح أن يكون من الكفاءة في استخدام الطاقة تشغيل ضاغط أو مبرد واحد عند أقل من 50% من استطاعته.

النظر في كفاءة تخفيف السرعة عند تحديد مواصفات المبردات. فتعدد سرعات الضبط أو تعدد مبردات الضاغط يمكن أن يتسم بكفاءة عالية عند الأحمال الجزئية.

استخدام أنظمة التخزين الحراري (مثلاً: تخزين الجليد) يمكنها تفادى ضرورة التتبع الوثيق للأحمال، ولذا يمكنها تفادي عمل الضاغط جزئي الأحمال.

### ملحقات أنظمة التبريد

يسهم العديد من ملحقات أنظمة التبريد (مثلاً: مراوح المبخر ومضخات الماء البارد) في خلق الأحمال لنظام التبريد، ولذلك فإن تخفيض استخدامها للطاقة منقعة مضاعفة. وينبغي أن تطبق على ملحقات التبريد أساليب عامة لتخفيف استهلاك المضخات والمراوح للطاقة، وهذه الأساليب مدرجة في القسم التالي من هذه الإرشادات.

- في تطبيقات المكثفات المتعددة، ينبغي توصيل مواسير

سوائل التبريد من خلال محابس هابطة بمواسير سوائل التبريد الرئيسية لضمان تدفق الغازات الساخنة إلى كافة المكثفات.

- الابتعاد عن جهاز ضبط الضغط الرئيسي قدر الإمكان.

ضبط الضغط الرئيسي يحافظ على بقاء درجة حرارة التكثيف عند أو قرب المستويات المقررة للتصميم. وهو ذلك يمنع تخفيض استهلاك الضاغط للكهرباء، الذي

يرافق انخفاض درجة حرارة التكثيف، بتقييد قدرة المكثفات (عادة بإطفاء المكثف أو مراوح برج التبريد أو الحد من تدفق مياه التبريد) في أوضاع أقل حدة من أوضاع درجات حرارة الحمل التصميمي أو الهواء

المحيط. الضغط الرئيسي يتم الإبقاء عليه غالباً عند مستوى أعلى من اللازم بغية تسهيل تذويب الغاز الساخن أو كفاية دوران مواد التبريد السائلة. وما يمكن أن يسهل فعالية دوران مواد التبريد عند درجات حرارة تكثيف أدنى بكثير استخدام صمامات إلكترونية بدلاً من صمامات توسيع حرارية التمدد.

- موضع المكثفات وأبراج التبريد بحيث يكون حولها فراغ كاف لكي يمنع إعادة تدوير الهواء الساخن وعودته للبرج.

### كافأة ضغط مواد التبريد

- بعض ضاغطات مواد التبريد والمبردات أكثر كفاءة من غيرها من بين ما هو معروض للقيام بنفس المهمة. قبل الشراء، ينبغي تحديد أوضاع العمل التي سيعمل الضاغط

أو المبرد في ظلها لجزء كبير من دورته السنوية. مع فحص كفاءة تشغيله في إطار تلك الأوضاع، مع طلب تقديرات تكلفة تشغيله السنوية. كما ينبغي الانتباه إلى أن

- استخدام فوهات تضخم الهواء بدلاً من منافذ الهواء المضغوط التي هي عبارة عن أنابيب مفتوحة بسيطة
- النظر فيما إذا كانت هناك حاجة للهواء المضغوط على الإطلاق
- حيثما كانت منافذ الهواء لازمة على نحو متقطع (مثلاً: لدفع مواد)، النظر في تشغيل المنافذ من خلال صمام وشيعي لا ينفتح إلا حين يكون الهواء لازماً
- استخدام صمامات يتم تشغيلها يدوياً أو أوتوماتيكياً بغية عزل إمدادات الهواء لكل من المكان أو المناطق غير الموضوعة بالخدمة باستمرار
- تنفيذ أنظمة من أجل التحديد المنهجي للتسريبات وإصلاحها
- ينبغي تزويد كافة مواسير صرف المتكفلات بمصائد. وعدم ترك صمامات الصرف "مفتوحة تماماً" باستمرار
- تدريب العاملين على توجيه الهواء المضغوط إلى أجسامهم أو ملابسهم لإزالة الغبار منها أو لتبريد أنفسهم.

كما يمكن تخفيض استخدام الملحقات بتقاديم العمل بأحمال جزئية وفي اختيار المحطات (مثلاً: مكثفات التبخير محورية المراوح هي عادة أقل استخداماً للطاقة من أبراج المراوح النابدة المعادلة).

في إطار الأوضاع الشديدة غير التصميمية، يمكن أن يكون من المستحسن تخفيض عمل مراوح ومضخات أنظمة التبريد، عادة عندما يتم بلوغ أدنى ضغط تكتيفي ممكن.

### **أنظمة الهواء المضغوط**

الهواء المضغوط هو وسيلة الخدمة الأكثر شيوعاً في الصناعة، ولكن في معظم أنظمة الهواء المضغوط فإن الطاقة التي يحتويها الهواء المضغوط غالباً ما تصل إلى المستهلك أقل بنسبة 10% من الطاقة المستخدمة في ضغط الهواء. ومن الممكن غالباً تحقيق وفورات من خلال الأساليب التالية:

### **تحفيض الحمل**

- تفحّص كل مستخدم حقيقي للهواء المضغوط بغية تحديد حجم الهواء اللازم والضغط الذي يجب إيصاله به.
- عدم مزج الأحمال عالية الحجم منخفضة الضغط والأحمال منخفضة الحجم عالية الضغط. ولامرقة التطبيقات منخفضة الحجم عالية الضغط أو إتاحة مرافق منفصلة منخفضة الضغط، على سبيل المثال باستخدام مراوح بدلاً من الهواء المضغوط.

### **التوزيع**

- رصد الفاقد من الضغط في المرشحات وبالتالي تغيير تلك المرشحات حسب المقتضى

- استعراض فرص تخفيض استخدام الهواء، على سبيل المثال:

- استخدام أنابيب توزيع بالحجم المناسب ومصممة لتقليل الفاقد من الضغط

وينبغي على المشروعات التي من الممكن أن تخلق مياه مستعملة من عمليات متعددة أو مياه صرف صحي (محلي) أو مياه عواصف أن تتضمن الإجراءات الوقائية الهدفة إلى تفادى وتفايل وضبط الأثر السلبي على صحة وسلامة البشر أو البيئة.

ينبغي على المرافق في سياق النظام الذي تعتمده لإدارة التقييد بالإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة والتواهي الاجتماعية:

- فهم نوعية وكمية وتوافر المخلفات السائلة في منشأتها. ويشمل هذا المعرفة بشأن موقع وطرق وسلامة شبكات الصرف السطحي الداخلي ونقاط الصرف.

تخطيط وتنفيذ فصل المخلفات السائلة على نحو رئيسي في فناد صناعية ومرافق نفع عام وصرف صحي ومياه عواصف. كما يجوز استخدام الجداول لفصل المصادر.

- تحديد فرص منع أو تخفيض التلوث بالمياه المستعملة من خلال إجراءات منها التدوير/إعادة الاستخدام ضمن المرافق، وإحلال المدخلات، أو تعديل الخطوات (مثلاً: تغيير التكنولوجيا أو أوضاع/طرق العمل).

تقييم تقييد مخلفاتها السائلة بما هو سار من: (1) معايير صرف المخلفات (ما إذا كان يتم صرف المياه المستعملة إلى مياه سطحية أو مجاري صرف صحي)، و (2) معايير نوعية المياه من أجل نوع محدد من أنواع إعادة الاستخدام (مثلاً: ما إذا كانت تتم إعادة استخدام المياه المستعملة من أجل الري).

كما ينبغي أن تتم إدارة إنتاج وصرف المياه المستعملة من أي نوع كان من خلال مزيج من:

## 3-1 المياه المستعملة ونوعية المياه المحيطة بها

25	مجالات التطبيق والنهج.....
26	نوعية المخلفات السائلة عموماً.....
26	الصرف في مياه سطحية.....
26	الصرف في شبكات الصرف الصحي.....
27	التطبيقات البرية للمخلفات المعالجة.....
27	أنظمة وشبكات الصرف الصحي.....
27	إدارة المياه المستعملة.....
27	المياه المستعملة الناجمة عن قطاعات الصناعة.....
29	المياه المستعملة المتصروفة في الصرف الصحي.....
30	الابتعاثات من عمليات معالجة المياه المستعملة.....
30	فضلات عمليات معالجة المياه المستعملة.....
30	الصحة المهنية وقضايا السلامة في عمليات معالجة المياه المستعملة.....
30	عمليات المعالجة.....
30	الرصد والمتابعة.....

### مجالات التطبيق والنهج

تنطبق هذه الإرشادات على المشروعات التي تسفر عن مخلفات سائلة تدخل البيئة إما مباشرة أو غير مباشرة من مياه مستعملة ناجمة عن عمليات متعددة أو مياه مستعملة من عمليات مرافق نفع عام أو مياه العواصف. كما تتطبق على المخلفات السائلة الصناعية التي تدخل مجاري الصرف الصحي التي تنتهي في البيئة بدون آلية معالجة. ويجوز أن تشمل المياه المستعملة المختلفة عن عمليات متعددة المياه الملوثة الناجمة عن عمليات مرافق النفع العام ومياه مجاري الصرف الصحي. وهي تتيح معلومات عن أساليب شائعة بشأن: إدارة المياه المستعملة، والاقتصاد في استخدام المياه، وإعادة استخدام الممكن تطبيقها على مجموعة واسعة من قطاعات الصناعة. وتستهدف هذه الإرشادات أن يتم تكميلها بالإرشادات الخاصة بالمخلفات السائلة من صناعات محددة في الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة في قطاع الصناعة.

- وجود مناطق استقبال أو موائل ذات حساسية (مثلاً: أنواع مهددة بالانقراض)
- كفاءة استخدام المياه بغية تخفيف كمية المياه المستعملة الناجمة

الممارسات الدولية الجيدة في الصناعات بالنسبة لقطاع الصناعة المعنى

### النوعية العامة للمخلفات السائلة

#### صرف المياه المستعملة في مياه سطحية

يجب أن لا يؤدي صرف المياه المستعملة الناجمة عن العمليات المتعددة، والصرف الصحي، وعمليات مرافق النفع العام، أو العواصف إلى مياه سطحية إلى تركيزات للملوثات تفوق معايير نوعية المياه المحيطة أو - في غياب المعايير المحلية - نوعية المياه المحيطة من مصادر أخرى.<sup>35</sup> كما أن استخدامات المياه المستقبلة<sup>36</sup> وقدرة الاستيعابية<sup>37</sup> ، على أن تؤخذ في الاعتبار مصادر المياه المستعملة المصروفة في المياه المستقبلة، ينبغي أن تؤثر في أحمال الملوثات المقبولة ونوعية المخلفات السائلة التي يجري صرفها. وتشمل الاعتبارات الإضافية التي يجب أن يتضمنها تحديد مستويات

35 من الأمثلة على ذلك المعايير الوطنية لنوعية المياه التي توصي بها الوكالة الأمريكية لحماية البيئة <http://www.epa.gov/waterscience/criteria/wqcriteria.html>

36 تشمل الأمثلة على استخدامات المياه المستقبلة حسبما تحددها السلطات المحلية: مياه الشرب (مع مستوى ما من المعالجة)، والتزويم، والزراعات المائية، والري، والأحياء المائية عموماً، والزينة، والإبحار. وتشتمل الأمثلة على القيم الإرشادية المستندة إلى الصحة بالنسبة للمياه المستقبلة للإرشادات الصادرة عن منظمة الصحة العالمية بشأن استخدامات التزويمية )

[http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/dwq/guidelines/en/index.html](http://www.who.int/water_sanitation_health/dwq/guidelines/en/index.html)

37 تتوقف القدرة الاستيعابية للسطح المائي المستقبل لمياه الصرف على عوامل عديدة شاملة دون الحصر: الحجم الكلي للمياه، ومعدل جريانها، ومعدل التسرب الذي للسطح المائي وأحمال الملوثات من مصادر المخلفات السائلة الأخرى في الموقع أو المنطقة. وقد يكون من المطلوب تقييم أساسى موسمى نموذجي لنوعية المياه المحيطة بالمياه المستعملة، وذلك لاستخدامه مع طرق منهجية علمية ونمذج حسابية بغية وضع تقييرات الأثر الممكن على المياه المستقبلة من مصدر من مصادر المخلفات السائلة.

- تعديل الخطوات، بما في ذلك تقليل الهدر وتخفيف استخدام المواد الخطرة، وذلك بغية تخفيف حمل الملوثات اللازم معالجتها
- عند الضرورة، تطبيق أساليب معالجة المياه المستعملة بغية زيادة تخفيف حمل الملوثات قبل صرف المخلفات السائلة، على أن يؤخذ في الاعتبار الأثر الممكן المتمثل في نقل الملوثات عبر مختلف الأوساط أثناء عملية المعالجة (مثلاً: من المياه إلى الهواء أو اليابسة)

حين تكون معالجة المياه المستعملة ضرورية قبل صرفها، ينبغي استناد مستوى المعالجة إلى:

- ما إذا كان يتم صرف المياه المستعملة إلى شبكة مجاري صرف صحي أو مياه سطحية

المعايير الوطنية والمحلية كما هي في شروط الترخيص واستطاعة شبكة مجاري الصرف الصحي على نقل ومعالجة المياه المستعملة عندما يتم صرفها في شبكة مجاري الصرف الصحي

- القدرة الاستيعابية للمياه التي تستقبل حمل الملوثات الجاري صرفه في المياه المستعملة عندما يتم صرفه في مياه سطحية

الاستخدام المقصود بالنسبة للمياه التي تستقبل ذلك الحمل (مثلاً: مصدر مياه شرب، مياه ترفيه وتزويم، مياه ري، مياه ملاحة، أو غير ذلك)

- يستوفي شروط المعالجة المسبقة والرصد الموضوعة بشأن نظام معالجة مياه الصرف الصحي الذي تدخل إليه تلك المياه المستعملة.
- لا تتدخل على نحو مباشر أو غير مباشر في عمل وصيانته أنظمة الجمع والمعالجة، ولا تثير أية مخاطر لصحة وسلامة العاملين في تلك الأنظمة أو تؤثر سلباً في خصائص فضلات عمليات معالجة المياه المستعملة.
- يتم صرفها في أنظمة بلدية أو مركزية لمعالجة المياه المستعملة لديها الطاقة الكافية لاستيفاء الشروط المحلية بشأن معالجة المياه المستعملة الناجمة عن المشروع المعنى. ومن المطلوب المعالجة المسبقة للمياه المستعملة قبل صرفها من موقع المشروع المعنى إذا لم تتوفر القدرات الكافية للحفاظ على التقييد باللوائح التنظيمية لدى أنظمة المعالجة البلدية أو المركزية التي تتنافى المياه المستعملة من المشروع المعنى.

### **الاستخدامات على اليابسة بالنسبة للمخلفات السائلة التي تمت معالجتها**

ينبغي استناداً إلى الشروط التنظيمية المحلية تحديد نوعية ما يتم صرفه على اليابسة (شاملة الأراضي الرطبة) من المياه المستعملة: من عمليات متعددة، وعمليات مرافق النفع العام، أو مياه العواصف بعد معالجة كل منها. وحيثما كانت الأراضي تستخدم كجزء من نظام المعالجة والمياه السطحية هي المتلقى النهائي، ينبغي أن تتطبق الإرشادات الخاصة بنوعية المياه بشأن صرف المياه السطحية في عمليات القطاع المحدد من بين قطاعات الصناعة.<sup>38</sup> كما ينبغي عند استخدامها

أداء مشروعات محددة بشأن المخلفات السائلة من المياه المستعملة التي يمكن صرفها:

- معايير معالجة المياه المستعملة الناجمة عن عمليات متعددة المتسمة مع الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة في قطاع الصناعة. أما المشروعات التي لا توجد بشأنها إرشادات خاصة بصناعات محددة فيجب أن تكون الإرشادات المرجعية بشأنها هي الإرشادات الخاصة بنوعية المياه في قطاع من قطاعات الصناعة فيه خطوات وعمليات ومخلفات سائلة مماثلة على نحو مناسب؛
- التقيد بالمعايير الوطنية أو المحلية بشأن صرف المياه المستعملة من الصرف الصحي أو – عند عدم وجود تلك المعايير – بالقيم الإرشادية المطبقة على صرف المياه المستعملة من الصرف الصحي حسبما يبينها الجدول 1-

1-3 أدناه؛

- درجة حرارة المياه المستعملة قبل صرفها لا تسرف عن زيادة أكبر من 3 درجات مئوية في درجة الحرارة المحيطة عند حافة منطقة المزج المحددة علمياً والتي تأخذ في الاعتبار: نوعية المياه المحيطة، واستخدامات المياه المستقبلة، والطاقة الاستيعابية من بين اعتبارات أخرى.
- صرف المياه المستعملة إلى شبكات مجاري الصرف الصحي**

صرف المياه المستعملة من الصناعات والصرف الصحي ومن عمليات مرافق النفع العام أو العواصف إلى أنظمة معالجة المياه المستعملة التي يملكها القطاع العام أو القطاع الخاص ينبغي أن:

38 الإرشادات الإضافية بشأن اعتبارات نوعية المياه من أجل استخداماتها على اليابسة متوفرة في الإرشادات الصادرة عن منظمة الصحة العالمية

## إدارة المياه المستعملة

تشمل إدارة المياه المستعملة: الاقتصاد في استخدام المياه، ومعالجة المياه المستعملة، وإدارة مياه العواصف، ورصد نوعية المياه والمياه المستعملة.

### المياه المستعملة الناجمة عن قطاعات الصناعة

يشمل إنتاج المياه المستعملة الناجمة عن عمليات قطاعات الصناعة تلك التي تترجم عن: عمليات متعددة، وعمليات مرافق النفع العام، والجريان السطحي من أماكن تجهيز المواد وتنظيم مراحلها، والأنشطة المتنوعة شاملة المياه المستعملة الناجمة عن المخابر وورش صيانة المعدات وسوها. وقد تشمل الملوثات التي تحتويها المياه المستعملة الناجمة عن عمليات قطاعات الصناعة أحصاماً أو أنسيناً (على هيئة ترکز عالي أو منخفض لأيونات الهيدروجين pH)، وكيمياويات عضوية قابلة للذوبان تسبب استنفاد الأكسجين المنحل، ومواد صلبة عالية، ومغذيات (فسفور ونيتروجين)، ومعادن ثقيلة (مثلاً: الكاديوم، والكروميوم، والنحاس، والرصاص، والزئبق، والنikel، والتوكوبال)، والسيانيد، ومواد عضوية سامة، ومواد زيتية، ومواد طيارة، فضلاً عن الخصائص الحرارية للمياه المستعملة الجاري صرفها (مثلاً: درجات الحرارة المرتفعة). كما ينبغي تقليل نقل الملوثات إلى مرحلة أخرى كالهواء أو التربة أو الطبقات الجوفية، وذلك من خلال ضوابط العمليات المتعددة والضوابط الهندسية.

### المياه المستعملة متعددة المراحل - يوجز الملحق 1-3-1

أمثلة على نهج معالجة يستخدم عادة في معالجة المياه المستعملة الناجمة عن أنشطة قطاعات الصناعة. أما اختيار تكنولوجيا المعالجة فهو مدفوع بخصائص المياه المستعملة، ويتوقف الأداء الفعلي لتلك التكنولوجيا إلى حد كبير على: كفاية

الأراضي كجزء نظام معالجة المياه المستعملة تقييم الأثر الممكن على التربة والمياه الجوفية والمياه السطحية، وذلك في إطار حماية وصون واستدامة المياه وموارد الأرضي على الأمد الطويل.

## خزانات الصرف الصحي

تستخدم خزانات الصرف الصحي عادة من أجل معالجة وصرف مياه مجاري الصرف الصحي من المنازل في المناطق التي ليست فيها شبكات لجمع مياه مجاري الصرف الصحي. ولا ينبغي استخدام خزانات الصرف الصحي إلا لمعالجة مياه مجاري الصرف الصحي، وهي غير مناسبة من أجل معالجة المياه المستعملة الناجمة عن الصناعات. وحين تكون خزانات الصرف الصحي هي الشكل المختار من بين أشكال التخلص من ومعالجة المياه المستعملة، يجب أن تكون:

- محكمة التصميم والتركيب وفقاً للوائح التنظيمية والإرشادات المحلية لمنع حدوث الأخطار على الصحة العامة أو تلوث الأرضي والمياه السطحية والجوفية.
- جيدة الصيانة لتسهيل فعالية عملها.
- مُقامة في مناطق فيها ما يكفي من التخلل في التربة بالنسبة لمعدلات الأحمال التصميمية من المياه المستعملة.
- مُقامة في مناطق تربتها مستقرة ومستوية تقريباً وجيدة التصريف السطحي ونفوذة مع الفصل على نحو كافٍ بين مجال التصريف السطحي ومستوى المياه الجوفية أو المياه الأخرى المستقبلة لمياه الصرف الصحي.

بشأن الاستخدام المأمون للمياه المستعملة والغاطط والمياه المنزلية المستعملة، المجلد 2: الاستخدامات الزراعية للمياه المستعملة [http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/wastewater/gsuweg2/en/index.html](http://www.who.int/water_sanitation_health/wastewater/gsuweg2/en/index.html)

- استخدام طرق استرجاع الحرارة (وتحسينات كفاءة استخدام الطاقة) أو طرق التبريد الأخرى لتخفيض درجة حرارة المياه الساخنة قبل صرفها، وذلك بغية ضمان أن لا تسفر حرارة المياه عن زيادة تفوق 3 درجات مئوية في درجة الحرارة المحيطة عند حافة منطقة الامتزاج المحددة علمياً بما يراعي عدة اعتبارات منها: نوعية المياه، واستخدامات المياه المستقبلة للمياه المستعملة، والمياه المستقبلة المحتملة، والطاقة الاستيعابية؛
- تقليل استخدام الكيماويات المضادة للتعفن والمانعة للتأكل، وذلك من خلال ضمان العمق المناسب لמאخذ المياه واستخدام شبكات الترشيح. وينبغي استخدام بدائل هي الأقل خطورة فيما يتعلق بكل من: السمية، التحلل بالبكتيريا، والتوفّر بيولوجيًا، والتراكم البيولوجي الممكّن. أما المقدار المستخدم فينبغي أن يتافق مع المتطلبات التنظيمية المحلية وتوصيات الشركة الصانعة؛
- ينبغي القيام باختبارات الكشف عن مخلفات المبيدات البيولوجية والملوثات الأخرى بغية تحديد ضرورة تعديل المقاييس أو معالجة مياه التبريد قبل صرفها والتخلص منها.
- إدارة مياه العواصف – تشمل مياه العواصف أي جريان سطحي وتدفقات سطحية ناجمة عن هطول الأمطار أو الصرف السطحي أو مصادر أخرى. ويحتوي الجريان السطحي لمياه العواصف عادة على: روابس عالقة، ومعادن، وهيدروكربيونات بترولية، وهيدروكربيونات عطرية متعددة الدورات (PAHs)، والبكتيريا القولونية وسوهاها. كما أن الجريان السطحي السريع ولو كان من مياه العواصف غير المؤثر يؤدي إلى تدهور نوعية المياه المستقبلة للمياه المستعملة من خلال تعرية أسرة وضفاف الجداول والسوافي.
- تصميمها، و اختيار معداتها، و تشغيل وصيانة مراقبتها المقاومة. من المطلوب توفر موارد كافية من أجل التشغيل والصيانة الصحيحة لمحطات المعالجة، كما أن أداؤها يعتمد بقوة على القراءة التقنية لجهاز العاملين فيها ومدى التدريب الذي حصلوا عليه. ويمكن استخدام تكنولوجيا واحدة أو أكثر من تكنولوجيات المعالجة بغية تحقيق النوعية المرغوبة للمخلفات السائلة والحفاظ على التقييد بالشروط والمتطلبات التنظيمية على نحو يحقق الاتساق. وينبغي على تصميم و عمل ما يتم اختياره من تكنولوجيات معالجة المياه المستعملة تقادى الانبعاثات غير المضبوطة إلى الهواء من قبيل المواد الكيمائية الطيارة التي تخرج عن المياه المستعملة. وينبغي في إطار التقييد بالشروط والمتطلبات التنظيمية التخلص من مخلفات ونفايات عمليات معالجة المياه المستعملة الناجمة عن قطاعات الصناعة. وفي حالة عدم وجود تلك الشروط والمتطلبات، يجب أن يكون التخلص من تلك المخلفات متنسقاً مع اعتبارات الصحة العامة والسلامة والحفاظ على استدامة الأراضي والموارد المائية في الأمد الطويل.
- المياه المستعملة الناجمة عن عمليات مراقب النفع العام – يمكن أن تسفر عمليات مراقب النفع العام ك أبراج التبريد وأنظمة التخلص من المعادن عن استهلاك المياه بمعدلات عالية، وعن إمكانية انفلات مياه عالية درجة الحرارة محتوية على: مواد صلبة ذاتية، ومخلفات المبيدات البيولوجية، ومخلفات مواد منع تعفن أنظمة التبريد، الخ.. وتشمل الاستراتيجيات الموصى بها بشأن إدارة المياه في عمليات مراقب النفع العام:
- اعتماد فرص الاقتصاد في استخدام المياه في أنظمة تبريد مراقب النفع العام حسبما ترد في القسم الخاص بالاقتصاد في استخدام المياه أدناه؛

التزود بالوقود، والورشات، وساحات وقوف السيارات،  
ومناطق تخزين الوقود، والمناطق الملوثة؛

قد تحتوي الحمأة في مستجمعات مياه العواصف أو أنظمة جمعها ومعالجتها مستويات مرتفعة من الملوثات، ولذا ينبغي التخلص منها في إطار التقيد بالمتطلبات التنظيمية المحلية. وفي غياب تلك المتطلبات، التخلص منها وفقاً لمتطلبات: حماية الصحة والسلامة العامة، والاقتصاد في استخدام الموارد المائية والأراضي واستدامتها في الأمد الطويل.

#### **المياه المستعملة الناجمة عن الصرف الصحي**

المياه المستعملة الناجمة عن الصرف الصحي من المرافق الصناعية يمكن أن تشمل مخلفات سائلة من: مجاري الصرف الصحي المنزلي، ومرافق خدمات الطعام، ومرافق غسل الثياب التي تقدم الخدمات للعاملين في الموقع المعنى. كما يمكن أن يتم صرف أنواع متعددة من المياه المستعملة ناجمة عن: المخابز، والعيادات الطبية، ومرافق تلبيس المياه وسواءاً، كما يمكن صرفها إلى نظام معالجة المياه المستعملة من الصرف الصحي. وتشمل استراتيجيات إدارة المياه المستعملة من الصرف الصحي:

- الفصل بين مختلف أنواع تدفقات المياه المستعملة لضمان التوافق مع أسلوب المعالجة الذي يتم اختياره (مثلاً: نظام صرف صحي لا يقبل إلا الصرف الصحي المنزلي)؛
- فصل المخلفات السائلة المحتوية على زيت وشحوم ومعالجتها مسبقاً (مثلاً: استخدام مصائد الشحوم) قبل صرفها في شبكات المجاري؛

ولكي يتم تخفيف الحاجة إلى معالجة مياه العواصف، ينبغي تطبيق المبادئ والأسس التالية:

- ضرورة الفصل بين مياه العواصف وتدفقات المياه المستعملة متعددة المراحل ومن الصرف الصحي بغية تخفيف حجم المياه المستعملة الواجبة معالجتها قبل صرفها؛
- ضرورة منع الجريان السطحي من مناطق العمليات المتعددة ومصادر تلوث المكنة؛
- وحيثما لم يكن هذا النهج ممكناً، ينبغي فصل الجريان السطحي من مناطق تخزين المياه المستعملة متعددة المراحل عن الجريان السطحي الأقل تلوثاً؛
- ضرورة تقليل الجريان السطحي من المناطق التي ليس فيها مصادر تلوث ممكنة (مثلاً: تقليل مساحة الأسطح النفوذة) وتخفيف معدل الصرف الذروي (مثلاً: باستخدام منخفضات مغطاة بالنباتات وبرك الاحتجاز)؛
- وحيثما اعتبرت معالجة مياه العواصف ضرورية لحماية نوعية سطحات المياه المستقبلة للمياه المستعملة، ينبغي إيلاء الأولوية لإدارة ومعالجة الدفقة الأولى من الجريان السطحي من مياه العواصف حيث توجد فيها غالبية الملوثات الممكنة؛
- وعندما تسمح معايير نوعية المياه بذلك، ضرورة إدارة مياه العواصف باعتبارها مورداً إما لتغذية المياه الجوفية أو للوفاء باحتياجات مرفق النفع العام المعنى من المياه؛
- ضرورة تركيب أوعية فصل واحتجاز المياه الزيتية والشحوم والحفظ عليها حسب المقتضى في: مرافق

والسلامة والحفاظ على استدامة الأراضي والموارد المائية في الأمد الطويل.

### الانبعاثات من عمليات معالجة المياه المستعملة

يمكن أن تحتوي انبعاثات الغازات إلى الهواء الناجمة عن عمليات معالجة المياه المستعملة: كبريتيد الهيدروجين، والميثان، والأوزون (في حالة التطهير بالأوزون)، ومركبات عضوية طيارة (مثلاً الكلوروفورم من أنشطة الكلورة) ومركبات عضوية طيارة أخرى (VOCs) ناجمة عن المياه المستعملة المختلفة عن الصناعات)، وكيماويات غازية أو طيارة تستخدم في عمليات التطهير (مثلاً الكلورين وغاز النشار)، وأنواع الرذوذ البيولوجي. كما يمكن أن تكون الروائح الكريهة التي تنتشر من مراافق معالجة المياه المستعملة إزعاجاً للعاملين عليها وللجوار. أما التوصيات بشأن إدارة تلك الانبعاثات فهي مدرجة في القسم من هذه المطبوعة الذي يبحث في الانبعاثات إلى الهواء ونوعية الهواء المحيط وفي الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة من أجل المياه والصرف الصحي.

### فضلات عمليات معالجة المياه المستعملة

من الضروري تقييم الحمأة الناجمة في محطات معالجة النفايات على أساس كل حالة على حدة بغية تحديد ما إذا كانت تشكل نفايات خطيرة أو غير خطيرة ومن ثم إدارتها بناء على ذلك حسب الوصف المدرج في القسم من هذه المطبوعة الذي يبحث في إدارة النفايات.

### قضايا الصحة والسلامة المهنية في عمليات معالجة المياه المستعملة

الجدول 1-3-1 القيم التأشيرية للمخلفات السائلة المعالجة من مياه مجاري الصرف الصحي <sup>1</sup>		
العلومات	الوحدات	القيمة الإرشادية
تركيزات أيونات الهيدروجين	pH	6 - 9
طلب البيولوجي على الأكسجين	mg/l	30
طلب الكيميائي على الأكسجين	mg/l	125
النيتروجين الكلي	mg/l	10
الفسفور الكلي	mg/l	2
الزيوت والشحوم	mg/l	10
مجموع المواد الصلبة العالقة	mg/l	50
بكتيريا القلوونية الكلية	MPN <sup>2</sup> /100 ml	400 <sup>3</sup>

ملاحظات:  
 لا تطبق على الأنظمة المركبة والبلدية لمعالجة المياه المستعملة في الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة فيما يتعلق بالمياه والصرف الصحي.  
<sup>2</sup> الرقم الأكثر احتمالاً

- إذا كان من اللازم صرف مياه المجاري الخارجة من مراافق صناعية في مياه سطحية، المعالجة لاستيفاء المعايير الوطنية أو المحلية بشأن المخلفات السائلة من المياه المستعملة من الصرف الصحي أو – عند عدم وجود تلك المعايير – قيم الإرشادات التأشيرية التي تتطبق على المياه المستعملة من الصرف الصحي حسبما يبينها الجدول 1-3-1؛

- إذا كان من اللازم صرف مياه المجاري الخارجية من مراافق صناعية إما في نظام تخزين وتعفين أو – حيثما كان يتم استخدام الأرضي كجزء من نظام المعالجة – من المطلوب المعالجة لاستيفاء المعايير الوطنية أو المحلية المعنية التي تتطبق على المخلفات السائلة من المياه المستعملة من الصرف الصحي؛

- ينبغي التخلص من الحمأة الناجمة عن أنظمة معالجة المياه المستعملة الناجمة عن الصرف الصحي وفقاً للمتطلبات والشروط التنظيمية المحلية، وفي حالة عدم وجود تلك الشروط والمتطلبات، يجب أن يكون التخلص من تلك المخلفات متافقاً مع اعتبارات الصحة العامة

أن تأخذ في الاعتبار تباينات المخلفات السائلة مع اختلاف الزمن، ولذلك هو أكثر تعقيداً من رصد التدفقات المستمرة من المخلفات السائلة. فالمخلفات السائلة الناجمة عن عمليات شديدة التقلبات قد يكون من الضروري أخذ عينات منها مرات أكثر أو من خلال طرق متعددة البنية. فالعينات المتنزعة أو العينات المؤلفة – إذا سمحت التجهيزات الأوتوماتيكية بذلك – يمكن أن تتيح المزيد من التبصر بشأن متوسط تركيزات الملوثات في فترة 24 ساعة. فالعينات المؤلفة قد لا تكون مناسبة حيثما كانت المواد المراد تحليلها قصيرة الأجل (مثلاً: سريعة التدهور أو طيارة).

- **موقع الرصد:** ينبغي اختيار موقع الرصد بهدف إتاحة بيانات رصد نموذجية. ويمكن وضع محطات أخذ عينات المخلفات السائلة عند مكان الصرف النهائي لها وفي موقع إستراتيجية عند بدايتها قبل التقائها بمخلفات سائلة أخرى. فالمخلفات السائلة الناجمة عن عمليات متعددة ينبغي عدم تحفيض تركيزاتها قبل أو بعد معالجتها بهدف الوفاء بمعايير نوعية المخلفات السائلة أو المياه المحيطة بها.

- **نوعية البيانات:** ينبغي أن تطبق برامج الرصد الطرق المنهجية المتعارف عليها دولياً بشأن جمع وصون وتحليل العينات. ويجب أن يقوم بأخذ العينات أفراد مدربون على ذلك أو أن يتم أخذها تحت إشرافهم. كما ينبغي أن تقوم بتحليلها هيئات مجازة أو مرخصة لهذا الغرض. وينبغي إعداد وتنفيذ خطط ضمان نوعية أخذ وتحليل العينات/ضبط الجودة (QA/QC). كما ينبغي أن تتضمن التقارير عن عمليات الرصد وثائق ضمان نوعية أخذ وتحليل العينات/ضبط الجودة.

العاملون في مراافق معالجة المياه المستعملة يمكن أن يتعرضوا لأخطار جسدية وكيمائية وبيولوجية تبعاً لتصميم تلك المراافق وأنواع المخلفات السائلة التي تتم إدارتها. وتشمل الأمثلة على تلك الأخطار: احتمال الوقوع في الخزانات، والدخول إلى أماكن ضيقة للقيام بأعمال الصيانة، واستنشاق المركبات العضوية الطيارة والرذوذ البيولوجية والميثان، والاتصال بالعوامل المسببة للأمراض والعضويات النافلة لها، واستخدام كيماويات حافلة بالأخطار شاملة: الكلورين، والصوديوم، وهيبوكلوريت الكالسيوم، وغاز النشادر. تفاصيل التوصيات بشأن إدارة قضايا الصحة والسلامة المهنية مدرجة في القسم المعنى من هذه المطبوعة. أما الإرشادات الإضافية التي تتطبق بصورة محددة على أنظمة معالجة المياه المستعملة فهي مدرجة في الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة من أجل المياه والصرف الصحي.

### الرصد والمتابعة

من الضروري وضع وتنفيذ برنامج لرصد نوعية المياه والمياه المستعملة وإتاحة الموارد الكافية له والإشراف عليه بغية الوفاء بأهداف ذلك البرنامج. وبينبغي أن ينظر برنامج رصد نوعية المياه والمياه المستعملة في العناصر التالية:

- **مقومات الرصد:** المقومات المختارة للرصد يجب أن تشير إلى الملوثات موضوع الاهتمام في العملية، كما يجب أن تتضمن المقومات الخاصة للوائح تنظيمية بموجب شروط التقيد بالأنظمة؛

- **نوع وتوافر عمليات الرصد:** ينبغي أن يأخذ رصد المياه المستعملة في الاعتبار خصائص المخلفات السائلة الناجمة عن العمليات المتعددة على مرّ الزمن. كما ينبغي على رصد المخلفات السائلة الناجمة عن عمليات الصناعات التحويلية متعددة الخطوات أو تباينات العمليات الموسمية



**الملحق 1-3-1 – أمثلة على مناهج معالجة المياه المستعملة الناجمة عن قطاعات الصناعة**

المادة الملوثة/المقومات	الخيارات المكافحة/المبدأ	TECHNOLOGIES شائعة لضبط نهایات الأنابيب
تركزات شوارد الهيدروجين	كيميائية، المعادلة	إضافة حمض/أساس، معادلة التدفق
زيوت وشحوم / مجموع الهيدروكربونات البترولية	فصل الطور	تعويم بالهواء المذاب، فاصل الماء عن الزيوت، محبس الشحوم
مجموع الرواسب العالقة- غير القابلة للتربيس	التربيس، الفصل حسب الحجم	حوض الترسيب، مروق، جهاز طرد مركزي، غرabil
مجموع الرواسب العالقة- غير القابلة للتربيس	التعويم، التصفية- التقليدية أو المماسية	تعويم بالهواء المذاب، تصفية متعددة الأوساط، تصفية بالرمل، تصفية بالنسيج، التصفية الفائقية، التصفية الدقيقة
طلب بيولوجي على الأكسجين- عالي ( $< 2 \text{ كغ}/\text{م}^3$ )	بيولوجية - لاهوائية	ناميات معلقة، ناميات ملحقة، خليط
طلب بيولوجي على الأكسجين- منخفض ( $> 2 \text{ كغ}/\text{م}^3$ )	بيولوجية - هوائية - اختياري	ناميات معلقة، ناميات ملحقة، خليط
طلب كيميائي على الأكسجين - مواد غير متحللة حيوياً	أكسدة، امتراز ، استبعاد حسب الحجم	أكسدة كيماوية، أكسدة حرارية، كربون منشط، أغشية
معدن - جسيمي وقابل للذوبان	تخثر، تتدف، ترسيب، استبعاد حسب الحجم	مزج سريع مع ترسيب، تصفية - تقليدية ومماسية
مواد غير عضوية / غير معدنية	تخثر، تتدف، ترسيب، استبعاد حسب الحجم، أكسدة، امتراز	مزج سريع مع ترسيب، تصفية - تقليدية ومماسية، أكسدة حرارية، كربون منشط، نضح عكسي
مواد عضوية - مرکبات عضوية طيرية ومرکبات عضوية شبه طيرية	بيولوجية، - هوائية، لاهوائية، اختيارية؛ امتراز، أكسدة	بيولوجية: ناميات معلقة، ناميات ملحقة، خليط؛ أكسدة كيماوية، أكسدة حرارية، كربون منشط،
انبعاثات - روانح كربهه ومرکبات عضوية طيرية	التفاف - نشط أو منفعل؛ بيولوجية؛ امتراز، أكسدة	بيولوجية: ناميات ملحقة؛ أكسدة كيماوية، أكسدة حرارية، كربون منشط
مغذيات	إزالة المغذيات البيولوجية، كيميائية، فيزيائية، امتراز	معالجة بيولوجية هوائية/ بدون أكسجين، حلمهة كيماوية ونزع الهواء، الكلورة، التبادل الأيوني
اللون	بيولوجية - هوائية، لاهوائية، اختيارية؛ امتراز، أكسدة	بيولوجية هوائية، أكسدة كيماوية، كربون منشط
درجة الحرارة	تبديد بخاري	مهويات السطح، معادلة التدفق
مجموع المواد الصلبة المذابة	تركيز، استبعاد حسب الحجم	تبخير، بلورة، نضح عكسي
مكونات فعالة/ملوثات ناشئة	امتراز، أكسدة، استبعاد حسب الحجم، تركيز	أكسدة كيماوية، أكسدة حرارية، كربون منشط، تبادل أيوني، نضح عكسي، تبخير، بلورة
نويدات مشعة	امتراز، استبعاد حسب الحجم، تركيز	تبادل أيوني، نضح عكسي، تبخير، بلورة
كائنات مُمرضة	تطهير، تعقيم	كلورين، أوزون، بروكسيد، أشعة فوق بنفسجية، حرارية
السمية	امتراز، أكسدة، استبعاد حسب الحجم، تركيز	أكسدة كيماوية، أكسدة حرارية، كربون منشط، تبخير، بلورة، نضح عكسي

## 4-1 الاقتصاد في استخدام المياه

- استخدام تكنولوجيات تشمل عمليات لا يلزمها الماء، مثلاً:  
التبريد السريع بدون ماء
  - إدارة الضغط في شبكات المياه متعددة المراحل
  - تصميم المشروعات بما يتيح إجراءات كافية لجمع المياه وأنظمة منع الانسكاب والتربّب.
- رصد وإدارة المياه**

مجالات التطبيق والنهج.....	33
رصد وإدارة المياه.....	33
إعادة استخدام وتدوير المياه متعددة المراحل.....	33
عمليات مرافق الأبنية.....	34
أنظمة التبريد.....	34
أنظمة التدفئة والتسخين.....	34

تتضمن العناصر الضرورية لبرنامج إدارة شؤون المياه:

- تحديد وتدوين التدفقات الرئيسية ضمن المرفق المعنى وفياسها بانتظام؛
- تحديد الأهداف المتعلقة بالأداء واستعراضها بانتظام، مع تعديلها بما يتاسب مع التغيرات في العوامل الرئيسية التي تؤثر في استخدام المياه (مثلاً: معدلات الإنتاج الصناعي)؛
- المقارنة المنتظمة لتدفقات المياه مع الأهداف المتعلقة بالأداء بغية تحديد المواقع التي تحتاج لاتخاذ إجراءات لتخفيف استخدام المياه.

ينبغي أن يؤكّد قياس المياه (بالعدادات) على المجالات الأكبر استخداماً للمياه. وبناء على استعراض بيانات القياس بالعدادات، يمكن تحديد الاستخدامات "غير المعلومة" - مما يشير إلى التسريبات الكبيرة في المرافق الصناعية.

### إعادة استخدام وتدوير المياه متعددة المراحل

فرص تحقيق فورات في استخدام المياه في العمليات الصناعية خاصة إلى حد كبير بالصناعات المحددة. ولكن جرى بنجاح استخدام الأساليب التالية وينبغي النظر فيها جنباً إلى جنب مع تطوير أنظمة القياس الموصوفة أعلاه.

### مجالات التطبيق والنهج

ينبغي تنفيذ برامج الاقتصاد في استخدام المياه على نحو يتناسب مع حجم وتكلفة استخداماتها. وينبغي أن تشجع تلك البرامج التخفيض المستمر لاستهلاك المياه وتحقيق الفورات في ضخ ومعالجة وصرف المياه. ويمكن أن تشمل إجراءات الاقتصاد في استخدام المياه أساليب: الرصد/الإدارة، وإعادة تدوير المياه متعددة المراحل ومياه التبريد/التدفئة، وإعادة استخدام المياه وأساليب أخرى، فضلاً عن الاقتصاد في إنتاج مياه الصرف الصحي.

وتشمل التوصيات العامة:

- جni واستعمال مياه العواصف/الأمطار
- تضمين تصميم خطوات وعمليات المشروعات بما لا يسفر عن مخلفات سائلة / يشمل استخدام المياه المستعملة بعد معالجتها
- استخدام أنظمة محلية لإعادة تدوير المياه في المصانع/مرافق/الورشات (على نقيض أنظمة إعادة التدوير المركزية)، مع إتاحة مياه جديدة لأغراض تحسين المياه المستخدمة في النظام فقط

تخفيض المستويات في الصهاريج بغية تخفيض الانسكاب. وإذا كانت العمليات تستخدم رشاشات تبريد، قد يكون من الممكن تخفيض التدفقات مع الحفاظ على الأداء التبريدي. ويمكن لاختبارات تحديد التوازن الأمثل.

○ إذا كانت الخراطيم تستعمل في التنظيف، ينبغي استخدام ضوابط تدفقات المياه بغية الحد من هدر المياه

○ النظر في استخدام أنظمة تنظيف عالية الضغط منخفضة الكمية بدلاً من استخدام كميات كبيرة من المياه يجري رشها من خراطيم

○ استخدام أجهزة توقيت التدفقات ومفاتيح التقليل من أجل ضبط استخدام المياه

○ استخدام ممارسات "التنظيف" وليس الشطف بالخراطيم التي تسكب الماء سكباً.

### عمليات مرافق الأنابيب

استهلاك المياه في المباني والصرف الصحي عادة ما يكون أقل من استهلاكها في العمليات الصناعية. ولكن من الممكن بسهولة تحديد مجالات تحقيق وفورات حسبما يرد أدناه:

- مقارنة استخدام المياه اليومي بنسبة العامل بالمعايير المرجعية الحالية على أن يؤخذ في الاعتبار الاستخدام الرئيسي للمياه في المرفق المعني سواء كان لأغراض الصرف الصحي أو شاملاً أنشطة أخرى كالاستحمام أو تقديم الخدمات الغذائية للغير

- الصيانة المنتظمة للأنابيب وتحديد وإصلاح مواقع التسربات

- الغسالات: يستخدم العديد من طرازات الغسالات كميات كبيرة من المياه الساخنة. ويمكن أن تزداد الكمية المستخدمة مع توسيع فتحات المأخذ نتيجة التنظيف وأوحت المتكرر. من الضروري رصد استخدام الغسالة للمياه ومقارنته بالمواصفات الخاصة بذلك الطراز من الغسالات، وبالتالي استبدال فتحات المأخذ عندما يصل استخدام المياه والحرارة إلى مستويات تستدعي ذلك العمل.

- إعادة استخدام المياه: تشمل الأساليب المشتركة في إعادة استخدام المياه الشطف بجريان معاكس، على سبيل المثال في عمليات الغسل والشطف متعددة المراحل أو استخدام المياه المستعملة الناجمة عن عملية ما من أجل عملية أخرى شروطها ومتطلباتها المائية أقل مستوى. على سبيل المثال، استخدام مياه شطف المبيّضات من أجل غسل المنسوجات، أو مياه الشطف الناجمة عن غسل القوارير أثناء غسل صناديق القوارير أو أرض المبني. كما تكون أحياناً ممكناً عملياً مشروعات أكثر تطوراً لأغراض إعادة استخدام المياه تتطلب معالجة المياه قبل إعادة استخدامها.

- نفاثات/رشاشات المياه: إذا كانت العمليات والخطوات تستخدم نفاثات أو رشاشات المياه (على سبيل المثال: للحفاظ على نظافة السيور الناقلة أو تبريد المنتجات) من الضروري استعراض دقة نمط الرش بغية منع الخسارة غير الضرورية للمياه.

- تحقيق المستوى الأمثل من ضبط التدفقات: تتطلب العمليات الصناعية أحياناً استخدام الصهاريج التي يعاد مؤهلها بغية التحكم في الفاقد من المياه. ومن الممكن غالباً تخفيض معدلات إمداد المياه إلى تلك الصهاريج، وأحياناً

أنظمة التدفئة والتسخين المستندة إلى تدوير المياه الساخنة منخفضة أو متوسطة الضغط (التي لا تستهلك مياه) ينبغي أن تكون مغلقة. فإذا كانت تستهلك المياه، ينبغي القيام بالصيانة المنتظمة للكشف عن التسربات. ولكن يمكن أن تستخدم الأنظمة البخارية كميات كبيرة من المياه، وهذا ما يمكن تخفيفه بإتباع الإجراءات التالية:

- إصلاح تسربات البخار والمتكثفات وإصلاح كافة مصادر البخار المتعطلة
- إعادة المتكثفات إلى المراجل واستخدام مبادلات الحرارة (مع عودة المتكثفات) بدلاً من الحقن المباشر للبخار حيثما كانت العمليات تسمح بذلك

- استعادة بخار الماء الومضي
- تقليل التصريف الإسقاطي من المراجل بالاتساق مع الحفاظ على الانخفاض المقبول للمواد الصلبة المُذابة في ماء المراجل. ومن شأن استخدام معالجة مياه تعذية المراجل بالتناضح العكسي أن يخفض كثيراً ضرورة التصريف الإسقاطي للمراجل
- تقليل تسخين نازع الهواء

## قطع المياه عن الأماكن غير المستعملة

- تركيب حنفيات ذاتية الإغلاق، وصممات إغلاق أوتوماتيكية، وفوهات رش، وصممات تخفيض ضغط، وأجهزة اقتصاد في استخدام المياه (مثلاً: رؤوس رشاشات استحمام وحنفيات ومبرأواں منخفضة التدفقات، وحنفيات ذات مجسّات أو مُحملة بنابض)

## تشغيل جلايات الأطباق أو غسالات الثياب بأحمال كاملة وعند الحاجة فقط

- تركيب تجهيزات اقتصاد في استخدام المياه في المرحاض كالمرحاض منخفضة التدفقات

## أنظمة التبريد

تشمل فرص الاقتصاد في استخدام المياه في أنظمة التبريد:

- استخدام أنظمة التبريد مغلقة الدارة مع أبراج تبريد بدلاً من أنظمة التبريد وحيدة الإمرار
- الحد من ارتفاع التصريف الإسقاطي للمكتفات أو أبراج التبريد عند الحد الأدنى المطلوب لمنع التراكم غير المقبول للمواد الصلبة الذائبة

- استخدام التبريد بالهواء بدلاً من التبريد التبخيري ولو أنه قد يزيد استخدام الكهرباء في نظام التبريد

- استخدام أبراج التبريد مياهاً مستعملة تمت معالجتها
- إعادة استخدام/تدوير التصريف الإسقاطي من أبراج التبريد

## أنظمة التدفئة والتسخين

من المستهدف تطبيق هذه الإرشادات جنباً إلى جنب مع البرامج التقليدية المعنية بالصحة والسلامة المهنية والجاهزية للاستجابة للطوارئ، وهي مشمولة في القسم 2 المعني بإدارة الصحة والسلامة المهنية والقسم 3-7 المعني بالجاهزية والاستجابة للطوارئ. أما الإرشادات بشأن نقل المواد الخطرة فهي مشمولة في القسم 5-3.

يقسم هذا القسم إلى قسمين فرعيين رئيسيين:

عموميات إدارة المواد الخطرة: الإرشادات التي تتطبق على كافة المشروعات أو المرافق التي تعالج أو تخزن أية كمية من المواد الخطرة.

**إدارة الأخطار الرئيسية:** الإرشادات الإضافية بشأن المشروعات أو المرافق التي تخزن أو تعالج مواد خطرة عند أو فوق الحد الأدنى من الكميات المعنية<sup>39</sup> ولذلك تتطلب معاملة خاصة بغية منع الحوادث كالحرائق والانفجارات أو الانسكابات والاستعداد والاستجابة للطوارئ.

الهدف العام من إدارة المواد الخطرة هو تقادي أو تقليل – إن لم يكن التقادي ممكناً - الانفلات غير المضبوط للمواد الخطرة أو الحوادث (شاملة الانفجار أو الحرائق) أثناء إنتاجها أو مناولتها أو تخزينها أو استعمالها. ويمكن تحقيق هذا الهدف من خلال:

- تحديد أولويات عملية إدارة المواد الخطرة استناداً إلى تحليل أخطار العمليات الحافلة بالمخاطر التي تم تحديدها من خلال التقييم الاجتماعي والبيئي المعنى؛

<sup>39</sup> على سبيل المثال: الحد الأدنى من الكميات يجب أن يكون ما تم تحديده لأغراض خطط الطوارئ حسبما حدته الوكالة الأمريكية لحماية البيئة تحت عنوان (الحد الأدنى من الكميات الذي حدته الوكالة الأمريكية لحماية البيئة Protection of Environment (Title 40 CFR Parts .68, 112, and 355)

## 5-1 إدارة المواد الخطرة

36	مجالات التطبيق والنهج
37	عموميات إدارة المواد الخطرة
37	تقييم الأخطار
37	إجراءات الإدارة
38	منع الانفلات وخطط السيطرة
38	الصحة والسلامة المهنية
39	معرفة وتوثيق العمليات
39	إجراءات الوقائية
39	نقل المواد الخطرة
39	الوقاية من فرط الامتناء
40	منع التفاعلات والحرائق والانفجارات
40	إجراءات السيطرة
40	الاحتواء الثانوي (السوائل)
41	اكتشاف تسربات صهاريج التخزين والأنباب
41	صهاريج التخزين تحت الأرض
42	إدارة الأخطار الرئيسية
42	إجراءات الإدارة
43	إجراءات الوقائية
44	الجاهزية والاستجابة للطوارئ
44	انفراط وتنوعية المجتمعات المحلية

### مجالات التطبيق والنهج

تطبق هذه الإرشادات على المشروعات التي تستعمل أو تخزن أو تعالج أية كمية من المواد الخطرة (Hazmats) وهي المواد التي تشكل مخاطر على: صحة البشر، والممتلكات، أو البيئة نتيجة لما لها من خصائص فيزيائية أو كيميائية. ويمكن تقسيم المواد الخطرة وفقاً لنوع الخطير إلى الأصناف التالية: متفجرات، وغازات مضغوطة شاملة الغازات السامة أو القابلة للاشتعال، والسوائل القابلة للاشتعال، والمواد الصلبة القابلة للاشتعال، والمواد المؤكسدة، والمواد السامة، والمواد المشعة، والمواد الحادة. ويغطي القسم 3 من هذه المطبوعة الإرشادات الخاصة بنقل المواد الخطرة.

حين لا تعود المادة الخطرة قابلة للاستعمال للأغراض الأصلية الخاصة بها ومن المقصود التخلص منها ولكن مازالت لها خواص خطيرة، فإنها تعتبر نفايات خطرة (أنظر القسم 4-1).

ينبغي تحديد مستوى المخاطر من خلال عمليات التقييم المستمر بناء على:

- أنواع وكميات المواد الخطرة الموجودة في المشروع المعنى. وينبغي تدوين تلك المعلومات على أن تتضمن جدولًا يوجز المعلومات التالية:

○ اسم ووصف (مثلاً: تركيبة المزيج) المواد الخطرة

○ تصنیف (مثلاً: الرمز، والصنف أو الفرع) المواد الخطرة

○ الحد الأدنى من الكمية الذي تنص اللوائح التنظيمية الدولية على ضرورة الإبلاغ عنها أو ما يعادله في اللوائح الوطنية 40 من المواد الخطرة

○ كمية المواد الخطرة المستخدمة شهرياً

○ الخصائص التي تجعل المواد خطرة (مثلاً: قابلية الاشتعال، السمية)

● تحليل إمكانات الانسكابات وسيناريوهات الانفلاتات باستخدام الإحصاءات الصناعية المتوفرة بشأن الانسكابات والحوادث حيثما توقفت

● تحليل إمكانات التفاعلات غير الخاضعة للسيطرة كالحرائق والانفجارات

• حيثما كان ممكناً، تفادي أو تقليل استخدام المواد الخطرة.

على سبيل المثال، وجد أن المواد غير الخطرة تحل محل الصخر الحريري (الأسبستوس أو الأمينط) في مواد البناء، والمركبات ثنائية الفنيل متعدد الكلور (PCBs) في التجهيزات الكهربائية، والملوثات العضوية الثابتة (POPs) في تركيبات مبيدات الآفات، والمواد المستندة لطبقة الأوزون في أنظمة وأجهزة التبريد؛

● منع الانفلات غير المضبوط للمواد الخطرة إلى البيئة أو التفاعلات غير المضبوطة التي قد تسفر عن حرائق أو انفجارات؛

● استخدام الضوابط الهندسية (الاحتواء، وأجراس الإنذار الأوتوماتيكية، وأنظمة الإغلاق) المناسبة لطبيعة الأخطار المعنية؛

● تنفيذ ضوابط الإدارة (إجراءات، ومعاينات، واتصالات، وأنشطة تدريب، وتمارين) للتصدي للمخاطر المتبقية التي لم يتم منعها أو السيطرة عليها من خلال التدابير الهندسية.

## عموميات إدارة المواد الخطرة

ينبغي على المشروعات التي تقوم بصنع أو مناولة أو استعمال أو تخزين المواد الخطرة إقامة برامج إدارة مناسبة للمخاطر القائمة الممكنة. فالأهداف الرئيسية للمشروعات التي تشمل مواد خطرة ينبغي أن تكون حماية الأيدي العاملة ومنع وضبط الانفلاتات والحوادث. وينبغي تناول تلك الأهداف بإدماج إجراءات الوقاية والسيطرة وتدابير الإدارة وخطوات إجرائية في أنشطة العمل اليومية. وتشمل العناصر الممكنة لبرنامج الإدارة ما يلي:

40 الحد الأدنى من الكميات هو ما تنص عليه الوكالة الأمريكية لحماية البيئة Protection of Environment (Title 40 CFR Parts .68, 112, and 355)

التنفيذ والتغريغ، والبنية الأساسية الاحتوائية، وأجهزة الإغلاق في حالة الطوارئ، وأجهزة التحكم والضخ، والتجهيزات والمعدات المتعلقة بالمراحل المتعددة

- إعداد إجراءات معيارية بشأن العمليات (SOPs) – مكتوبة - خاصة بملء صهاريج التخزين تحت الأرض و فوق سطح الأرض أو الحاويات أو التجهيزات الأخرى وأيضاً تلك الخاصة بعمليات النقل التي يقوم بها أشخاص مدرّبون على النقل والملء المأمون للمواد الخطرة وعلى منع الانسكابات والاستجابة لها عند حدوثها

الإجراءات المعيارية بشأن العمليات من أجل إدارة منشآت الاحتواء الثانوية، ولاسيما إزالة أية سوائل متراكمة كمياه الأمطار، بغية ضمان عدم فشل عمل النظام على نحو عارض أو مقصود

- تحديد موقع المواد الخطرة والأنشطة المصاحبة لها على خريطة لموقع خطة الطوارئ
- توثيق مدى التوافر فيما يتعلق بتجهيزات حماية الأشخاص وأنشطة التدريب الالزمة للاستجابة للطوارئ
- توثيق مدى التوافر فيما يتعلق بتجهيزات الاستجابة الكافية لمعالجة على الأقل المراحل الأولى من الانسكابات وقائمة بالموارد الخارجية من أجل التجهيزات والعناصر، عند الضرورة، بغية تكميل الموارد الداخلية في المرفق المعنى
- وصف أنشطة الاستجابة في حالة الانسكابات أو الانفلاتات أو الطوارئ الكيميائية الأخرى شاملة:

## ○ إجراءات الإخطار الداخلية والخارجية

- تحليل العاقب الممكنة بناء على الخصائص الفيزيائية والجغرافية لموقع المشروع المعنى، بما في ذلك جوانب كبعده عن موقع السكن والموارد المائية والمناطق الأخرى ذات البيئة الحساسة.

ينبغي إجراء تقييم للأخطار يقوم به مهنيون مختصون باستخدام طرق منهجة متعارف عليها دولياً كتحليل العمليات الخطرة (HAZOP)، تحايل نمط الفشل وآثاره (FMEA)، وتحديد الأخطار (HAZID).

## إجراءات الإدارة

ينبغي أن تكون إجراءات الإدارة التي تتضمنها خطة إدارة المواد الخطرة متناسبة مع مستوى المخاطر المتحملة المصاحبة لإنتاج ومعالجة وتخزين واستعمال المواد الخطرة.

## منع الانفلاتات وخطط السيطرة

حيثما وجدت مخاطر انسكابات غير مضبوطة من مواد خطرة، ينبغي على المرافق المعنية إعداد خطة مناسبة بشأن السيطرة على الانسكابات ومنعها وخطط إجراءات مضادة كمكون محدد من خطتها المعنية بالجاهزية والاستجابة للطوارئ (التي يصفها بمزيد من التفاصيل القسم 3-7). وينبغي تصميم تلك الخطة بما يتاسب مع الأخطار المصاحبة للمشروع المعنى على أن تشمل:

- تدريب العاملين على منع الانفلاتات، بما في ذلك تمارين خاصة بالمواد الخطرة في إطار التدريب على الجاهزية والاستجابة للطوارئ

- تنفيذ برامج معاينة لحفظ على السلامة الميكانيكية والقدرة على العمل بالنسبة لكل من: أوعية الضغط، والصهاريج، وشبكات الأنابيب، وشبكات صمامات

- برامج الإبلاغ عن الأخطار والتدريب لإعداد وتأهيل العاملين لإدراك والاستجابة للأخطار الكيماوية في أماكن العمل. وينبغي أن تشمل البرامج جوانب: تحديد الأخطار، وإجراءات العمل والتناول المأمون للمواد، وممارسات العمل المأمونة، والإجراءات الأساسية عند الطوارئ، والأخطار الخاصة بكل من أماكن وطبيعة العمل. وينبغي تضمين أنشطة التدريب معلومات من صحائف بيانات سلامة المواد (MSDSS) <sup>42</sup> بشأن المواد الخطرة الجاري معالجتها. وينبغي أن تكون هذه الصحائف من السهل الوصول إليها بالنسبة للعاملين بلغتهم المحلية.
  - تحديد وتتنفيذ أنشطة الصيانة المسموح بها، كالعمل على الساخن أو الدخول إلى الأماكن الضيقة
    - إتاحة تجهيزات الحماية الشخصية المناسبة (PPE) (الأذنية والأقنعة والملابس الواقية والتظارات الواقية في المناطق والأماكن المناسبة)، وغسول العيون في حالات الطوارئ وأماكن الاستحمام لإزالة الملوثات عن الجسم، وأنظمة التهوية، ومرافق الإصلاح والصرف الصحي
    - أنشطة الرصد ومسك السجلات، شاملة إجراءات المراجعة والتدقيق بغية التحقق من وتدوين مدى فعالية الحماية والسيطرة على التعرض للأخطار المهنية، والحفاظ على تقارير التحقيق في الحوادث والوقائع الموجودة في الأرشيف لمدة لا تقل عن خمس سنوات.
- معرفة وتوثيق العمليات**
- 
- Indicative Occupational Exposure Limit Values, European Union, [http://europe.osha.eu.int/good\\_practice/risks/ds/oel/](http://europe.osha.eu.int/good_practice/risks/ds/oel/); and other similar sources
- 42 صحائف تصدر عن الشركات الصناعية، ولكن قد لا يتم إعدادها بشأن المواد الوسيطة الكيميائية التي لا يجري توزيعها تجاريًا. وفي هذه الحالات، مازال ينبغي على أصحاب العمل تزويد العاملين بمعلومات معادلة.
- المسؤوليات المحددة لكل من الأفراد والمجموعات
  - عملية اتخاذ القرارات من أجل تقييم شدة الانفلاتات وتحديد الإجراءات المناسبة
  - طرق إخلاء المرفق المعنى
  - أنشطة ما بعد الواقعة ومنها: التنظيف، والتخلص من النفايات، والتحقيق في الحادثة، وعودة العاملين، وإعادة تحضير تجهيزات الاستجابة للانسكابات.
- الصحة والسلامة المهنية**
- ينبغي أن تتناول خطة إدارة المواد الخطرة العناصر الضرورية المعنية من عملية إدارة الصحة والسلامة المهنية حسبما يصفها القسم 2 المعنى بالصحة والسلامة المهنية شاملة:
  - تحليل السلامة في العمل بغية تحديد الأخطار المهنية الممكنة المعنية والمسموح الاستقصائية للنظافة الصحية في الصناعات - حسب المقتضى - بغية رصد والتحقق من مستويات التعرض للكيماويات والمقارنة مع المعايير المهنية المعنية بشأن التعرض للأخطار <sup>41</sup>

41 Threshold Limit Value (TLV®) occupational exposure guidelines and Biological Exposure Indices (BEIs®), American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH), U.S. National Institute for <http://www.acgih.org/TLV/> Occupational Health and Safety (NIOSH), <http://www.cdc.gov/niosh/npg/>; Permissible Exposure Limits (PELs), U.S. Occupational Safety and Health Administration (OSHA), [http://www.osha.gov/pls/oshaweb/owadisp.show\\_document?p\\_table=STANDARDS&p\\_id=9992](http://www.osha.gov/pls/oshaweb/owadisp.show_document?p_table=STANDARDS&p_id=9992);

- المعاينة والصيانة المنتظمة والإصلاح المنتظم للتركيبات والأنباب والخراطيم

- إتاحة الاحتواء الثانوي وأوعية احتواء القطرات أو أنواع الفائض الأخرى وإجراءات احتواء القطرات بالنسبة لحاويات المواد الخطرة عند نقاط الاتصال أو نقاط الفائض الأخرى الممكنة.

#### الوقاية من فرط الامتلاء

يجب منع فرط امتلاء الأوعية والصهاريج لأنه من بين أكثر أسباب الانسكابات شيوعاً، مما يسفر عن تلوث التربة والمياه، ومنعه هو من بين أسهل الأمور. وتشمل الإجراءات الموصى بها لمنع فرط الامتلاء:

- إعداد إجراءات مكتوبة من أجل عمليات النقل تشمل قائمة بالإجراءات الواجب إتباعها أثناء عمليات الملء واستخدام عاملين مدربين على تلك الإجراءات

- تركيب عدادات قياس على الصهاريج لقياس الكميات داخلها

- استخدام توصيلات خراطيم لا تسمح بالتفتيط بشأن صهاريج المركبات والتوصيلات الثابتة بشأن صهاريج التخزين

- استخدام صمامات إغلاق أوتوماتيكي عند الامتلاء بشأن صهاريج التخزين لمنع فرط الامتلاء

- استخدام حوض احتجاز حول أنبوب الماء بغية جمع الانسكابات

ينبغي تضمين خطة إدارة المواد الخطرة في واتساقها مع العناصر الأخرى من نظم سلامة البيئة / الصحة والسلامة المهنية في المرفق المعنى وأن تشتمل على:

- مقومات مكتوبة عن سلامة العمليات المعنية (أي أخطار المواد الكيميائية، ومواصفات تجهيزات السلامة، ونطاق سلامة العمليات، والضغط، والمقومات المعنية الأخرى، وتقييم عواقب الحيد عن ذلك، الخ..)

#### إجراءات التشغيل المكتوبة

- إجراءات مراجعة التقيد بالأنظمة واللوائح

#### الإجراءات الوقائية

#### نقل المواد الخطرة

يمكن أن ينتج الانفلات غير المضبوط للمواد الخطرة عن تراكمات وقائع صغيرة أو عن عطل كبير في التجهيزات مصاحب لتلك الواقع كالانتقال اليدوي أو الآلي بين أنظمة التخزين أو التجهيزات متعددة المراحل. وتشمل الممارسات الموصى بها بشأن منع انفلات المواد الخطرة من العمليات المتعددة:

- استعمال تركيبات وأنابيب وخراطيم مخصصة لمواد محددة موجودة في صهاريج (مثلاً: كافة الأحماض تستخدم نوعاً واحداً من التوصيلات، وكافة المواد الكاوية تستخدم توصيلات أخرى)، والحفاظ على إجراءات لمنع إضافة مواد خطرة لصهاريج خاطئة

- استعمال تجهيزات نقل متوافقة ومتاسبة مع خصائص المواد التي يتم نقلها وتستهدف تحقيق النقل المأمون

وتقادي إعادة استخدام الصهاريج لتخزين منتجات مختلفة دون التأكيد من التوافق في المواد

- تخزين المواد الخطرة في منطقة من المرفق المعنى منفصلة عن ورشات الإنتاج الرئيسية. وحيثما كان من غير الممكن تقadi القرب منها، يجب إتاحة الفصل المادي باستخدام إنشاءات مصممة لمنع الحرائق والانفجارات والانسكابات والأوضاع الطارئة الأخرى من التأثير في العاملين في المرفق

- منع كافة مصادر الاشتعال من التواجد في الأماكن القريبة من صهاريج التخزين.

### إجراءات السيطرة

#### الاحتواء الثانيي (السوائل)

تعتبر إتاحة الاحتواء الثانيي جانباً حاسماً للأهمية من جوانب السيطرة على الانفلات العرضي للمواد الخطرة السائلة أثناء تخزينها ونقلها. وليس من الضروري بالنسبة لطرق الاحتواء الثانيي استيفاء التوافق الطويل الأمد بين المواد مثلاً في حالة ما هو رئيسي من التخزين والنقل بالأنبيب، ولكن تصميم وبناء تلك الطرق يجب أن يتحجز بفعالية المواد المنفلته إلى أن يمكن اكتشافها واستعادتها بسلام. وتتألف هيكليات الاحتواء الثانيي المناسبة من سطحات أو مسدّات أو جدران قادرة على احتواء 110 في المائة من أكبر صهريج أو 25 في المائة (أيضاً أكبر) من مجموع كميات الصهاريج في المناطق التي صهاريجها فوق الأرض ومجموع مخزونها يعادل أو أكبر من 1000 لتر، على أن تكون مصنوعة من مواد غير نفوذة ومقاومة للمواد الكيميائية. كما ينبغي أن ينظر تصميم الاحتواء الثانيي في وسائل منع الاتصال والتماس بين مواد غير متوافقة في حالة حدوث انفلات.

- استخدام توصيلات الأنابيب ذات الحماية الأوتوماتيكية من فرط الاملاء (الصمامات العاملة بعواomas)

- ضخ كميات إلى الصهاريج أو الأووعية أقل من استيعابها التصميمي من خلال طلب مواد أقل من الطاقة الاستيعابية

- تركيب أجهزة تنفيis فرط الاملاء أو الضغط توجه الكميات الخارجة إلى نقاط احتجاز.

### منع التفاعلات والحرائق والانفجارات

من الضروري أيضاً إدارة المواد القابلة للتفاعل أو الاشتعال أو الانفجار بما يؤدي إلى تقadi حدوث تفاعلات غير مضبوطة أو أوضاع تؤدي إلى حرائق أو انفجارات. وتشمل ممارسات المنع الموصى بها:

- تخزين المواد غير المتواقة (الأحماض، والأسس، والمواد القابلة للاشتعال، والمواد المؤكسدة، والكيماويات القابلة للتفاعل) في أماكن منفصلة مع مرافق احتواء تفصل مناطق تخزين تلك المواد

- إتاحة التخزين الخاص بمود محددة بالنسبة للمواد شديدة الخطورة أو القابلة للتفاعل

- استخدام أجهزة مانعة للهب على فتحات التنفيis من حاويات تخزين المواد القابلة للاشتعال

- استخدام الحماية بالتاريس والحماية من البرق بشأن حقول صهاريج التخزين ومحطات النقل والتجهيزات الأخرى التي تقوم بمناولة ومعالجة المواد القابلة للاشتعال

- اختيار مواد البناء المتواقة مع المنتجات التي يتم تخزينها بالنسبة لكافة أجزاء أنظمة التخزين والنقل والإيصال،

استخدام صهاريج تخزين تحت الأرض وأنابيب مطمورة تحت الأرض. وإذا جرى استخدام شبكات مزدوجة الجدران فمن اللازم أن تتيح وسيلة بين الجدارين لاكتشاف التسربات.

#### اكتشاف تسربات صهاريج التخزين والأنباب

يمكن استخدام اكتشاف التسربات جنباً إلى جنب مع الاحتواء الثنائي، ولاسيما في الواقع عالية المخاطر.<sup>43</sup> فللاكتشاف عن التسربات أهمية خاصة في الأوضاع التي ليس الاحتواء الثنائي ممكناً أو عملياً فيها مثلماً في خطوط الأنابيب الطويلة. وتشمل الطرق المقبولة لاكتشاف التسربات ما يلي:

- استخدام أجهزة أوتوماتيكية لاكتشاف فقدان الضغط على شبكات الأنابيب المضغوطة أو طويلة المسافة
- استخدام طرق مصادق أو موافق عليها لاختيار السلامة على شبكات الأنابيب أو الصهاريج على مسافات منتظمة
- النظر في استخدام نظام SCADA إذا كان ممكناً من الوجهة المالية<sup>44</sup>

#### صهاريج التخزين تحت الأرض (USTs)<sup>45</sup>

على الرغم من الميزات البيئية وميزات السلامة التي تخزين المواد الخطرة تحت الأرض – بما في ذلك انخفاض مخاطر الحرائق والانفجارات – وانخفاض نصاعد الأبخرة إلى الجو، يمكن أن تظل تسربات المواد الخطرة دون اكتشاف لفترات

<sup>43</sup> الأماكن عالية المخاطر هي الأماكن التي يمكن أن يسفر فيها الانفلات من المنتجات التي في نظام التخزين عن تلوث مصادر مياه الشرب أو الأماكن الواقعة في مناطق حماية مصادر المياه حسبما تحدها السلطات المحلية.

<sup>44</sup> نظام الضبط الإشرافي والحصول على المعلومات.

<sup>45</sup> الإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة في مطحونات بيع المواد البترولية بالتجزئة تتبع تفاصيل إضافية عن إدارة صهاريج التخزين تحت الأرض.

تشمل إجراءات الاحتواء الثنائي الأخرى الواجب تطبيقها تتوقف على أوضاع الموقع المحدد:

- نقل المواد الخطرة من عربات الصهاريج إلى خزانات في مناطق ذات أسطح غير نفوذة تماماً بما يكفي لتفادي فقدان المواد الخطرة بتسربيها إلى البيئة ومانحة باتجاه هيكلية احتواء غير موصولة بشبكة جمع المياه المستعملة البلدية/مياه العواصف
- حيثما لم يكن ممكناً إتاحة هيكليات احتواء مخصصة ودائمة بشأن عمليات نقل المواد الخطرة، ينبغي إتاحة شكل أو أكثر من بدائل أشكال احتواء الانسكابات، من بينها: أغطية مجاري التصريف النقالة (يمكن نشرها طوال مدة عمليات النقل)، وصممات الإغلاق الأوتوماتيكية على أحواض مياه العواصف، أو صمامات الإغلاق في مراقب الصرف السطحي أو شبكات المجاري، مع أجهزة فصل الزيوت عن المياه
- تخزين المواد الخطرة المعبدأ في براميل على أن يكون مجموع الكميات معدلاً أو أكبر من 1000 لتر في أماكن ذات أسطح غير نفوذة مائلة أو لها حافة ناتئة تكفي لاحتواء 25 في المائة من مجموع الكمية المخزونة
- إتاحة الاحتواء الثنائي بشأن مكونات (صهاريج وأنابيب) شبكة خزانات المواد الخطرة، وذلك قدر الإمكان
- إجراء مطابقة دورية (مثلاً يومياً أو أسبوعياً) لمحتويات الصهاريج، ومعاينة الأجزاء المرئية من الصهاريج والأنباب للكشف عن التسربات
- استخدام شبكات خزانات وأنابيب من مواد تركيبية مزدوجة الجدران أو مطلية بطلاء خاص ولاسيما في حالة

التخزين تحت الأرض التي سيستمر استخدامها، شاملة الإحلال بأنظمة وشبكات جديدة أو الإغلاق الدائم لما هو مهجور من صهاريج التخزين تحت الأرض. وضمان وضع ما هو جديد من صهاريج التخزين تحت الأرض بعيداً عن الآبار وخزانات المياه والمناطق الأخرى من بين مناطق حماية مصادر المياه والسهول المعرضة للغرmer بمياه الفيضانات، مع صيانتها والحفاظ عليها من أجل من تأكلها.

### إدارة الأخطار الرئيسية

إضافة إلى تطبيق الإرشادات المشار إليها آنفًا بشأن منع والسيطرة على انفلات المواد الخطرة، ينبغي على المشروعات التي تتطوّي على إنتاج ومعالجة وتخزين المواد الخطرة عند أو فوق الحدود الدنيا المقررة<sup>46</sup> إعداد خطة لإدارة مخاطر المواد الخطرة، وذلك في إطار نظم سلامة البيئة والصحة والسلامة المهنية شاملة العناصر المدرجة أدناه.<sup>47</sup> أما أهداف تلك الإرشادات فهي منع والسيطرة على الانفلات الكارثي للمواد الكيميائية السامة أو المتفاعلة أو القابلة للاشتعال أو المتفجرة الذي قد يسفر عن أخطار التسمم أو الحرائق أو الانفجارات.<sup>48</sup>

46 الحدود الدنيا للكميات هي تلك التي تم تحديدها لأغراض خطط الطوارئ كذلك التي أفرتها الوكالة الأمريكية لحماية البيئة US Environmental Protection Agency. Protection of Environment (Title 40 CFR Parts 300-399 and 700 .(to 789).

47 للاطلاع على المزيد من المعلومات والإرشادات، يرجى الرجوع إلى International Finance Corporation (IFC) Hazardous Materials Risk Management Manual. Washington,

D.C. December 2000

48 النهج بشأن إدارة الأخطار الرئيسية مستند إلى حد كبير إلى Process Safety Management American Institute of Chemical Engineers

طويلة مع إمكانية تلوث التربة والمياه الجوفية. وتشمل الأمثلة على أساليب إدارة تلك المخاطر:

- تقادي استخدام صهاريج التخزين تحت الأرض من أجل تخزين المواد العضوية شديدة الذوبان
- تقييم إمكانات تعرية التربة محلياً، وتركيب والحفظ على حماية مهبطية (أو حماية معادلة من الصدا) من أجل الصهاريج الفولاذية
- بالنسبة للتركيبات الجديدة، تركيب بطانة أو هيكليات غير نفوذة (مثلاً حجرات إسمنتية) تحت وحول الصهاريج تقوم بتوجيه السوائل المتسربة إلى فتحات رصد عند أخفض نقطة في البطانة أو الهيكليات
- رصد السطح فوق أي صهريج لاكتشاف أي دليل على تحرك التربة
- تدوين محتويات الصهاريج بقياس الكميات المُختزنة بالكميات المترقبة في ضوء الكمية المختزنة عند آخر جرد، والكميات الداخلية والمسحوبة من صهاريج التخزين
- فحص على فترات منتظمة للتأكد من سلامتها: وسائل قياس الكميات، ووسائل التفريغ، والوسائل الصوتية، ووسائل التتبع أو أية وسائل أخرى على كافة الصهاريج
- النظر في رصد نوعية المياه الجوفية في أسفل ممال المواقع التي فيها عدة صهاريج تخزين تحت الأرض قيد الاستخدام
- تقييم مخاطر صهاريج التخزين تحت الأرض الموجودة فعلاً في مراافق جديدة بغية تحديد ما إذا كان من الضروري تنفيذ عمليات تحديث بالنسبة لصهاريج

الانفلات العرضي. وينبغي أن تتضمن آلية التحقيق في  
الحوادث إجراءات بشأن:

## إجراءات الإدارية

- إدارة التغيير: ينبع أن تتناول هذه الإجراءات:
  - البدء بالتحقيق على الفور
  - إعطاء موجز عن التحقيق في تقرير
  - تناول ومعالجة النتائج والتوصيات التي توصل إلى تقرير المعنى
  - استعراض التقرير مع جهاز الموظفين والمقاولين المعنيين
  - مشاركة العاملين: ينبع أن نصف خطة العمل المكتوبة برنامجاً فعالاً بشأن مشاركة العاملين من أجل منع الحوادث والوقاية منها.
  - المقاولون: يجب أن تكون هناك آلية لضبط المقاولين ينبع أن تتضمن الاشتراط عليهم وضع إجراءات لإدارة المواد الخطرة تستوفي شروط ومتطلبات خطة إدارة المواد الخطرة. وينبغي أن تكون الإجراءات التي يضعونها متسقة مع الإجراءات التي اعتمتها الشركة المتعاقدة معهم وينبغي على قوة العمل لديهم الخضوع للتدريب نفسه. كما ينبع أن تشترط الإجراءات على المقاولين:
    - التزود بإجراءات الأداء المعنى بالسلامة وبالمعلومات عن السلامة والأخطار
    - التقيد بالمارسات الخاصة بالسلامة
    - العمل والتصريف بروح المسؤولية
- مراجعة التقيد بالأنظمة: عملية مراجعة التقيد بالأنظمة هي طريقة لتقييم مدى التقيد بشروط ومتطلبات برامج الوقاية والمنع بالنسبة لكل من العمليات والخطوات. وينبغي إجراء مراجعة للتقيد تغطي كل عنصر من عناصر إجراءات المنع والوقاية (أنظر أدناه) على الأقل كل ثلاثة سنوات على أن تتضمن:
  - إعداد تقرير عن النتائج التي تم التوصل إليها
  - تحديد وتوثيق الاستجابة المناسبة لكل من تلك النتائج
  - توثيق أنه تم تصحيح أي وجه من أوجه القصور والنقص
- التحقيق في الحوادث: يمكن أن تتيح الحوادث معلومات قيمة عن أخطار الواقع المعنية والخطوات الازمة لمنع

### إجراءات الوقاية

الغرض من إجراءات الوقاية هو التأكيد من النظر في الجوانب المتعلقة بالسلامة في العمليات والتجهيزات وفي أن الحدود الواجب وضعها على العمليات معروفة تماماً، وفي اعتماد المعايير والأنظمة المقبولة حيثما اقتضى الأمر ذلك.

- المعلومات بشأن سلامة العمليات: ضرورة إعداد إجراءات من أجل كل من المواد الخطرة تشمل:
- تجميع صحائف بيانات سلامة المواد (MSDS)
- تحديد الحد الأقصى المزمع من المخزونات والمقادير المأمونة العليا/الدنيا
- توثيق مواصفات التجهيزات والأنظمة والمعايير المستخدمة من أجل تصميم وبناء وتشغيل العمليات
- إجراءات العمل: ضرورة إعداد إجراءات معيارية بشأن العمليات من أجل كل خطوة من خطوات العمليات ضمن المشروع المعنى (البدء الأولى، العمليات العادي، العمليات المؤقتة، الإغلاق عند الطوارئ، الإغلاق العادي، والبدء عقب إغلاق عادي أو عند الطوارئ أو تغيير كبير). وينبغي أن تتضمن تلك الإجراءات المعيارية اعتبارات خاصة من أجل المواد الخطرة المستعملة في الخطوات أو العمليات (مثلاً: ضبط درجة الحرارة لمنع انبعاثات المواد الكيميائية الطيارة، تحويل وجهة الغازات الخارجة من الملوثات الخطرة الناجمة عن العمليات إلى صهريج تخزين مؤقت في حالة الطوارئ).

◦ القدرة على الحصول على التدريب المناسب من أجل العاملين لديهم

◦ التأكيد من أن العاملين لديهم يعرفون أخطار العمليات والإجراءات اللازمة عند حدوث طوارئ

◦ إعداد وتقديم سجلات أنشطة تدريب عاملتهم إلى الشركة المتعاقدة معهم

◦ إعلام عاملتهم عن الأخطار التي تجم عن عملهم

◦ تقييم منحى الحوادث المماثلة المتكررة

◦ وضع وتنفيذ إجراءات لإدارة الحوادث المماثلة المتكررة

• التدريب: ينبغي تدريب العاملين في المشروعات على إدارة المواد الخطرة. وينبغي أن يتضمن برنامج التدريب:

◦ قائمة بأسماء العاملين اللازم تدريتهم

◦ وضع أهداف محددة للتدريب

◦ وضع آليات لتحقيق تلك الأهداف (أي حلقات عمل تتبع التدريب المباشر، والأفلام، الخ...)

◦ وسائل تحديد ما إذا كان برنامج التدريب المعنى فعالاً

◦ إجراءات تدريب العاملين الجدد ودورات التذكرة للعاملين الحاليين

- تراخيص العمل على الساخن: ترافق عمليات العمل على الساخن – ومنها: اللحام بالنحاس، والقطع بالحملج، والشحذ، واللحام، والتلحيم – احتمالات وقوع أخطار على الصحة والسلامة والممتلكات ناجمة عن أبخرة وشرارات ومعادن ساخنة وطاقة مشعة ناجمة أثناء العمل على الساخن. ومن المشرط الحصول على تراخيص بشأن أية عمليات تتضمن إنتاج لهب أو حرارة وأو شرارات. وينبغي أن يتضمن القسم الخاص بالإجراءات المعيارية بشأن العمليات على الساخن المسؤولية عن: إجازة وترخيص العمل على الساخن وتجهيزات الحماية الشخصية (PPE)، وإجراءات العمل على الساخن، وتدريب عناصر جهاز العاملين، ومسك السجلات.
- الاستعراض قبل بدء العمل: ينبغي إعداد إجراءات لتنفيذ عمليات استعراض بدء العمل حين يكون التعديل المعني كبيراً إلى درجة تكفي لتطلب تغيير في المعلومات بشأن السلامة بمقتضى إجراءات إدارة عملية التغيير. وينبغي على تلك الإجراءات:

  - تأكيد أن الهيكلية وأو التجهيزات الجديدة أو المعدلة تستوفي المواصفات التصميمية
  - ضمان كفاية الإجراءات بشأن السلامة والعمليات والصيانة والطوارئ
  - الاشتمال على تقييم لأخطار العمليات وتوصيات بشأن حل أو تنفيذ الإجراءات والخطوات الجديدة
  - التأكيد من إجراء التدريب لكافة العاملين المتأثرين

وتشمل الإجراءات الأخرى الواجب وضعها: أثر الانحرافات، وخطوات تفادي الانحرافات، ومنع التعرض للكيماويات، وإجراءات السيطرة على التعرض للكيماويات، وفحص ومعاينة التجهيزات.

**السلامة الميكانيكية لتجهيزات وشبكات الأنابيب ومجموعات أدوات العمليات:** ينبغي وضع وتوثيق إجراءات معاينة وصيانة بغية ضمان السلامة الميكانيكية لتجهيزات وشبكات الأنابيب ومجموعات الأدوات ومنع الانفلات غير المضبوط للمواد الخطرة من المشروع المعني. وينبغي تضمين تلك الإجراءات في الإجراءات المعيارية بشأن العمليات. وتشمل مكونات العمليات المحددة ذات الأهمية الرئيسية أو عية الضغط وصهاريج التخزين، وشبكات الأنابيب، وأنظمة وأجهزة التنفيذ والتفريج، وأنظمة الإغلاق عند الطوارئ ووسائل الضبط والسيطرة والمضخات. وتشمل الجوانب الموصى بها من أجل برنامج المعاينة والصيانة ما يلي:

◦ وضع إجراءات معاينة وصيانة

◦ وضع خطة ضمان الجودة بشأن التجهيزات ومواد الصيانة وقطع الغيار

◦ إجراء تدريب العاملين على إجراءات المعاينة والصيانة

◦ إجراء معاينة وصيانة التجهيزات وشبكات الأنابيب والأدوات

◦ تحديد وتصحيح النواقص التي يتم تحديدها

◦ تقييم نتائج المعاينة والصيانة، وإذا كان ضرورياً تحديث إجراءات المعاينة والصيانة

◦ إبلاغ جهاز الإدارة عن النتائج.

عندما تكون المواد الخطرة المستخدمة أكثر من كميات الحد الأدنى، ينبغي أن تشمل خطة الإدارة على نظام من أجل توعية وإخطار وانخراط المجتمع المحلي المعنى متتناسبة مع المخاطر الممكنة التي تم تحديدها من أجل المشروع المعنى أثناء دراسات تقييم الأخطار. وبينبغي أن يشمل هذا آليات من أجل مشاهدة نتائج تقييمات الأخطار والمخاطر بطريقة ومحكمة التوفيق ومفهومها وحساسة لجوانب الثقافية والحضارية مع المجتمعات المحلية الممكن تأثيرها، وبما يتبع للجمهور وسيلة من أجل المعلومات التقييمية. وبينبغي أن تشمل أنشطة انخراط المجتمعات المحلية ما يلي:

- توفر المعلومات العامة للمجتمعات المحلية المحتمل تأثيرها، وذلك عن طبيعة ومدى عمليات المشروع المعنى وإجراءات الوقاية والسيطرة المقامة لضمان عدم التأثير على صحة البشر
- احتمالات الأثر خارج موقع المشروعات على صحة البشر أو البيئة نتيجة حوادث في منشآت خطرة قائمة أو من المُرمُع قيامها
- معلومات محددة ومحكمة التوفيق عن السلوك المناسب وإجراءات السلامة الواجب اعتمادها في حالة وقوع حادثة بما في ذلك إجراء تمرينات في الواقع عالية المخاطر
- القدرة على الحصول على المعلومات الازمة لهم طبيعة الأثر الممكن أن تسفر عنه الحادثة وفرصة المساهمة بفعالية حسب المقتضى في القرارات المتعلقة بالمنشآت الخطرة ووضع خطط جاهزة المجتمعات المحلية للاستجابة للطوارئ.

## الجاهزية والاستجابة للطوارئ

عند معالجة المواد الخطرة، ينبغي وضع إجراءات وممارسات تسهل الاستجابة السريعة والمتسمة بالكفاءة للحوادث التي يمكن أن تسفر عن أذى للبشر أو ضرر للبيئة. وبينبغي إعداد خطة جاهزية واستجابة للطوارئ مُتضمنة في ومتقدمة مع نظم سلامة البيئة / الصحة والسلامة المهنية الخاصة بالمرفق المعنى بما يشمل ما يلي:<sup>49</sup>

- تنسيق الخطط: يجب إعداد إجراءات من أجل:
  - إعلام وإطلاع الجمهور العام والهيئات المعنية بالاستجابة للطوارئ
  - توثيق المعالجة الطبية الأولية والطارئة
  - اتخاذ إجراءات الاستجابة للطوارئ
  - استعراض وتحديث خطة الاستجابة للطوارئ بما يجسد التغيرات وبضمن إطلاع جهاز الموظفين على تلك التغيرات
- تجهيزات الاستجابة للطوارئ: ضرورة إعداد إجراءات بشأن استخدام ومعاينة واختبار وصيانة تجهيزات الاستجابة للطوارئ.
- التدريب: ضرورة تدريب العاملين والمقاولين على إجراءات الاستجابة للطوارئ.

## انخراط وتوعية المجتمعات المحلية

49 للاطلاع على مناقشة شاملة لخطط الاستجابة للطوارئ جنباً إلى جنب مع المجتمعات المحلية، يرجى الرجوع إلى الإرشادات بشأن التوعية والجاهزية للطوارئ على المستوى المحلي (APELL) على العنوان: <http://www.uneptie.org/pc/apell/publications/handbooks.html>

تم إدارتها باعتبارها نفايات خطرة)، والنفايات المتبقية من العمليات الصناعية كخبث المراجل وخبث الفحم والرماد المتطاير.

**النفايات الخطرة** تشتهر في الخواص مع المواد الخطرة (مثلاً قابلية الاشتعال، قابلية الحت والتآكل، الفاعالية، أو السمية)، أو في الخصائص الفيزيائية أو الكيميائية أو البيولوجية التي يمكن أن تشكل مخاطر ممكنة على صحة البشر أو البيئة إذا كانت تدار على نحو غير صحيح. كما يمكن تعريف النفايات على أنها "خطرة" في اللوائح التنظيمية المحلية أو الاتفاقيات الدولية استناداً إلى منشئها وتضمينها في قائمة النفايات الخطرة، أو استناداً إلى خصائصها.

من بين المواد التي من الضروري تقييمها كل على حدة وتحديد ما إذا كانت تشكل نفايات خطرة أو غير خطرة الحمأة الناجمة عن: محطات معالجة النفايات، ومحطات معالجة إمدادات المياه، أو مرافق مكافحة تلوث الهواء، والمواد المتربوكة الأخرى شاملة المواد الصلبة أو السائلة أو شبه الصلبة أو الغازات المعبأة الناجمة عن عمليات المنشآت الصناعية.

- ينبغي على المرافق التي تنتج وتخزن النفايات القيام بما يلي:
- تحديد أولويات إدارة النفايات في بداية الأنشطة استناداً إلى فهم المخاطر والأثار الممكنة على البيئة والصحة والسلامة وفي ضوء إنتاج النفايات وعواقب ذلك
- تحديد هرمية إدارة النفايات بما يأخذ في الاعتبار: منع، وتحفيض، وإعادة استخدام، واستخلاص، وإعادة تدوير، وإزالة وبالتالي التخلص من النفايات
- تفادي أو تقليل إنتاج النفايات قدر الإمكان

## 6-1 إدارة شؤون النفايات

46.....	مجالات التطبيق والنهج.
47.....	الإدارة العامة للنفايات .....
47.....	خطط إدارة شؤون النفايات .....
47.....	منع النفايات .....
48.....	إعادة التدوير وإعادة الاستخدام .....
48.....	معالجة النفايات والتخلص منها .....
48.....	إدارة النفايات الخطرة .....
48.....	تخزين النفايات .....
49.....	نقل النفايات الخطرة.....
49.....	معالجة النفايات الخطرة والتخلص منها .....
49.....	المقاولون التجاريون والحكوميون .....
49.....	رفع النفايات.....
50.....	الكميات الصغيرة من النفايات الخطرة .....
50.....	عمليات الرصد.....

### مجالات التطبيق والنهج

تنطبق هذه الإرشادات على المشروعات التي تنتج أو تخزن أو تعالج أية كمية من النفايات في مجموعة واسعة من قطاعات الصناعات. وليس الهدف تطبيقها على المشروعات والمرافق حيث النشاط الأساسي هو جمع ونقل ومعالجة النفايات أو التخلص منها. ويتضمن القسم الخاص بالإرشادات بشأن البيئة والصحة والسلامة فيما يتعلق بمرافق إدارة النفايات إرشادات خاصة بذلك النوع من المرافق.

النفايات هي أية مواد صلبة أو سائلة أو غازية يتم صرفها عن طريق التخلص منها أو إعادة تدويرها أو إحراقها أو تحويلها إلى رماد. ويمكن أن تكون منتجات ثانوية للصناعات التحويلية أو منتجات تجارية متربوكة من غير الممكن استعمالها لأغراض مزمعة، ولذلك ينبغي التخلص منها.

النفايات الصلبة (غير الخطرة) تشمل عادة أية زباله أو فضلات. وتشمل الأمثلة على تلك النفايات زباله وفضلات المنازل، ومواد البناء أو الهدم الخامدة، والبقايا كقطع المعدن الخردة والحاويات والأوعية الفارغة (ماعدا تلك التي سبق استخدامها لاحتواء مواد خطرة حيث ينبغي من حيث المبدأ أن

النفايات حسب النوع والكمية وإمكانية الاستعمال/التخلص منها

- تحديد الأولويات استناداً إلى تحليل المخاطر الذي يأخذ في الاعتبار المخاطر المحتملة على الصحة والبيئة والسلامة أثناء دورة النفايات ومدى توفر البنية الأساسية اللازمة لإدارة شؤون النفايات بطريقة سليمة بيئياً

تحديد فرص تخفيض النفايات عند المنشأ فضلاً عن إعادة استخدامها وتدويرها

- تحديد إجراءات وضوابط عملية بشأن التخزين في الموقع
- تحديد خيارات/إجراءات/ضوابط عملية بشأن معالجة النفايات والتخلص منها في آخر المطاف

### منع النفايات

من الضروري تصميم وتنفيذ الخطوات والإجراءات بهدف منع أو تقليل كميات النفايات الناجمة عنها والأخطار المصاحبة لتلك النفايات وفقاً للإستراتيجية التالية:

- استبدال المواد الخام أو المستلزمات بمواد أقل خطراً أو سمية أو بمواد لا تسفر معالجتها إلا عن كميات أقل من النفايات
- تطبيق عمليات في الصناعات التحويلية تؤدي إلى كفاءة تحويل المواد، بما يزيد الناتج من المنتجات، شاملة تعديل تصميم عمليات الإنتاج وأوضاع العمل وضوابط العمليات<sup>50</sup>

<sup>50</sup> تشمل الأمثلة على استراتيجيات منع النفايات فكرة الصناعات التحويلية غير المنتجة لنفايات المشروحة على شبكة الإنترنت على الموقع:

- حيثما كان من غير الممكن تقاضي إنتاج نفايات ولكن تم تقليلها، ينبغي استخلاصها وإعادة استخدامها

- حيثما كان من غير الممكن استخلاص أو إعادة استخدام النفايات، ينبغي معالجتها أو تدميرها والتخلص منها بطريقة سلية بيئياً.

### الإدارة العامة للنفايات

تطبيق الإرشادات التالية على إدارة النفايات غير الخطيرة والنفايات الخطيرة. وما يلي إرشادات محددة تتطبق على النفايات الخطيرة. وبينجي تناول عملية إدارة النفايات من خلال نظام وشبكة إدارة النفايات بما يتناول قضايا تتصل بكل من تقليل وإنتاج ونقل ورصد والتخلص من النفايات.

### خطط إدارة شؤون النفايات

ينبغي على المرافق التي تنتج نفايات تصنيف نفاياتها وفقاً لتركيبة ومنشأ وأنواع النفايات الناتجة ومعدلات إنتاجها أو وفقاً للوائح التنظيمية المحلية. وبينجي أن تشمل خطط وتنفيذ استراتيجيات إدارة النفايات على نحو فعال ما يلي:

- استعراض المصادر الجديدة للنفايات أثناء أنشطة وضع الخطط والتصاميم وتحديد الموقع، بما في ذلك أثناء تعديل التجهيزات وتغيير الخطوات والإجراءات، بغية تحديد تدابير إنتاج النفايات وفرص منع التلوّث، فضلاً عن البنية الأساسية اللازمة لأنشطة معالجة وتخزين والتخلص من النفايات
- جمع البيانات والمعلومات عن العمليات المعنية وتدفقات النفايات في المرافق القائمة فعلاً، شاملة تصنيف تدفقات

- وضع أهداف خاصة بإعادة تدوير المنتجات والتتبع الرسمي لمعدلات إنتاج وإعادة تدوير النفايات
- إتاحة التدريب والحوافر للعاملين بغية الوفاء بالأهداف

### معالجة النفايات والتخلص منها

إذا استمر إنتاج النفايات بعد تنفيذ ما هو ممكن من إجراءات المنع والتخفيف وإعادة الاستخدام والاسترجاع وإعادة التدوير، ينبغي معالجة النفايات والتخلص منها مع اتخاذ كافة التدابير لتفادي أثرها الممكن على صحة البشر والبيئة. وينبغي أن تكون مناهج الإدارة المختارة متفقة مع خصائص النفايات ومع اللوائح التنظيمية ويجوز أن تشمل واحداً أو أكثر مما يلي:

- المعالجة الكيميائية أو الفيزيائية للنفايات في الموقع أو خارج الموقع بغية تحويلها إلى مواد غير خطرة قبل التخلص النهائي منها
- معالجة النفايات أو التخلص منها في مرفق مجازة مصممة خصيصاً لاستقبال النفايات. وتشمل الأمثلة على ذلك: عمليات التحويل إلى سعاد عضوي بالنسبة للنفايات العضوية غير الخطرة، ومقالب النفايات صحيحة التصميم والمُرخصة للعمل أو أجهزة التحويل إلى رماد المصممة لكل من الأنواع المعنية من النفايات أو الطرق المعروفة أنها فعالة في التخلص النهائي المأمون من النفايات كأساليب العلاج البيولوجي.

### إدارة شؤون النفايات الخطرة

ينبغي دائماً فصل النفايات الخطرة عن النفايات غير الخطرة. وإذا لم يكن من الممكن منع إنتاج النفايات الخطرة من خلال تنفيذ الممارسات العامة الآتية بشأن إدارة النفايات، فمن

- إدخال ممارسات التدبير الداخلي والعمل الجيدة، شاملة ضبط المخزون بغية تخفيض كمية النفايات الناجمة عن المواد: المنتهية مدة صلاحيتها، أو غير المطابقة للمواصفات، أو الملوثة، أو المتضررة، أو الزائدة عن حاجة المصنع المعنى

- إدخال إجراءات توريدات تتضمن فرصة إعادة وإرجاع المواد الممكن استخدامها كالحاويات، مما يحول دون طلب شراء مواد تزيد عن الحاجة
- تقليل إنتاج المواد الخطرة من خلال تنفيذ إجراءات صارمة لفصل النفايات لمنع اختلاط ما ينبغي إدارته من النفايات الخطرة بالنفايات غير الخطرة

### إعادة التدوير وإعادة الاستخدام

إضافة إلى تنفيذ استراتيجيات منع النفايات، يمكن تخفيض مجموع كميات النفايات تخفيضاً كبيراً من خلال تنفيذ خطط إعادة تدوير النفايات التي ينبغي أن تأخذ في الاعتبار العناصر التالية:

- تقييم الخطوات والعمليات التي تسفر عن نفايات وتحديد المواد التي يمكن إعادة تدويرها أو استخدامها
- تحديد وإعادة تدوير المنتجات التي يمكن إعادة إدخالها إلى عمليات الصناعات التحويلية أو الأنشطة في موقع الصناعات

- استقصاء الأسواق الخارجية المعنية بإعادة تدوير المنتجات لدى المصانع الأخرى في الجوار أو المنطقة المعنية التي توجد فيها المرافق (مثلاً: تبادل النفايات)

- التخزين في حاويات مغلقة بعيداً عن ضوء الشمس المباشر وعن الريح والمطر
- ضرورة إنشاء أنظمة احتواء ثانوية من مواد مناسبة للنفايات الجاري احتواها وكافية لمنع التسربات إلى البيئة
- الاشتمال على الاحتواء الثانوي كلما جرى تخزين نفايات سائلة بكميات تفوق 220 لترًا. على أن لا يقل حجم الاحتواء الثانوي المتاح عن 110 في المائة من أكبر حاوية تخزين أو 25 في المائة من مجموع الطاقة التخزينية (أيهما أكبر) في ذلك الموقع المحدد
- إتاحة التهوية الكافية حيثما كان يتم تخزين نفايات طيارة.
- يجب أيضاً إخضاع تخزين النفايات الخطرة إلى تدابير إدارة خاصة يقوم بها عاملون من تلقوا تدريباً خاصاً في مناولة وتخزين النفايات الخطرة:
- إتاحة معلومات يسهل الحصول عليها عن توافق الكيماويات مع العاملين، بما في ذلك وضع لصاقات على كل حاوية تحدد محتوياتها
- اقتصار القدرة على الوصول إلى أماكن تخزين النفايات الخطرة على عاملين تلقوا تدريباً مناسباً
- التحديد والتبيين الواضح للأماكن (لتصاقات تسمية) شاملة توثيق الموقع على خريطة أو مخطط للمرفق المعنى
- إجراء معainات دورية لأماكن تخزين النفايات وتوثيق النتائج

الضروري التركيز على منع الضرر على الصحة والسلامة والبيئة وفقاً للمبادئ الإضافية التالية:

- فهم الأثر والمخاطر الممكّن المصاحبين لإدارة أية نفايات خطيرة أثناء دورة حياتها الكاملة
- التأكد من أن المقاولين الذين يقومون بمناولة ومعالجة والتخلص من النفايات الخطيرة هم من ذوي السمعة الحسنة والمؤسسات المشروعة المرخصة من الجهات التنظيمية المختصة والمتبعة للممارسات الدولية السليمة بشأن النفايات الجارية مناولتها
- التأكد من التقيد باللوائح التنظيمية النافذة المحلية والدولية

51

## تخزين النفايات

ينبغي تخزين النفايات الخطيرة بما يؤدي إلى منع انفلاتها عرضًا إلى الهواء أو التربة أو المياه في موقع ومناطق يتم فيها:

- تخزين النفايات بطريقة تمنع اختلاط أو الاتصال بين النفايات غير المتفقة وتسهل المعاينة فيما بين الحاويات بغية رصد التسربات أو الانسكابات. وتشمل الأمثلة على ذلك ترك مسافات كافية بين حاويات الأنواع غير المتفقة من النفايات أو فواصل فيما بينها كالجدران أو حواجز الاحتواء

51 قد تشمل الشروط الدولية لنظام البلدان المضيفة للمشروعات بمقتضى اتفاقية بازل المعنية بضبط نقل النفايات الخطيرة عبر الحدود والتخلص منها (http://www.basel.int) واتفاقية روتردام بشأن إجراءات الإعلام المسبق فيما يتعلق بكيماويات ومبيدات محددة في إطار التجارة الدولية (http://www.pic.int/)

- امتلاك كافة الأذونات والترخيص والموافقات الازمة من الجهات الحكومية المختصة
- ضرورة التعاقد من خلال اتفاقات توريد رسمية ونظامية.

عند عدم وجود شركات تجارية أو حكومية لرفع النفايات (على أن تؤخذ في الاعتبار شروط القرب والنقل) على الجهات الراعية للمشروعات النظر في ما يلي:

- تركيب تجهيزات معالجة وإعادة تدوير النفايات في موقع المشروعات
  - كخيار نهائي، تشييد مراافق من شأنها إتاحة التخزين السليم طويل الأمد للنفايات في موقع المشروعات (حسب ما جرى وصفه في الإرشادات العامة بشأن الصحة والسلامة والبيئة) أو في موقع بديل مناسب إلى أن تتوفر خيارات تجارية خارج موقع المشروعات.
- الكميات الصغيرة من النفايات الخطرة**

كثيراً ما تجمّع كميات صغيرة من مواد النفايات الخطرة في العديد من المشروعات من خلال أنشطة متعددة كأنشطة صيانة التجهيزات والمباني. وتشمل الأمثلة على أنواع النفايات هذه: المُذيبات المستعملة والخرق المشبعة بالزيوت، وعلب الطلاء الفارغة، وأوعية احتواء المواد الكيماوية، وزيوت التزييت المستعملة، والبطاريات المستعملة (كالتي تحتوي على النيكل والكادميوم أو حمض الرصاص)، وتجهيزات الإنارة كالمصابيح أو كواكب المصايبح. وينبغي إدارة تلك النفايات وفق الإرشادات الواردة في الأقسام الآتية.

### عمليات الرصد

- إعداد وتنفيذ خطط الاستجابة للانسكابات وللطوارئ بغية معالجة الانفلات العرضي (القسم 3 من هذه الوثيقة يتبع معلومات إضافية عن خطط الطوارئ)
- تفادى استخدام صهاريج التخزين تحت الأرض وتفادى تمديد الأنابيب تحت الأرض لنقل النفايات الخطرة.

### نقل النفايات الخطرة

ينبغي القيام بنقل النفايات في وخارج المواقع المعنية بما يمنع أو يقل انسكابها وانفلاتها وتعريف العاملين عليها والجمهور العام لها. وينبغي إحكام إغلاق كافة الحاويات المخصصة لنقل النفايات إلى خارج مواقعها ووضع لصاقات عليها تبين محتوياتها والأخطار المصاحبة لها، على أن يتم تحميلاً على نحو سليم على عربة النقل قبل مغادرتها الموقع المعنى، على أن ترافقها وثيقة شحن (أي بيان مكتوب عن الشحنة) تصف الحمل والأخطار المصاحبة له، وذلك وفقاً للإرشادات التي ينصّ عليها القسم 4-3 الذي يبحث في نقل المواد الخطرة.

### معالجة النفايات الخطرة والتخلص منها

إضافة إلى التوصيات بشأن معالجة والتخلص من النفايات عموماً، ينبغي النظر في القضايا التالية الخاصة بالنفايات الخطرة:

### المقاولون التجاريون والحكوميون لرفع النفايات

عند عدم وجود شركات تجارية أو حكومية لرفع النفايات (على أن تؤخذ في الاعتبار شروط القرب والنقل) على المرافق التي يسفر عملها عن نفايات النظر في ما يلي:

- امتلاك القدرات التقنية على إدارة النفايات بطريقة تؤدي إلى تخفيض الأثر الفوري والمستقبلي على البيئة

- عمليات المراجعة والجرد المنتظمة لأنشطة فصل وجمع النفايات
  - تتبع اتجاهات إنتاج النفايات حسب أنواعها وكمياتها الناتجة، ومن المفضل أن تقوم بذلك إدارات المرافق المعنية
  - تحديد خصائص النفايات في بداية إنتاج تدفقات جديدة من النفايات، ومن ثم التوثيق الدوري للخصائص والإدارة الصحيحة للنفايات، ولاسيما النفايات الخطرة
  - الاحفاظ ببيانات أو أية سجلات أخرى توثق كميات ووجهة النفايات الناجمة
  - المراجعة الدورية لقيام الغير بخدمات معالجة النفايات والتخلص منها، شاملة مرافق إعادة الاستخدام والتدوير حين يقوم الغير بإدارة كميات كبيرة من النفايات الخطرة. وعند الإمكان، من الضروري اشتغال عمليات المراجعة على زيارات للموقع التي تجري فيها عمليات معالجة وتخزين والتخلص من النفايات الخطرة
  - الرصد المنتظم لنوعية المياه الجوفية في حالات تخزينها وأو معالجة النفايات الخطرة في الموقع والتخلص منها
  - رصد سجلات النفايات الخطرة التي يتم جمعها أو تخزينها أو نقلها ينبغي أن يتضمن على:
  - اسم/أسماء المواد التي تشكل النفايات الخطرة وأرقامها التعريفية
  - الوضع الفيزيائي (صلبة أو سائلة أو غازية أو مزبج من نوع أو أكثر من هذه الأوضاع)
- ينبغي أن تشمل أنشطة الرصد المتعلقة بإدارة النفايات الخطرة وغير الخطرة على ما يلي:
  - المعاينة البصرية المنتظمة لكافة أماكن تخزين وجمع النفايات بغية البحث عن شواهد على الانفلات العرضي والتحقق من أن أنواع النفايات المختلفة مبنية بصفات ومخزونه على نحو سليم. وعندما يجري إنتاج وتخزين كميات جوهرية من النفايات الخطرة في موقع المشروعات، ينبغي أن تشمل أنشطة الرصد على ما يلي:
  - معاينة الأوعية لاكتشاف التسربات أو التتفريط أو أية دلالات أخرى على خروج النفايات من حاوياتها
  - تحديد الشقوق وأماكن الحث والتآكل أو التلف في الصهاريج أو التجهيزات الواقية أو أراضيات الغرف
  - التتحقق من الأقبال وصممات الطوارئ وأجهزة السلامة الأخرى للتأكد من سهولة عملها (مع تزييتها إذا لزم ذلك والمحافظة على الأقبال وتجهيزات السلامة في أوضاع الجاهزية والاحتياط عندما لا يكون المكان قيد الاستخدام)
  - التفحص للتأكد من صلاحية أنظمة الطوارئ للعمل
  - توثيق نتائج اختبارات السلامة والانبعاثات أو محطات الرصد (الهواء والتربة والأبخرة أو المياه الجوفية)
  - توثيق أية تغيرات في مرافق التخزين وأية تغيرات جوهرية في كمية المواد المخزونة

○ الكمية (مثلاً: كيلوغرامات أو لترات وعدد  
الحاويات)

○ وثائق تتبع أثر شحنات النفايات ينبغي اشتمالها  
على الكمية والنوع وتاريخ الإرسال وتاريخ  
النقل والاستلام، مع ذكر الجهة التي هي المنشأ  
والمستلم والناقل

○ طريقة وتاريخ تخزين وإعادة تعليب ومعالجة  
النفايات أو التخلص منها في المرفق المعنى، مع  
إدراج الأرقام المرجعية للوثائق المتعلقة  
بالنفايات الخطرة

○ موقع كل من أنواع النفايات الخطرة ضمن  
المرفق المعنى والكمية المعنية في كل من  
المواقع.

## 7-1 الضجيج

### مجالات التطبيق

- تركيب مخفضات ضجيج مناسبة على العوادم المركبة على المحركات ومكونات الحفارات التي تعمل بضغط الهواء

- تركيب حجرات احتواء الصوت بالنسبة لاغطية التجهيزات والمعدات التي تبعث الضجيج
- تحسين الأداء الصوتي بالنسبة للمبني المشيدة وتنفيذ طرق عزل الصوت

- تركيب حواجز صوتية دون فجوات وذات حد أدنى من الكثافة السطحية يبلغ  $10 \text{ كغ}/\text{م}^2$  لكي يجري تقليل انتقال الصوت عبر الحواجز. وينبغي وضع الحواجز أقرب ما يكون إلى منشأ الضجيج أو موقع التقاطه لكي تكون فعالة

- تركيب وسائل عزل الارتجاج بالنسبة للتجهيزات الميكانيكية
- الحد من ساعات تشغيل أو عمل أنواع محددة من التجهيزات والمعدات، ولا سيما مصادر الضجيج المتنقلة التي تعمل في مناطق سكن المجتمعات المحلية

- نقل مصادر الضجيج إلى أماكن أخرى أقل حساسية بغية الاستفادة من المسافة الفاصلة والحواجز الواقية

- وضع المرافق الدائمة بعيداً عن مناطق سكن المجتمعات المحلية إن أمكن ذلك

- الاستفادة أثناء وضع تصاميم المرفق المعنى من الوضع التضاريس الطبيعى واستغلاله ك حاجز لصد الضجيج

يناقش هذا القسم أثر الضجيج فيما ينطوى حدود العقار الذي تقوم عليه المرافق المعنية. ويغطي القسم 2 الذي يبحث في الصحة والسلامة المهنية تعرّض العاملين للضجيج.

### المنع والمكافحة

ينبغي تطبيق إجراءات منع وتخفيض الضجيج حيثما زاد الأثر المتوقع أو المُفاس الناجم عن الضجيج الصادر عن موقع أو عمليات مشروع ما عن مستوى الضجيج المدرج في الإرشادات عند أشد نقاط الالتفاق حساسية.<sup>52</sup> أما الطريقة المفضلة لمكافحة الضجيج الناجم عن مصادر ثابتة فهي تنفيذ إجراءات المكافحة عند المنشأ.<sup>53</sup> وتتوقف طرق منع ومكافحة انبعاثات الضجيج عند المنشأ على المصدر نفسه وعلى قرب نقاط التقاط الضجيج. وتشمل خيارات تخفيض الضجيج الواجب النظر فيها ما يلي:

- اختيار تجهيزات ومعدات مستويات ضجيجها منخفضة
- تركيب كاتمات ضجيج بشأن المراوح

<sup>52</sup> يمكن تعريف نقطة الاستقبال أو المستقبل باعتبارهما آية نقطة في المبني التي يشغلها أشخاص حيث يجري تلقى الضجيج وأو الارتجاج الخارجي. ويمكن أن تشمل الأمثلة على موقع الاستقبال: أماكن الإقامة الدائمة أو الموسمية، والفنادق/الأنزل، والمدارس ومرافق حضانة الأطفال، والمستشفيات وبيوت رعاية المسنين، وأماكن العبادة، والمنزلات العامة وأماكن إقامة المخيمات.

<sup>53</sup> في مرحلة وضع تصميم المشروع المعنى، على الشركات التي تصنع التجهيزات تقييم مواصفات تصاميم أو التشيد على هيئة "أداء نقص الإدخال" بالنسبة لكاتمات أو خافتات الضجيج أو "أداء نقص الانتقال" بالنسبة لغرف الصوت وتشييد الأبنية المحسنة.

يمكن تنفيذ رصد الضجيج<sup>54</sup> لأغراض تحديد مستويات الضجيج المحيطة بالمرفق القائم أو المزمع إنشاؤه أو للتحقق من مستويات الضجيج في مرحلة بدء عمل المرفق المعنى.

من الضروري أن يقوم مختصون متربون بوضع تصاميم برامج رصد الضوضاء. وينبغي تموذجيًّا أن تكون فترات الرصد كافية لتحليلات الإحصائية وقد تدوم 48 ساعة باستخدام أجهزة لرصد الضوضاء ينبغي أن تكون قادرة على تسجيل البيانات باستمرار في تلك الفترة الزمنية أو كل ساعة أو على نحو أكثر تكرارًا، حسب الاقتضاء (أو على فترات مختلفة ضمن عدة أيام شاملة أيام الأسبوع والعطل الأسبوعية).  
ويتوقف نوع الأرقام القياسية الصوتية المسجلة على نوع الضجيج الجاري رصده حسبما يحدده خبير متخصص بالضجيج. وينبغي وضع أجهزة الرصد على مسافة 1.5 متراً فوق سطح الأرض وعلى بعد لا يقل عن 3 أمتار عن أي سطح عاكس للصوت (مثلاً: جدار). وبصورة عامة، مستوى الضجيج هو مستويات الضجيج الخلفية أو المحيطة التي تكون عند عدم وجود المرفق المعنى أو مصدر/مصادر الضجيج المعنى الجاري استقصاؤها.

- تخفيض حركة مرور مركبات وعربات المشروع المعنى عبر طرقات مناطق سكن المجتمعات المحلية حيثما أمكن ذلك

• وضع خطط طرق الطيران وتوقيته وارتفاعاته بالنسبة للطائرات (العادية والحوامات) التي تطير فوق مناطق سكن المجتمعات المحلية

- تطوير آليات لتسجيل الشكاوى والرد عليها

### الإرشادات بشأن مستويات الضجيج

ينبغي أن لا يزيد أثر الضجيج على المستويات المبينة في الجدول 1-7-1 وأن لا يسفر عن زيادة قصوى في المستويات الخلفية تبلغ 3 دبسيل عند أقرب موقع خارج نطاق المشروع أو المرفق المعنى.

الجدول 1-7-1 الإرشادات بشأن مستويات الضجيج <sup>55</sup>		
$L_{Aeq}$ (dB)		نقطة الانقطاع
نقطة الانقطاع	نقطة الانقطاع	نقطة الانقطاع
ليلًا 22:00 - 07:00	نهاراً 07:00 - 22:00	
45	55	أماكن سكن، مؤسسات، أماكن مؤسسات تعليمية 56
70	70	تجارية؛ صناعية

ينبغي عند تحديد مستويات الضجيج الخلفي تضمين الضجيج الشديد كالذي يصدر عن الطائرات المارة في الجو أو القطارات المارة على السكك الحديدية.

### الرصد

54 ينبعي القيام برصد الضجيج باستخدام مقاييس مستويات الضجيج من النوع 1 أو 2 المستوفى لكافة معايير الهيئة الفنية الكهربائية الدولية IEC.

55 القيم الإرشادية هي بشأن مستويات الضجيج التي تقاس خارج الأماكن المغلقة. المصدر: Guidelines for Community Noise, World Health Organization (WHO), 1999

56 بالنسبة لمستويات الضجيج المقبولة في أماكن السكن والمؤسسات ومؤسسات التعليم يرجى الرجوع إلى WHO (1999).

- المخاطر على صحة البشر والمنظومات الإيكولوجية  
 (مثلاً: مخاطر الإصابة بالسرطان أو الأثر على صحة الإنسان وفقدان المنظومات الإيكولوجية)؛
- المسؤولية التي قد يتحملها القائمون بالتلوث/ أصحاب منشآت الأعمال المعنية (مثلاً: تكلفة المعالجة، وإلحاد الضرر بسمعة الشركات المعنية، و/أو توثر العلاقات بين مؤسسات الأعمال والمجتمعات المحلية المعنية) أو الأطراف المتأثرون (مثلاً: العاملون في الموقع وأصحاب العقارات القرية).

من الضروري تفادي تلوث الأرضي، وذلك من خلال منع أو ضبط انفلات المواد والنفايات الخطرة أو النفط والزيوت ووصولها إلى البيئة. وعندما تكون هنالك شكوك أو دلائل على تلوث أراضٍ أثناء أي من مراحل المشروع المعنى، من الضروري تحديد وتصحيح سبب الانفلات غير المضبوط بغية تفادي المزيد من الانفلات والأثر السلبي المصاحب له في المستقبل.

من الضروري إدارة الأرضي الملوثة بغية تفادي المخاطر على صحة البشر والمكونات المعنية في المنظومات الإيكولوجية. أما الاستراتيجية المفضلة بشأن إزالة تلوث الأرضي فهي تخفيض مستوى التلوث في الموقع المعنى مع منع تعرض البشر لذلك التلوث.

لتحديد ما إذا كانت إجراءات إدارة المخاطر ضرورية، ينبغي تطبيق نهج التقييم التالي من أجل تحديد ما إذا كان من المرجح وجود عوامل المخاطر الثلاثة معًا في موقع المشروع الجاري استخدامه أو الممكن استخدامه في المستقبل، وهي: "الملوثات" و "نقاط الالتقاء" و "سبل التعرض":

## 8-1 الأرضي الملوثة

مجالات التطبيق والنهج.....	54
تمحیص المخاطر.....	55
الإدارة المؤقتة للمخاطر .....	56
التقييم التفصيلي للمخاطر .....	56
الإجراءات الدائمة لتخفيض المخاطر .....	57
اعتبارات الصحة والسلامة العملية.....	59

### مجالات التطبيق والنهج

يعرض هذا القسم موجزاً عن مناهج الإدارة بشأن تلوث الأرضي الناجم عن ما يقوم به الإنسان من صرف للمواد الخطرة وتخلص من النفايات أو الزيوت، بما في ذلك المواد التي تظهر في الطبيعة. وقد يكون انفلات تلك المواد ناجماً عن أنشطة سابقة أو حالية في الموقع المعنى، بما في ذلك ودون الحصر الحوادث التي تقع أثناء مناولة وتخزين تلك المواد التي تترجم عن سوء إدارة أو التخلص من تلك المواد.

تعتبر الأرضي ملوثة عندما تحتوي على مواد خطرة أو ترکّزات زيتية تفوق المستويات الخلفية أو الكائنة في الطبيعة.

قد تتطوي الأرضي الملوثة على تربة سطحية أو جوفية يمكن من خلال النضّ أو النقل أن تؤثر في المياه الجوفية والسطحية والموقع المجاورة. وحيثما كانت مصادر الملوثات الجوفية تشمل مواداً طيارة، يمكن أن تصبح أبخرة التربة وسيلة لنقل الملوثات ووسطاً لعراضن الجوار لها، كما يمكن أن تخلق إمكانية نفاذ الملوثات إلى جو غرف المبني المعنية.

تعتبر الأرضي الملوثة مصدر هواجس واهتمامات بسبب:

- (1) تمحيص المخاطر؛
- (2) الإدارة المؤقتة للمخاطر
- (3) تقييم كمّي تفصيلي للمخاطر؛ و
- (4) الإجراءات الدائمة لتخفيف المخاطر.

### تمحيص المخاطر

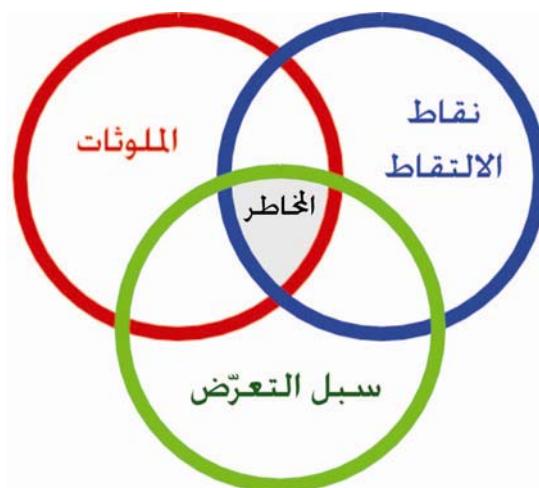
تسمى هذه الخطوة أيضاً باسم "تحديد شكل المشكلة" من أجل تقييم المخاطر البيئية. وحيثما وجدت شواهد ممكنة على التلوث في موقع من الواقع، نوصي بإتباع الخطوات التالية:

- تحديد موقع أعلى مستوى تلوث من خلال مزج من المعاينة البصرية والمعلومات عن العمليات السابقة؛
- أخذ عينات واختبار الأوساط الملوثة (التربيه أو المياه) وفقاً لطرق منهجه فنية محددة تتنطبق على أنواع الملوثات التي من المحتمل وجودها<sup>57 ، 58</sup>

• تقييم نتائج التحاليلات في ضوء اللوائح التنظيمية المحلية والوطنية الناظمة للموقع الملوثة. وعند عدم وجود تلك اللوائح التنظيمية أو المعايير البيئية، ينبغي الرجوع إلى مصادر أخرى للمعايير أو الإرشادات المستندة إلى المخاطر من أجل الحصول على معايير شاملة المتعلقة بتمحیص تركيزات الملوثات في التربة؛<sup>59</sup>

- **الملوث/الملوثات:** وجود المواد الخطرة أو النفايات الخطرة أو الزيوت في أي وسط بيئي بتركيزات خطرة ممكنة
- **نقطة/نقاط الالتقاط:** التماس الفعلي أو المرجو بين البشر والأحياء البرية والنباتات والكائنات الحية الأخرى وبين الملوثات المثيرة للقلق

- **سبل التعرّض:** مزيج من طرق انتقال الملوثات من نقاط انفلاتها (مثلاً: النض إلى داخل المياه الجوفية الصالحة للشرب) وسبل التعرّض (مثلاً: البلع أو الامتصاص عبر الجلد)، مما يسهل لنقط الالتقاط الاتصال الفعلي بالملوثات



الشكل 1-8-1: العلاقة القائمة بين عوامل مخاطر الملوثات

عندما تعتبر عوامل المخاطر الثلاثة موجودة معاً (على الرغم من محدودية البيانات) في الأوضاع الحالية أو المتوقعة مستقبلاً، يجب إتباع الخطوات التالية (حسبما تصفها الأجزاء المتبعة من هذا القسم):

- BC MOE. 57  
[http://www.env.gov.bc.ca/epd/epdpa/contam\\_sites/guidance](http://www.env.gov.bc.ca/epd/epdpa/contam_sites/guidance)  
 58 Massachusetts Department of Environment.  
<http://www.mass.gov/dep/cleanup>  
 USEPA Region 3 Risk-Based Concentrations (RBCs)  
<http://www.epa.gov/reg3hwmd/risk/human/index.htm>  
 . وهي تعتبر مقوله من أجل استخدامات محددة للأراضي وسيارات هات التعرض للملوثات حسبما وضعتها الحكومات باستخدام أساليب تقييم

- التلوث المفرط والممکن الوصول إليه الذي يمكن أن يسفر التعرض له لمدة قصيرة وقوته عن: سمية حادة، وأثار طويلة الأمد لا يمكن عكسها، والتسبب بالحساسية، أو تراكم مواد سامة دائمة تتجمع في الأنسجة الأحيائية
- تركزات الملوثات عند مستويات أعلى من التركزات المستندة إلى للمخاطر (RBCs)<sup>60</sup> أو معايير مياه الشرب في المياه الصالحة للشرب عند نقطة الاستخراج ينبغي تنفيذ الإجراءات المناسبة من بين إجراءات تخفيف المخاطر بأسرع ما يمكن بغية إزالة الوضع المثير للخطر الوشيك.

### التقييم التفصيلي للمخاطر

كبديل للقييد بالمعايير الرقمية أو الأهداف الأولية المتعلقة بالإصلاح والمعالجة وتبعاً لمتطلبات اللوائح التنظيمية المحلية، يمكن استخدام تقييم تفصيلي للمخاطر خاص بموقع محدد من أجل وضع استراتيجيات تسفر عن مخاطر صحية مقبولة مع تحقيق انخفاض مستوى التلوث في الموقع المعنى. ومن الضروري النظر في تقييم لمخاطر التلوث في إطار الاستخدامات الحالية والمستقبلية للأراضي وسيناريوهات عملية التنمية (مثلاً: استخدامات سكنية أو تجارية أو صناعية أو متنزهات في مناطق حضرية أو قفار).

التقييم التفصيلي للمخاطر يستفيد من عملية تمحیص المخاطر (تحديد شكل المشكلة). وهو يتضمن أولاً استقصاء تفصيلي

60 على سبيل المثال: USEPA Region 3 Risk-Based Concentrations (RBCs) <http://www.epa.gov/reg3hwmd/risk/human/index.htm>

- التتحقق من نقاط الالتفاق البشرية و/أو الإيكولوجية الممكنة وسبل التعرّض ذات الصلة بالموقع المعنى.

وقد تكشف نتائج تمحیص المخاطر عن عدم وجود تداخل فيما بين عوامل المخاطر الثلاثة نظراً لأن مستويات الملوثات التي تم تحديدها أدنى من المستويات المعتبرة أنها مخاطر على صحة البشر والبيئة. وكبديل لذلك، يمكن أن يكون من الضروري اتخاذ إجراءات لتخفيف المخاطر مع أو بدون أنشطة تقييم مخاطر أكثر تفصيلاً، حسبما نصف أدناه.

### الإدارة المؤقتة للمخاطر

ينبغي تنفيذ إجراءات مؤقتة لإدارة المخاطر في آية مرحلة من مراحل دورة المشروعات إذا كان وجود تلوث الأرضي يشكل "خطراً وشيكاً" أي مخاطر فورية على صحة البشر والبيئة إذا سمح للتلوث بالاستمرار ولو لفترة قصيرة من الزمن، وتشمل الأوضاع التي تعتبر متضمنة خطراً وشيكاً – دون الحصر – ما يلي:

- وجود جو مشحون سببه تلوث الأرضي

المخاطر لاستخدامها كغابات عامة في معالجة الموقع. وتم وضع أو اعتماد إرشادات منفصلة لشأن التربة والرواسب أو المياه الجوفية، غالباً ما يجري التمييز بين استخدامات الأرضي (حسبما ورد آنفاً) تنظرًأً لضرورة وجود إرشادات أكثر صرامة بالنسبة لاستخدامات الأرضي لأغراض السكن والزراعة مقابل استخداماتها التجارية والصناعية. ويتضمن جدول التركيزات المستند إلى المخاطر المقادير المرجعية (RfDs) وعوامل منحدر الإصابة بالسرطان (CSFs) بشأن حوالي 400 مادة كيميائية. وتم فرض عوامل السمية هذه بسيناريوهات التعرض "المعيارية" من أجل حساب التركيزات المستندة إلى المخاطر (RBCs) – تركزات الكيماويات المعادلة لمستويات مخاطر ثابتة (أي رانز الخطير (HQ) البالغ 1، أو مخاطر السرطان على مدى الحياة بواقع 1E-6، أيهما يحدث عند ترکر أدنى) في المياه والهواء والتربة بالنسبة لكل من المواد الكيماوية. أما الاستخدام الرئيسي لحساب التركيزات المستندة إلى المخاطر فهو من أجل تمحیص الكيماويات أثناء تقييم خط الأساس المتعلق بالمخاطر (أنظر EPA Regional Guidance EPA/903/R-93-001, "Selecting Exposure Routes and Contaminants of Concern by Risk-Based Screening". كما يمكن الحصول على إرشادات إضافية مفيدة بشأن نوعية التربة من Lijzen et al. 2001).

- تحديد أنواع الآثار السلبية التي قد تترجم عن التعرض للملوثات (مثلاً: الأثر على العضو المستهدف، السرطان، نمو أو إنجاب غير طبيعي) عند عدم وجود معايير تنظيمية مرجعية
  - قياس حجم المخاطر على صحة البشر وعلى نقاط الالتقاط الإيكولوجية استناداً إلى تحليل كمي للتعرض للملوثات والسمية (مثلاً: حساب مخاطر السرطان طوال العمر أو تقديرات معدلات التعرض الواقعية مقارنة بمعدلات التعرض المأمون)
  - تحديد كيفية تأثير الاستخدامات الحالية والمستقبلية على المخاطر المتوقعة (مثلاً: تغيير استخدامات الأراضي من صناعية إلى سكنية مع وجود نقاط التقاط أكثر حساسية للأطفال مثلما)
  - القياس الكمي للمخاطر الممكنة على البيئة وأو صحة البشر الناجمة عن انتقال الملوثات من خارج موقع المشروعات (مثلاً: النظر فيما إذا كان النضّن ونقل المياه الجوفية أو نقل المياه السطحية يسفر عن التعرض للمخاطر في الأراضي/نقاط الالتقاط المجاورة)
  - تحديد ما إذا كان من المرجح أن تبقى المخاطر على حالها أو أن تزيد أو تتفصل مع مرور الزمن عند عدم اتخاذ آلية إجراءات علاجية أو تصحيحية (مثلاً: النظر فيما إذا كان الملوث المعنى قابلاً للتخلّل على نحو معقول ومن المرجح بقاؤه في مكانه أو انتقاله إلى أوساط أخرى)<sup>62</sup>
- للموقع المحدد بغية تحديد نطاق الملوثات.<sup>61</sup> ينبغي أن تطبق برامج استقصاء الموقع إجراءات ضوابط النوعية والجودة بغية التأكيد من أن نوعية البيانات كافية للاستخدام المزمع للبيانات (مثلاً: حدود اكتشاف الطريقة دون المستويات المثيرة للقلق). أما استقصاء الموقع فينبغي استخدامه بغية وضع نموذج الموقع النظري عن: مكان وكيفية وجود الملوثات، وكيفية نقلها، ومكان حدوث طرق التعرّض بالنسبة للكائنات العضوية والبشر. علمًا بأن عوامل المخاطر ونموذج الموقع النظري يتihan إطاراً من أجل تقييم مخاطر الملوثات.
- من شأن تقييم المخاطر على البشر والمنظومات الإيكولوجية تسهيل قرارات إدارة المخاطر في الموقع الملوثة. وتشمل الأهداف المحددة لتقييمات المخاطر ما يلي:
- تحديد نقاط الالتقاط المعنية البشرية والإيكولوجية (مثلاً: الأطفال، البالغين، الأسماك، الأحياء البرية)
  - تحديد ما إذا كانت الملوثات موجودة على مستويات تشكل فائدةً ممكناً على صحة البشر وأو المنظومات الإيكولوجية (مثلاً: مستويات أعلى من المعايير التنظيمية المستندة إلى اعتبارات المخاطر على صحة البشر أو على البيئة)
  - تحديد كيفية تعرض نقاط الالتقاط البشرية أو الإيكولوجية للملوثات (مثلاً: ابتلاع التربة، تماس جلدي، استنشاق الغبار)

<sup>61</sup> تشمل الأمثلة الخطوات التي حددتها الجمعية الأمريكية للاختبارات والمواد (ASTM) وهي Phase II ESA Process؛ وزارة البيئة في كولومبيا البريطانية في كندا (BC MOE).

[http://www.env.gov.bc.ca/epd/epdpa/contam\\_sites/guidance](http://www.env.gov.bc.ca/epd/epdpa/contam_sites/guidance)؛ وإدارة البيئة في ماساشوستس <http://www.mass.gov/dep/cleanup>

- تخفيض مصدر الملوثات (أي تحسين صافٍ للموقع) في إطار استراتيجية شاملة نحو إدارة المخاطر على الصحة في الموقع الملوث، فهذا وحده يتيح تحسين نوعية البيئة.

يبين الشكل 1-8-2 رسمياً توضيحاً للعلاقات بين عوامل المخاطر واستراتيجيات تأثيرية لتخفيض مخاطر الملوثات على صحة البشر من خلال تعديل أوضاع عامل أو أكثر من بين عوامل المخاطر بهدف تخفيض تعرض نقاط الالتقاط للملوثات في آخر المطاف. وينبغي أن يأخذ النهج المختار في الاعتبار الجدوى الفنية والمالية (مثلاً: إمكانية تنفيذ التكنولوجيا المعنية في ضوء توفر الخبرة الفنية والتجهيزات الالزمة محلياً والتكاليف المصاحبة لذلك).

تشمل الأمثلة على استراتيجيات تخفيف المخاطر بشأن مصادر الملوثات وتركيزات التعرض لها ما يلي:

- التربة والرواسب والحمأة:

○ المعالجة البيولوجية في الموقع (هوائية

لاهوائية)

○ المعالجة الفيزيائية/الكيميائية في الموقع (مثلاً: استخلاص أبخرة التربة بمعالجة من دون الغاز ، الأكسدة الكيميائية)

○ المعالجة في الموقع (مثلاً: حقن بخار الماء، التسخين على 6 مراحل)

○ المعالجة البيولوجية خارج الموقع (مثلاً: الحفر والتحويل إلى سmad طبيعى)

○ المعالجة الفيزيائية/الكيميائية خارج الموقع (مثلاً: الحفر والتثبيت)

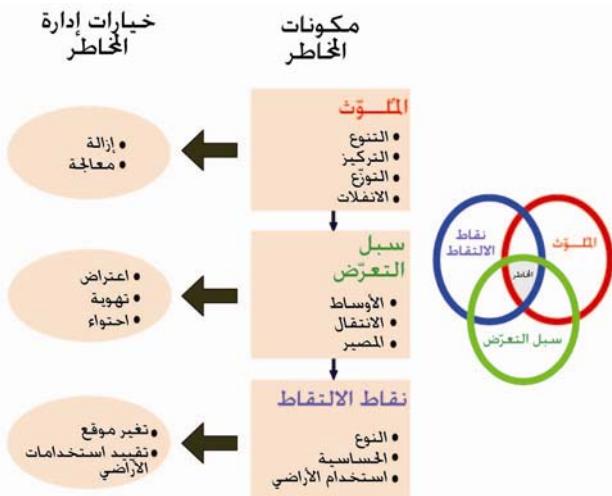
يتبع تناول هذه الأهداف أساساً لوضع وتنفيذ إجراءات تخفيض المخاطر (مثلاً: التنظيف، والضوابط في الموقع) في الموقع المعنى. وإذا كان من الضروري القيام بذلك، تصبح الأهداف الإضافية التالية ذات صلة:

- تحديد أين يجب تنفيذ إجراءات تخفيض المخاطر وبأي طريقة نظرية
- تحديد التكنولوجيات المفضلة (شاملة الضوابط الهندسية) اللازمة لتنفيذ إجراءات التخفيض النظرية
- وضع خطة رصد للتأكد مما إذا كانت إجراءات تخفيض المخاطر فعالة
- النظر في ضرورة ومدى ملاءمة الضوابط المؤسسية (مثلاً: وضع قيود على مدة سندات الحياة، وضع قيود على استخدامات الأرضي) في إطار نهج شامل.

### الإجراءات الدائمة لتخفيض المخاطر

عوامل المخاطر والنموذج النظري للموقع المعنى ضمن نهج مخاطر الملوثات الموصوف أعلاه تتيح أساس إدارة وتخفيض مخاطر تلوث البيئة على صحة البشر. علماً بأن المبدأ الأساسي هو تخفيض أو إزالة أو ضبط كافة أو أي من عوامل المخاطر المبينة في الشكل 1-8-1. وندرج أدناه قائمة قصيرة لأمثلة على استراتيجيات تخفيض المخاطر، ولو أن الاستراتيجيات الفعلية يجب أن توضع استناداً إلى أوضاع الموقع المحددة فضلاً عن العوامل السائدة فعلاً والمعوقات القائمة في الموقع المحدد. وبغض النظر عن الخيارات المختارة من بين خيارات الإدارة، ينبغي أن تتضمن خطة العمل – حيثما كان ذلك ممكناً

- تركيب جهاز تخفيف ضغط تحت البلاطة بغية منع انتقال أبخرة التربة إلى المبني
  - خلق أوضاع ضغط إيجابية في المبني
  - تركيب (أثناء إقامة المبني المعنى) حاجز غير نفاذ تحت البناء و/أو سبيل تدفق بديل من أجل أبخرة التربة تحت أساسات البناء (مثلاً: وسط ذو مسام وتهوية لإبعاد الأبخرة عن البناء)
- تشمل الأمثلة على استراتيجيات التخفيف بشأن نقاط الالتقاء ما يلي:
- الحد من أو منع وصول نقاط الالتقاء إلى الملوثات (الإجراءات الموجهة إلى نقاط الالتقاء يمكن أن تشمل لاقنات عليها تعليمات أو الأسوار أو رجال أمن الموقع)
  - فرض طوارئ صحية أو منع ممارسات محددة تؤدي إلى التعرض للملوثات كصيد السمك أو السلطعون أو جمع الواقع
  - توعية نقاط الالتقاء (الناس) من أجل تعديل سلوكهم بغية تخفيف التعرض للملوثات (مثلاً: تحسين ممارسات العمل واستخدام الملابس والتجهيزات الواقية)
- تشمل الأمثلة على استراتيجيات تخفيف مخاطر سبل التعرض ما يلي:
- إتاحة إمدادات مياه بديلة بهدف إحلال إمدادات المياه الجوفية من بئر ملوثة على سبيل المثال
- المعالجة الحرارية خارج الموقع (الحرف واللفظ الحراري أو الترميد)
  - الاحتواء (مثلاً: مقالب الطمر)
  - التخفيف الطبيعي
  - عمليات وخطوات تخفيف أخرى
  - المياه الجوفية والمياه السطحية ومياه النض: • المعالجة البيولوجية في الموقع (هوائية لا هوائية)
  - المعالجة الفيزيائية/الكيميائية في الموقع (مثلاً: رش وتبليل الهواء، حاجز حديدي تفاعلي نفاذ صفرى التكافؤ)
  - المعالجة الفيزيائية والكيميائية والبيولوجية خارج الموقع (أي: استخراج ومعالجة المياه الجوفية)
  - الاحتواء (مثلاً: جدار من ملاط رقيق أو حاجز من ركائز مستعرضة)
  - التخفيف الطبيعي
  - عمليات وخطوات تخفيف أخرى
  - اندساس أبخرة التربة: • استخراج أبخرة التربة بغية تخفيف مصدر احتواء المركبات العضوية الطيرية في التربة



الشكل 2-8-1: العلاقات البنية لعوامل المخاطر وخيارات الإدارية

- تغطية التربة الملوثة بما لا يقل عن متر من التربة النظيفة لمنع التماس مع البشر ومنع جذور النباتات أو الليونيات الصغيرة من النفاذ إلى التربة الملوثة
- تعبيد التربة الملوثة كإجراء مؤقت من أجل تفادي سبل التماس المباشر أو إثارة واستنشاق التربة
- استخدام خندق فاصل ومضخة وتكنولوجيات معالجة لمنع المياه الجوفية الملوثة من دخول الجداول والأنهار المائية بالأسماك.

ينبغي أيضاً النظر في إجراءات الاحتواء المذكورة آنفًا بهدف تنفيذها على الفور في الأوضاع التي من المتوقع فيها أن تستغرق إجراءات تخفيض مصادر التلوث زمناً طويلاً.

### الصحة المهنية واعتبارات السلامة

يتطلب استقصاء ومعالجة وإصلاح الأراضي الملوثة معرفة العاملين بتعريضهم أثناء القيام بعملهم لمخاطر يمكن أن تنشأ عن العمل بتماس عن كثب مع التربة الملوثة أو الأوساط البيئية الأخرى الملوثة (مثل: المياه الجوفية والرواسب وأبخرة التربة). ينبعي ممارسة إجراءات الحذر بشأن الصحة والسلامة المهنية بغية تقليل التعرض لمخاطر الملوثات حسبما ورد وصفها في القسم 2 بعنوان الصحة والسلامة المهنية. كما ينبغي على العاملين في المواقع الملوثة تلقي تدريب محدد خاص بالصحة والسلامة أثناء القيام بأنشطة استقصاء ومعالجة وإصلاح المواقع الملوثة.<sup>63</sup>

63 على سبيل المثال اللوائح التنظيمية الصادرة عن US Occupational Safety and Health Agency (OSHA) المبنية في 40 CFR 1910.120 [http://www.osha.gov/pls/oshaweb/owadisp.show\\_document?p\\_table=STANDARDS&p\\_id=9765](http://www.osha.gov/pls/oshaweb/owadisp.show_document?p_table=STANDARDS&p_id=9765)

## 2.0. الصحة والسلامة المهنية

.....	4- الأخطار الكيماوية.....	2
		69
.....	نوعية الهواء.....	70
70	الحرائق والانفجارات.....	
71	الكيماويات الحادة والمؤكسدة والمتفاصلة.....	
71	المواد الحاوية على الاسبستوس (ACM).....	
.....	5-2 الأخطار البيولوجية.....	71
.....	6-2 الأخطار الإشعاعية.....	73
73	7-2 تجهيزات الوقاية الشخصية (PPE).....	
74	8-2 بيئات أخطار خاصة.....	
74	الأماكن الضيقة.....	
75	العاملون الوحيدون والمنعزلون.....	
75	9-2 الرصد.....	
76	رصد الحوادث والأمراض.....	

### مجالات التطبيق والنهج

من واجب أرباب العمل والمشرفين تنفيذ كافة الاحتياطات المعقولة لحماية صحة وسلامة العاملين. ويتيح هذا القسم إرشادات وأمثلة على الاحتياطات المعقولة الواجب تنفيذها في معرض إدارة المخاطر الرئيسية على الصحة والسلامة المهنية. ومع أن التركيز منصب على مرحلة عمل المشروعات، ينطبق الكثير من الإرشادات أيضاً على أنشطة تشبيدها واتخاذ القرارات بشأنها. وعلى الشركات استئجار مقاولين لديهم القدرة الفنية على إدارة قضايا الصحة والسلامة المهنية فيما يخص العاملين، مع توسيع نطاق أنشطة إدارة الأخطار من خلال اتفاقات توريد رسمية.

يجب اعتماد إجراءات منع ووقاية وفق الترتيب التالي للأولويات:

.....	مجالات التطبيق والنهج.....	60
.....	1- التصميم العام للمرفق وعمله.....	61
.....	سلامة هيكليات مكان العمل .....	61
.....	الطقس السيء وإغلاق المرفق.....	61
.....	حيز العمل والمخرج منه.....	61
.....	الإجراءات الاحتياطية من الحرائق.....	62
.....	المراحيض والحمامات.....	62
.....	إمدادات المياه الصالحة للشرب.....	62
.....	نظافة أماكن تناول الطعام.....	62
.....	الإنارة.....	62
.....	القرة على الوصول المأمون.....	62
.....	الإسعافات الأولية.....	63
.....	تجدد الهواء.....	63
.....	درجة حرارة بيئة العمل.....	63
.....	2- الاتصالات والتدريب.....	63
.....	التدريب على الصحة والسلامة المهنية.....	63
.....	توجيهات للزائرين.....	63
.....	تدريب العاملين الجدد والمقاولين.....	63
.....	التدريب الأساسي على الصحة والسلامة المهنية.....	64
.....	الياطفات في الأماكن الازمة.....	64
.....	وضع اللصاقات على التجهيزات والمعدات.....	64
.....	الإبلاغ عن رموز الأخطار.....	64
.....	3- الأخطار الجسدية.....	64
.....	تغيير أماكن التجهيزات ونقلها.....	65
.....	الضجيج.....	65
.....	الاهتزاز.....	65
.....	الكهرباء.....	66
.....	الأخطار على العيون.....	67
.....	اللحام / العمل على الساخن.....	67
.....	قيادة المركبات الصناعية وحركة المرور في الموقع.....	67
.....	درجة حرارة بيئة العمل.....	68
.....	التقانة الأحياءية والحركة المتكررة والمناولة اليدوية.....	68
.....	العمل على الارتفاعات.....	68
.....	الإضاءة.....	69

يجب تصميم أماكن العمل الدائمة أو المتكررة وتزويدها بما يؤمن حماية الصحة والسلامة المهنية:

- يجب أن يكون من السهل تنظيف وصيانة الأسطح والهيكليات والمتشآت وعدم السماح لتراب المركبات الخطيرة.

- يجب أن تكون بنية المبني مأمونة وأن تتيح الحماية المناسبة من المناخ مع أوضاع الإضاءة والضجيج المقبولة.

- يجب إلى الحد الممكن عملياً استخدام مواد مقاومة للحرق وعازلة للضجيج لتغطية الأسقف والجدران.

- يجب أن تكون أراضي الغرف مستوية وعلى مستوى واحد وغير مسببة للانزلاق.

- ضرورة وضع التجهيزات والمعدات الثقيلة المتذبذبة أو الدائرة أو المتناوبة في أبنية مخصصة أو أقسام معزولة هيكلياً وبنرياً.

### **الطقس السيئ وإخلاء المرافق**

- يجب تصميم وتنشيد هيكليات أماكن العمل بما يجعلها تقاوم الأنواء المتوقعة بالنسبة للمنطقة المعنية وتخصيص مكان محدد للجوء الآمن إليه عند الاقضاء.

- يجب وضع إجراءات عمل معيارية (SOPs) من أجل إغلاق المشروع أو إيقاف العمل، بما في ذلك خطة إجلاء. كما ينبغي سنوياً القيام بتمرينات على الإجراءات والخطة.

- إزالة الأخطار من حلال إبعاد النشاط المعنى عن خطوات العمل. وتشمل الأمثلة على ذلك الاستبدال بكيماويات أقل خطورة، وذلك باستخدام خطوات تصنيع مختلفة، الخ...;

- السيطرة على الخطر في منشئه من خلال استخدام ضوابط هندسية. وتشمل الأمثلة على ذلك التهوية المحلية لغازات الانفلات، وغرف العزل، وحراسة وواقية الآلات، وعزل الأصوات، الخ..؛

- تقليل الخطر من خلال تصميم أنظمة عمل مأمونة وإجراءات ضبط إدارية أو مؤسسية. وتشمل الأمثلة على ذلك تداول العمل، والتدريب على إجراءات العمل المأمونة، وإبعاد العاملين عن المكان ووضع بطاقة تطلب الابتعاد، ورصد مكان العمل، الحد من مدة التعرض أو مدة العمل، الخ...؛

- إتاحة تجهيزات الوقاية الشخصية المناسبة جنباً إلى جنب مع التدريب على تلك التجهيزات واستخدامها وصيانتها.

- يجب أن يستند تطبيق إجراءات المنع والضبط على الأخطار المهنية إلى تحليلات شاملة بشأن سلامة العمل أو أخطار العمل. وينبغي ترتيب أولويات نتائج تلك التحليلات في إطار خطة تستند إلى مدى احتمال وقوع وشدة عوائق التعرض للأخطار التي تم تحديدها. وبين الجدول 1-1-2 مثلاً على التصنيف الترتيبى لأنواع المخاطر أو مصفوفة التحليل للمساعدة في تحديد الأولويات.

## **2.1 التصميم العام للمرفق وعمله**

**سلامة هيكليات مكان العمل**

## الإجراءات الاحتياطية من الحرائق

يجب وضع تصاميم أماكن العمل بما يمنع حدوث الحرائق، وذلك من خلال تنفيذ مدونات الوقاية من الحرائق السارية على الأوضاع الصناعية. وتشمل الإجراءات الضرورية الأخرى:

- تزويد المراافق بأجهزة اكتشاف وأجهزة إنذار وتجهيزات إطفاء الحرائق. ويجب الحفاظ على تلك الأجهزة والتجهيزات صالحة للعمل وسهلة الوصول إليها. كما يجب أن تكون كافية لأبعاد واستخدامات: مباني المرفق المعنى، والمعدات المركبة، والخواص الفيزيائية والكيميائية للمواد الموجودة في المرفق، وأقصى عدد من الناس الموجودين فيه.
- إتاحة تجهيزات ومعدات إطفاء الحرائق على أن يكون من السهل الوصول إليها واستخدامها.

- ضرورة كون أجهزة الإطفاء والإذار مسموعة ومرئية معاً.

تنطبق الإرشادات التي وضعتها مؤسسة التمويل الدولية بشأن النجاة والسلامة من الحرائق على المباني التي يمكن للجمهور العام الوصول والدخول إليها (أنظر القسم 3-3).

## المراحيض والحمامات

- ينبغي إتاحة مراافق مراحيض كافية (نواليات وأماكن غسيل أيدي) لعدد الأشخاص المتوقع أن يعملوا في المرفق المعنى مع فصل تلك المراافق أو تركيب ما يشير إلى أن المرحاض "قيد الاستعمال" أو "حال". كما ينبغي تزويد المراحيض بما يكفي من المستلزمات كالماء

**الجدول 2-1-1. جدول تصنيف ترتيب المخاطر لتصنيف سيناريوهات العاملين استناداً إلى الاحتمالات والعواقب**

الاحتمال	العواقب				
	غير ذي أهمية 1	ثنوي 2	متوسط 3	كبير 4	كارثى 5
أ. مؤكّد تقريباً	L	M	E	E	E
ب. محتمل	L	M	H	E	E
ج. متوسط	L	M	H	E	E
د. غير محتمل	L	L	L	H	E
هـ. نادر	L	L	L	H	H

المفتاح:  
 E: مخاطر شديدة؛ المطلوب اتخاذ إجراءات فورية  
 H: مخاطر عالية؛ المطلوب اهتمام كبيرة المديرين  
 M: مخاطر متوسطة؛ من الضروري تحديد مسؤولية جهاز الإدارة  
 L: مخاطر منخفضة؛ تدار حسب الإجراءات الروتينية

## حيز العمل والمخرج منه

- الحيز الذي يخصص لكل عامل ومجموع تلك الأماكن يجب أن يكون كافياً من أجل الأداء المأمون لكافة الأنشطة المعنية، شاملة نقل المواد والمنتجات وتخزينها المؤقت.
- يجب في كل الأوقات عدم وجود معوقات في الممرات المؤدية إلى مخارج الطوارئ. ويجب وضع علامات واضحة تدل على المخارج على أن تكون مرئية حتى في الظلام الدامس. ويجب أن يكون عدد مخارج الطوارئ واستطاعتتها كافية للإجلاء المأمون والمنظم لأكبر عدد من الناس الموجودين في أي وقت، ويجب وجود حد أدنى هو مخرجان اثنان للطوارئ من أي حيز عمل.
- كما يجب تصميم وتشييد المراافق مع مراعاة احتياجات الأشخاص المعوقين.

- ضرورة تركيب إنارة للطوارئ بشدة كافية تعمل تلقائياً عند توقف مصدر الإنارة الاصطناعية بغية ضمان الإغلاق المأمون والإجلاء المأمون، الخ...

### القدرة على الوصول المأمون

- من الضروري الفصل بين ممرات المشاة والمركبات ضمن وخارج المبني وإتاحة سهولة وسلامة القدرة المناسبة على الوصول إلى الأماكن
- المعدات والتركيبات التي تلزمها الخدمة والمعاينة وأو التنظيف يجب أن يكون الوصول إليها سهلاً وغير مقيد وخلال من العوائق
- من الضروري تركيب درابزين وسندات رُكُب ودعسات أقدام على: الأدراج، ودرجات السلالم الثابتة، والمنصات، وفتحات الأرضيات الدائمة أو المؤقتة، وفسحات ومنحدرات التحميل الخ...

- من الضروري إغلاق الفتحات ببوابات أو كراسٍ قابلة للنقل
- من الضروري إن أمكن وضع أغطية لحماية من الأشياء الواقعة

- من الضروري وضع إجراءات لمنع وصول غير المسموح لهم إلى الأماكن الخطرة.

### الإسعافات الأولية

- على أصحاب العمل التأكد من إتاحة الإسعافات الأولية والمسعفين المؤهلين في كافة الأوقات. وينبغي أن يكون

- الساخن والبارد الجاري والصابون وأجهزة تنقيف الأيدي.

- حيثما كان من الممكن حدوث تعرض العاملين لمواد سامة بالبلع أو تلوث الجلد، ينبغي إتاحة مراافق الاستحمام وتغيير ملابس العمل وليس ملابس الخروج إلى الشارع.

### إمدادات المياه الصالحة للشرب

- يجب إتاحة إمدادات كافية من المياه الصالحة للشرب من فسيقية لها حفية تنتف الماء إلى الأعلى أو وسيلة صحية لجمع المياه لأغراض الشرب
- إمدادات المياه لأماكن إعداد الطعام أو لأغراض النظافة الشخصية (الغسل أو الاستحمام) يجب أن تستوفي معايير نوعية المياه.

### نظافة أماكن تناول الطعام

- حيثما وجد احتمال التعرض لمواد سامة عن طريق البلع، يجب اتخاذ ترتيبات مناسبة لإتاحة مناطق نظيفة لتناول الطعام حيث لا يكون العاملون معرضين لمواد خطرة أو كريهة.

### الإنارة

- يجب - إلى المدى الممكن - أن تتلقى أماكن العمل الضوء الطبيعي مضافاً إليه ما يكفي من الإضاءة الاصطناعية لتعزيز سلامة وصحة العاملين، وتسهيل عمل التجهيزات والمعدات بأمان وسلامة. وقد يتطلب الأمر "إضاءة إضافية لأماكن محددة" ينبع فيها استيفاء متطلبات حدة البصر.

أن تتضمن مؤشرات على قيامها بالعمل على النحو الصحيح

- من غير المقبول إعادة تدوير الهواء الملوث. ومن الضروري الحفاظ على نظافة فلترات تنقية الهواء الداخل وخلوها من الغبار والكائنات الدقيقة. كما ينبغي تزويذ أجهزة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء وأجهزة التبريد الصناعية بالتخيير بما يلزم وصيانتها وتشغيلها بما يمنع نمو وانتشار الميكروبات المسئولة للأمراض (مثلاً: ليفيونيلا، ونيوموفيليا) أو تكاثر ناقلات الأمراض (مثلاً: البعوض والذباب) المسئولة للاهتمام بشأن الصحة العامة.

#### درجة حرارة بيئة العمل

- يجب أن تكون درجة الحرارة في أماكن العمل ودورات المياه ومرافق الراحة الأخرى أثناء ساعات العمل على المستوى المناسب لأغراض المرفق المعنى.

## 2-2 الاتصالات والتدريب

### التدريب على الصحة والسلامة المهنية

- ينبغي اتخاذ الإجراءات اللازمة لإتاحة التدريب التوجيهي على اعتبارات الصحة والسلامة المهنية لكافة العاملين الجدد، وذلك بغية ضمان اطلاعهم على القواعد والأسس في مكان العمل وأو الموقعا وحماية الشخصية ومنع الإضرار بالزملاء في العمل.

- ينبغي أن يتتألف التدريب من توعية بكل من: الأخطار الأساسية، والأخطار الخاصة بالموقع المعنى، وممارسات العمل المأمونة، وإجراءات الطوارئ في حالات الحرائق والإجلاء والكوارث الطبيعية، عند الاقتضاء. كما ينبغي

من السهل الوصول إلى أماكن الإسعافات الأولية المجهزة على نحو مناسب في أرجاء مكان العمل المعنى

- من الضروري إتاحة أماكن غسل العيون و/أو الاستحمام الطارئ، على أن تكون قريبة من كافة أماكن العمل حيثما كان من الموصى به في معرض الإسعافات الأولية غسل العيون بالماء على الفور
- حيثما اقتضى حجم العمل أو نوع النشاط الجاري القيام به ذلك، من الضروري إتاحة غرفة/غرف مناسبة مخصصة للإسعافات الأولية مزودة بما يلزم. ومن الضروري تزويد غرف وعيادات الإسعافات الأولية بالكافوف والمعاطف والكمامات للوقاية من التماس المباشر مع الدم وسوائل الجسم الأخرى

- يجب أن تتحا في الواقع النائي إجراءات طوارئ مكتوبة بشأن معالجة حالات الجروح والصدمات أو الأمراض الخطيرة إلى أن يمكن نقل العناية بالمريض المعنى إلى منشأة طبية ملائمة.

### تجدد الهواء

- ينبغي إمداد أماكن العمل المغلقة والمحصورة بما يكفي من الهواء الطلق. من بين العوامل الواجب النظر فيها في وضع تصاميم التهوية: النشاط الجسدي، والمواد قيد الاستعمال، والانبعاثات الناجمة عن العمليات. وبينغى وضع تصاميم أجهزة توزيع الهواء بحيث لا يتعرض العاملون للتغيرات مباشرة

- من الضروري الحفاظ على أجهزة التهوية الميكانيكية بحالة جيدة للعمل. كما أن أجهزة صرف الانبعاثات الثابتة الازمة لحفظ على سلامة الجو المحيط بالعاملين يجب

## التدريب الأساسي على الصحة والسلامة المهنية

استعراض أية نظم إخطار أو ألوان مستعملة في الموقع  
المعني استعراضاً دقيقاً في إطار التدريب التوجيهي.

- ينبغي إتاحة برنامج تدريب مهني أساسي ودورات متخصصة - حسب الحاجة - لضمان توجيه العاملين لما يتعلق بالأخطار المحددة الناجمة عن مهام عمل كل منهم.  
وينبغي عموماً إتاحة التدريب لكل من: جهاز الإدار،  
والمستشارين، والعاملين، والزائرین لأماكن المخاطر  
والأخطار.
- العاملون الذين مهمتهم الإنقاذ والإسعافات الأولية يجب أن يتلقوا تدريباً خاصاً بهم لكي لا يفتقروا عن غفلة التعرض للأخطار على صحتهم أو صحة عاملיהם. ومن شأن ذلك التدريب أن يغطي مخاطر الإصابة بمسربات المرض التي يحملها الدم من خلال التماس مع سوائل وأنسجة الجسم.  
من خلال مواصفات العقود المناسبة والرصد المناسب،  
على أصحاب العمل التأكد من تدريب القائمين بتقديم الخدمات والأيدي العاملة بعقود مباشرة أو من الباطن تدريباً كافياً قبل بدء العمل على المهام الموكلة إليهم.

## اليافطات في الأماكن الازمة

- إذا كان يمكن لزائرى الموقع الوصول إلى أماكن الأوضاع والمواد الخطرة، ينبغي وضع برنامج لتوجيه الزائرین والرقابة بغية ضمان عدم دخول الزائرین إلى الأماكن الخطرة دون مرافقة.

## تدريب العاملين الجدد والمقاولين

- على أصحاب العمل التأكد من أن العاملين والمقاولين تلقوا قبل بدء العمل في مهام جديدة التدريب والمعلومات الكافية لتمكينهم من فهم أخطار عملهم وحماية صحتهم من عوامل الأخطار التي قد تكون محیطة بهم.

وينبغي أن يغطي التدريب على نحو كافٍ ما يلي:

- معرفة المواد والتجهيزات والأدوات

- الأخطار المعروفة في العمليات وكيفية السيطرة عليها

- المخاطر الممكنة على الصحة

- الإجراءات الاحتياطية لمنع التعرض للأخطار

- شروط ومتطلبات النظافة الشخصية

- لبس واستعمال التجهيزات والملابس الواقية

- الاستجابة الملائمة لأوضاع العمليات المتطرفة  
والواقع والحوادث.

الأخطار الجسدية هي احتمالات وقوع حوادث أو إصابة أو مرض ناجمة عن تكرار التعرض لعمل ميكانيكي أو أنشطة عمل. فالعرض مرة واحدة لأخطر جسدية يمكن أن يسفر عن مجموعة واسعة من الإصابات - من صغيرة ومعونة ميكانيكية فقط - حتى الإصابات المعاوقة أو الكارثية وأو المميتة. أما التعرض لمرات متعددة على فترات طويلة فيمكن أن يؤدي إلى إصابات تسفر عن إعاقة جسدية ذات أهمية وعواقب مماثلة.

### تغيير أماكن التجهيزات ونقلها

يمكن أن تحدث الإصابة أو الموت عن الاحتجاز أو الوقوع في شرك الآلات أو الصدمة من أجزائها نتيجة البدء غير المتوقع لعمل التجهيزات أو حركة غير واضحة أثناء العمليات. وتشمل الإجراءات الوقائية الموصى بها ما يلي:

- تصميم الآلات بما يلغى أخطار الاحتجاز وضمان أن الأطراف ستبقى بعيدة عن الأذى في أوضاع العمل العادية. وتشمل الأمثلة على اعتبارات التصميم المناسب للآلات التي تعمل بيدين اثنين لمنع قطع أي من اليدين أو توفر أماكن التوقف الطارئ المكرسة للآلات على أن تكون في موقع استراتيجية. وحيثما كان للآلات أو التجهيزات أجزاء متحركة مكشوفة أو نقطة قبضة مكشوفة يمكن أن تعرّض للخطر سلامة أي من العاملين، يجب تجهيز الآلة أو المعدات وحمايتها بغضاء واق أو جهاز آخر يمنع الوصول إلى الجزء المتحرك أو نقطة القبضة. وينبغي تصميم الغطاء الواقي وتركيبه وفق معايير سلامة الآلة المعنية.<sup>64</sup>

64 على سبيل المثال: CSA Z432.04 Safe Guarding of Machinery, CSA Z434 Robot Safety, ISO 11161 Safety of Machinery – Integrated Manufacturing

### وضع اللصاقات على التجهيزات والمعدات

- من الضروري وضع لصاقات أو ألوان رمزية تبيّن المحتويات والأخطار بالنسبة لكافة الأوعية الحاوية لمواد خطرة، نتيجة لخواص كيميائية أو سمّية أو درجات حرارة أو ضغط.
- بالمثل، يجب وضع لصاقات أو ألوان رمزية على شبكات الأنابيب التي تحتوي على مواد خطرة تبيّن اتجاه تدفق ومحظيات الأنابيب، وذلك كلما بُرِزَ صمام أو جهاز وصل في شبكة الأنابيب التي تمر عبر جدار أو أرضيات الغرف.

### الإبلاغ عن رموز الأخطار

- ينبغي وضع نسخ عن نظام الترميز بالألوان في مكان بارز في المرفق المعنى، وذلك عند أبواب مداخل الطوارئ ومفاصل أجهزة طوارئ الحريق حيث من المرجح أن تثير انتباه عناصر خدمات الطوارئ.
- من الضروري تبادل المعلومات عن أنواع المواد الخطرة المخزونة أو المستخدمة أو المتناولة في المرفق المعنى، شاملة كميات المخزون الفصوى النموذجية ومواقع تخزينها، وذلك مع عناصر الأمن وخدمات الطوارئ بغية تعجيل خطى الاستجابة للطوارئ عند الضرورة.
- من الضروري دعوة خدمات الطوارئ والأمن المحلية للمشاركة في جولات توجيه دوربة (سنوية) ومعاينات الموقع لضمان اطلاعهم على الأخطار الممكنة.

### 2.3 الأخطار الجسدية

- على الرغم من أن وقاية السمع مفضلة لأي مدة من التعرض للضجيج الذي يزيد على 85 dB(A)، يمكن الحصول على مستوى معادل من الحماية ولكن إدارته أقل سهولة من خلال الحد من مدة التعرض للضجيج. وكل زيادة بواقع 3 dB(A) في مستويات الصوت، يجب تخفيف فترة التعرض "المسموحة" بنسبة 50% في المائة.<sup>65</sup>
- قبل صرف أجهزة وقاية السمع باعتبارها آلية الضبط النهائية، من الضروري حيثما كان ذلك ممكناً استقصاء وتنفيذ استخدام مواد عازلة للصوت، وعزل مصدر الضجيج، والضوابط الهندسية الأخرى
- من الضروري إجراء فحص سمع طبي دوري للعاملين المعرضين لمستويات ضجيج عالية.

### الاهتزاز

ينبغي ضبط التعرض لاهتزاز اليدين والذراعين من معدات وتجهيزات الأدوات الكهربائية أو اليدوية أو اهتزاز الجسم بكامله من أسطح يقف أو يجلس عليها العامل، وذلك من خلال اختيار المعدات والتجهيزات وتركيب مخدمات اهتزاز أو أجهزة تخميد الاهتزاز والحد من مدة التعرض له. وبين المؤتمر الأمريكي للاختصاصيين الحكوميين بعلم الصحة (ACGIH) حدود قيم الاهتزاز (أي مستوى التعرض الذي يجب عنده بدء المعالجة والإصلاح).<sup>66</sup> ويجب فحص مستويات التعرض لlahتزاز على أساس مدة التعرض اليومي والبيانات التي تتيحها الشركة الصانعة للمعدات أو التجهيزات المعنية.

- وقف عمل أو فصل أو عزل وقطع الطاقة عن الآلات (إيقافها أو إعلان وقوفها عن العمل) ذات الأجزاء المكسوفة أو المغطاة بواق أو التي يمكن اختزان الطاقة بها (مثلاً الهواء المضغوط، والمكونات الكهربائية) أثناء خدمتها أو صيانتها، وذلك تقيداً بمعيار مثل CSA Z460 Lockout or equivalent ISO or ANSI
- تصميم وتركيب معدات وتجهيزات – حيثما أمكن ذلك – لتسهيل الخدمات الروتينية كالتنزيت دون رفع الجهاز الواقي أو الآلية الواقية

### الضجيج

يبين الجدول 2-3-1 حدود الضجيج بشأن مختلف بيئات العمل.

- لا يجوز تعريض أي عامل لمستوى ضجيج يزيد على 85 dB(A) لمدة تزيد على 8 ساعات يومياً دون حماية سمعه. كما لا يجوز تعريض أذن غير محمية لصوت يبلغ ذروة ضغط عند مستوى (فوري) يزيد على 140 dB(C).
- يجب بنشاط إنفاذ استخدام حماية السمع حين يصل مستوى الصوت في مدة 8 ساعات ما يعادل 85 dB(A)، وتصل ذروة مستويات الصوت إلى 140 dB(C) أو يصل متوسط مستوى الصوت الأقصى إلى 110 dB(A). ويجب أن تكون أجهزة وقاية السمع التي تتم إثارتها قادرة على تخفيف مستويات الصوت عند الأذن إلى 85 dB(A) على الأقل.

Systems or ISO 14121 Safety of Machinery –  
 Principles of Risk Management or equivalent ANSI standard.

## الكهرباء

- إغلاق (قطع التيار وترك الجهاز مفتوحاً مع جهاز إقفال مضبوط) ووضع لصاقات (علامات تحذير توضع على القفل) على الأجهزة الكهربائية أثناء خدمتها أو صيانتها فحص كافة الأسلام الكهربائية والكابلات والأدوات الكهربائية التي تحمل باليد بغية اكتشاف الأسلام المتأكلة أو المكسورة وإتباع توصيات الشركة الصانعة المتعلقة بالحد الأقصى المسموح به من شدة التيار بالنسبة للأدوات المحمولة باليد
- مضاعفة عزل / تأريض كافة المعدات والتجهيزات الكهربائية المستخدمة في بيئة رطبة أو يمكن أن تصبح رطبة، وذلك باستخدام تجهيزات ذات دارة محمية بقطاع عطل التأريض (GFI)
- حماية أسلام الكهرباء أو أسلام الامتداد من الضرر الذي ينجم عن حركة المرور بتغطيتها أو تعليقها فوق أمكنة المرور
- وضع يافطات مناسبة على غرف الخدمات التي تضم تجهيزات عالية شدة التيار الكهربائي ("خطر كهربائي") وعلى الأماكن التي الدخول إليها مضبوط أو منوع (أنظر أيضاً القسم 3 بعنوان الخطط وتحديد المواقع والتصميم)
- خلق مناطق "ممنوع الاقتراب" حول أو تحت خطوط الكهرباء عالية التوتر وفقاً لما بيّنه الجدول 2-3-2
- المركبات ذات الإطارات المطاطية العاملة في أماكن البناء أو المركبات الأخرى التي لها تماس مباشر مع أو يحدث قوس كهربائي بينها وبين أسلام عالية شدة التيار قد تحتاج إلى إيقافها عن العمل وإخراجها من الموقع لمدة

الأجهزة الكهربائية المكسورة أو غير المضبوطة يمكن أن

**الجدول 2.3.1. حدود الضجيج لمختلف بيئات العمل**

الموقع/النشاط	المستوى المعادل $LA_{eq,8h}$	الحد الأقصى $LA_{max,fast}$
صناعة ثقيلة (التواصل الشفهي غير مطلوب)	dB(A)85	dB(A)110
صناعة خفيفة (تنافص الطلب على التواصل الشفهي)	65-50dB(A)	dB(A)110
مكاتب مفتوحة، غرف ضبط، متقد خدمات وما شابهه	50-45dB(A)	-
مكاتب أفراد (لا ضجيج مزعج)	45-40dB(A)	-
صفوف الدراسة، قاعات المحاضرات	40-35dB(A)	-
المستشفيات	35-30dB(A)	dB(A)40

تشكل مخاطر جدية للعاملين، ومن بينها: قواطع الدارة، واللوحات، والكابلات، وأسلام، والأدوات التي تحمل باليد. فالأسلاك الهوائية يمكن أن تصطدم بأجهزة معدنية كالألبسة أو السالم، وبالمركبات ذات الأذرعة المعدنية. فالمركبات أو الأشياء المعدنية المتصلة بسلك مع الأرض الموجودة قرب الأسلاك الهوائية يمكن أن تؤدي إلى نشوء قوس كهربائي بين الأسلاك والشيء المعدني ولو بدون تماس فعلي. وتشتمل الإجراءات الموصى بها ما يلي:

- وضع علامات تحذير على كافة الأسلام وعلى كافة الأجهزة الكهربائية الموصولة بالتيار

CSA و ANSI و ISO (أنظر أيضاً القسم 3-2 تحت عنوان تغيير أماكن التجهيزات ونقلها والقسم 2-7 تحت عنوان تجهيزات الوقاية الشخصية).

بعد الأماكن المتوقع إلى حد معقول أن يكون فيها تطوير شظايا أو سوائل أو غازات (مثلاً: تطوير الشرر من أماكن قص المعادن، الانفلات من صمامات تنفيض الضغط) عن الأماكن المتوقع أن يتواجد أو يمر بها عاملون أو زائرون.

وحيثما كان من المتوقع أن تثير آلات أو شظايا عمل خطراً لعاملين عابرين أو لأشخاص مارين، ينبغي تفيف وقاية زائدة لذلك المكان أو منع الاقتراب منه، أو استخدام تجهيزات الوقاية الشخصية للعاملين العابرين أو الزائرين.

- اتخاذ إجراءات بشأن الأشخاص الواجب عليهم لبس النظارات الطبية إما باستخدام النظارات الفوقية أو النظارات الطبية المقسّاة.

### اللحام / العمل على الساخن

يخلق اللحام ضوءاً شديداً عالي التوهج يمكن أن يسبب ضرراً خطيراً لبصر العامل المعني. وفي حالات شديدة جداً، قد يحدث العمى. كما أن اللحام يمكن أن يسفر عن أبخرة كريهة يمكن أن يسبب التعرض لها لمدة طويلة أمراضاً خطيرة مزمنة. وتشمل الإجراءات الموصى بها ما يلي:

- إتاحة الوقاية المناسبة للعيون مثل النظارات الواقية للعاملين باللحام (goggles) وأو غطاء الوجه بالكامل لكافة الأشخاص القائمين بعمليات اللحام أو المساعدين لهم. ويمكن أن تشمل الطرق الإضافية استخدام حواجز اللحام حول مكان العمل المحدد (قطعة صلبة من معدن خفيف أو القتّب أو الخشب الرقانقي تستهدف حجب ضوء

48 ساعة واستبدال الإطارات لمنع عطل كارثي في مجموعة الإطارات والعجلات حيث أن ذلك يمكن أن يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة للعامل المعني

- إجراء تحديد تفصيلي مع وضع العلامات المناسبة على كافة الأسلاك الكهربائية المطمورة قبل أي عملية حفر أو تنقيب في المكان المعني

الجدول 2-3-2. منطقة عدم الاقتراب بشأن خطوط الأسلاك الكهربائية عالية التوتر	
المسافة الدنيا	الدرجة الاسمية لشدة طور التيار
3 أمتار	750 فولت، ولكن ليس أكثر من 150000 فولت
4.5 متر	أكبر من 150000 فولت، ولكن ليس أكبر من 250000 فولت
6 أمتار	أكبر من 250000 فولت

### الأخطار على العيون

قد تضرب جزيئات صلبة من مختلف العمليات الصناعية وأو رذاذ سائل كيماوي عيون أحد العاملين مسبباً أذى لها أو عمى دائمًا. وتشمل الإجراءات الموصى بها ما يلي:

- استخدام أغطية الآلات أو الواقيات من الترشاش وأو وسائل حماية العيون كالنظارات ذات الواقيات العريضة، وأو الغطاء الكامل للوجه. وقد يكون من المطلوب التقيد بإجراءات العمل المأمون المحددة (SOPs) عند استخدام أدوات الشحذ والصنفرة وأو عند العمل قرب الكيماويات السائلة. ومن الممارسات الحسنة الفحص المتكرر لهذه الأنواع من التجهيزات قبل استخدامها للتأكد من سلامتها من الناحية الميكانيكية. كما ينبغي اتفاق واقيات الآلات والتجهيزات مع المعايير التي تنشرها منظمات من بينها

- تحديد حرم الطريق وحقوق المرور، وحدود السرعة في الموقع، وشروط معالجة المركبات، وقواعد وإجراءات تشغيلها وقيادتها (مثلاً: منع تشغيل الرافعات الشوكية حين تكون الشوكة موجهة إلى الأسفل)، وضبط السيطرة على أنماط أو اتجاه حركة المرور
- تقييد مرور مركبات إيصال البضائع والمركبات الخاصة وحصره بطرق وأماكن محددة، مع إعطاء الأفضلية للمرور "باتجاه واحد" حيثما كان مناسباً.

### درجة حرارة بيئة العمل

يمكن للتعرض لظروف العمل على الساخن أو البارد في الأماكن المغلقة أو الهواء الطلق أن يؤدي إلى إصابات نتيجة الإجهاد من درجات الحرارة أو إلى الوفاة. كما أن استخدام تجهيزات الوقاية الشخصية للوقاية من الأخطار المهنية الأخرى يمكن أن يبرز أو يفاقم الأمراض المتعلقة بالحرارة. ويجب تفادي درجات الحرارة المتطرفة دوماً في بيئة العمل، وذلك من خلال تنفيذ الضوابط الهندسية والتقوية اللازمة. وحيثما تذرع ذلك، مثلما في العمل لمدة قصيرة في الهواء الطلق، ينبغي تنفيذ إجراءات إدارة الإجهاد المتصل بدرجات الحرارة بما في ذلك:

- رصد ومتابعة نشرات الأحوال الجوية بشأن العمل في الهواء الطلق بغية التحذير المسبق من الطقس الشديد والتطرف وجدولة العمل بناء على ذلك
- تعديل فترات العمل والراحة وفقاً لإجراءات إدارة الإجهاد من درجات الحرارة التي تنشرها ACGIH<sup>67</sup> ، وذلك تبعاً لدرجات الحرارة وأعباء العمل

- للحام عن الآخرين). وقد يكون من المطلوب استخدام وسائل استخلاص وطرح الأبخرة الكريهة عند مصدرها.
- تنفيذ إجراءات وقاية احتياطية من الحريق والعمل على الساخن مع إجراءات عمل معيارية إذا كان اللحام أو القص على الساخن يجري خارج أماكن العمل المخصصة لذلك النوع من العمل، مع ضرورة الحصول على "تراخيص العمل على الساخن، والتزود بأجهزة مراقبة الحرائق، والحفاظ على عمل تلك الأجهزة حتى مضي ساعة على انتهاء اللحام أو القص على الساخن. ويتطلب الأمر إجراءات خاصة بشأن العمل على الساخن في الصهاريج أو المركبات التي فيها مواد قابلة للاشتعال.

### قيادة المركبات الصناعية وحركة المرور في الموقع

يواجه سائقو المركبات الصناعية غير جيدي التدريب أو قليلو الخبرة ازدياد مخاطر الحوادث مع المركبات الأخرى والمشاة والتجهيزات والمعدات. كما أن المركبات الصناعية ومركبات إيصال البضائع – والمركبات الخاصة الموجودة في الموقع تشكل سيناريوهات اصطدامات ممكنة. وتشمل الممارسات المأمونة في قيادة المركبات الصناعية وحركة المرور في الموقع ما يلي:

- تدريب وإجازة سائقي المركبات الصناعية على القيادة المأمونة للمركبات الخاصة كالرافعات الشوكية، بما في ذلك التحميل/التقريغ المأمون وحدود الأحمال
- التأكد من أن السائقين يخضعون للرقابة الطيبة
- التأكد من تزويد المعدات المتنقلة ذات الرؤية الخلفية المحذوة بأجهزة إنذار مسموعة عند تحركها إلى الوراء

- تنفيذ برامج ضبط الجودة والصيانة التي تخفض القوة والجهد غير اللازمين

- مراعاة الأوضاع الخاصة الإضافية كالأشخاص الذين يستخدمون اليد اليسرى في العمل.

### العمل على الارتفاعات

من الضروري تنفيذ إجراءات منع والوقاية من الوقوع كلما تعرّض عامل لخطر السقوط من ارتفاعات تزيد على المترین، وفي تشغيل الآلات، وفي المياه أو السوائل الأخرى، وفي مواد خطرة، أو من خلال فتحة في سطح العمل. وقد يكون من الضروري اتخاذ إجراءات منع/الوقاية من السقوط على أساس كل حالة على حدة عند وجود مخاطر السقوط من ارتفاعات أقل من مترین. ويمكن أن تشمل أساليب منع السقوط ما يلي:

- تركيب درابزين واقٍ مع درابزين وسط وموطئ لأصابع القدمين عند حافة أي مكان فيه خطر السقوط
- الاستخدام الصحيح للسلام والمنصات من جانب عاملين مدربين
- استخدام وسائل منع السقوط، شاملة أحزمة النجاة وأجهزة تقييد مسافة أمراس التعليق لمنع الوصول إلى أماكن خطر السقوط أو أجهزة الوقاية من السقوط كأحزمة الجسم التام المستخدمة جنباً إلى جنب مع أمراس تعليق تمتص الصدمات أو أجهزة وقف السقوط ذاتية الانكماش المربوطة بنقطة ارتكاز ثابتة أو حبال نجاة أفقيّة
- التدريب المناسب على استخدام وصلاحية وسلامة تجهيزات الوقاية الشخصية اللازمّة

- إتاحة مأوى مؤقت للوقاية من الأنواء الجوية أثناء القيام بأنشطة العمل أو لاستخدامها كأماكن للراحة

- استخدام الملابس الواقية

- إتاحة سهولة الوصول إلى الإماهة الكافية كمياه الشرب أو المشروبات الكهربائية (electrolyte drinks)، وتفادى تناول المشروبات الكحولية.

### التقانة الأحيائية والحركة المتكررة والمناولة اليدوية

الإصابات الناجمة عن عوامل التقانة الأحيائية – كالحركة المتكررة وفرط الجهد والمناولة اليدوية – تظهر بعد مدة طويلة من التكرار، وهي عادة تتطلب مدة أسابيع وحتى أشهر للشفاء منها. ومن الضروري تقليل مشاكل الصحة والسلامة المهنية أو إزالتها لكي يظل مكان العمل منتجًا. ويمكن أن تشمل الضوابط المعنية ما يلي:

- تصميم المرفق ومكان العمل على أن يكون ما بين المئين الخامس والمئين الخامس والتسعين عاملون في العمليات والصيانة
- استخدام المساعدات الميكانيكية لإزالة أو تخفيض الجهد اللازم لرفع الأشياء ومسك الأدوات ووسائل العمل، واشتراط وجود عدة أشخاص لرفع الأوزان التي تزيد عن الحد الأعلى المسموح به
- اختيار وتصميم أدوات تؤدي إلى تخفيض القوة الازمة ومدة الحمل، مع تحسين القامة
- إتاحة أماكن العمل التي يمكن لمستخدميها تعديلها
- تضمين إجراءات العمل فترات راحة وتمدد، مع اعتماد مداولة العمل

- اتخاذ إجراءات لإزالة الوهج/الانعكاسات وارتعاش الأنوار

- الاشتغال على خطط الإنقاذ وأو الإنعاش والتجهيزات اللازمة للاستجابة للعاملين بعد وقف سقوطهم.

اتخاذ احتياطات لتقليل وضيئل الإشعاع البصري بما في ذلك ضوء الشمس المباشر. كما ينبغي ضبط التعرض للأشعة الحادة فوق البنفسجية وتحت الحمراء والضوء المرئي شديد الحدة

### الإضاءة

يجب أن تكون حدة إضاءة مكان العمل كافية للغرض العام

- ضبط أخطار الليزر وفقاً لمواصفات وترخيص التجهيزات ومعايير السلامة المتعارف عليها. وبينجي تطبيق الليزر من أدنى مرتبة ممكنة بغية تقليل المخاطر.

### 2.4 الأخطار الكيماوية

تعتبر الأخطار الكيماوية سبباً محتملاً للأمراض والإصابات الناجمة عن التعرض الحاد لمرة واحدة أو التعرض المزمن المتكرر لمواد سامة أو مخرضة أو محسّنة أو مؤكسدة. كما أنها تشكل مخاطر التفاعل غير المضبوط، شاملة مخاطر الحريق والانفجار إذا تم عن غير قصد مزج كيماويات غير متواقة. ويمكن على نحو شديد الفعالية منع الأخطار الكيماوية من خلال نهج تراتبي يشمل ما يلي:

- استبدال المادة الخطرة بأخرى أقل خطراً
- تنفيذ إجراءات الضبط الهندسية والإدارية بغية تفادى أو تقليل انفلات المواد الخطرة إلى بيئة العمل وإبقاء مستوى التعرض دون الحدود المتعارف عليها أو المقررة دولياً
- تقليل عدد العاملين المعرضين أو المرّجح تعرّضهم
- إبلاغ العاملين عن الأخطار الكيماوية من خلال اللصاقات والعلامات وفق الشروط والمعايير الوطنية والدولية المتعارف عليها، شاملة: بطاقات السلامة الكيماوية الدولية

الجدول 2.3.3 الحدود الدنيا لحدة إضاءة أماكن العمل	
الموقع/النشاط	حدة الإضاءة
ضوء الطوارئ	10 لوكس
أماكن غير العمل خارج المبني	20 لوكس
توجيه بسيط وزيارات مؤقتة (مخازن الآلات، الكراج، والمستودعات)	50 لوكس
حيز العمل مع مهام بصرية أحياناً فقط (المرات، والأدراج، وقاعة الاستقبال، والمصاعد، والمدرجات، الخ..)	100 لوكس
عمل متوسط الدقة (تجميع بسيط، أشغال آلات شاقة، لحام، تغليف، الخ...)	200 لوكس
عمل دقيق (قراءة، تجميع صعب نوعاً ما، فرز أنواع، تخصص، أشغال ورشات وألات متوسطة، إلخ..)، المكاتب	500 لوكس
العمل شديد الدقة (التجميع الصعب، الخياطة، فحص الألوان، الفرز الدقيق، الخ..)	3000-1000 لوكس

للموقع ونوع النشاط المعني، كما ينبغي تكميلها بإضاءة مخصصة لمكان العمل المحدد حسب الحاجة. أما الحدود الدنيا لحدة الإضاءة بشأن مجموعة متنوعة من الموقع/الأنشطة فهي مدرجة في الجدول 2-3-3.

ينبغي أن تتضمن الضوابط ما يلي:

- استخدام مصادر إضاءة مقتصدة في استخدام الطاقة ولا تصدر عنها انبعاثات حرارة عالية

- تقليل مناولة المواد الجافة المسحوقة (ICSC)، وصحائف بيانات سلامة المواد (MSDS) أو ما يعادلها. وينبغي أن تكون أية وسيلة إبلاغ مكتوبة بلغة سهلة الفهم ومتاحة للعاملين المعرضين وعنصر الإسعافات الأولية.
- تدريب العاملين على استعمال المعلومات المتاحة (صحائف بيانات سلامة المواد) وممارسات العمل المأمونة واستخدام تجهيزات الوقاية الشخصية المناسبة.
- نوعية الهواء**
- يمكن لسوء نوعية الهواء نتيجة انفلات الملوثات في أماكن العمل أن يسفر عن التهابات تنفسية ممكنة وانزعاج أو مرض للعاملين. وعلى أصحاب العمل اتخاذ الإجراءات المناسبة لحفظ على جودة الهواء في أماكن العمل. وتشمل هذه الإجراءات:

  - إبقاء مستويات ترکز غبار الملوثات والأبخرة والغازات في بيئة العمل دون المستويات التي يوصي بها المؤتمر الأمريكي للاختصاصيين الحكوميين بعلم الصحة<sup>68</sup> باعتبارها قيم الأسفف العليا المسموح بها (TWA) – التركزات التي يمكن تعريض معظم العاملين لها تكراراً (8 ساعات في اليوم، 40 ساعة في الأسبوع أسبوعاً بعد أسبوع) دون الإصابة بأثر سلبي على صحتهم.
  - وضع وتنفيذ ممارسات عمل لتقليل انفلات الملوثات إلى بيئة العمل، شاملة ما يلي:

    - مد خطوط أنابيب مباشرة لنقل المواد السائلة أو الغازية

## الكيماويات الحادة والمؤكسدة والمتفاولة

تشكل الكيماويات الحادة والمؤكسدة والمتفاولة أخطاراً مماثلة وتحتاج إجراءات ضبط ورقابة مماثلة لما تتطلبها المواد القابلة للاشتعال. ولكن الخطر الإضافي الناجم عن هذه الكيماويات يمكن في أن المزج بينها عن غير قصد يمكن أن يسفر عن تفاعلات سلبية خطيرة. ويمكن أن يؤدي هذا إلى انفلات مواد وغازات قابلة للاشتعال أو سامة، وقد يؤدي مباشرةً إلى اندلاع حرائق وانفجارات. ولهذه الأنواع من المواد خطر إضافي في أنها تسبب الأذى الشخصي الكبير عند لمسها بغض النظر عن آلية قضية مزج. وينبغي التقيد بالضوابط التالية في بيئة العمل عند مناولة أو معالجة تلك الكيماويات:

- ينبعي فصل الكيماويات الحادة والمؤكسدة والمتفاولة عن المواد القابلة للاشتعال وعن الكيماويات الأخرى من صنف غير متواافق (أحماض في مقابل أسس، ومؤكسدات في مقابل مختزلات، وحساس للماء في مقابل مائي الأساس، الخ..) وتخزينها في أماكن مهواة وفي أوعية وحاويات مناسبة ذات حاويات ثانوية لتقليل التمازج أثناء الانسكاب

ينبغي تزويد العاملين الواجب عليهم مناولة أو معالجة الكيماويات الحادة والمؤكسدة والمتفاولة بتجهيزات وقاية شخصية يجب عليهم لبسها (كوفف، وإزار، وبدلات حاجبة للترشاش أو واقيات للعيون goggles، الخ..)

حيثما كان يجري استخدام أو مناولة أو تخزين الكيماويات الحادة والمؤكسدة والمتفاولة، يجب تأمين الإسعافات الأولية والمسعفين الأوليين المؤهلين في كل الأوقات. ويجب أن يكون من السهل الوصول إلى أماكن الإسعافات الأولية المزودة بالتجهيزات المناسبة في كافة أرجاء مكان

- تخزين المواد القابلة للاشتعال بعيداً عن مصادر الاشتعال والمواد المؤكسدة. كما ينبغي أن تكون أماكن تخزين المواد القابلة للاشتعال:

◦ بعيدة عن نقاط الدخول إلى المبني والخروج منها

◦ بعيدة عن منافذ دخول أو خروج تهوية المرفق

◦ ذات تهوية طبيعية أو تهوية منفعلة عند الأرضيات والأسقف وتنفيض لانفجارات

◦ تستخدم تركيبات لا تشتعل بالشرر

◦ مزودة بأجهزة إطفاء الحرائق وبالآبواب ذاتية الانغلاق، ومبنية من مواد مصنوعة لمقاومة اللهب لمدة زمنية متوسطة

◦ إتاحة الترابط والتوصيل بالأرض وفيما بين الحاويات وتهوية إضافية عند مستوى أرض المستودعات إذا كان سيتم أو من الممكن أن يتم التخلص من المواد في أماكن التخزين

◦ حيثما كانت المادة القابلة للاشتعال مؤلفة بصورة رئيسية من غبار، إتاحة كل من: التأريض للتيار الكهربائي، وكاشف الشرر، وأنظمة وأجهزة إطفاء إذا لزم الأمر ذلك

◦ تحديد أماكن أخطار الحرائق ووضع لصاقات بشأنها للتبليغ إلى ضرورة إتباع قواعد خاصة (مثلاً: منع استخدام المواد الباعثة للدخان والهواتف الجوالة أو آلية تجهيزات أخرى يمكن أن يصدر عنها الشرر)

◦ إتاحة تدريب محدد للعاملين في مناولة ومعالجة المواد القابلة للاشتعال وفي منع أو إخماد الحرائق.

## 2.5 الأخطار البيولوجية

تشكل المواد البيولوجية إمكانية التسبب بأمراض أو إصابات تنتج عن التعرض الحاد لمرة واحدة أو التعرض المزمن المتكرر. ويمكن تفادى ومنع الأخطار البيولوجية على نحو شديد الفعالية بتنفيذ الإجراءات التالية:

- يجب - إذا سمحت بذلك طبيعة النشاط المزمع - تفادي استخدام أية مواد بيولوجية مضرّة واستبدالها بمواد ليست في شروط الاستخدامات الطبيعية خطيرة أو أنها أقل خطراً على العاملين. وإذا لم يكن من الممكن تفادي استخدام المواد المضرة، يجب اتخاذ الاحتياطات الازمة لتخفيض التعرض قدر الإمكان وإيقائه دون الحدود المقرّرة والمعتارف عليها دولياً.
- ينبغي تصميم خطوات العمل والضوابط الهندسية والإدارية والحفظ عليها وتنفيذها بغية تقليل انفلات المواد البيولوجية إلى بيئة العمل. كما ينبغي إبقاء عدد العاملين المعرضين أو المحتمل تعرّضهم لتلك المواد عند أدنى مستوى.
- ينبغي على رب العمل المعنى استعراض وتقييم ما هو موجود والمعروف وما قد يكون موجوداً من المواد البيولوجية في مكان العمل وتنفيذ المناسب من إجراءات السلامة والرصد والتدريب وبرامج التحقق من التدريب.
- ينبغي تصميم إجراءات إزالة السيطرة على الأخطار من المواد البيولوجية المعروفة أو الممكن وجودها في مكان العمل، ومن ثم تنفيذها والحفظ عليها في إطار التعاون الوثيق مع السلطات الصحية المحلية وفقاً للمعايير الدولية المعترف بها.

العمل، كما يجب أن تكون أماكن غسل العيون وأو حمامات الطوارئ قريبة من كافة أماكن عمل العاملين حيثما كانت الاستجابة الموصى بها للإسعافات الأولية هي الغسل الفوري بالماء.

## المواد الحاوية على الأسبستوس (ACM)

ينبغي تفادي استخدام المواد الحاوية على الأسبستوس في المبني الجديدة أو كمادة جديدة في عمليات الترميم والتجديد. وعلى المرافق التي فيها أسبستوس حالياً وضع خطة لإدارته يتم بموجبها على نحو واضح تحديد موقع وجوده وأوضاعه (مثلاً: ما إذا كان مسحوقاً ويمكن أن تفلت منه ألياف)، وإجراءات رصد أوضاعه، وإجراءات الوصول إلى أماكن وجوده بغية تفادي الضرب، مع تدريب جهاز العاملين الذين يمكن أن يكون لهم اتصال بهذه المادة بغية تفادي الأذى ومنع التعرض له. وينبغي إتاحة تلك الخطة لكافة العاملين في أنشطة الإنتاج والصيانة. وينبغي أن لا يقوم باصلاح أو إزالة أو التخلص من المواد الحاوية على الأسبستوس في المبني إلا أشخاص مدربين<sup>71</sup> وفقاً لمتطلبات البلد المعنى أو - عند عدم وجودها - الإجراءات الدولية المعترف بها.<sup>72</sup>

71 تدريب الأشخاص المتخصصين وطرق الصيانة والإزالة المطبقة يجب أن تكون معادلة لاتفاق المطلوبة بمقتضى اللوائح التنظيمية في الولايات المتحدة وأوروبا (الأمثلة على معايير التدريب في أمريكا الشمالية متاحة على العنوان: (<http://www.osha.gov/SLTC/asbestos/training.html>)  
 American Society for Testing and 72 Materials (ASTM) E 1368 - Standard Practice for Visual Inspection of Asbestos Abatement Projects; E 2356 - Standard Practice for Comprehensive Building Asbestos Surveys; and E 2394 - Standard Practice for Maintenance, Renovation and Repair of Installed Asbestos Cement Products.

كما يجب تصميم الأماكن المستخدمة لمناولة ومعالجة المواد البيولوجية من الفئة 3 والفئة 4 بما يسهل فصلها وعزلها الكامل في حالات الطوارئ، وبما يشمل أجهزة تهوية منفصلة، مع خصوصيتها لمتطلبات إجراءات عمل معارية تشرط التعقيم والتطهير الروتيني للأماكن العمل.

أما أجهزة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء المخصصة لأماكن مناولة ومعالجة المواد البيولوجية من الفئة 3 والفئة 4 فيجب أن تكون مزودة بأنظمة عالية الكفاءة (HEPA) لتصفية وتنقية جزيئات الهواء. ويجب بسهولة أن تقوم التجهيزات بعمليات التطهير والتبييض وأن تظل تعمل لكي تمنع نمو وانتشار مسببات الأمراض أو تكثير المواد البيولوجية أو تكاثر ناقلات الأمراض كالبعوض والذباب التي تسبب القلق بشأن الصحة العامة.

## 2.6 الأخطار الإشعاعية

يمكن أن يؤدي التعرض للإشعاع إلى انزعاج أو أذى أو أمراض خطيرة للعاملين. وتشمل استراتيجيات المنع والضبط ما يلي:

• ينبع إنشاء وتشغيل أماكن العمل المنطوية على التعرض للإشعاع المؤين المهني وأو الطبيعي وفقاً لمعايير وإرشادات السلامة الدولية المتعارف عليها.<sup>74</sup> وبين الجدول 1-6-2 المقاييس الفعلية المقبولة من التعرض للإشعاع.

ينبغي تقسيم المواد البيولوجية إلى أربع فئات:<sup>73</sup>

- **الفئة 1:** مواد بيولوجية من غير المرجح أن تسبب أمراضاً للبشر، ولذلك لا تتطلب سوى ضوابط مماثلة للضوابط المطلوبة للمواد الكيماوية الخطرة أو المتفاعلة؛
- **الفئة 2:** مواد بيولوجية يمكن أن تسبب أمراضاً للبشر وهي لذلك من المرجح أن تتطلب ضوابط إضافية ولكن من غير المرجح انتشارها إلى المجتمع المحلي المعنى؛
- **الفئة 3:** المواد البيولوجية التي يمكن أن تسبب أمراضاً شديدة حادة للبشر، وأن تشكل خطراً كبيراً على العاملين وقد تتطوّر على خطير الانتشار إلى المجتمعات المحلية، ويوجد عادة وقاية أو معالجة فعالة بشأنها وهي لذلك من المرجح أن تتطلب ضوابط إضافية واسعة النطاق؛
- **الفئة 4:** المواد البيولوجية التي يمكن أن تسبب أمراضاً شديدة حادة للبشر وهي خطيرة جداً على العاملين وتشكل خطراً عالياً من حيث الانتشار في المجتمعات المحلية، ولا يوجد عادة وقاية أو معالجة فعالة بشأنها وهي لذلك من المرجح أن تتطلب ضوابط إضافية واسعة جداً.

ويجب على رب العمل في كل الأوقات تشجيع وتنفيذ أعلى مستوى من النظافة الشخصية والوقاية الشخصية، ولاسيما بالنسبة لأنشطة التي تستخدم المواد البيولوجية من الفئة 3 و4 الواردة أعلاه. فالعمل الذي ينطوي على مواد من الفئة 3 والفئة 4 يجب أن يكون محصوراً فقط بالذين تلقوا تدريباً محدداً قابلاً للتحقق منه في العمل مع تلك المواد والسيطرة عليها.

<sup>74</sup> معيار السلامة الأساسي الدولي بشأن الوقاية من الإشعاع المؤين وسلامة مصادر الإشعاع وإرشادات السلامة الثلاثة المتعلقة ببعضها البعض. <http://www-IAEA.ns.iaea.org/standards/documents/default.asp?sub=1>

World Health Organization (WHO) Classification 73 of Infective Microorganisms by Risk Group (2004).

## 2.7 تجهيزات الوقاية الشخصية (PPE)

تتيح تجهيزات الوقاية الشخصية حماية إضافية للعاملين المعرضين لأخطار أماكن العمل جنباً إلى جنب مع الضوابط وأنظمة السلامة الأخرى في المرفق المعني.

تعتبر تجهيزات الوقاية الشخصية الملاذ الأخير الذي هو إضافة إلى ويتخطى الضوابط الأخرى في المرفق المعني وهي تزود العامل بمستوى إضافي من الحماية الشخصية. وبينما الجدول 2-7-1 أمثلة عامة على الأخطار المهنية وأنواع تجهيزات الوقاية الشخصية المتوفرة لمختلف الأغراض. وتشمل الإجراءات الموصى باستخدامها في أماكن العمل ما يلي:

- الاستخدام الفعلي لتجهيزات الوقاية الشخصية إذا كانت التكنولوجيات البديلة أو خطط وإجراءات العمل لا يمكنها أن تزيل أو تخفض إلى حد كافٍ الخطر أو التعرض له تحديد وإتاحة تجهيزات الوقاية الشخصية التي تتيح حماية كافية للعامل وزملائه والزائرین العرضيين بدون التسبب بازعاج غير لازم للشخص المعني
- الصيانة الصحيحة لتجهيزات الوقاية الشخصية، بما في ذلك تنظيفها عند اتساخها وإحلالها عندما تهترئ أو تصاب بضرر. وينبغي أن يكون الاستخدام الصحيح لتجهيزات الوقاية الشخصية جزءاً من برامج التدريب المتكرر التي يخضع لها العاملون
- اختيار تجهيزات الوقاية الشخصية يجب أن يكون مستنداً إلى تصنيفات الأخطار والمخاطر الموصوفة آنفاً في هذا

**الجدول 2.6.1 حدود المقادير الفعلية المقبولة بالنسبة لأخطار الإشعاع في مكان العمل**

المتربيون والطلبة (سن 16 - 18 سنة)	العاملون على الأقل من سن 19 سنة	التعرض
	20 mSv/year	متوسط خمس سنوات متتالية – المقدار الفعلى
6 mSv/year	50 mSv/year	التعرض لمدة سنة واحدة – المقدار الفعلى
50 mSv/year	150 mSv/year	المقدار المكافى لعدسة العين
150 mSv/year	500 mSv/year	المقدار المكافى للأطراف (اليدين والأقدام) أو الجلد

• ينبغي وفق الحدود الموصى بها دولياً ضبط السيطرة على التعرض للإشعاع غير المؤين (شاملاً: الحقول المغناطيسية الساكنة، والحقول المغناطيسية تحت موجات التردد اللاسلكي، والحقول الكهربائية الساكنة، والترددات اللاسلكية والإشعاع بالموجات الصغرية، والإشعاع الخفيف القريب من الأشعة تحت الحمراء، والأشعة فوق البنفسجية).<sup>75</sup>

• في حالة الإشعاع المؤين وغير المؤين معاً، فإن الطريقة المفضلة لضبط التعرض هي تغطية والحد من مصدر الإشعاع. وتعتبر تجهيزات الوقاية الشخصية إضافية للاستعمال في حالات الطوارئ فقط. والتجهيزات الواقية الشخصية بالنسبة للأشعة القريبة من الحمراء المرئية والأشعة فوق البنفسجية يمكن أن تشمل الكريمات المناسبة لحجب أثر أشعة الشمس مع أو بدون ملابس مناسبة تغطي الجسم.

75 على سبيل المثال: ACGIH (2005) and International Commission for Non-Ionizing Radiation (ICNIRP).

## 2.8 بيئة أخطار خاصة

بيئات الأخطار الخاصة هي أوضاع عمل يمكن أن توجد فيها كافة الأخطار التي ورد وصفها أعلاه في ظل أوضاع فريدة أو خطرة على نحو خاص. وبناء عليه، من المطلوب توخي الحذر الزائد أو الصرامة في تطبيق الاحتياطات اللازمة.

### الأماكن الضيقية

يعرف المكان الضيق بأنه المكان المغلق كلياً أو جزئياً غير المستهدف أو المقصود لتواجد البشر ويمكن أن ينشأ فيه جو خطر نتيجة لمحتويات أو موقع أو بناء المكان الضيق أو العمل الذي يجري القيام به في أو حول الحيز الضيق. أما المكان الضيق "المستوجب لترخيصه" فهو المكان الذي يحتوي أيضاً على أخطار فيزيائية أو حوية يمكن أن تحتجز أو تغمر الشخص المعنى.<sup>77</sup>

يمكن أن تظهر الأماكن الضيقية في المباني أو المفتوحة أو المغلقة. ويمكن أن تحدث إصابات خطيرة أو وفيات من عدم كفاية الاستعداد لدخول مكان ضيق أو محاولة إنقاذ شخص من مكان ضيق. وتشمل مناهج الإدارة الموصى بها ما يلى:

- تنفيذ إجراءات هندسية لإزالة وجود الأماكن الضيقية وخصائصها السلبية إلى الحد الممكن.

القسم، وينبغي اختيارها وفقاً لمعايير أداء واختبارات

الجدول 2.7.1. موجز تجهيزات الوقاية الشخصية الموصى بها حسب الأخطار		
تجهيزات الوقاية الشخصية المقترنة	أخطار مكان العمل	الهدف
نظارات ذات واقيات جانبية، عدسات إضافية فوق النظارات، الخ..	درات منظيرية، معدن مصهور، كيموايات سائلة، غازات أو أخرى، إشعاع ضوئي	حماية العيون والوجه
خوذ بلاستيكية مع حماية في الرأس والجوانب من الصدمات	أشياء منتسقة، عدم كفاية الارتفاع، والأسلاك الكهربائية الهوائية.	حماية الرأس
واقيات سمع (سدادات أو أغطية للأذان)	ضجيج، أصوات فوق سمعية	حماية السمع
أذناب واقية للحماية من الأشياء الساقطة أو المتحركة أو السوائل، سوائل حادة أو سوائل ساخنة	أشياء ساقطة أو متدرجة، أشياء حادة الرؤوس، سوائل حادة أو سوائل ساخنة	حماية الأقدام
كوفوف من المطاط أو مواد تمزقات، اهتزازات، فولاذ، مواد عازلة، الخ...	مواد خطيرة، جروح أو تمزقات، اهتزازات، درجات الحرارة شديدة التطرف	حماية اليدين
اقنعة للوجه مع فلاتر مناسبة لإزالة الغبار وتنقية الهواء (كيموايات، رذاذ، أخرى، غازات، دخان، أجهزة شخصية لكشف الغازات نوع واحد أو أكثر إذا توفرت	غبار، ضباب، أخرى، رذاذ، غازات، دخان،	حماية جهاز التنفس
أسطوانات أو أنابيب هواء (أنابيب ثابتة). تجهيزات إنقاذ في الموقع		نقص الأكسجين
ملابس عازلة، بدلات تعطى الجسم، وزرات الخ.. من مواد مناسبة	درجات الحرارة شديدة التطرف، مواد خطيرة، مواد بيولوجية، جروح وتمزقات	حماية الجسم/الرجلين

تضعها منظمات معترف بها.<sup>76</sup>

; <http://www.csa.ca/Default.asp?language=english>  
 Mine Safety and Health Administration<sup>76</sup> (MSHA),  
<http://www.msha.gov>  
 the American National Standards<sup>77</sup> نشتمل الأمثلة:  
 ; National <http://www.ansi.org/>Institute (ANSI),  
 Institute for Occupational Safety and Health<sup>77</sup>  
 ; <http://www.cdc.gov/niosh/homepage.html>(NIOSH),  
 Canadian Standards Association<sup>77</sup> (CSA),  
 ; <http://www.csa.ca/Default.asp?language=english>  
 Mine Safety and Health Administration<sup>77</sup> (MSHA),  
<http://www.msha.gov>

American National Standards Institute<sup>76</sup> نشتمل الأمثلة:  
 ; National Institute for <http://www.ansi.org/>(ANSI),  
 Occupational Safety and Health<sup>76</sup> (NIOSH),  
 ; Canadian <http://www.cdc.gov/niosh/homepage.html>  
 Standards Association<sup>76</sup> (CSA),

- ضرورة اشتمال احتياطات السلامة على أجهزة تنفس قائمة بذاتها (SCBA)، وأنابيب نجاة، ومرافقى سلامه موجودين خارج المكان الضيق، مع توفر تجهيزات الإسعافات الأولية الجاهزة
- قبل دخول العاملين إلى المكان الضيق الذي يستوجب الترخيص، ينبغي التأكيد من أنهم تلقوا التدريب المناسب والكافى على ضبط أحطر الأماكن الضيقة، واختبار الجو، واستخدام تجهيزات الوقاية الشخصية الضرورية، ومن صلاحية تجهيزات الوقاية الشخصية قابليتها للعمل. كما ينبغي إتاحة خطط وتجهيزات الإنقاذ وأو الاسترجاع قبل دخول العامل إلى المكان الضيق.

### **العاملون الوحيدين والمنعزلون**

العامل الوحيد المنعزل هو العامل الذي ليس لديه افترات مستمرة تتجاوز الساعة تواصل كلامي وبصري مع: المشرف عليه، والعاملين الآخرين، أو الأشخاص الآخرين القادرين على تقديم المعونة والمساعدة. ولذلك، يكون ذلك العامل معرضاً لمخاطر زائدة إذا وقع له حادث أو أصابه أذى.

- حيثما كان على العامل القيام بعمل في أوضاع وحدة أو عزلة، ينبغي وضع وتنفيذ إجراءات عمل معيارية للتأكد من وجود كافة تجهيزات الوقاية الشخصية والسلامة قبل بدء العمل. وبينبغي أن تحدد تلك المعايير – عند حد أدنى – تواصل كلامي مع ذلك العامل على الأقل مرة كل ساعة، والتأكد من أنه لديه القدرة على استدعاء المعونة عند الطوارى.

- إذا كان من المحتمل تعرّض ذلك العامل لمواد كيمائية سامة أو حادة على نحو شديد، يجب تزويده مرفقاً بالإستحمام وغسل العيون في حالات الطوارئ بأجراس

- الأماكن الضيقة المستوجبة للتراخيص يجب تزويدها قدر الإمكان بإجراءات سلامة دائمة من أجل التهوية والرصد وعمليات الإنقاذ. المنطقة المجاورة للممر الموصل لمكان ضيق يجب أن تتيح حيزاً كبيراً من أجل عمليات الإنقاذ والطوارئ.

- فتحات المرور يجب أن تتسع لمرور نسبة 99 في المائة من العاملين مع تعديلات للعدد والملابس الواقية. وبينبغي الرجوع إلى آخر المعايير التي اعتمدتتها المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO) والمعايير الأوروبية (EN) من أجل الاطلاع على مواصفات التصميم؛

- قبل الدخول إلى مكان ضيق يستوجب الترخيص من الضروري:

- فصل أو تفريغ أنابيب التغذية وإغفالها وسدّها
- فصل التجهيزات الميكانيكية التي في المكان وقطع الكهرباء عنها وإغفالها وتكميلها، حسب المناسب

- اختبار الجو في المكان الضيق للتأكد من أن المحتوى الأكسجيني فيه يبلغ ما بين 19.5 في المائة و 23 في المائة، ومن أن وجود أي غاز أو بخار قابل للاشتعال لا يزيد على 25 في المائة من الحد الأدنى المتغير (LEL) لكل منها

- إذا لم يتم الوفاء بالأوضاع الجوية، يجب تهوية المكان الضيق حتى تحقيق الجو المأمون المستهدف أو لا يجوز دخوله إلا باصطحاب تجهيزات وقائية شخصية إضافية

التجهيزات في العمل وفي نهاية فترة العطل والمسؤولية،  
وخلال ذلك تفيذه وفقاً للخطة الموضوعة.

إنذار مسموعة ومرئية دون تدخل من العامل نفسه  
لاستدعاء المعونة عند قيام العامل باستخدام تلك المرافق.

## 2.9 الرصد

- مراقبة صحة العاملين: حين تكون إجراءات الوقاية غير العادلة مطلوبة (مثلاً: الوقاية من مواد بيولوجية من الفئة 3 والفئة 4 وأو المركبات الخطرة)، ينبغي تزويد العاملين بالمراقبة المناسبة ذات الصلة بصحتهم قبل أول تعرّض لذاك المواد وعلى فترات منتظمة بعد ذلك. وبينجي استمرار المراقبة – إذا اعتبرت ضرورية – بعد صرف ذلك العامل من الخدمة.

ينبغي أن تتحقق برامج رصد الصحة والسلامة المهنية من فعالية استراتيجيات الوقاية والضبط. وبينجي أن تكون المؤشرات المختارة دالة على أهم الأخطار على الصحة والسلامة المهنية وتنفيذ استراتيجيات الضبط والوقاية أو المنع. كما ينبغي أن يشمل برنامج رصد الصحة والسلامة المهنية ما يلي:

- التدريب: ينبغي على نحو كافٍ رصد وتوثيق أنشطة تدريب العاملين والزائرین (المنهاج، والمدة، والمشاركين). كما ينبغي على نحو كافٍ توثيق التمرينات على حالات الطوارئ بما في ذلك التدريبات الازمة. كما ينبغي أن تنص العقود الموقعة مع العاملين والمقاولين على ضرورة تقديم ما يثبت تلقيهم التدريب الكافي قبل بدء العمل المعني.

### رصد الحوادث والأمراض

- على أرباب العمل وضع إجراءات وأنظمة بشأن رفع التقارير والتسجيل بشأن:

#### ○ الحوادث والأمراض المهنية

#### ○ الواقع والأحداث الخطيرة

ينبغي أن تتمكن تلك الأنظمة العاملين من إبلاغ المشرفين المباشرين عليهم عن أي وضع يعتقدون أنه يثير خطراً جدياً على حياتهم أو صحتهم.

- معاييره واختباره ومعاييره للسلامة: ينبغي أن يشمل هذا المعاينة والاختبار المنتظمين لكافة عوامل السلامة وإجراءات ضبط الأخطار مع التركيز على: الخصائص الهندسية وخصائص الوقاية الشخصية، وإجراءات العمل، وأماكن العمل، والمنشآت، والتجهيزات، والأدوات المستخدمة. وبينجي أن يتحقق الاختبار من استمرار تجهيزات الوقاية الشخصية باتاحة الحماية الكافية ومن أنه يتم لبسها فعلاً. وبينجي بانتظام اختبار ومعايير كافة الأدوات المركبة أو المستخدمة لرصد وتسجيل معطيات بيئية العمل، مع الحفاظ على تلك السجلات.

- مراقبة بيئية العمل: على أرباب العمل توثيق التقيد بالنظام باستخدام مزيج مناسب من أدوات المعاينة والرصد المحمولة والثابتة. وبينجي القيام بالرصد والتحليلات وفق الطرق والمعايير الدولية المتعارف عليها. وبينجي تحديد طريقة وموقع وتواتر عملية الرصد لكل مشروع على حدة عقب استعراض للأخطار التي يتضمنها. وبصفة عامة، ينبغي إجراء الرصد أثناء وضع المرافق أو

- وينبغي على الأنظمة وأرباب العامل أيضاً تمكين وتشجيع

العاملين على إبلاغ جهاز الإدارة المعنى عن كافة:

الجدول 2.9.1. الإبلاغ عن الحوادث المهنية		
أ. الوفيات (عدد)	ب. إصابات غير مميتة (عدد) 78	ج. مجموع الوقت المضائع إصابات غير مميتة (أيام)
أ. فورية	ب. 1 أقل من واحدة في اليوم	ج. 1. الفتنة بـ 2.
أ. 2 في غضون شهر	ب. 2 في حدود 3 يومياً	ج. 2. الفتنة بـ 3.
أ. 3 في غضون سنة	ب. 3 أكثر من 3 يومياً	ج. 2. الفتنة بـ 3.

- الإصابات المهنية والحوادث التي كانت وشيكه الوقوع

- ما يعتقد أنه مرض مهني

- الواقع والأحداث الخطيرة

- يجب بمشاركة من شخص من ذوي المعرفة/الاختصاص بالسلامة المهنية استقصاء كافة ما يتم الإبلاغ عنه من: حوادث مهنية، وأمراض مهنية، وواقع وأحداث خطيرة، وأيضاً الحوادث التي كانت على وشك الوقوع. وينبغي على الاستقصاء والتحقيق:

- تحديد ما حدث بالضبط

- تحديد سبب ما حدث

- تحديد الإجراءات اللازمة لمنع تكراره

- ينبغي كحد أدنى تصنيف الحوادث والأمراض المهنية وفقاً للجدول 2-9-1. ويجري التمييز بين الإصابات المميتة والإصابات غير المميتة. ويتم تقسيم الفتتتين الرئيسيتين إلى ثلاثة فئات فرعية وفقاً لوقت الوفاة أو مدة عدم القدرة على العمل. كما يجب إبلاغ الهيئات التنظيمية المناسبة عن مجموع ساعات العمل أثناء الفترة المبلغ عنها.

78 اليوم الذي يقع فيه الحادث غير مشمول في ب.2 و ب.3.

## 3.0 صحة وسلامة المجتمعات المحلية

### 1-3 نوعية وتوفر المياه

تشكل المياه الجوفية والمياه السطحية مصادر ضرورية لمياه الشرب والري في البلدان النامية، ولاسيما في المناطق الريفية حيث يمكن أن تكون إمدادات المياه بالأنابيب محدودة أو غير متوفرة وحيث يقوم المستهلكون بجمع الموارد المائية المتوفرة إما مع قدر لا يُذكر من المعالجة أو بدون معالجة. فأنشطة المشروعات التي تتضمن على صرف المياه المستعملة - واستخراج أو تحويل أو احتجاز المياه - يجب أن تمنع حدوث أثر سلبي على نوعية وتوفر الموارد المائية الجوفية والسطحية.

#### نوعية المياه

يجب في كافة الأوقات حماية مصادر مياه الشرب - سواء كانت خاصة أم عامة - لكي تستوفي أو تتخلى معايير القبول الوطنية، وعند عدم وجود تلك المعايير فالطبيعة الحالية من إرشادات منظمة الصحة العالمية بشأن نوعية مياه الشرب. كما ينبغي إدارة الانبعاثات إلى الهواء، والمياه المستعملة المصروفة، والمواد النفطية والخطرة، والنفايات وفقاً للإرشادات المدرجة في كل من الأقسام المعنية من الإرشادات العامة بشأن البيئة والصحة والسلامة، وذلك بهدف حماية التربة والموارد المائية.

وحيثما شمل المشروع إيصال المياه إلى المجتمع المحلي المعنى أو مستخدمي البنية الأساسية في المرفق المعنى (كنزلاء الفنادق والمرضى في المستشفيات)، وحيثما يمكن استخدام المياه للشرب أو الطبخ أو الغسيل والاستحمام، يجب أن تستوفي نوعية المياه معايير القبول الوطنية أو عند عدم

3-1 نوعية وتوفر المياه.....	77
نوعية المياه.....	77
توفر المياه.....	77
3-2 سلامة البنية للبنية الأساسية في المشروع .....	78
3-3 النجاة والسلامة من الحرائق .....	79
مجالات التطبيق والنهج.....	79
الشروط المحددة للمبني الجديدة.....	79
استعراض والموافقة على الخطة الرئيسية للنجاة والسلامة من الحرائق.....	80
الشروط المحددة للمبني القائمة حاليا.....	81
أخطار أخرى.....	81
4-3 سلامة حركة المرور .....	81
5-3 نقل المواد الخطرة عموما.....	82
نقل المواد الخطرة عموما.....	82
أخطار النقل الرئيسية.....	82
6-3 الوقاية من الأمراض.....	85
الأمراض المعدية.....	85
الأمراض التي تحملها حشرات ناقلة.....	85
7-3 الجاهزية والاستجابة للطوارئ .....	86
أنظمة الاتصال.....	86
موارد مواجهة الطوارئ.....	87
التدريب والتحديث.....	87
استمرارية العمل والطوارئ.....	88
مجالات التطبيق والنهج.....	89

يكمل هذا القسم الإرشادات المدرجة في القسمين السابقين المعنيين بالبيئة والصحة والسلامة المهنية، وبوجه خاص يتناول بعض جوانب أنشطة المشروعات التي تحدث خارج الحدود التقليدية للمشروعات، ولكنها تتعلق بعمليات

المشروعات المعنية حسبما يمكن أن تتطبق على كل مشروع على حدة. ويمكن أن تنشأ هذه القضايا في أية مرحلة من حياة المشروع المعنى وأن تكون لها آثار تتخلى حياته.

## 2-3 السلامة البنوية للبنية الأساسية في المشروع

يمكن أن تشمل الأخطار التي يتعرض لها الجمهور العام أثناء دخول مرافق المشروع ما يلي:

- الجروح الجسدية المصاحبة لأنهيار هيكل المبني
- حرائق واستنشاق دخان من الحرائق
- إصابات ناجمة عن السقوط أو ملامسة التجهيزات والمعدات الثقيلة
- انزعاج جهاز التنفس نتيجة للغبار أو الأبخرة أو الروائح الكريهة
- التعرض لمواد خطرة

أفضل طريقة لتخفيض الأخطار الممكنة في مرحلة وضع التصميم حين يمكن بمزيد من السهولة تعديل تصميم الهياكل وانتشار المبني والموقع. وينبغي النظر في القضايا التالية وتضمينها باعتبارها مناسبة في مراحل التخطيط وتحديد الموقع والتصميم بالنسبة للمشروع المعنى:

- تضمين مناطق فاصلة أو طرق الفصل الأخرى حول موقع المشروعات، وذلك لإتاحة حماية الجمهور العام من الأخطار الرئيسية المصاحبة لحوادث المواد الخطرة أو اخفاقات العمليات ومن قضايا الإزاعات المتعلقة بالضجيج والروائح الكريهة أو الانبعاثات الأخرى
- تضمين المعايير الهندسية المتعلقة باختيار الموقع وبالسلامة بغية منع الإخفاقات الناتجة عن المخاطر الطبيعية الناجمة عن: الزلازل، وأمواج التسونامي، والرياح، والفيضانات، والانهيارات الأرضية، والحرائق. ولهذه الغاية، ينبغي تضمين كافة هيكليات المشروعات

وجودها فالطبعة الحالية من إرشادات منظمة الصحة العالمية بشأن نوعية مياه الشرب. أما نوعية المياه بالنسبة للمطالب المتعلقة بالرفاهة الأكثر حساسية، كالمياه المستخدمة في مرافق الرعاية الصحية أو مراافق إنتاج المواد الغذائية، فقد تتطلب معايير أكثر صرامة أو معايير إرشادات خاصة بصناعات محددة حسب المقتضى. كما يجب وضع خطط وإدارة أية عوامل اعتماد وتبعية مصاحبة لإيصال المياه للمجتمعات المحلية بغية ضمان استدامة إمدادات المياه من خلال إشراك المجتمعات المحلية المعنية في إدارتها بهدف تقليل تلك العوامل في الأمد الطويل.

### توفر المياه

ينبغي بدقة تقييم الأثر المحتمل لاستخراج المياه الجوفية أو السطحية من أجل أنشطة المشروع، وذلك من خلال مزج من الاختبارات الميدانية وأساليب وضع النماذج، بما يعبر عن التقليبات الموسمية والتغيرات المتوقعة في الطلب على المياه في منطقة المشروع المعنى.

ينبغي أن لا تنتقص أنشطة المشروع من توفر المياه لأغراض الاحتياجات الشخصية وأن تراعي زيادات الطلب في المستقبل. ويجب أن يكون الهدف العام توفر 100 لتر لكل شخص باليوم ولو أن الممكن استخدام مستويات أدنى للوفاء بمتطلبات الصحة الأساسية.<sup>79</sup> ويمكن أن تكون كمية المياه اللازمة أكبر بالنسبة للوفاء بالطلب المتعلق بالرفاهة كالمياه المستخدمة في مرافاق الرعاية الصحية.

<sup>79</sup> تحدد منظمة الصحة العالمية كمية 100 لتر في اليوم باعتبارها الكمية اللازمة للوفاء بكل احتياجات الاستهلاك والنظافة الشخصية. أما المعلومات الإضافية عن مستويات الخدمة الأدنى والأثر الممكن على الصحة فهي موصوفة في "Domestic Water Quantity, Service Level and Health" 2003. [http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/diseases\\_wsh0302/en/index.html](http://www.who.int/water_sanitation_health/diseases_wsh0302/en/index.html)

- الشروط المحددة استناداً إلى الاستخدام والإشغال المزمعين
- سهولة الوصول ووسائل الخروج
- أنواع المباني
- تصاميم وتشييد الأسقف
- البناء المقاوم للحرائق
- البناء المقاوم للفيضانات
- مواد البناء
- البيئة الداخلية
- الأنظمة الميكانيكية وشبكات الكهرباء والألياف
- المصاعد وأنظمة النقل
- أنظمة السلامة والنجاة من الحرائق
- الإجراءات الواقية أثناء التشييد
- التعديات على حرم الطريق العام
- وفق المعايير الهندسية والتصميمية التي تستوجبها مخاطر المواقع المحددة، شاملة دون الحصر: أنشطة الزلازل، واستقرار المنحدرات، وما تحمله الرياح، والأحمال الديناميكية المتحركة الأخرى
- تطبيق أنظمة البناء المتعارف عليها في اللوائح التنظيمية المحلية والدولية<sup>80</sup> بغية ضمان تصميم وتشييد هيكليات المباني وفق الممارسات المعمارية والهندسية السليمة، شاملة جوانب منع الحرائق والاستجابة لها
- ضرورة أن يصادق المهندسون والمعماريون المسؤولون عن تصميم وتشييد المرافق والأبنية والمصانع والهيكليات الأخرى على مطابقتها للمعايير المستخدمة الازمة.
- تستهدف المدونات الدولية ومنها مجلس المدونات الدولية (ICC)<sup>81</sup> تنظيم عمليات تصميم وبناء وصيانة المباني وبيئاتها وهي تحتوي على إرشادات بشأن كافة جوانب سلامة المباني، بما يشمل: الطرق المنهجية، وأفضل الممارسات، وتوثيق التقييد بالأنظمة. وتبعاً لطبيعة المشروع المعنى، ينبغي إتباع الإرشادات التي تتضمنها المدونات الدولية أو المدونات المماثلة حسب المقتضى فيما يتعلق بما يلي:
- المباني القائمة حالياً
- التربة والأساسات
- تسوية الموقع
- تصاميم المباني

على الرغم من أن التغييرات الكبيرة في التصميم قد لا تكون ممكنة في مرحلة تشنيل المشروع، يمكن إجراء تحليل للأخطار بغية تحديد فرص تخفيض عواقب الأعطال أو الحوادث. وتشمل إجراءات الإدارة الإيصالحية التي تتطبق على تخزين واستخدام المواد الخطرة ما يلي:

والسلامة 82 ، التي تدرج وثائق مستفيضة عن الأحكام والنصوص المتعلقة بالنجاة والسلامة هي مثال واحد على معايير مقبولة دولياً ويمكن استخدامها لتوثيق التقييد بالأهداف المتعلقة بالنجاة والسلامة التي توجزها هذه الإرشادات. وفيما يتعلق بتلك الأهداف:

- على من تستعين بهم الجهة الراعية للمشروع المعنى من بين المهندسين المعماريين والاستشاريين المهنيين بيان أن المباني المعنية تفي بالأهداف المتعلقة بالنجاة والسلامة من الحرائق.
- من الضروري وضع تصاميم وتركيب أنظمة وتجهيزات النجاة والسلامة من الحرائق باستخدام معايير الإرشاد وأو التصاميم المستندة إلى الأداء المناسب والممارسات الهندسية السليمة.
- معايير التصاميم من أجل النجاة والسلامة من الحرائق بالنسبة لكافة المباني القائمة حالياً يجب أن تتضمن كافة مدونات البناء المحلية وللواحة التنظيمية الصادرة عن إدارة الإطفاء.

تنطبق هذه الإرشادات على المباني التي يسهل على الجمهور العام الوصول إليها. وتشمل الأمثلة على تلك المباني:

- مرافق الرعاية الصحية والتعليم
- الفنادق ومراكز المؤتمرات ومرافق الاستجمام
- مرافق البيع بالتجزئة والمرافق التجارية

- تخفيض مخزونات المواد الخطرة من خلال إدارة شؤون المخزونات وتغيير خطوات وإجراءات بما يؤدي إلى تخفيض كبير لعواقب الانفلاتات الممكنة على خارج الموقع أو إزالتها
- تعديل إجراءات وخطوات أو أوضاع التخزين لتخفيض العواقب الممكنة للانفلاتات خارج الموقع نتيجة حادث ما
- تحسين الإغلاق والاحتواء الثانوي لتخفيض مقدار المواد الخارجة من الاحتواء وتخفيض مدة الانفلاتات
- تخفيض احتمال حدوث الانفلاتات من خلال تحسين العمليات والضوابط ومن خلال تحسينات الصيانة والتقويم والمعاينة
- تخفيض أثر الانفلاتات على خارج الموقع الناجم عن إجراءات تستهدف احتواء الانفجارات والحرائق، مع تحذير الجمهور العام وإتاحة ما يلزم لإخلاء المناطق المجاورة، وإقامة مناطق سلامة حول الموقع المعنى مع ضمان إتاحة خدمات الطوارئ الطبية للجمهور العام المعنى

### 3-3 النجاة والسلامة من الحرائق (L&FS)

#### مجالات التطبيق والنهج

يجب تصميم وتشييد وصيانة كافة المباني الجديدة التي يمكن للجمهور العام الوصول إليها في إطار التقييد بكل من: مدونات وأنظمة البناء المحلية، اللوائح التنظيمية الصادرة عن إدارة المطافئ، والمتطلبات القانونية/التأمينية المحلية، ووفق معايير النجاة والسلامة الدولية المتعارف عليها. مدونة النجاة

## وسائل الخروج

تشمل وسائل الخروج كافة إجراءات التصاميم الراامية لتسهيل الإجلاء المأمون لكافة القاطنين وأو الشاغلين في حالة نشوب حريق أو طارئ آخر، مثل:

- طرق النجاة الواضحة من دون عوائق تمنع الخروج
- سهولة وصول المعوقين/العجزة إلى تلك الطرق
- العلامات واللافتات التي تدل على تلك الطرق
- الإنارة الالزامية في حالة الطوارى

## أنظمة اكتشاف الحريق والإذار بشأنه

تشمل هذه الأنظمة كافة الإجراءات، شاملة الاتصالات وأجهزة مخاطبة الجمهور الالزامة لاكتشاف الحريق والإذار بوجوهه:

- جهاز الموظفين الموجود في المبنى
- أفرقة الاستجابة للطوارى
- الشاغلون للمبني
- الدافع المدني

## التقسيمات

تعني التقسيمات كافة الإجراءات الراامية لمنع أو إبطاء انتشار الحريق والدخان، شاملة:

- الفواصل
- الجدران المقاومة للحريق

## • المطارات ومحطات المواصلات والنقل العامة الأخرى

### الشروط المحددة للمباني الجديدة

توقف طبيعة ومدى الأنظمة الالزامة بشأن النجاة والسلامة من الحرائق على نوع وبنية وإشغال وانكشافات البناء المعنى. وعلى الجهات الراعية المعنية إعداد خطة رئيسية خاصة بالنجاة والسلامة من الحرائق تحدد: مخاطر الحريق الرئيسية، والمدونات والأنظمة السارية المفعول، والمعايير واللوائح التنظيمية، وإجراءات تخفيف تلك المخاطر. ومن الضروري أن يقوم بإعداد الخطة الرئيسية مهني مؤهل على نحو مناسب، على أن تغطي – دون الحصر – القضايا التي تتناولها على نحو موجز النقاط التالية. علماً بأن المهني المؤهل على نحو مناسب الذي يتم اختياره لإعداد الخطة الرئيسية مسؤول عن بيان تفاصيل القضايا الإيضاحية التالية وكافة القضايا الأخرى المطلوبة.

### من الحرائق والوقاية منها

يتناول منع الحرائق والوقاية منها تحديد: مخاطر نشوب الحريق ومصادر الاشتعال، والإجراءات الالزامة للحد من النشوب السريع للحريق وانتشار الدخان. وتشمل هذه القضايا:

- حمل الوقود والسيطرة على المواد القابلة للاشتعال
- مصادر الاشتعال
- خصائص انتشار اللهب في التشطيبات الداخلية
- خصائص إنتاج الدخان في التشطيبات الداخلية
- الأفعال البشرية والترتيب الداخلي والصيانة

المدني مطابقة في كل الأوقات لمعايير النجاة والسلامة من الحرائق والجاهزية العملية الازمة.

استعراض وموافقة على الخطة الرئيسية للنجاة والسلامة من الحرائق

• الأرضيات

• الأبواب

• المُخدمات

• أنظمة السيطرة والرقابة على الدخان

### إخماد الحرائق والسيطرة عليها

يشمل إخماد الحرائق والسيطرة عليها كافة التجهيزات والتركيبات الأوتوماتيكية لإخماد والسيطرة على الحريق، مثل:

• أنظمة رش الماء الأوتوماتيكية

• أجهزة الإطفاء اليدوية النقالة

• بكرات خراطيم مياه الإطفاء

### خطة الاستجابة للطوارئ

خطة الاستجابة للطوارئ هي مجموعة من الإجراءات المستندة إلى مختلف سيناريوهات الحريق وتستهدف مساعدة جهاز الموظفين وأفرقة الاستجابة للطوارئ أثناء طارئ حقيقي وفي التدريبات على الطوارئ. ويجب أن يشمل هذا الفصل الخاص بالخطة الرئيسية للنجاة والسلامة من الحرائق تقييماً للقدرات المحلية على منع وإطفاء الحرائق.

### التشغيل والصيانة

• تتطبق كافة شروط إرشادات النجاة والسلامة من الحرائق بشأن المبني الجديدة على المبني القائمة حالياً المزمع تجديدها. ويقوم مهني مختص مؤهل على نحو مناسب باستعراض كامل بشأن النجاة والسلامة من الحرائق فيما يتعلق بالمبني القائمة المزمع تجديدها وترميمها. ومن ثم استخدام نتائج ووصيات عملية الاستعراض كأساس

يشمل التشغيل والصيانة إعداد جداول زمنية للصيانة المنتظمة الإلزامية واختبار إجراءات النجاة والسلامة المعنية للتأكد من أن الهياكل والأنظمة الميكانيكية والكهربائية وهياكل الدفاع

درجة على نحو منفصل في مدونات السلامة من الحريق<sup>84</sup><sup>85</sup>. تلك المدونات واللوائح التنظيمية تتضمن عادة المزيد من شروط التقييد فيما يتعلق بكل من: الطريقة المنهجية، والممارسات، والاختبارات، ومدونات ومعايير أخرى.<sup>86</sup> وتشكل تلك المطبوعات المرجعية الوطنية المدونة المقبولة بشأن النجاة والسلامة من الحرائق.

### 4-3 سلامة حركة المرور

أصبحت حوادث المرور من بين أهم أسباب الإصابات والوفيات بين الجماهير العامة في مختلف بلدان ومناطق العالم. وبوجب على كافة عناصر العمل في المشروع تشجيع السلامة في حركة المرور أثناء القدوم إلى مكان العمل ومجادرته، وأنشاء تشغيل معداته وتجهيزاته على الطرق الخاصة أو العامة. فمنع الوقاية من الإصابات والوفيات ذات الصلة بحركة المرور يجب أن تتضمن اعتماد إجراءات سلامة تحمي العاملين في المشروع والمستخدمين للطرق، بما في ذلك الذين هم أكثر عرضة لحوادث حركة المرور على الطرق.<sup>87</sup> مبادرات السلامة على الطرق المناسبة مع نطاق وطبيعة أنشطة المشروعات يجب أن تتضمن:

- اعتماد أفضل ممارسات سلامة النقل في كافة جوانب عمليات المشروع المعنى بهدف منع حوادث المرور وتقليل الإصابات التي تقع على عناصر العمل في المشروع والجمهور العام. وينبغي أن تتضمن الإجراءات:

Réglementation Incendie [des ERP] 84  
USA NFPA, 2006 85

86 من إعداد: National Institutes and Authorities such as American Society for Testing and Materials (ASTM), British Standards (BS), German Institute of Standardization (DIN), and French Standards (NF) يتبع 87 معلومات إضافية عن المعرضين من بين مستخدمي الطرق العامة في البلدان النامية.

لتحديد نطاق عمل خطة الإجراءات التصحيحية والإطار الزمني لتنفيذ تلك التغييرات.

- إذا اتضح أن شروط النجاة والسلامة من الحرائق ناقصة في أحد المباني القائمة وهو ليس جزءاً من المشروع أو ليس من المزمع تجديده وترميمه، يمكن قيام مهني مختص مؤهل على نحو مناسب بإجراء استعراض لشروط النجاة والسلامة من الحرائق لذلك المبني. ومن ثم استخدام نتائج وتوصيات عملية الاستعراض كأساس لتحديد نطاق عمل خطة الإجراءات التصحيحية والإطار الزمني لتنفيذ تلك التغييرات.

### أخطار أخرى

- ضرورة وضع موقع المرافق والمباني والمصانع والإنشاءات في أماكن تحقق تقليل المخاطر الممكنة من قوى الطبيعة، مثل: (الزلزال، وأمواج التسونامي، والفيضانات، ورياح العواصف، والحرائق من المناطق المحيطة بها).

- ضرورة تصميم كافة تلك المباني والإنشاءات وفقاً للمعايير التي تقتضيها مخاطر كل من: الموقع، والمناخ، وجيوولوجيا المكان (مثل: الزلازل، والرياح، والأحمال الديناميكية).

- ضرورة مصادقة مهندسي البناء والمعمار المسؤولين عن المرافق والمصانع والإنشاءات على انتظام وملاءمة معايير التصميم الذي جرى استخدامها.

- تتضمن اللوائح التنظيمية الوطنية أو المحلية بشأن المباني عادة مدونات ومعايير السلامة من الحرائق<sup>83</sup> أو أنها

83 على سبيل المثال: أستراليا، وكندا، وجنوب أفريقيا، والمملكة المتحدة

والتعاون مع المجتمعات المحلية بشأن التوعية فيما يتعلق بسلامة المشاة وحركة المرور (مثلاً: حملات التوعية في

<sup>88</sup> المدارس)

- التعاون مع القائمين بالاستجابة للطوارئ لضمان إتاحة الإسعافات الأولية المناسبة عند وقوع حوادث
- استخدام المواد المتوفرة من مصادر محلية بغية تقليل المسافات عند الإمكان. ووضع المرافق المصاحبة كمحنيات العاملين قرب موقع المشروعات وترتيب نقلهم بالباصات بهدف تقليل حركة المرور الخارجية
- استخدام إجراءات ضبط والرقابة على حركة المرور شاملة علامات الطرق وحاملي الأعلام للتحذير من أوضاع خطرة.

### 5-3 نقل المواد الخطرة

#### نقل المواد الخطرة بصفة عامة

- يجب أن يكون لدى المشروعات إجراءات تضمن التقيد بالقوانين المحلية والشروط الدولية التي تطبق على نقل المواد الخطرة، شاملة:

#### ◦ شروط اتحاد النقل الجوي<sup>89</sup> للنقل

الجوي

#### ◦ مدونة المدونة البحرية للبضائع

الخطرة<sup>90</sup> للنقل البحري

- التأكيد على جوانب السلامة فيما بين سائقي المركبات

- تحسين مهارات قيادة المركبات واحتراط حصول سائقيها على تراخيص قيادتها

- اعتماد حدود لمدة الرحلة وترتيب قوائم بأسماء السائقين المتناوبين بغية تفادي الإرهاق

- تفادي الطرق الخطرة وأوقات اليوم الخطرة بغية تخفيض مخاطر وقوع الحوادث

- استخدام أجهزة ضبط السرعة والسيطرة عليها (أجهزة الضبط) في الشاحنات والرصد عن بعد لأعمال السائقين

- الصيانة المنتظمة للمركبات واستخدام قطع الغيار التي تتوافق عليها الشركة الصانعة بهدف تقليل احتمالات وقوع حوادث خطيرة تسببها أعطال المعدات والتجهيزات أو انتهاء مدتها قبل المواجهة المحددة.

- وحيثما يمكن أن يتسبب المشروع المعني بزيادة كبيرة في حركة المرور على الطرق الراهنة أو حيثما كان النقل على الطرق البرية من بين المكونات الرئيسية للمشروع المعني، تشمل الإجراءات الموصى بها:

- تقليل تفاعل المشاة مع مركبات البناء والتشييد

- التعاون مع المجتمعات المحلية والسلطات المسؤولة بهدف تحسين اللاقات والرؤية والسلامة على الطرق بشكل عام، ولاسيما على طول المسافات الواقعة قرب المدارس أو المواقع الأخرى التي يمكن وجود الأطفال فيها.

<sup>88</sup> تتوفّر معلومات إضافية عن تنفيذ إجراءات السلامة على الطرق في WHO, 1989, Ross et al., 1991, Tsunokawa and Hoban, 1997, and OECD, 1999 IATA, 2005. www.iata.org 89 IMO. www.imo.org/safety 90

- النحو الصحيح في جهة إعادة استخدامها (تدويرها) أو معالجتها/التخلص منها
  - التأكد من أن حجم وطبيعة وسلامة وحماية التغليف والتعبئة والحاويات المستخدمة لنقل المواد الخطرة ملائمة لنوع وكمية المواد الخطورة وأنماط النقل المعنية
  - التأكد من كفاية مواصفات مركبات وعربات النقل
  - تدريب العاملين المعنيين بنقل المواد الخطورة فيما يتعلق بإجراءات الشحن وإجراءات الطوارئ المناسبة
  - استخدام اللصاقات والبطاقات (علامات خارجية على مركبات وعربات النقل) حسب المطلوب
  - إناحة الوسائل الازمة للاستجابة للطوارئ جاهزة على مدار الساعة
- أخطار النقل الرئيسية**

ينبغي تنفيذ والتقييد بالإرشادات المتعلقة بأخطار النقل الرئيسية إضافة إلى الإجراءات المُبيَّنة في القسم السابق أو تقليل عوائق الانفلاتات الكارثية للمواد الخطرة، التي يمكن أن تسفر عن أخطار التسمم أو الحرائق أو أخطار أخرى أثناء عملية النقل.

إضافة إلى الإجراءات المذكورة أعلاه، ينبع على المشروعات التي تقوم بنقل مواد خطرة عند أو فوق حدود

- اللوائح التنظيمية النموذجية التي وضعتها الأمم المتحدة<sup>91</sup> للمعايير الدولية الأخرى والشروط المحلية بشأن النقل البري
- التزامات البلدان المضيفة بموجب كل من: اتفاقية بازل المتعلقة بمراقبة حركة النفايات الخطيرة عبر الحدود والتخلص منها، واتفاقية روتردام لتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات خطيرة معينة متداولة في التجارة الدولية إذا كانت تطبق على أنشطة المشروع المعنى
- ينبغي أن تشمل إجراءات نقل المواد الخطيرة ما يلي:
- وضع اللصاقات الصحيحة على الحاويات بما يبيّن: هوية وكميات محتوياتها، وأخطارها، ومعلومات لاتصال بالجهة الشاحنة
- تقديم وثيقة شحن (مثلاً: بيان شحن) تصف محتويات الحمل والمخاطر المصاحبة له، إضافة إلى اللصاقات الموضوعة على الحاويات. ويجب أن تحدد وثيقة الشحن تسلسل جهات الحفظ الحارسة للشحنة باستخدام عدة نسخ موقعة تبيّن أن النفايات المعنية جرى شحنها ونقلها واستلامها على

- الأساس الفني للتغييرات المواد الخطرة المعروض نقلها مع ذكر طرق وأو إجراءات النقل
  - (عبارات) الكميات المحددة<sup>92</sup> إعداد خطة نقل مواد خطرة تتضمن كافة العناصر المدرجة أدناه.<sup>93</sup>
- الأثر الممكن أن تسفر عنه التغييرات على الصحة والسلامة
  - ينبغي أن تحدد عملية تقييم الأخطار تلك الممكنة من جراء نقل المواد الخطرة من خلال استعراض ما يلي:
- التعديل اللازم على إجراءات العمل
  - خصائص أخطار المواد المحددة أثناء مرحلة الفحص والتحميس
- شروط الإجازة والتخويل
  - تاريخ الحوادث، سواء من جانب الشركة أو مقاوليها المتضمنة نقلًا لمواد خطرة
- العاملون المتأثرون
  - المعايير الحالية من أجل النقل المأمون للمواد الخطرة، شاملةً أنظمة إدارة البيئة المستخدمة من جانب الشركة ومقاوليها
- الاحتياجات من أنشطة التدريب
  - ينبغي أن يغطي ذلك الاستعراض: إجراءات الإدارية، وإجراءات الوقاية، وإجراءات الاستجابة للطوارئ الموصوفة أدناه. فتقدير الأخطار يساعد في تحديد الإجراءات الإضافية التي قد تكون لازمة لتمكيل الخطة.
- إعداد تقرير عن النتائج
  - إجراءات الإدارة
- تحديد وتوثيق الاستجابة المناسبة لكل من النتائج
  - إدارة التغيير: ينبع أن تتناول هذه الإجراءات:
- توثيق أي نص تم تصحيحه
  - التحقيق في الحوادث: يمكن أن تتيح الحوادث معلومات ذات قيمة عن أخطار عملية النقل والخطوات الازمة لمنع الانفلاتات الناجمة عن حادث. وينبغي أن يضمن تنفيذ التحقيق في الحوادث:

92 حدود أو عبارات الكميات من أجل نقل المواد الخطرة مُبيّنة في – UN Transport of Dangerous Goods – Model Regulations المذكورة أعلاه.  
93 للاطلاع على المزيد من المعلومات والإرشادات، يرجى الرجوع إلى International Finance Corporation (IFC) Hazardous Materials Transportation Manual. Washington, D.C. December 2000.

- التدريب: من شأن برامج التدريب الجيدة على إجراءات العمل أن تتيح للعاملين المعلومات اللازمة لفهم كيفية العمل على نحو مأمون ومدى ضرورة كون العمليات مأمونة. وينبغي أن يتضمن برنامج التدريب ما يلي:
    - قائمة بأسماء العاملين الواجب تدريبيهم
    - أهداف التدريب المحددة
    - آليات تحقيق تلك الأهداف (أي حلقات عمل تمرين فعلي، تدريب من خلال وسائل الفيديو، الخ..)
    - وسائل تحديد مدى فعالية برنامج التدريب
    - إجراءات تدريب العاملين الجدد وبرامج مواصلة تدريب من تم تدريبيهم سابقاً
- إجراءات المنع والوقاية**
- ينبغي أن تشمل الخطة ترتيبات لتنفيذ إجراءات وقائية محددة خاصة بكل من المواد الخطرة المزمع نقلها، شاملة:
    - تصنيف والفصل بين المواد الخطرة في المخازن ووحدات النقل
    - التغليف والتعبئة واختبار التغليف والتعبئة
    - وضع العلامات واللصاقات على الأوعية الحاوية على مواد خطرة
    - مناولة وتأمين الأوعية الحاوية على مواد خطرة في وحدات النقل
    - وضع علامات وبطاقات على وحدات النقل
- إجراء التحقيق على الفور
  - تضمين موجز التحقيقات في تقرير يتم رفعه
  - معالجة نتائج التقارير والأخذ بتوصياتها
  - استعراض التقارير مع جهاز الموظفين والمقاولين المعنيين
  - مشاركة العاملين: يجب وجود خطة مكتوبة بشأن تنفيذ مشاركة العاملين في منع الحوادث والوقاية منها.
  - المقاولون: يجب أن تتضمن الخطة إجراءات تضمن:
    - تزويد المقاول بإجراءات الأداء المأمون والمعلومات عن السلامة والأخطار
    - تقيد المقاولين بمارسات السلامة
    - التحقق من أن المقاول يتصرف على نحو مسؤول
  - كما ينبغي أن تتضمن الخطة إجراءات إضافية لضمان أن المقاولين سوف:
    - يضمنون إتاحة التدريب المناسب لعاملائهم
    - يضمنون أن عاملائهم يعرفون الأخطار وإجراءات الطوارئ السارية المفعول
    - يقومون بإعداد وتقديم سجلات تدريب
    - يقومون بإطلاع عاملائهم على أخطار عملهم

### 6-3 الوقاية من الأمراض

#### الأمراض المعدية

تشكل الأمراض المعدية خطراً كبيراً على صحة الجمهور العام في مختلف مناطق وبلدان العالم. الأخطار الصحية المصاحبة عادة لمشروعات التنمية الكبيرة هي تلك المتعلقة بسوء الصرف الصحي وأوضاع المعيشة، وانتقال العدوى عن طريق الاتصال الجنسي والحشرات الناقلة للجراثيم. أما الأمراض المعدية المثيرة لأكبر الهواجس في مرحلة تشديد المشروع الناجمة عن انتقال العاملين فهي الأمراض التي تنتقل عن طريق الاتصال الجنسي كفيروس ومرض الإيدز. ومع إدراك حقيقة عدم وجود إجراء واحد من المرجح أن يكون فعالاً في المدى الطويل، عادة ما تشمل المبادرات الناجحة مزيجاً من التعديلات السلوكية والبيئية.

تشمل الإجراءات التدخلية الموصى بها على مستوى المشروعات:

- إتاحة المراقبة والفحص والمعالجة الفعيلين للعاملين
- منع حدوث أمراض بين العاملين في المجتمعات المحلية من خلال:
- القيام بمبادرات توعية وتثقيف صحي، مثلاً بتنفيذ استراتيجية إعلام تستهدف تعزيز المشورة مواجهة على نحو يتناول عوامل النظام التي يمكن أن تؤثر في سلوك الفرد وتشجيع الوقاية الفردية، مع حماية الآخرين

<sup>94</sup> تشمل المصادر الإضافية عن الوقاية من الأمراض؛ 2006, IFC, 2000, 2003; UNDP, Walley et al., 2000; Kindhauser, 2003; Heymann, 2004

- الوثائق (مثلاً وثائق الشحن)

- تطبيق الأحكام الخاصة حسب المقتضى

#### الجهازية والاستجابة للطوارئ

من المهم وضع إجراءات وممارسات من أجل مناولة المواد الخطيرة، بما يسهل سرعة وكفاءة الاستجابة للحوادث التي قد تسفر عن إصابات أو تلحق الضرر بالبيئة. وعلى الجهة الراعية للمشروع إعداد خطة جاهزية واستجابة للطوارئ من شأنها تغطية:

- تنسيق الخطط: يجب أن يشمل هذا إجراءات من أجل:

- إعلام الجمهور العام وهيئات الاستجابة لحالات الطوارئ

- توثيق المعالجة الطبية في إطار الإسعافات الأولية وحالات الطوارئ

- اتخاذ إجراءات الاستجابة للطوارئ

- استعراض وتحديث خطة الاستجابة للطوارئ بما يجسد التغييرات مع ضمان إطلاع العاملين على تلك التغييرات

- تجهيزات الطوارئ: يجب أن تشمل الخطة على إجراءات بشأن استخدام ومعاينة وصيانة تجهيزات الاستجابة للطوارئ

- التدريب: يجب تدريب العاملين على آلية إجراءات مناسبة ذات صلة

## من الإصابة من خلال تشجيع استخدام

### الأغطية الواقية الذكرية

- منع تكاثر الحشرات ويرقاتها من خلال تحسين الصرف الصحي وإزالة مواطن تكاثرها القريبة من أماكن سكن البشر
- ٥ تدريب المساعدين الصحيين على معالجة الأمراض
- إزالة المياه المحجوزة غير الصالحة للاستعمال
- ٥ تنفيذ برامج تحصين باللقاحات للعاملين في المجتمعات المحلية بغية تحسين الصحة والاحتراس من الإصابة
- زيادة سرعة المياه في القنوات الطبيعية والصناعية
- ٥ تقديم خدمات الرعاية الصحية
- النظر في رش مخلفات مبيدات الآفات على جدران غرف المنشآة
- ٠ إتاحة المعالجة من خلال الإدارة المعيارية للحالات في مرافق في الموقع أو في مرافق الرعاية الصحية في المجتمعات المحلية. وضمان سهولة الحصول على المعالجة الطبية، مع الكتمان والرعاية المناسبة ولاسيما فيما يتعلق بالعاملين الوافدين
- تنفيذ البرامج المتكاملة لمكافحة الحشرات التي تنقل الأمراض
- ٠ تشجيع التعاون مع السلطات المحلية بهدف تعزيز قدرة عائلات العاملين على الحصول على الخدمات الصحية العامة في المجتمعات المحلية وتشجيع التحصين باللقاحات.
- تشجيع استخدام المواد الصادمة والملابس والناموسيات والأشياء الحاجزة الأخرى التي تقي من لسعات الحشرات
- ٠ الأماكن التي تحملها حشرات ناقلة
- استخدام العاملين غير ذوي المناعة ضد الأمراض العقاقير الواقية والتعاون مع موظفي الصحة العامة للمساعدة في إزالة موقع تكاثر وانتشار الأمراض
- ٠ من بين أفضل طرق تخفيض الأثر الطويل الأمد الناجم عن الأمراض التي تحملها الحشرات الناقلة تنفيذ إجراءات تدخيلية تستهدف إزالة العوامل المؤدية إلى الإصابة بالمرض. ويمكن للجهات الراعية للمشروعات - بالتعاون الوثيق مع السلطات الصحية في المجتمعات المحلية المعنية – تنفيذ استراتيجية مكافحة متكاملة للبعوض والأمراض الأخرى التي تحملها الحشرات مفصليات الأرجل والتي قد تشمل:
- رصد معالجة المتنقلين والمهاجرين من السكان لمنع انتشار ظهور مواقع تكاثر وانتشار الأمراض
- ٠ توسيعية عناصر العاملين في المشروعات وسكان المنطقة المحيطة بها بالمخاطر وطرق الوقاية والعلاجات المتوفرة
- رصد المجتمعات المحلية في مواسم ارتفاع المخاطر بغية اكتشاف ومعالجة الحالات التي تظهر

- التدريب والتحديث
- قوائم المطابقة (قائمة الأدوار والإجراءات وقائمة مطابقة التجهيزات)
- استمرارية العمل واحتمالات الطوارئ
- ما يلي معلومات إضافية بشأن العناصر الرئيسية لخطة الطوارئ:

#### **أنظمة الاتصال**

##### **إخطار العاملين والاتصال بهم**

ينبغي استخدام أجراس الإنذار أو وسائل الإنذار البصرية أو أشكال الاتصالات الأخرى لتحذير العاملين على نحو يمكن التعويل عليه من وقوع حالة طوارئ. وتشمل الإجراءات ذات الصلة:

- اختبار أنظمة الإنذار على الأقل سنويًا (أجراس الإنذار من الحريق شهريًا) ومرات أكثر إذا نصت اللوائح التنظيمية أو اعتبارات التجهيزات وخلافها على ذلك
- تركيب نظام احتياطي من أجل الاتصالات في الموقع مع الموارد خارج الموقع كإدارات المطافي، في حالة تعطل طرق الاتصال العادي أثناء حالة الطوارئ.

##### **إخطار المجتمع المحلي المعنى**

إذا كان المجتمع المحلي في خطر من نشوء حالة طوارئ في المرفق المعنى، ينبغي على الشركة المعنية تنفيذ إجراءات اتصال بغية تحذير المجتمع المحلي، مثل:

#### **توزيع مطبوعات التثقيف والتوعية**

- إتباع إرشادات السلامة بشأن تخزين ونقل وتوزيع مبيدات الآفات بهدف تقليل إمكانية إساءة استخدامها أو انسكاباتها وحوادث تعرض البشر لها.

#### **7-3 الجاهزية والاستجابة للطوارئ**

الطارئ هو حدث غير مخطط له عندما يفقد المعنيون بتشغيل المشروع أو يمكن أن يفقدوا السيطرة على وضع يمكن أن يسفر عن مخاطر على: صحة الشر، والممتلكات، أو البيئة إما داخل المرفق المعنى أو في المجتمع المحلي المعنى. ولا تشمل الطوارئ عادة ممارسات عمل مأمونة بشأن الاضطراب المتكرر أو الواقع المتكرر التي تشملها بنود الصحة والسلامة المهنية.

ينبغي على كافة المشروعات امتلاك خطة جاهزية واستجابة للطوارئ تكون متوافقة مع مخاطر المرفق المعنى وتشمل العناصر الأساسية التالية:

- الإدارة (السياسات، والغرض، والتوزيع، والتعريف، الخ..)

- تنظيم مناطق الطوارئ (مركز القيادة، الأقسام الطبية، الخ..)

- الأدوار والمسؤوليات

- أنظمة الاتصالات

- إجراءات الاستجابة للطوارئ

- موارد الاستجابة للطوارئ

- ينبغي على الشركة المعنية النظر في مستوى القدرات المحلية على إطفاء الحرائق وما إذا كانت التجهيزات متوفرة لاستخدامها في المرفق المعنى عند حدوث حالة طوارئ أو كارثة طبيعية. فإذا كانت لا تتوفر قدرات كافية، يجب الحصول على قرارات إطفاء يمكن أن تشمل: مضخات، وإمدادات مياه، وشاحنات، وعناصر التدريب.
- وسائل الإنذار المسموعة كالأجراس أو صفارات الإنذار
- قوائم المكالمات الهاتفية الجماعية
- مكبرات الصوت المركبة على عربات
- الإبلاغ عن تفاصيل طبيعة الحالة الطارئة
- الإبلاغ عن خيارات الحماية (الإخلاء، الحجر)

#### [الخدمات الطبية](#)

- ينبغي أن تتيح الشركة للمرفق المسعفين الأوليين والتجهيزات الطبية المناسبة من أجل العاملين، ونوع العمليات، ودرجة المعالجة التي من المرجح أن تكون مطلوبة قبل النقل إلى المستشفى.
- تقديم النصائح بشأن اختيار أسلوب الحماية المناسب للعلاقات مع وسائل الإعلام والهيئات
- ينبغي إبلاغ وسائل الإعلام عن حالة الطوارئ من خلال:

#### [توفير الموارد](#)

تشمل الإجراءات المناسبة من أجل إدارة عملية توفر الموارد في حالات الطوارئ ما يلي:

- الحفاظ على قائمة من: التجهيزات الخارجية، والعناصر، والمرافق، والتمويل، والمعرفة الخبرية، والمواد التي قد تكون لازمة للاستجابة للطوارئ. وينبغي أن تتضمن تلك القائمة عناصر من ذوي الخبرة المتخصصة في: تنظيف الانسكابات، والسيطرة على الفيضانات، والهندسة، ومعالجة المياه، وعلوم البيئة، الخ... أو أي من الوظائف الازمة للاستجابة على نحو كاف لحالة الطوارئ المحددة
- إتاحة العناصر الذين يمكنهم على الفور استدعاء الموارد حسب المقاضي
- تتبّع وإدارة التكاليف المصاحبة لموارد حالات الطوارئ

- متحدث محلي مدرب قادر على: التفاعل مع أصحاب المصلحة المباشرة المعنيين، وتقديم الإرشادات للشركة بشأن التحدث إلى وسائل الإعلام والحكومة المعنية والهيئات الأخرى

- البيانات الصحفية المكتوبة التي تعطي المعلومات الدقيقة، والمستوى المناسب من تفاصيل حالة الطوارئ التي يمكن ضمان دقتها

#### [موارد مواجهة الطوارئ](#)

[التمويل والموارد المالية المخصصة للطوارئ](#)

- يجب إتاحة آلية من أجل تمويل الأنشطة المتعلقة بحالات الطوارئ.

#### [خدمات الإطفاء](#)

الممارسات اختبار الأنظمة لضمان المستوى الكافي من الجاهزية بشأن الطوارئ. وينبغي على البرامج:

- تحديد الاحتياجات من التدريب استناداً إلى: الأدوار، والمسؤوليات، والقدرات، والمتطلبات بالنسبة للعناصر المعنية في حالات الطوارئ

وضع خطة تدريب تعالج الاحتياجات، ولاسيما من أجل: إطفاء الحريق، والاستجابة للانسكابات، والإجلاء.

إجراء تدريبات سنوية على الأقل – وربما تدريبات أكثر توافراً – حين تشمل الاستجابة: معدات وتجهيزات خاصة، أو إجراءات خاصة، أو أخطار، أو حسبما يكون إلزامياً خلاف ذلك

إتاحة أنشطة التدريب بما يتيح للعناصر المعنية فرصة اختبار الجاهزية للاستجابة للطوارئ، شاملة:

- تمارينات مكتبية مع عدد قليل من العناصر، حيث يتم اختبار قوائم من يمكن الاتصال بهم وتقييم المرافق ووسائل الاتصال

- تمارينات على الاستجابة تشمل عادة تدريبات تسهيل اختبار التجهيزات والتواهي اللوجستية

استخلاص المعلومات عند انتهاء التدريبات بغية تقييم ما نجح وما هي الجوانب التي تحتاج إلى التحسين

- تحديث الخطة – حسب المقتضى – بعد كل تمارينات.  
ينبغي تغيير عناصر الخطة الخاصة للتغيرات كبيرة (قوائم أسماء من ينبعي الاتصال بهم)

- حفظ سجلات عن أنشطة التدريب ونواتجها.

النظر في: كمية الموارد، ووقت الاستجابة، والقدرات،

والمحدوبيات، وتكلفة تلك الموارد سواء للطوارئ في الموقع المحدد أو المجتمع المحلي المعنى أو المنطقة المعنية

النظر فيما إذا لم تكن الموارد الخارجية غير قادرة على إتاحة قدرات كافية أثناء حالة طوارئ في المنطقة وما إذا كان من الضروري الاحتفاظ بموارد إضافية في الموقع المعنى.

#### [المعونات المتباينة](#)

تؤدي اتفاقيات المعونة المتباينة إلى تخفيض الارتباط الإداري وإتاحة أساس واضح من أجل الاستجابة من جانب الجهات التي تقوم بتقييم المعونة المتباينة.

عند الاقتضاء، ينبغي عقد والاحتفاظ باتفاقيات معونة متباينة مع مؤسسات أخرى بما يسهل مشاطرة العناصر والتجهيزات المتخصصة.

#### [قائمة من ينبعي الاتصال بهم](#)

ينبغي أن تقوم الشركة بوضع قائمة تتضمن معلومات عن كافة من ينبعي الاتصال بهم من الموارد والعناصر الخارجية. وينبغي أن تتضمن تلك القائمة أسماء ووصف وسائل الاتصال (الهاتف، البريد الإلكتروني) لكل من الموارد، مع تحديثها سنوياً.

#### [التدريب والتحديث](#)

تطلب خطط جاهزية المرافق والاستجابة للطوارئ التحديث والاستعراض والاستكمال من أجل تغييرات: التجهيزات، والعناصر، والمرافق. ونتائج برامج التدريب وتجربة

## استمرارية العمل والطوارئ

تشمل إجراءات معالجة استمرارية العمل والطوارئ ما يلي:

- تحديد لوازم الإلhal أو المرافق التي ستسهّل استمرارية العمل عقب حدوث حالة طوارئ. على سبيل المثال يتم السعي عادة للحصول على مصادر بديلة من إمدادات المياه والكهرباء والوقود.
- استخدام أنظمة إمدادات زائدة أو مزدوجة في إطار خيارات المرفق المعنى لزيادة احتمال استمرارية العمل.
- الحفاظ على نسخة ثانية من المعلومات الحاسمة الأهمية بهدف تعجيل خطى العودة إلى العمليات العادية في موقع آمن عند وقوع طارئ

## 4.0 التشديد والكف عن الاستعمال (الهدم)

أثناء أنشطة التشديد والكف عن الاستعمال، يمكن أن يصدر الضجيج والارتجاج عن عمل: مدقفات الخوازيق، ومعدات نقل الأتربة والحفر، وخلاطات الإسمنت، والروافع ونقل المعدات، والمواد، والأشخاص. ويشمل بعض استراتيجيات تخفيف وكافحة الضجيج الموصى بها الواجب النظر فيها في المناطق القريبة من مناطق سكن المجتمعات المحلية:

- وضع خطط الأنشطة بالتشاور مع المجتمعات المحلية لكي يتم وضع خطط الأنشطة التي من الممكن أن يصدر عنها أكبر الضجيج لكي تكون في فترات النهار التي تسفر عن أقل انزعاج

استخدام وسائل مكافحة الضجيج كالحواجز المؤقتة التي تخفف الضجيج ووسائل حرف أثر أنشطة التفجير، ووسائل كتم أنابيب خروج دخان محركات الاحتراق الداخلي

- تقادي أو تقليل أنشطة النقل إلى ومن المشروع عبر مناطق سكن المجتمعات المحلية.

### تعريمة التربة

يمكن أن تنتج تعريمة التربة عن تعرّض سطحها للمطر والرياح أثناء تنظيف موقع المشروع المعني، ونقل الأتربة، وأنشطة الحفر. كما أن تجميع ونقل ذرات الأتربة يمكن أيضاً أن يسفر عن ترسّبات في شبكات الصرف السطحي، مما قد يسفر عن أثر على نوعية أنظمة المياه الطبيعية وبالتالي الأنظمة

1-4	البيئة .....
89	الضجيج والارتجاج .....
89	تعريمة التربة .....
90	نوعية الهواء .....
90	النفايات الصلبة .....
91	المواد الخطرة .....
91	صرف المياه المستعملة .....
91	تلويث الأراضي .....
92	الصحة والسلامة المهنية .....
94	3-4 صحة وسلامة المجتمعات المحلية .....
94	الأخطار العامة للمرافق .....
94	منع والوقاية من الأمراض .....
95	السلامة في حركة المرور .....

### مجالات التطبيق والنهج

يتبع هذا القسم إرشادات إضافية محددة بشأن منع وضبط الأثر على صحة وسلامة المجتمعات المحلية الذي قد ينجم خلال مشاريعات التنمية الجديدة، أو في نهاية دورة حياة المشروع، أو عن توسيعة أو تعديل مرافق المشروع القائمة. والإشارة المرجعية هنا هي إلى مختلف الأقسام الأخرى من الإرشادات العامة بشأن البيئة والصحة والسلامة.

### 1-4 البيئة

#### الضجيج والارتجاج

- فصل أو تحويل مياه الجريان السطحي النظيفة لمنعها من الاختلاط بالمياه عالية المحتوى من المواد الصلبة، بغية تقليل حجم المياه اللازمة معالجتها قبل إخراجها.

البيولوجية التي تستخدم تلك المياه. وتشمل مناهج إدارة تعرية التربة وأنظمة المياه ما يلي:

#### تجميع ونقل الرواسب

##### تصاميم الطرق

- الحد من القدرة على الوصول إلى ممارات الطرق بهدف تقليل تعرية التربة الناجمة عن الجريان السطحي
- إتاحة التصريف السطحي الكافي على الطرق استناداً إلى عرض الطريق المعنى ومواد سطحه ودرجة ارتصاصها ومدى صيانتها

#### تقليل أو منع التعرية والاحتلال من خلال:

- جدولة الأنشطة بما يتقادى فترات سقوط أمطار غزيرة (أي في فصل احتباس الأمطار) قدر الإمكان
- تخطيط الحواف وتقليل طول وشدة انحدار المنحدرات
- فرش المهداد بغية تحقيق استقرار المناطق المكشوفة

##### اضطراب السطحات المائية

- تبعاً لإمكانية حدوث أثر سلبي، تركيب هيكل طيقية الامتداد (غير مستندة إلى دعائم وسطية) (مثلاً: الجسور وحيدة الامتداد أو البسطة) بالنسبة للمعاير فوق مجرى المياه

#### إعادة زرع غطاء نباتي على الفور للمناطق المكشوفة

- الحد من مدة وتوقيت الأنشطة في مجاري المياه وقصرها على فترات الانحسار وتقادى الفترات الخامسة الأهمية للدورات البيولوجية للنباتات والحيوانات (المهاجرة، والتقرير، الخ..)

#### وضع تصاميم قنوات وحفر من أجل التدفقات بعد انتهاء عملية التشييد

- بالنسبة للأشغال وسط مجرى المياه، استخدام أساليب العزل كالحواف أو التحويل أثناء التشييد، بهدف الحد من وصول الرواسب إلى المياه المتحركة
- النظر في استخدام تكنولوجيا الخنادق من أجل عبور خطوط الأنابيب لمجرى الماء (مثلاً: المعاير المعلقة أو التركيب باستخدام الحفر الاتجاهي

#### تبطين القنوات والمنحدرات شديدة الانحدار (مثلاً باستخدام حصائر من الجوت)

- تخفيض أو منع نقل الرواسب إلى خارج الموقع من خلال: استخدام برك الترسيب، وإقامة سور حول الموقع، ومعالجة المياه، وتعديل أو تعليق الأنشطة قدر الإمكان أثناء سقوط الأمطار الغزيرة وهبوب الرياح الشديدة.

#### إدارة الجريان السطحي بما يحقق نظافته

### استقرار البنية (المنحدر)

- ضرورة تنفيذ أساليب تخميد الغبار كرش الماء أو الكيموبيات غير السامة لتقليل تصاعد الغبار من أحصار المركبات
- النقل الانقائي لملوثات الهواء الممكنة كالأسبستوس من البنية الأساسية القائمة قبل الهدم
- إدارة الانبعاثات من المصادر المتحركة وفقاً للقسم 1-1
- تفادي حرق المواد الصلبة على المفتوح (يرجى الرجوع إلى الإرشادات الخاصة بإدارة النفايات الصلبة في القسم 6-1).

### النفايات الصلبة

تشمل **النفايات الصلبة غير الخطيرة** الناجمة في موقع التشييد والهدم مواد الطمر الزائدة الناجمة عن: أنشطة التسوية والحرف، الأخشاب والمعادن الخردة، والأنسكابات الصغيرة من خليط الإسمنت. وتشمل النفايات الصلبة الأخرى غير الخطيرة نفايات المكاتب والمطابخ والمهاجم حين تكون تلك الأنواع من العمليات جزءاً من أنشطة مشروع التشييد والبناء. وتشمل **النفايات الصلبة الخطيرة** التربة الملوثة التي من الممكن وجودها في الموقع المعنى نتيجة للاستخدامات السابقة للأراضي المعنية، أو الكميات الصغيرة من مواد صيانة الآلات ومنها: خرق مسح الزيوت، ومصافي الزيوت المستخدمة، والزيوت المستخدمة ومواد تنظيف الأنسكابات من أنسكابات الزيوت والوقود. وتشمل أساليب منع ومكافحة النفايات الصلبة الخطيرة وغير الخطيرة في موقع البناء والتشييد الأساليب المدرجة في القسم 6-1.

### المواد الخطيرة

- إتاحة إجراءات فعالة قصيرة الأمد من أجل تحقيق: استقرار المنحدرات، ومكافحة الرواسب، ومكافحة هبوط التربة إلى أن يصبح من الممكن تنفيذ إجراءات طويلة الأمد بشأن مرحلة العمل
- إتاحة أنظمة وشبكات الصرف السطحي الكافية لتقليل ومكافحة الارتشاحات

### نوعية الهواء

يمكن أن تسفر أنشطة التشييد والهدم عن تصاعد غبار متطاير ناجم عن مزيج من: الحفر في الموقع، ونقل مواد التربة، واتصال آلات التشييد والبناء بالترابة المكسوفة، وعرض التربة المكسوفة وأكوام التربة للرياح. أما المصدر الثانوي لأنبعاثات التراب فقد ينجم عن الدخان الخارج من عوادم محركات معدات نقل التربة، وأيضاً عن الإحراق المفتوح للنفايات الصلبة في الموقع. وتشمل الأساليب التي ينبغي النظر فيها لتخفيض ومكافحة الانبعاثات إلى الجو من موقع التشييد والهدم ما يلي:

- تقليل الغبار الناجم عن مصادر منازلة المواد كسيور النقل والحاويات، وذلك باستخدام الأغطية و/أو تجهيزات الضبط (التخميد بالماء، والأكياس، أو الفرّازات المخروطية)
- تقليل الغبار الصاعد من مصادر المناطق المفتوحة شاملة أكوام التخزين، باستخدام إجراءات ضبط كتركيب أسوار وأغطية وزيادة المحتوى من الرطوبة

والأرضيات أو مواد العزل الحاوية على الأسبستوس) وإزالة تلوث مواد البناء الملوثة أو إدارتها على الوجه الصحيح.

#### صرف المياه المستعملة

يمكن أن تشمل أنشطة التشيد والهدم خلق مياه صرف صحي مستعملة بكميات متفاوتة تبعاً لعدد العاملين المعندين. وتجب إتاحة مراافق صرف صحي نقالة أو ثابتة كافية لكافة العاملين في كافة موقع البناء والتشيد. وينبغي إدارة الصرف الصحي المستعملة في موقع البناء والتشيد وغيرها من الموقع وفقاً لما ورد في القسم 3-1.

#### تلويث الأرضي

يمكن أن يحدث تلوث الأرضي في الواقع قيد التشيد أو الهدم، وذلك نتيجة لانفلاتات سابقة معروفة أو غير معروفة من المواد الخطرة أو الزيوت، أو نتيجة لوجود بنية أساسية مهجورة كانت تستخدم سابقاً في تخزين أو مناولة تلك المواد، شاملة صهاريج التخزين تحت الأرض. الإجراءات اللازمة لإدارة المخاطر الناجمة عن تلوث الأرضي تتوقف على عوامل مثل: مستوى وموقع التلوث، ونوع ومخاطر الأوساط الملوثة، والاستخدام المُرْمع للأراضي المعنية. ولكن ينبع أن تشمل إستراتيجية الإدارة الأساسية ما يلي:

- إدارة الأوساط الملوثة بهدف حماية سلامة وصحة كل من: شاغلي الموقع المعنى، والمجتمع المحلي المحيط به، والبيئة عقب أنشطة التشيد أو الهدم
- فهم الاستخدامات السابقة للأراضي فيما يتعلق بإمكانية وجود مواد خطرة أو زيوت قبل بدء أنشطة التشيد والهدم

يمكن أن تشكل أنشطة التشيد والهدم مصدراً لأنفلات منتجات بترولية الأساس من بينها: زيوت التزبيب، والسوائل الهيدروليكيّة، أو أنواع الوقود أثناء تخزينها أو نقلها أو استعمالها في المعدات. وقد تترجم هذه المواد أيضاً عن أنشطة الهدم في مكونات المبني أو معدات العمليات الصناعية. وتشمل أساليب منع وتنقيل وضبط أنواع الآثار تلك ما يلي:

- إتاحة الاحتواء الثانوي الكافي بشأن صهاريج تخزين الوقود والتخزين المؤقت للسوائل الأخرى كزيوت التزبيب والسوائل الهيدروليكيّة
- استخدام الأسطح غير النفودة في أماكن التزويد بالوقود والأماكن الأخرى لنقل السوائل
- تدريب العاملين على النقل الصحيح للسوائل والكيماويات والاستجابة للانسكابات
- إتاحة التجهيزات النقالة للتنظيف واحتواء الانسكابات في الموقع المعنية وتدريب من يلزم على نشر واستخدام تلك التجهيزات
- تقييم محتويات المواد الخطرة والمنتجات البترولية الأساسية في أنظمة المبني (مثلاً: التجهيزات الكهربائية المتضمنة مركبات متعددة الفينيل ثنائية الكلور، ومواد البناء الحاوية على الأسبستوس) ومعدات العمليات وإزالتها قبل القيام بأنشطة التشيد أو الهدم، وإدارة معالجتها والتخلص منها وفقاً للقسمين 5-1 و 6-1 و 6-6 و 6-7 مما يبيحه على التوالي في المواد الخطرة وإدارة النفايات الخطرة.
- تقييم مدى وجود مواد خطرة في أو على مواد البناء (مثلاً: ثنائيات الفينيل متعددة المعالجة بالكلورين،

- الجلوس أو الوقوف، بما في ذلك أماكن العمل القابلة للتعديل عند الاقتضاء
- تنفيذ ضوابط إدارية في إجراءات وخطوات العمل كمدالءة العمل والراحة أو فترات الاستراحة.

#### **التزحّق والسقوط**

حوادث التزحّق والسقوط على نفس الارتفاع نتيجة لسوء الترتيب أو التنظيف مثل: الانتشار الزائد لنفايات الأنفاس، ومواد البناء السائبة، وانسكابات السوائل، والاستخدام غير المضبوط لأسلاك الكهرباء والحبال على الأرض هي أيضاً من بين أكثر أسباب الحوادث التي تصبّع الوقت في موقع التشبيب والهدم.

تشمل الطرق الموصى بها من أجل منع حوادث التزحّق والسقوط من أو على الارتفاع نفسه ما يلي:

- تنفيذ ممارسات الترتيب والنظافة الجيدة كتخزين ووضع مواد البناء أو أنقاض الهدم السائبة في أماكن محددة بعيداً عن ممرات المشاة
- التنظيف المنظم لنفايات أنقاض الهدم الزائدة وانسكابات السوائل
- وضع أسلاك الكهرباء والحبال في أماكن مشتركة وممرات موضوعة عليها علامات
- استخدام أحذية تمنع التزحّق.

#### **العمل على الارتفاعات**

حوادث السقوط من الارتفاعات نتيجة العمل من فوق السالم والمنصات والهيكل المبنية أو المهدمة جزئياً هي من بين أكثر

- إعداد خطط وإجراءات للاستجابة لاكتشاف الأوساط الملوثة بغية تقليل أو تخفيض المخاطر على الصحة والسلامة والبيئة وفقاً للنهج المعتمد بشأن تلوث الأراضي في القسم 6-1

- إعداد خطة إدارة بشأن المواد المتهالكة أو المهجورة أو الخطرة أو الزيوت وفقاً للنهج المعتمد بشأن إدارة النفايات الخطرة الموصوف في القسم 6-1.

قد يتطلب نجاح تنفيذ أية إستراتيجية إدارة تحديد والتعاون مع المسؤول عن التلوث أو الواجب مساءلته عنه.

## **2-4 الصحة والسلامة المهنية**

### **فرط الإجهاد**

يعتبر فرط الإجهاد – والإصابات والأمراض الناجمة عن الحركة وبيئة العمل – مثل: الحركة المتكررة ، وفرط الإجهاد، والمناولة اليدوية من بين أسباب الإصابات الأكثر شيوعاً في موقع التشبيب والهدم. وتشمل التوصيات بشأن منع والوقاية من تلك الإصابات ما يلي:

- تدريب العاملين على أساليب رفع ومناولة المواد في مشروعات التشبيب والهدم، شاملة وضع حدود للأوزان من الضروري فوقها استخدام وسائل المساعدة الميكانيكية أو الروافع التي يشغلها شخصان
- تحطيط موقع العمل بما يقلل ضرورة النقل اليدوي للأحمال الثقيلة
- اختيار الأدوات وتصميم أماكن العمل التي تخفض القوة اللازمة وأوقات الحمل والتي تشجع تحسين وضعية

### الإصابة بأشياء ساقطة

يمكن أن تشكل أنشطة التشيد والهدم أخطاراً كبيرة من حيث احتفال سقوط مواد أو أدوات فضلاً عن انطلاق ذرات صلبة من الأدوات الكهربائية الحادة أو الأنواع الأخرى من تلك الأدوات، مما قد يسفر عن الإصابة في الرأس والعيون والأطراف. وتشمل أساليب منع الوقاية من السيطرة على تلك الأخطار ما يلي:

- استخدام مناطق محددة ومحصورة لرمي النفايات أو الإلقاء بها، وأو مسقط يؤمن سلامه حركة النفايات من مستويات عالية إلى مستوى أدنى
- القيام بأنشطة: النشر، والقطع، والشحذ، والصنفرة، والكشط أو التقر باستخدام الواقعيات الصحيحة وأدوات التثبيت المناسبة
- الحفاظ على مرات المرور الواضحة بهدف تفادي نقل المعدات الثقيلة فوق البقايا السائبة
- استخدام إجراءات مؤقتة للوقاية من السقوط عن المنصات والحواف الخارجية لأسطح العمل العالية، ومنها: قضبان الدraisين واللوحات الطرفية لتنبيه الأرجل ومنع المواد من الخروج من مكانها
- تقييم أماكن العمل أثناء عمليات التفجير، واستخدام حصر التفجير أو وسائل الحرف الأخرى بهدف تقليل تطاير الأحجار أو تطاير أنقاض الهدم إذا كان العمل يتم بالقرب من الناس أو المباني
- استخدام تجهيزات الوقاية الشخصية المناسبة كالنظارات التي تؤمن السلامة ذات الواقعيات الجانبية وأغطية الوجه والقبعات الفاسية وأحذية السلامة.

أسباب الإصابات المميتة أو المسيبة لإعاقة دائمة في موقع التشيد أو الهدم. فإذا كانت أخطار السقوط موجودة، من الضروري وضع خطة للحماية من السقوط بحيث تتضمن واحداً أو أكثر من الجوانب التالية، وذلك تبعاً لطبيعة أخطار السقوط المعنية.<sup>95</sup>

- التدريب على واستخدام وسائل مؤقتة لمنع السقوط كالدرايzin أو الحواجز القادره على تحمل ما زنته 200 رطل إنجليزي، وذلك عند العمل على ارتفاعات تعادل أو أكثر من مترين أو على أي ارتفاع إذا كانت المخاطر تشمل السقوط إلى: آلات عاملة، ومياه أو سوائل، ومواد خطرة، أو من خلال فتحة في سطح المكان الذي يجري فيه العمل
- التدريب على واستخدام أجهزة إيقاف السقوط مثل: المشدات التي تغطي كافة الجسم، وأشرطة التعليق التي تمتص الطاقة والقادرة على تحمل ما زنته 5000 رطل إنجليزي (موصوفة في هذا القسم بعنوان العمل على الارتفاعات أعلى) وإجراءات الإنقاذ من حوادث السقوط لمعالجة العاملين الذين تم بنجاح وقف سقوطهم. كما ينبغي أن تكون الربطة في جهاز إيقاف السقوط قادرة على تحمل ما زنته 5000 رطل إنجليزي
- استخدام مناطق رقابة وأنظمة رصد السلامة للإنذار العاملين بشأن قربهم من مناطق خطر السقوط، فضلاً عن: تأمين ووضع علامات ولصاقات على أغطية الفتحات في الأرض أو على الأسطح أو ممرات المشاة.

95 يمكن الاطلاع على معلومات إضافية عن تحديد أخطار السقوط وتصميم أنظمة الحماية المناسبة في United States Occupational Health and Safety Administration's (US OSHA) web site: <http://www.osha.gov/SLTC/fallprotection/index.html>

## الغبار

## الآلات المتحركة

- ضرورة تنفيذ أساليب تخميد الغبار كرش الماء أو الكيموبيات غير السامة بغية تقليل الغبار الناجم عن حركة المركبات

- ضرورة استخدام تجهيزات الوقاية الشخصية مثل كمامات الوقاية من الغبار حين تكون مستوياته عالية جداً

## الأماكن الضيقة والحفريات

تشمل الأمثلة على الأماكن الضيقة التي قد تكون موجودة في موقع التشييد أو الهدم: الصوامع، والأحواض، والقواديس، والأقبية، والصهاريج، والمجاري، والأنابيب، وفتحات الوصول. ويجوز أيضاً اعتبار الحفر والخنادق أماكن ضيقة أو محدودة المخرج. وإضافة إلى الإرشادات المدرجة في القسم 2-8، الأخطار المهنية المصاحبة للأماكن الضيقة والحفريات في موقع التشييد والهدم يجب منعها والوقاية منها وفقاً لما يلي:

- ضبط العوامل الخاصة بالموقع المحدد التي يمكن أن تزيد في عدم استقرار منحدر موقع الحفر شاملة على سبيل المثال: استخدام نزح الماء من الحفر، الجران الجانبي الداعمة، وتعديل درجات الانحدار بما يزيد أو يقلل مخاطر الانهيار أو الاحتياز أو الغرق

- إتاحة وسائل الدخول والخروج المأمونة من وإلى الحفر مثل: تمهيد المنحدرات، وتمهيد طرق الوصول، أو الأدراج والسلام

- تفادى تشغيل معدات الاحتراق الداخلي لفترات طويلة داخل الحفر التي يجب دخول الآخرين لها ما لم تكن جيدة التهوية.

حركة مرور المركبات واستخدام المعدات الرافعه في نقل الآلات والمواد في موقع التشييد قد تشكل أخطاراً مؤقتة منها: التلامس الجسدي، والانسكابات، والغبار، وانبعاثات الغازات، والضجيج. كما أن مجال رؤية القائمين بتشغيل المعدات الثقيلة محدود بالقرب من معداتهم وقد لا يرون المشاة القريبين من مركباتهم. أما المركبات مفصليه الوسط فتلحق أثراً كبيراً وتتمدّ منطقة الخطر على الجانب الخارجي لجهة دورانها أثناء سيرها. وتشمل أساليب منع وضبط هذا الأثر ما يلي:

- تحطيط وفصل موقع: حركة مرور المركبات، وعمل الآلات، والسير على الأقدام، وضبط حركة مرور المركبات من خلال استخدام طرق مرور وحيدة الاتجاه، ووضع حدود للسرعة القصوى، واستخدام حاملي الأعلام المدربيين في المواقع الالزمة مع كونهم يلبسون الصرارات أو ملابس خارجية عالية قابلية الرؤية ليقوموا بتوجيه حركة المرور.

- التأكّد من إمكانية رؤية العناصر من خلال استخدام صدرات عالية قابلية الرؤية عند العمل في أو السير عبر أماكن تشغيل المعدات الثقيلة، وتدريب العاملين على التأكّد من التواصل بالعيون مع القائمين بتشغيل تلك المعدات قبل الاقتراب من المركبة العاملة.

- التأكّد من تزويد المعدات المتنقلة بأجراس إنذار مسموع عند تحركها للخلف.

- استخدام معدات الرفع المختبرة وجيدة الصيانة المناسبة للأحمال المعنية، كالرافعات، وربط الأحمال عند رفعها إلى أماكن العمل على ارتفاعات عالية.

ينبغي على المشروعات تنفيذ استراتيجيات إدارة المخاطر من أجل حماية المجتمعات المحلية المعنية من الأخطار المادية والكيميائية أو غيرها من الأخطار المصاحبة للموقع قيد الإنماء أو الهدم. وقد تنشأ المخاطر عن التجاوز غير المتعهّد أو المتعهّد، بما في ذلك التماّس الممكّن مع: المواد الخطرة، والتربة والأوساط البيئية الملوثة، والمباني الخالية أو قيد الإنماء، أو الحفرات والإنشاءات التي قد تشكّل أخطار السقوط والاحتجاز. ويمكن أن تشمل استراتيجيات إدارة المخاطر ما يلي:

- تقييد القدرة على الوصول إلى الموقع المعنى، وذلك من خلال مزيج من الضوابط المؤسسية والإدارية، مع التركيز على الهيكليات أو الأماكن عالية المخاطر تبعاً لأوضاع الموقع المحدد شاملة: الأسوار، واللافتات، وإعلام المجتمع المحلي المعنى عن المخاطر.
- إزالة الأوضاع الخطيرة في موقع التشييد التي لا يمكن ضبطها بفعالية مع تقييد وحصر القدرة على الوصول إليها، كتعطية الفتحات المؤدية للأماكن الضيقة الصغيرة، مع التأكيد من وجود وسائل نجاة في الفتحات الكبيرة كالخدائق أو الحفرات أو المخازن ذات الأقفال الخاصة بالمواد الخطيرة.

#### منع والوقاية من الأمراض

يعتبر تزايد حدوث الإصابات بالأمراض المعدية وتلك التي تنقلها الحشرات ولاسيما الممكّن عزوها لأنشطة التشييد خطراً جدياً ممكناً على صحة العاملين في المشروع وسكان المناطق المجاورة له. يدرج القسم 3-6 (الوقاية من الأمراض) التوصيات بشأن مكافحة والوقاية من الأمراض المعدية وتلك التي تنقلها الحشرات، وهي تتنطبق على أنشطة مرحلة التشييد.

#### المخاطر الأخرى للموّاقع

يمكن أن تشكّل موقع التشييد والهدم مخاطر التعرّض للغبار والكيماويات والأخطار أو المواد القابلة للاشتعمال والنفايات على مزيج من الأشكال كسوائل أو مواد صلبة أو غازات، وهي ما ينبغي منعه والوقاية منه من خلال تنفيذ خطط الموقع المحددة وممارسات الإدارة اللازمّة الأخرى، شاملة:

- استخدام عناصر مدربّين على نحو خاص على تحديد وإزالة النفايات من الصهاريج والأوعية الحاوية ومعدات التجهيز أو الأراضي الملوثة خطوة أولى في أنشطة الهدم، وذلك لتسهيل السلامة في عمليات الحفر والتشييد والتفكيك والهدم
- استخدام عناصر مدربّين على نحو خاص على تحديد وانقاضياً إزالة المواد الخطيرة من مكونات الأبنية قبل تفكّيكها أو هدمها شاملة على سبيل المثال: مواد العزل أو المواد البنوية الحاوية على الأسبستوس وثنائي الفنيل متعدد الكلور (PCB) والمكونات الكهربائية الحاوية على الزئبق<sup>96</sup>
- استخدام تجهيزات الوقاية الشخصية الخاصة بالنفايات استناداً إلى نتائج تقييم لإجراءات الصحة والسلامة المهنية، شاملة: أقنعة التنفس، والملابس/البدلات الواقية ووسائل حماية العيون.

#### 3-4 صحة وسلامة المجتمعات المحلية

##### الأخطار العامة في المواقع

<sup>96</sup> يمكن الاطلاع على معلومات إضافية عن إدارة وازالة مواد البناء الحاوية على الأسبستوس في ASTM Standard E2356 and E1368.

## السلامة في حركة المرور

يمكن أن تسفر أنشطة التشييد عن زيادة كبيرة في حركة وانتقال المركبات الثقيلة من أجل نقل مواد ومعدات البناء، مما يزيد مخاطر الحوادث والإصابات المتعلقة بحركة مرور على العاملين والمجتمعات المحلية. ينبغي تقليل وقوع حوادث المرور المتعلقة بالمركبات التابعة للمشروع المعنى أثناء التشييد، وذلك من خلال مزيج من حملات التنفيذ والتوعية واعتماد الإجراءات التي يصفها القسم 4-3 (سلامة حركة المرور).

## ثبت المراجع والمصادر الإضافية

ATSDR (Agency for Toxic Substance and Disease Registry). Quick Reference Pocket Guide for Toxicological Profiles. <http://www.atsdr.cdc.gov/toxguides/> (accessed May 19, 2006).

ATSDR. 2005. Top 20 Hazardous Substances 2005. <http://www.atsdr.cdc.gov/cxcx3.html> (accessed May 19, 2006).

Air and Waste Management Association (AWMA). 2000. Air Pollution Engineering Manual, Second Edition. John Wiley & Sons, Inc.. New York, NY.

ACGIH (American Conference of Governmental Industrial Hygienists). 2005. Threshold Limit Values for Chemical Substances in the Work Environment. Cincinnati:ACGIH.

ANSI (American National Standards Institute). Homepage. <http://www.ansi.org/> (accessed May 19, 2006).

ADB. 2003. Road Safety Audit for Road Projects: An Operational Tool. Asian Development Bank, Manila.

American Petroleum Institute, Management of Process Hazards (R.P. 750).

Assum, T. 1998. Road Safety in Africa: Appraisal of Road Safety Initiatives in Five African Countries. Working Paper No. 33. The World Bank and United Nations Economic Commission for Africa.

American Society for Testing and Materials (ASTM) E1739-95(2002) Standard Guide for Risk-Based Corrective Action Applied at Petroleum Release Sites  
 ASTM E2081-00(2004)e1 Standard Guide for Risk-Based Corrective Action (at chemical release sites).  
 ASTM E 1368 - Standard Practice for Visual Inspection of Asbestos Abatement Projects

ASTM E 2356 - Standard Practice for Comprehensive Building Asbestos Surveys

ASTM E 2394 - Standard Practice for Maintenance, Renovation and Repair of Installed Asbestos Cement Products.  
 Australian Government. NPI Industry Reporting.

Department of the Environment and Heritage.

<http://www.npi.gov.au/handbooks/>

Australian Government. 2004. "National Pollutant Inventory Guide." Department Of Environment and Heritage.

<http://www.npi.gov.au/handbooks/pubs/npiguide.pdf>

Awareness and Preparedness for Emergencies at Local Level (APELL) Guidelines available at:

<http://www.uneptie.org/pc/apell/publications/handbooks.html>

Bringezu, Stefan and Helmut Schutz. 2001. "Material use indicators for the European Union, 1980-1997 – Economy-side material flow accounts and balances and derived indicators of resource use." European Commission.

<http://www.belspo.be/platformisd/Library/Material%20use%20Bringezu.PDF>

BC MOE (BC Ministry of Environment). Guidance on Contaminated Sites.

[http://www.env.gov.bc.ca/epd/epdpa/contam\\_sites/guidance/](http://www.env.gov.bc.ca/epd/epdpa/contam_sites/guidance/) (accessed May 18, 2006)

CIWMB (California Integrated Waste Management Board). "Sustainable Materials". State Training Manual.

<http://www.ciwmb.ca.gov/GreenBuilding/Training/StateManual/Materials.doc> (accessed May 18, 2006)

CCPS (Center for Chemical Process Safety). Homepage. American Institute of Chemical Engineers.

[www.aiche.org/ccps](http://www.aiche.org/ccps) (accessed May 18, 2006)

- CCPS. 1992. Guidelines for Hazard Evaluation Procedures. American Institute of Chemical Engineers.
- Chavasse, D.C. and H.H. Yap, eds. 1997. Chemical Methods for the Control of Vectors and Pests of Public Health Importance. Geneva, Switzerland: World Health Organization.
- Dockrill, Paul and Frank Friedrich. 2001. "Boilers and Heaters: Improving Energy Efficiency." NRCAN.  
[http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/pub/cipec/b\\_oilersheaters.pdf](http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/pub/cipec/b_oilersheaters.pdf)
- Environment Canada, 2005. Hazardous Waste.  
<http://www.atl.ec.gc.ca/pollution/hazardouswaste.html>  
 (accessed May 19, 2006).
- European Commission. 2000. "Guidance Document for EPER implementation." Directorate-General for Environment.  
<http://ec.europa.eu/environment/ippc/eper/index.htm>
- European Council Directive 91/271 of 21 May 1991 concerning urban wastewater treatment  
[http://ec.europa.eu/environment/water/water-urbanwaste/info/docs\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environment/water/water-urbanwaste/info/docs_en.htm)
- EPER (European Pollutant Emission Register).  
 Homepage. <http://www.eper.cec.eu.int/eper/default.asp>  
 (accessed May 19, 2006).
- EREC (European Renewable Energy Council). 2006. Renewable Energy Sources. <http://www.erec-renewables.org/sources/default.htm> (accessed April 24, 2006).
- EUROPA. Summaries of Legislation: Air Pollution.  
<http://europa.eu.int/scadplus/leg/en/s15004.htm>  
 (accessed March 25, 2006)
- Fairman, Robyn, Carl D.Mead, and W. Peter Williams. 1999. "Environmental Risk Assessment - Approaches,
- Experiences and Information Sources". London: Monitoring and Assessment Research Centre, King's College., <http://reports.eea.eu.int/GH-07-97-595-EN-C2/en>
- FAO (Food and Agriculture Organization). 1995. "Guidelines on Good Labeling Practices for Pesticides." Rome: FAO.  
<http://ecoport.org/Resources/Refs/Pesticid/Guides/guides.htm>
- FAO. 1985. "Guidelines for the Packaging and Storage of Pesticides." Rome: FAO  
<http://www.fao.org/ag/AGP/AGPP/Pesticid/Code/Download/pacstor.doc>
- Francey, R., J. Pickford and R. Reed. 1992. "A Guide to the Development of On-site Sanitation." Geneva: World Health Organization.  
[http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/hygiene/envsan/onsitesan/en/print.html](http://www.who.int/water_sanitation_health/hygiene/envsan/onsitesan/en/print.html)
- GVRD (Greater Vancouver Regional District). 1999. Caring for our Waterways: Liquid Waste Management Plan Stage 2, Discussion Document. 136 pp.
- GVRD. 2001. "Liquid Waste Management Plan." Greater Vancouver: Stormwater Management Technical Advisory Task Group.  
[http://www.gvrd.bc.ca/sewerage/lwmp\\_feb2001/lwmp\\_plan\\_feb2001.pdf](http://www.gvrd.bc.ca/sewerage/lwmp_feb2001/lwmp_plan_feb2001.pdf)
- IESNA (Illuminating Engineering Society of North America). Homepage. <http://www.iesna.org/> (accessed May 18, 2006)
- Industry Canada. Eco-efficiency.  
<http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inee-ee.nsf/en/Home>  
 (accessed May 18, 2006)
- IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change). National Greenhouse Gas Inventories Program.  
<http://www.ipcc-nccc.iges.or.jp/> (accessed May 18, 2006)

ILO-OSH (International Labour Organization – Occupational Safety and Health). 2001. “Guidelines on Occupational Safety & Health Management Systems”. Geneva: International Labour Office. <http://www.ilo.org/public/english/protection/safework/cops/english/download/e000013.pdf>

ICC (International Code Council). 2006. “International Building Code”. Falls Church, Virginia: ICC.

IATA (International Air Transport Association). 2005. “Dangerous Goods Regulations Manual.” Geneva: IATA. <http://www.iata.org/ps/publications/9065.htm> (accessed May 18, 2006)

IAEA (International Atomic Energy Agency). International Basic Safety Standard for protection against Ionizing Radiation and for the Safety of Radiation Sources <http://www-ns.iaea.org/standards/documents/default.asp?sub=160> (accessed May 19, 2006).

IHS 1996. ISO 9613 – Acoustics – Attenuation of sound during propagation outdoors – Part 2: General method of calculation. [http://engineers.ihs.com/document/abstract/XVNLCAAAA\\_AAAAAAA](http://engineers.ihs.com/document/abstract/XVNLCAAAA_AAAAAAA) (accessed May 19, 2006).

IMO (International Maritime Organization). International Maritime Dangerous Goods Code. [http://www.imo.org/Safety/mainframe.asp?topic\\_id=158](http://www.imo.org/Safety/mainframe.asp?topic_id=158) (accessed May 18, 2006)

ISO (International Organization for Standardization). Quality and Environmental Management. <http://www.iso.org/iso/en/iso9000-14000/index.html> (accessed May 18, 2006)

IOMC (Inter-Organization Programme for the Sound Management of Chemicals. 2001. “The WHO Recommended Classification of Pesticides by Hazard and Guidelines to Classification 2000-2002.” International

Program on Chemical Safety.

<http://whqlibdoc.who.int/hq/2002/a76526.pdf>

Kates, R., Hohenemser, C., and J. Kasperson, Editors. 1985. Perilous Progress: Management the Hazards of Technology. Westview Press, London.

Knowlton, R. Ellis. 1992. A Manual of Hazard & Operability Studies. Chemetics International.

LDAR (Leak Detection and Repair Professionals). <http://www.ldar.net/> (accessed May 18, 2006).

Lijzen, J.P.A., A.J. Baars, P.F. Otte, M.G.J. Rikken, F.A. Swartjes, E.M.J. Verbruggen and A.P. van Wezel. 2001. Technical evaluation of the Intervention Values for Soil/sediment and Groundwater - Human and ecotoxicological risk assessment and derivation of risk limits for soil, aquatic sediment and groundwater. RIVM report 711701 023. Netherlands National Institute of Public Health and the Environment.

<http://www.rivm.nl/bibliotheek/rapporten/711701023.pdf>

Massachusetts Department of Environment. Cleanup Sites and Spills. <http://www.mass.gov/dep/cleanup> (accessed May 19, 2006).

MSHA (Mine Safety and Health Administration). Homepage. <http://www.msha.gov/> (accessed May 19, 2006).

NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health). Center for Disease Control and Prevention – Department of Health and Human Services. <http://www.cdc.gov/niosh/homepage.html> (accessed May 18, 2006)

National Research Council of Canada, 2005. Building Codes. [http://www.nrc-cnrc.gc.ca/doingbusiness/codes\\_e.html](http://www.nrc-cnrc.gc.ca/doingbusiness/codes_e.html) (accessed May 18, 2006).

NRCAN (Natural Resources Canada). Electric Motors – Factsheet 6. Office of Energy Efficiency.  
<http://oee.nrcan.gc.ca/regulations/html/Factsheet6.cfm?text=N&printview=N> (accessed May 18, 2006)

NRCAN. Energy-Efficient Motor Systems Assessment Guide. Office of Energy Efficiency.  
[http://oee.nrcan.gc.ca/cipec/ieep/newscentre/motor\\_system/introduction.cfm?text=N&printview=N](http://oee.nrcan.gc.ca/cipec/ieep/newscentre/motor_system/introduction.cfm?text=N&printview=N) (accessed May 18, 2006)

NRCAN (Natural Resources Canada). EnerGuide Program. Office of Energy Efficiency.  
<http://oee.nrcan.gc.ca/equipment/english/index.cfm?PrintView=N&Text=N> (accessed March 24, 2006)

NRCAN. 2004. "EnerGuide for Industry: Your guide to selecting energy-efficient industrial equipment". Office of Energy Efficiency.  
[http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/pub/Energide-industry/EGI-brochure-e.cfm](http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/pub/Energuide-industry/EGI-brochure-e.cfm)

NRCAN. Energy Star® - Heating, Cooling and Ventilation. Office of Energy Efficiency.  
<http://oee.nrcan.gc.ca/energystar/english/consumers/heating.cfm?text=N&printview=N#AC> (accessed April 9, 2006)

NRCAN. Technical Factsheet CanMOST – Canadian Motor Selection Tool. Office of Energy Efficiency.  
<http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/pub/cipec/canadian-motor/index.cfm> (accessed May 18, 2006)

NRCAN. 2005a. "Team up for Energy Savings - Compressed Air." Office of Energy Efficiency.  
<http://oee.nrcan.gc.ca/publications/industrial/cipec/compressed-air.pdf>

NRCAN. 2005b. Team up for Energy Savings – Lighting." Office of Energy Efficiency.  
<http://oee.nrcan.gc.ca/publications/industrial/cipec/light.pdf>

NRCAN. 2006a. Model National Energy Code for Buildings (MNECB) for the Commercial Building Incentive Program. <http://oee.nrcan.gc.ca/commercial/financial-assistance/new-buildings/mnecb.cfm?attr=20> (accessed March 24, 2006)

NRCAN. 2006b. Office of Energy Efficiency General Database. <http://oee.nrcan.gc.ca/infosource/PDFs> (accessed March 24, 2006)

NRCAN. 2006c. Office of Energy Efficiency – Industry Projects Database.  
<http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm?act=category&category=07&PrintView=N&Text=N> (accessed March 24, 2006)

NRCAN. 2006d. Energy Efficiency Regulations and Standards for Industry – Canada's Energy Efficiency Regulations. <http://oee.nrcan.gc.ca/industrial/regulations-standards/index.cfm?attr=24> (accessed April 24, 2006)

New Zealand Ministry of the Environment. 2004. "Contaminated Land Management Guidelines No.5: Site Investigation and Analysis of Soils." Federal Government of New Zealand.  
<http://www.mfe.govt.nz/publications/hazardous/contaminated-land-mgmt-guidelines-no5/index.html>

North American Energy Working Group. "North American Energy Efficiency Standards and Labeling."

Organization for Economic Cooperation and Development (OECD). Database on Use and Release of Industrial Chemicals. <http://appli1.oecd.org/ehs/urchem.nsf>

OECD. 1999. Safety Strategies for Rural Roads. Organization for Economic Cooperation and Development, Paris. [www.oecd.org/dataoecd/59/2/2351720.pdf](http://www.oecd.org/dataoecd/59/2/2351720.pdf)

OHSAS. 2000. OHSAS 18002:2000. Occupational Health and Safety Management Systems - Guidelines for the Implementation of OHSAS 18001.

OSHA (Occupational Safety and Health Administration). Emergency Standards.

[http://www.osha.gov/SLTC/etools/evacuation/standards\\_standards.html](http://www.osha.gov/SLTC/etools/evacuation/standards_standards.html) (accessed May 18, 2006)

OSHA. Safety and Health Topics - Toxic Metals.

<http://www.osha.gov/SLTC/metalsheavy/> (accessed May 19, 2006)

Peden, Margie, David Sleet, Adnan Hyder and Colin Mathers, eds. 2004. "World Report on Road Traffic Injury Prevention." Geneva: World Health Organization.

[http://www.who.int/world-health-day/2004/infomaterials/world\\_report/en/](http://www.who.int/world-health-day/2004/infomaterials/world_report/en/)

PDEP (Pennsylvania Department of Environment Protection). Official Recycled Product Guide.

[http://www.dep.state.pa.us/wm\\_apps/recycledproducts/](http://www.dep.state.pa.us/wm_apps/recycledproducts/) (accessed May 18, 2006)

PTCL (Physical and Theoretical Chemistry Lab). Safety (MSDS) data for benzo(a)pyrene.

[http://www.physchem.ox.ac.uk/MSDS/BE/benzo\(a\)pyrene.html](http://www.physchem.ox.ac.uk/MSDS/BE/benzo(a)pyrene.html) (accessed May 18, 2006)

Prokop, Gundula. 2002. "Second Technical Workshop on Contaminated Sites - Workshop Proceedings and Follow-up." European Environment Agency.

[http://reports.eea.europa.eu/technical\\_report\\_2002\\_76/en/Tech76.pdf](http://reports.eea.europa.eu/technical_report_2002_76/en/Tech76.pdf)

Ritter, L., K.R. Solomon, J. Forget, M. Stemmeroff and C.O'Leary. "An Assessment Report on: DDT-Aldrin-Dieldrin-Endrin-Chlordane, Heptachlor-Hexachlorobenzene, Mirex-Toxaphene, Polychlorinated Biphenyls, Dioxins and Furans." International Programme on Chemical Safety.

<http://www.pops.int/documents/background/assessreport/en/ritteren.pdf> (accessed May 18, 2006)

Ross A, Baguley C, Hills B, McDonald M, Solcock D. 1991. "Towards Safer Roads in Developing Countries: A Guide

for Planners and Engineers." Berkshire: Transport and Road Research Laboratory.

Rushbrook, P. and M. Pugh. 1998. "Solid Waste Landfills in Middle- and Lower-Income Countries: A Technical Guide to Planning, Design, and Operation." World Bank. [http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/IW3P/IB/2002/12/06/000094946\\_02112104104987/Rendered/PDF/multi0page.pdf](http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/IW3P/IB/2002/12/06/000094946_02112104104987/Rendered/PDF/multi0page.pdf)

SCPOP (Stockholm Convention on POPs). Guidance Documents. <http://www.pops.int/documents/guidance/> (accessed May 19, 2006)

Tsunokawa, Koji and Christopher Hoban, eds. 1997. "Roads and the Environment: A Handbook." Washington, D.C.: World Bank.

<http://www.worldbank.org/transport/publicat/reh/toc.htm>

UK Department of Environment, Food and Rural Affairs.

<http://www.defra.gov.uk/> (accessed May 18, 2006)

UK Environment Agency. Contaminated Land Exposure Assessment (CLEA). [http://www.environment-agency.gov.uk/subjects/landquality/113813/672771/?version=1&lang=\\_e](http://www.environment-agency.gov.uk/subjects/landquality/113813/672771/?version=1&lang=_e) (accessed May 18, 2006)

UN/ECE (United Nations/Economic Commission for Europe). United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Model Regulations.

<http://www.unece.org/trans/> (accessed May 18, 2006)

UN/ECE. The Atmospheric Emission Inventory Guidebook.

<http://www.aeat.co.uk/netcen/airqual/TFEI/unece.htm> (accessed May 18, 2006).

UNEP (United Nation Environment Program). Secretariat of the Basel Convention on Hazardous Waste Management. <http://www.basel.int/index.html> (accessed May 18, 2006)

UNEP. Persistent Organic Pollutants.

<http://www.chem.unep.ch/pops/> (accessed May 18, 2006)

UNEP. Country contributions: Information on the regulatory status of POPs; bans, restrictions, and/or other legal permitted uses.

[http://www.chem.unep.ch/pops/POPs\\_Inc/INC\\_3/english/inf3-9/sect5.pdf](http://www.chem.unep.ch/pops/POPs_Inc/INC_3/english/inf3-9/sect5.pdf) (accessed May 18, 2006).

UNEP. 1993. Cleaner Production Worldwide Volume 1.

[http://www.uneptie.org/PC/cp/library/catalogue/regional\\_reports.htm](http://www.uneptie.org/PC/cp/library/catalogue/regional_reports.htm).

UNEP. 1997. The Environmental Management of Industrial Estates. Industry and Environment, United Nations Environment Programme.

US DOE. Building Toolbox – Boilers. Building Technologies Program.

<http://www.eere.energy.gov/buildings/info/components/hvac/boilers.html> (accessed April 30, 2006)

US DOE. 2002. Heating and Cooling Equipment Selection. Office of Building Technology, State and Community Programs – Energy Efficiency and Renewable Energy.

<http://www.eere.energy.gov/buildings/info/documents/pdfs/26459.pdf>

(US DOE). Industry Plant Managers and Engineers – Combustion.

<http://www.eere.energy.gov/consumer/industry/combustion.html#opp1> (accessed April 30, 2006).

US DOE (US Department of Energy). Industry Plant Managers and Engineers – Process Heating Systems.

<http://www.eere.energy.gov/consumer/industry/process.html> (accessed April 30, 2006).

US DOE. Industry Plant Managers and Engineers – Steam Boilers.

<http://www.eere.energy.gov/consumer/industry/steam.html> (accessed April 30, 2006).

US DOE. Industrial Technologies Program – Best Practices.

<http://www1.eere.energy.gov/industry/bestpractices/> (accessed April 30, 2006)

US DOE. "The Big Picture on Process Heating". Industrial Technologies Program – Best Practices.

[http://eereweb.ee.doe.gov/industry/bestpractices/pdfs/em\\_proheat\\_bigpict.pdf](http://eereweb.ee.doe.gov/industry/bestpractices/pdfs/em_proheat_bigpict.pdf) (accessed April 30, 2006).

US DOE. 2005. "Improve Motor System Efficiency for a Broader Range of Motors with MotorMaster+ International." Industrial Technologies Program.

[http://eereweb.ee.doe.gov/industry/bestpractices/pdfs/mm\\_plus\\_international.pdf](http://eereweb.ee.doe.gov/industry/bestpractices/pdfs/mm_plus_international.pdf)

US DOT (US Department of Transportation). HAZMATS Regulations. <http://hazmat.dot.gov/> (accessed May 18, 2006)

US Energy Star Program. Guidelines for Energy Management.

[http://www.energystar.gov/index.cfm?c=guidelines.download\\_guidelines](http://www.energystar.gov/index.cfm?c=guidelines.download_guidelines) (accessed April 24, 2006)

US Energy Star Program. Tools and Resources.

[http://www.energystar.gov/index.cfm?c=tools\\_resources.us\\_energy\\_management\\_tools\\_resources](http://www.energystar.gov/index.cfm?c=tools_resources.us_energy_management_tools_resources) (accessed April 9, 2006)

US EPA (US Environmental Protection Agency). Air Compliance Advisor.

<http://www.epa.gov/ttn/ecas/ACA.htm> (accessed May 18, 2006)

US EPA. Ambient Air Monitoring QA Program.

<http://www.epa.gov/airprogm/oar/oaqps/qa/index.html#guidance> (accessed May 19, 2006).

US EPA. Comprehensive Procurement Guidelines – Product Fact Sheets. <http://www.epa.gov/cpg/factshts.htm> (accessed May 18, 2006)

US EPA. EPA Guidance. Environmentally Preferable Purchasing.

<http://www.epa.gov/oppt/epp/pubs/guidance/guidancepage.htm> (accessed May 18, 2006)

US EPA. Hazardous Waste.

<http://www.epa.gov/epaoswer/osw/hazwaste.htm> (accessed May 19, 2006).

US EPA. Hazardous Waste Identification.

<http://www.epa.gov/epaoswer/hazwaste/id/id.htm#id> (accessed May 19, 2006).

US EPA. Major Environmental Laws. Laws and Regulations. <http://www.epa.gov/epahome/laws.htm> (accessed May 18, 2006)

US EPA. Performance Track Assistance. National Environmental Performance Track.

<http://www.epa.gov/performancetrack/ptrackassist.htm> (accessed May 18, 2006)

US EPA 40 CFR Part 133, Secondary Treatment Regulation

([http://www.access.gpo.gov/nara/cfr/waisidx\\_02/40cfr133\\_02.html](http://www.access.gpo.gov/nara/cfr/waisidx_02/40cfr133_02.html))

US EPA. Persistent Organic Pollutants (POPs).

<http://www.epa.gov/oppfead1/international/pops.htm> (accessed May 19, 2006)

US EPA. Pollution Prevention Highlights.

<http://www.epa.gov/p2/> (accessed May 18, 2006)

US EPA. Region 9 Preliminary Remediation Goals.

<http://www.epa.gov/region9/waste/sfund/prg/> (accessed May 19, 2006).

US EPA. Technology Transfer Network Clearinghouse for Inventories and Emissions Factors.

<http://www.epa.gov/ttn/chief/>

US EPA. Waste Minimization.

<http://www.epa.gov/wastemin/> (accessed May 19, 2006).

US EPA. 1991. Technical support document for water quality-based toxic control. Washington, DC.: Office of Water Enforcement and Permits, Office of Water Regulations and Standards.

US EPA. 2004. National Recommended Water Quality Criteria. Washington. DC: United States Office of Water. Environmental Protection Agency Office of Science and Technology (4304T).

US EPA. 2005. Chromated Copper Arsenate (CCA). Pesticides Re-registration.

<http://www.epa.gov/oppad001/reregistration/cca/> (accessed May 18, 2006)

US EPA. 2006. 40CFR Chapter 1, Subchapter J, section 302.4, Designation of Hazardous Substances.

<http://ecfr.gpoaccess.gov/cgi/t/text/text-idx?c=ecfr&sid=a1d39cb9632558b450b2d09e45b5ca78&gn=div8&view=text&node=40:27.0.1.1.2.0.1.4&idno=40>

USGS (US Geological Survey). 2000. Recycled Aggregates—Profitable Resource Conservation. USGS Fact Sheet FS-181-99. <http://pubs.usgs.gov/fs/fs-0181-99/fs-0181-99so.pdf>

US NFPA (US National Fire Protection Association). 2006. 101- Life Safety Code Handbook.

<http://www.nfpa.org/catalog/product.asp?category%5Fname=&pid=10106&target%5Fpid=10106&src%5Fpid=&link%5Ftype=search> (accessed May 19, 2006).

US Occupational Safety and Health Administration (OSHA) 29 CFR 1910.119 App A, Threshold Quantities.

US Occupational Safety and Health Administration (OSHA) 29CFR Part 1910.120, Hazardous Waste Operations and Emergency Response Standard.

US Occupational Safety and Health Administration (OSHA) 29 CFR Part 1910.119.

WHO. 1987. Technology for Water Supply and Sanitation in Developing Countries. Technical Report Series No. 742. World Health Organization, Geneva.

WHO. 1989. New Approaches to Improve Road Safety. Technical Report 781b. World Health Organization, Geneva.

WHO. 1993. Guidelines for Drinking Water Quality. Volume 1: Recommendations. 2<sup>nd</sup> Edition. World Health Organization, Geneva.

WHO. 1994. Operation and Maintenance of Urban Water Supply and Sanitation Systems: A Guide for Managers. World Health Organization, Geneva.

WHO. 1996. Guidelines for Drinking Water Quality. Volume 2: Health Criteria and Other Supporting Information. World Health Organization, Geneva.

WHO. 1997. Guidelines for Drinking Water Quality. Volume 3: Surveillance and Control of Community Supplies. World Health Organization, Geneva.  
[http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/dwq/gdwq2v1/en/index2.html](http://www.who.int/water_sanitation_health/dwq/gdwq2v1/en/index2.html) (accessed May 18, 2006)

WHO. 1999. Draft Specifications for Bacterial Larvicides for Public Health Use. WHO/CDS/CPC/WHO/PES/99.2. Communicable Diseases Prevention and Control, WHO Pesticide Evaluation Scheme, World Health Organization.

WHO. 1999. Prevention and Control of Dengue and Dengue Haemorrhagic Fever: Comprehensive Guidelines. WHO Regional Publication, SEARO No. 29. Regional Office for South-East Asia, World Health Organization, New Delhi.

WHO. 1999. Safety of Pyrethroid-Treated Mosquito Nets. WHO/CDS/CPE/WHO/PES/99.5. World Health Organization, Geneva.

WHO. 2000a. Guidelines for the Purchase of Public Health Pesticides. WHO/CDS/WHO/PES/2000.1. Communicable Disease Control, Prevention and Eradication, World Health Organization.

WHO. 2000b. Air Quality Guidelines for Europe. Geneva:WHO.

<http://www.euro.who.int/document/e71922.pdf>

WHO. 2000. Towards an Assessment of the Socioeconomic Impact of Arsenic Poisoning in Bangladesh. WHO/SDE/WSH/00.4. World Health Organization.

WHO. 2001. Chemistry and Specifications of Pesticides. Technical Report Series 899. Geneva: WHO.

WHO. 2003. "Draft Guidelines for the Management of Public Health Pesticides." Communicable Disease Control, Prevention and Eradication, World Health Organization.

[http://whqlibdoc.who.int/hq/2003/WHO\\_CDS\\_WHO/PES\\_2003.7.pdf](http://whqlibdoc.who.int/hq/2003/WHO_CDS_WHO/PES_2003.7.pdf)

WHO. 2004. Guidelines for Drinking-water Quality - Volume 1 Recommendations. Geneva: WHO.

[http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/dwq/GDWQ2004web.pdf](http://www.who.int/water_sanitation_health/dwq/GDWQ2004web.pdf)

WHO Guidelines for the Safe Use of Wastewater, Excreta and Greywater. Volume 2: Wastewater Use in Agriculture

[http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/wastewater/gsuweg2/en/index.html](http://www.who.int/water_sanitation_health/wastewater/gsuweg2/en/index.html)

WHO. 2005. Guidelines for drinking-water quality.

[http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/dwq/gdwq3/en/](http://www.who.int/water_sanitation_health/dwq/gdwq3/en/)  
(accessed May 18, 2006)

Wooliams, J. 2002. "Planning, Design and Construction Strategies for Green Buildings." Eco-City Planning Company.

[http://www.greenbuildingsbc.com/new\\_buildings/pdf\\_files/greenbuild\\_strategies\\_guide.pdf](http://www.greenbuildingsbc.com/new_buildings/pdf_files/greenbuild_strategies_guide.pdf)

Yassi, A. et al. 1998. Basic Environmental Health. WHO/EHG/98.19. Office of Global and Integrated

Environmental Health, World Health Organization, Geneva.

Zaim, M. 2002. Global Insecticide Use for Vector-Borne Disease Control. WHO/CDS/WHOPES/GCDPP/2002.2. Communicable Disease Control, Prevention and Eradication, World Health Organization.